INEOS

GRENADIER

OWNER'S MANUAL

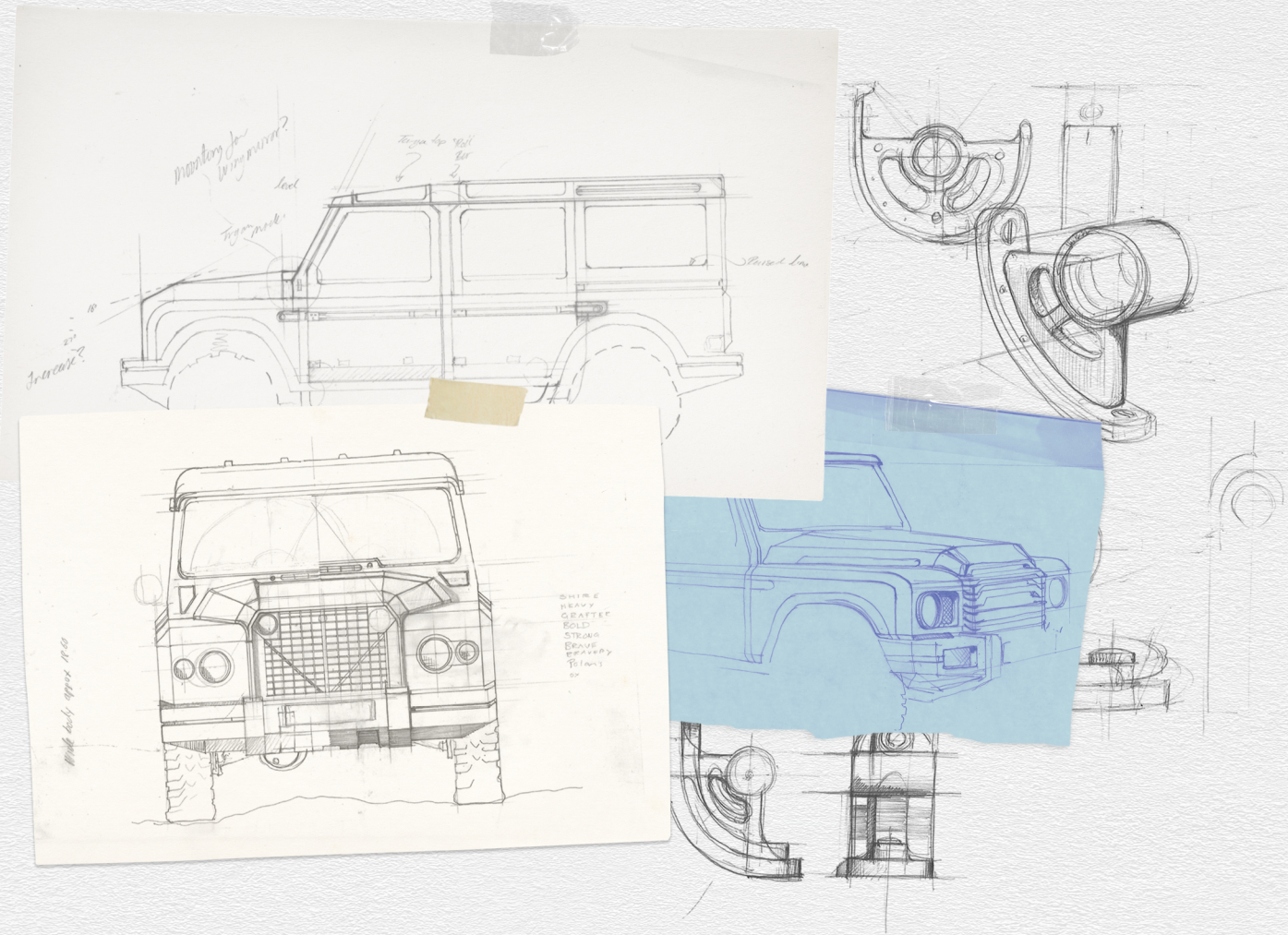
Welcome to your Grenadier

You're now not only the owner of a 4X4 with a story like no other. You're one of a group of like-minded individuals playing your part in the Grenadier's journey.

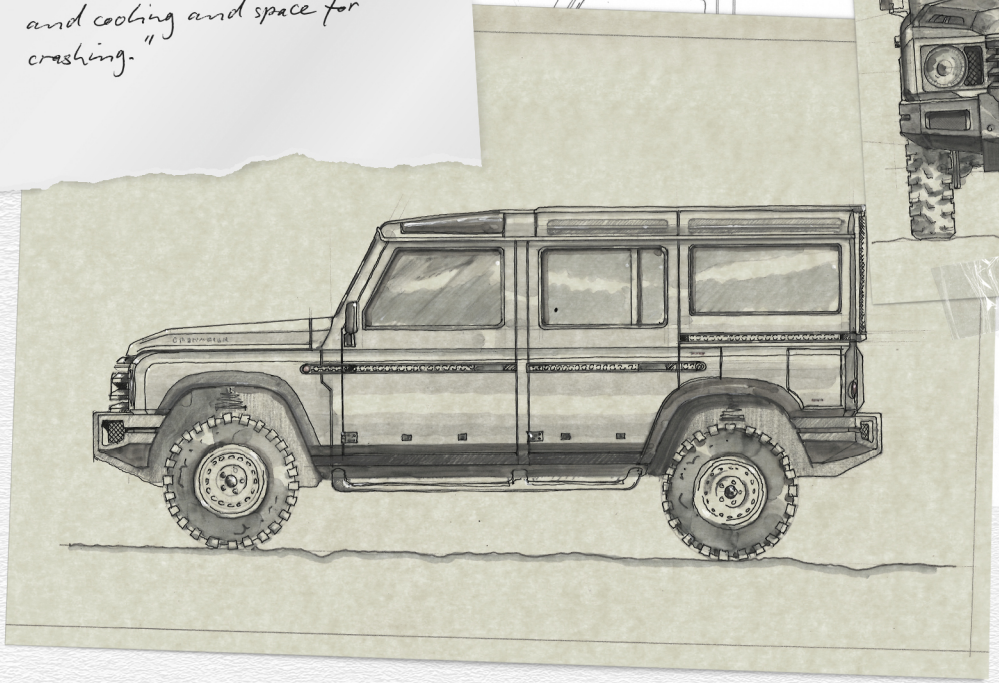
What began in 2016 as founder Jim Ratcliffe's vision to create a truly robust, reliable and ready-to-work 4X4 is now a reality. Fulfilling that idea and building the vehicle you're driving today has been a huge team effort, with our people, our partners and now drivers like yourself rising to every challenge.

This guide is intended to help you familiarise yourself with, and get the most from, your Grenadier. But there's nothing as instructive as getting out there and driving it. That's where your Grenadier's build quality and off-road capabilities will speak for themselves.

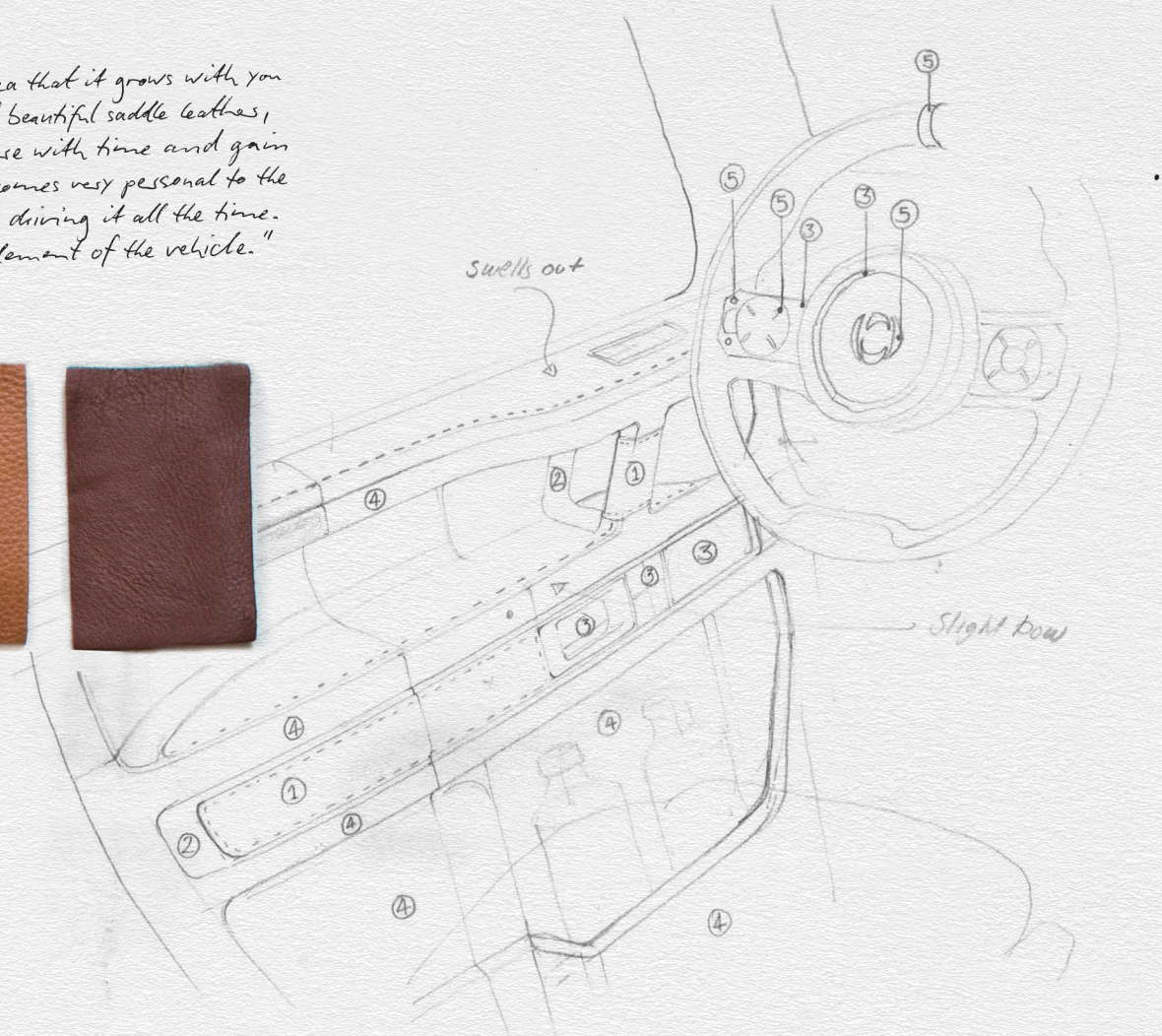
In short, shiny and new as it is, there's no need to treat your Grenadier delicately. It was conceived, designed and built on purpose. It's time to put it to yours.


SHIRE
HEAVY
CRAFTED
BOLD
STRONG
BRAVE
HEAVY
DUTY

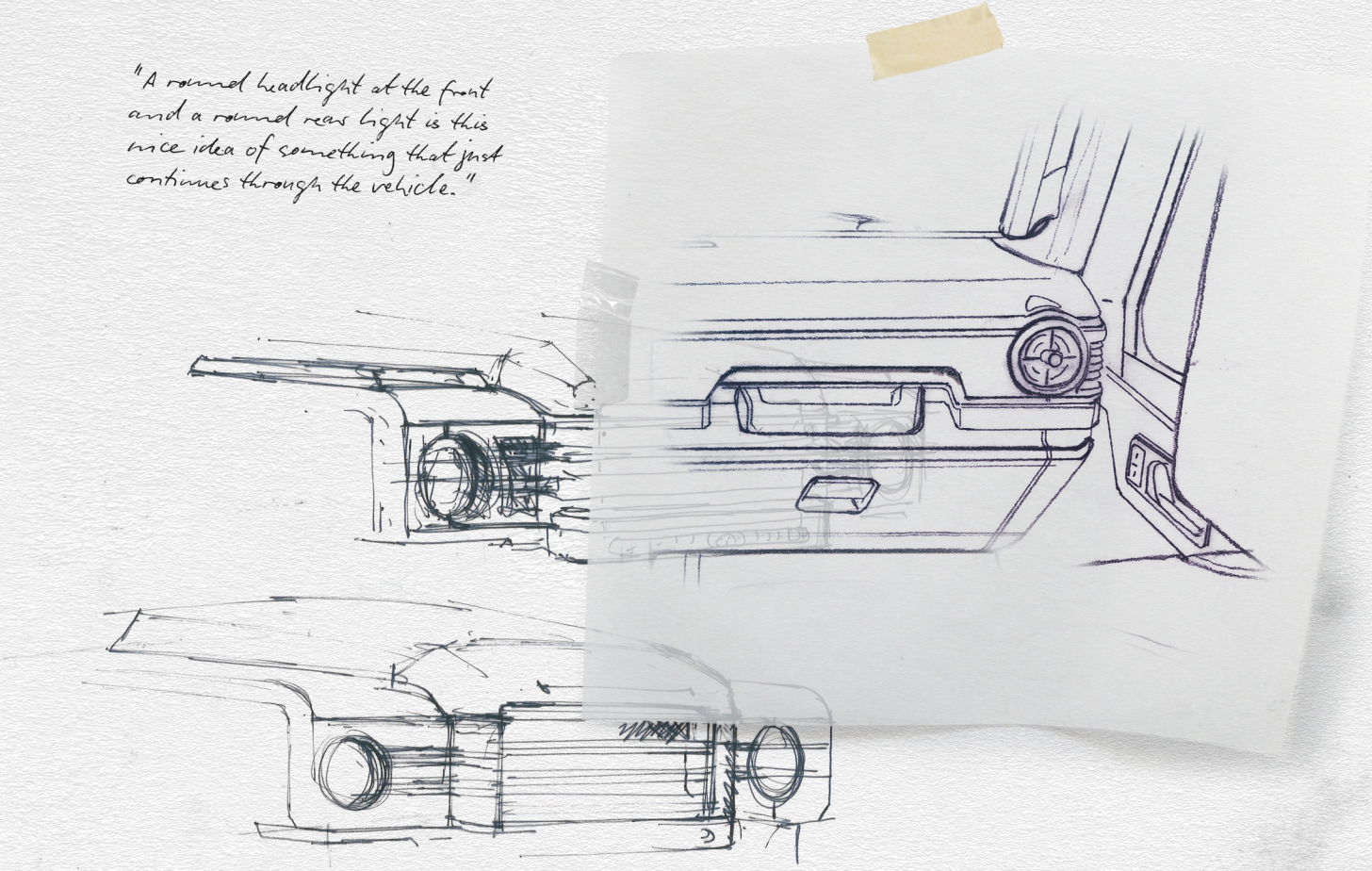
"It's not a very complicated vehicle - the boxy design is a result of a wheel in each corner, a ladder frame, then an engine of a certain size, which needs a certain number of radiators and cooling and space for crashing."



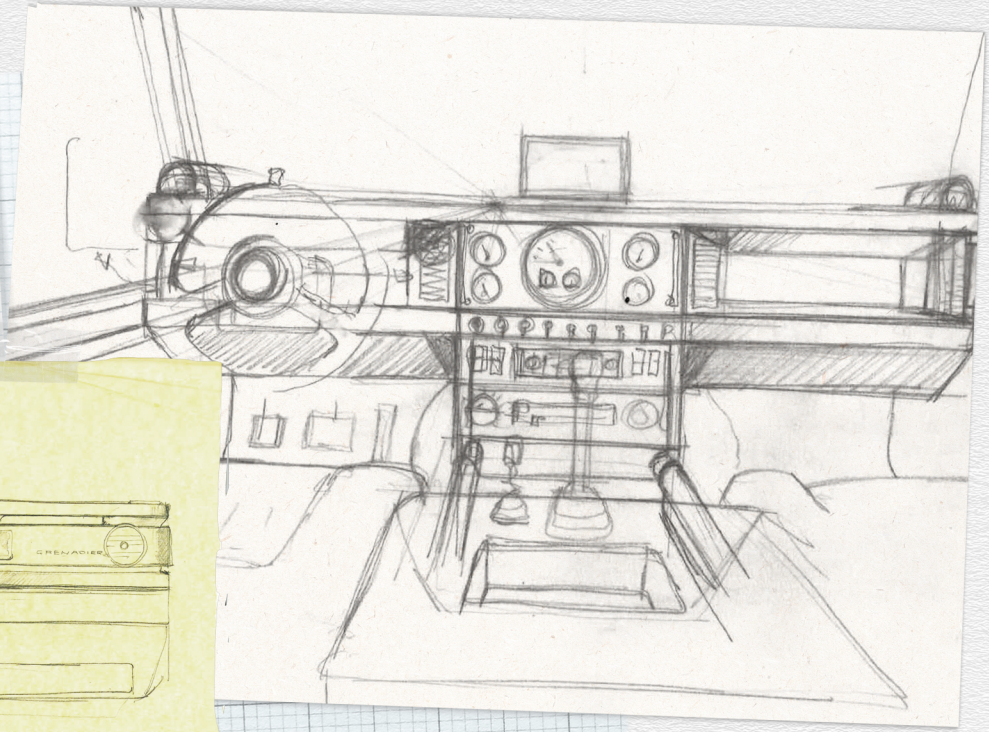
"We like the idea that it grows with you - it's made of beautiful saddle leathers, that will mature with time and gain a patina. It becomes very personal to the people that are driving it all the time. It's a living element of the vehicle."

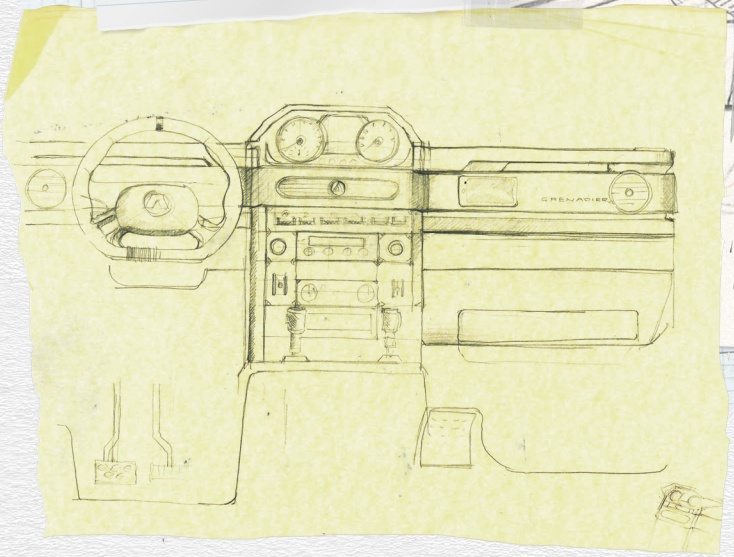


"A rounded headlight at the front and a rounded rear light is this nice idea of something that just continues through the vehicle."



"Having the central stack means that everyone can be engaged in the whole process of driving and on the journey."





"We didn't set out to make it look like anything else - it was always engineering-led. Function always wins."

Droits d'auteur

Cette publication était correcte au moment de l'impression. Cependant, nous nous réservons le droit de développer, d'améliorer et de modifier tout équipement, spécifications, conception et/ou informations fournies sans préavis ni obligation. Le fabricant et l'agent/revendeur ne seront pas tenus responsables de toute inexactitude ou de ses conséquences.

Toutes les instructions du logiciel imprimées à l'intérieur du manuel étaient correctes et à jour au moment de l'impression. Cependant, le logiciel peut être mis à jour au fil du temps avec des améliorations continues tout au long de la durée de vie du véhicule. Contactez votre représentant INEOS pour plus d'informations.

© Copyright INEOS Automotive Limited, 2022. Tous droits réservés. Cette publication est fournie avec votre véhicule pour votre usage personnel, privé et non commercial. En aucun cas, le contenu de ce manuel du propriétaire ne doit être reproduit, stocké dans un système de récupération ou transmis, sous quelque forme que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre sans l'autorisation écrite préalable d'INEOS Automotive Limited.

GARANTIE INEOS

VIN	
Modèle	
Date D'immatriculation	
Nom Du Partenaire	
Code Du Partenaire	
Numéro De Moteur	
Numéro D'immatriculation	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires

INEOS
GRENADIER

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 14
DÉMARRAGE RAPIDE 20
AVANT DE CONDUIRE 31
FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE 57
ASSISTANCE AU CONDUCTEUR ET FONCTIONNALITÉS 100
SÉCURITÉ DU VÉHICULE 129
MÉDIAS ET INFODIVERTISSEMENT 132
COMMANDE DE LA CLIMATISATION 169
INFORMATIONS TECHNIQUES ET SUR L'ENTRETIEN 172
INFORMATIONS SUR LA GARANTIE 225

INTRODUCTION

À PROPOS DE CE MANUEL 15
IDENTIFICATION DU VÉHICULE ET NUMÉRO DE MOTEUR 15
ENREGISTREMENT DES DONNÉES 17
SÉCURITÉ DE CONDUITE 18

À PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi votre INEOS Grenadier.

Ce manuel du propriétaire a été conçu pour expliquer le fonctionnement du véhicule et pour rendre la commande de ses systèmes facile à comprendre et à utiliser. Plus vous êtes familiarisé avec votre véhicule, plus vous le contrôlerez sur et hors route. Nous vous suggérons donc fortement de lire le manuel du propriétaire avant de conduire.

Le manuel du propriétaire a été imprimé avec des informations pour aider à garder le véhicule bien entretenu, fiable et sûr. Cela contribuera à maintenir votre INEOS Grenadier en bon état.

Les informations contenues dans ce manuel sont créées pour tous les modèles de véhicule. Ainsi, il est possible que certaines informations ne concernent pas votre modèle de véhicule.

Vous devez toujours vous conformer aux lois et réglementations spécifiques du pays dans lequel vous vous trouvez. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce manuel du propriétaire. Ce manuel du propriétaire fait partie de l'équipement essentiel du véhicule à des fins d'homologation et doit se trouver dans le véhicule à tout moment.

Les conseils de ce manuel du propriétaire sont donnés à titre indicatif uniquement et ne constituent pas une liste exhaustive des actions appropriées en toutes circonstances. En cas de doute, les propriétaires doivent consulter un partenaire agréé INEOS.

Avertissements, mises en garde et remarques

Les avertissements, mises en garde et remarques suivants sont utilisés dans ce manuel du propriétaire :

AVERTISSEMENT: Un avertissement vous indique qu'il existe un risque de blessure ou de mort.

ATTENTION: Une mise en garde vous indique qu'il existe un risque de dommages aux objets.

NOTE: Une remarque vous indique des informations supplémentaires relatives au sujet principal.

Emplacement des composants

L'emplacement et le positionnement des composants sont décrits vus du centre du véhicule en regardant vers l'avant.

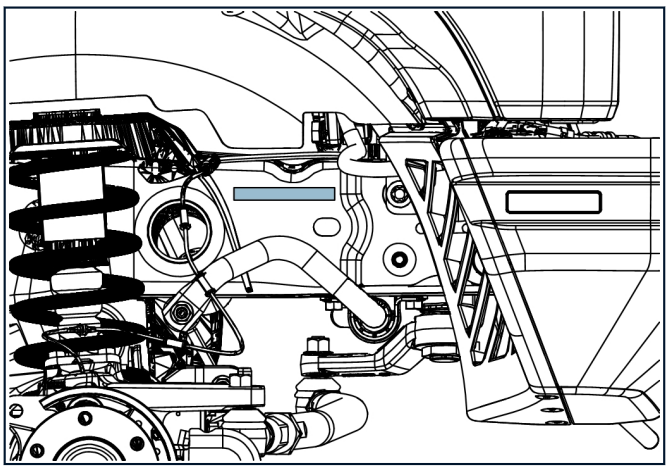
IDENTIFICATION DU VÉHICULE ET NUMÉRO DE MOTEUR

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) se compose de dix-sept caractères.

Le VIN se trouve aux endroits suivants :

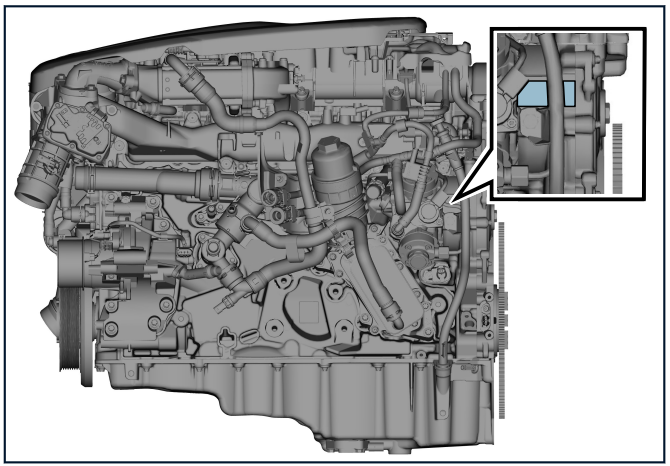
- Pare-brise - Bas du pare-brise, dans le coin.
- Fermeture de porte - Panneau de fermeture de porte côté conducteur sur l'étiquette du constructeur.
- Rail de châssis - Rail de châssis latéral droit (partie avant du passage de roue).

Emplacement du VIN du rail de châssis :

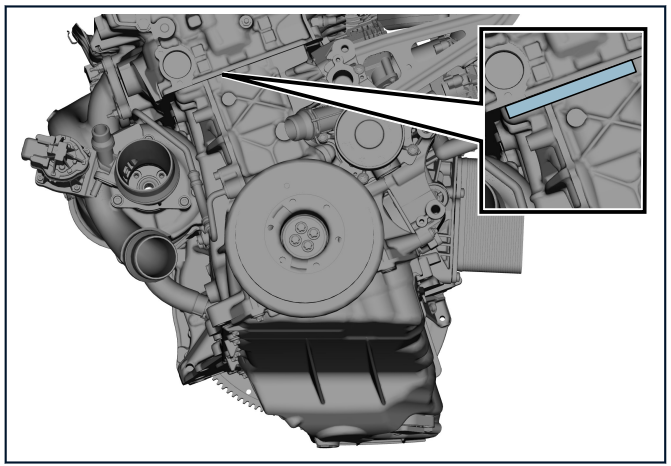


Le numéro de moteur se compose de deux codes distincts. Le premier code est le numéro du moteur et le second code est le numéro d'identification du moteur ou le numéro de désignation.

Le numéro du moteur diesel B57 se trouve sur le carter du moteur, comme le montre le schéma suivant :



Le numéro du moteur à essence B58 se trouve sur le carter du moteur, comme le montre le schéma suivant :



ENREGISTREMENT DES DONNÉES

Il existe divers modules et composants électroniques dans ce véhicule capables d'enregistrer des données détaillées de manière temporaire et permanente. Les informations et données enregistrées peuvent être des conditions du véhicule, telles que des défauts ou l'état de certaines pièces mécaniques ou systèmes de sécurité. D'autres exemples de données enregistrées pourraient être les suivants :

- Conditions de fonctionnement du système.
- Composants tels que les niveaux de remplissage pour les fluides.
- L'utilisation de dispositifs de retenue ou les conditions du système d'airbags.
- Informations sur les performances de divers systèmes et modules.
- Conditions environnementales telles que la température.
- Informations relatives au fonctionnement du véhicule au moment d'une collision évitée de justesse ou en cas d'accident, telles que la vitesse du véhicule ou l'activation des freins.

NOTE: Les informations peuvent être stockées lors d'une utilisation régulière sur route et hors route.

Les informations stockées temporairement ou définitivement par les systèmes du véhicule peuvent être lues et utilisées par des autorités telles que les forces de l'ordre ou des agences gouvernementales (si nécessaire), avec un équipement spécial et un accès au véhicule. Cela peut se produire si le véhicule a été impliqué dans un événement tel qu'une collision évitée de justesse ou un accident. Les installations d'entretien et de réparation peuvent nécessiter l'utilisation des données stockées dans les systèmes du véhicule pour comprendre où et pourquoi il

pourrait y avoir un dysfonctionnement ou une erreur. Ceci est essentiel pour fournir des diagnostics précis et efficaces au véhicule afin de garantir la sécurité des occupants lorsque le véhicule est utilisé sur route et hors route.

NOTE: Les données et informations stockées dans le véhicule peuvent également être requises par d'autres personnes qui peuvent faire valoir un droit ou obtenir votre consentement pour connaître ces informations.

SÉCURITÉ DE CONDUITE

NOTE: Il est important de porter des chaussures appropriées lors de l'utilisation du véhicule pour actionner efficacement les pédales de commande. Assurez-vous que la zone au niveau des pédales est dégagée et qu'il n'y aura pas d'obstacle lors de l'utilisation des pédales. Vous pouvez par exemple vérifier que les tapis de sol (le cas échéant) sont bien positionnés.

- Tous les occupants doivent porter les ceintures de sécurité ajustées lorsque le véhicule roule.
- Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Lorsque vous conduisez pendant longtemps, faites des pauses régulières.
- Ne conduisez pas lorsque vous êtes fatigué.
- N'utilisez aucun appareil portatif lorsque vous conduisez le véhicule.
- Avant de conduire, assurez-vous d'avoir une vue dégagée à travers le pare-brise et tous les rétroviseurs, y compris le rétroviseur intérieur.
- Tous les règlements et lois de la circulation doivent être respectés pour la sécurité de tous les occupants et des autres personnes autour de vous.
- Ne dépassez jamais la limite de vitesse légale dans votre pays.
- Familiarisez-vous avec le véhicule et conduisez toujours en tenant compte de vos limites et de celles du véhicule. Le fait de ne pas utiliser correctement le véhicule peut entraîner des accidents et des blessures.
- Lorsque vous conduisez hors route ou dans des conditions extrêmes, assurez-vous d'avoir avec vous des provisions et un équipement de sécurité appropriés dans le véhicule.
- Suivez le calendrier d'entretien approuvé dans ce guide.
- Ne laissez jamais conduire le véhicule par des conducteurs non qualifiés.
- L'utilisation de ceinture de sécurité non homologuée est interdite.

> En tant que conducteur, vous êtes responsable des occupants de votre véhicule. Assurez-vous que les occupants suivent également les conseils de sécurité, les réglementations et le code de la route applicables.

DÉMARRAGE RAPIDE

VÉRIFICATIONS À EFFECTUER AVANT DE CONDUIRE 21
CLÉ DU VÉHICULE 21
RÉGLAGE DU VOLANT 22
CONSOLE CENTRALE 22
COMMANDES AU VOLANT 24
FEUX DE DÉTRESSE 25
LAMPES TÉMOIN 26
CONNEXION D'UN APPAREIL TÉLÉPHONIQUE 28
CONNEXION APPLE CARPLAY 29
CONNEXION ANDROID AUTO 30

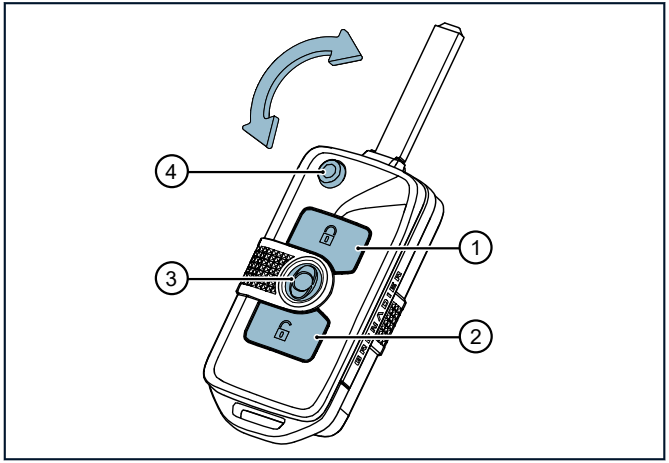
VÉRIFICATIONS À EFFECTUER AVANT DE CONDUIRE

Inspectez votre véhicule avant de démarrer. Cela peut inclure, de manière non exhaustive, les éléments suivants :

- Vérifiez visuellement les roues, les écrous de roue et les pneus.
- Vérifiez que toutes les vitres, tous les rétroviseurs et tous les éclairages sont propres et dégagés.
- Vérifiez le fonctionnement de tous les éclairages.
- Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Vérifiez que les réglages du siège, des rétroviseurs et du volant sont corrects.
- Vérifiez que toutes les jauges et tous les symboles sont lisibles.
- Vérifiez que tous les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité.

CLÉ DU VÉHICULE

AVERTISSEMENT: Veillez à ce que la clé du véhicule ne reste pas dans le véhicule lorsque des occupants tels que de jeunes enfants ou des animaux domestiques se trouvent seuls à l'intérieur.



NUMÉRO	BOUTON	FONCTION
1	Verrouillage	Appuyez et relâchez pour verrouiller le véhicule et armer le système de sécurité.
2	Déverrouillage	Appuyez et relâchez pour déverrouiller la porte du conducteur.

NUMÉRO	BOUTON	FONCTION
3	Panique	Le bouton Panique déclenche l'alarme du véhicule.
4	Lame de clé	Appuyez sur le bouton pour libérer la lame de clé et déverrouiller et verrouiller manuellement le véhicule.

Lorsque le véhicule est verrouillé à l'aide de la clé, les phares s'allument pendant une courte durée pour éclairer l'espace situé devant le véhicule.

NOTE: En cas de perte de la clé du véhicule, contactez votre partenaire INEOS.

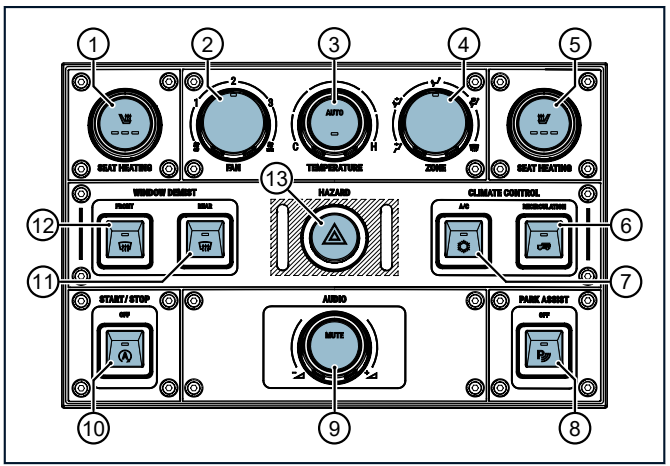
RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT: Ne réglez pas le volant lorsque le véhicule est en mouvement. Ne réglez la position du volant que lorsque le véhicule est garé et que vous pouvez le faire en toute sécurité. Le réglage du volant lorsque le véhicule est en mouvement peut entraîner un accident.

Réglez la hauteur du volant pour une position de conduite confortable.

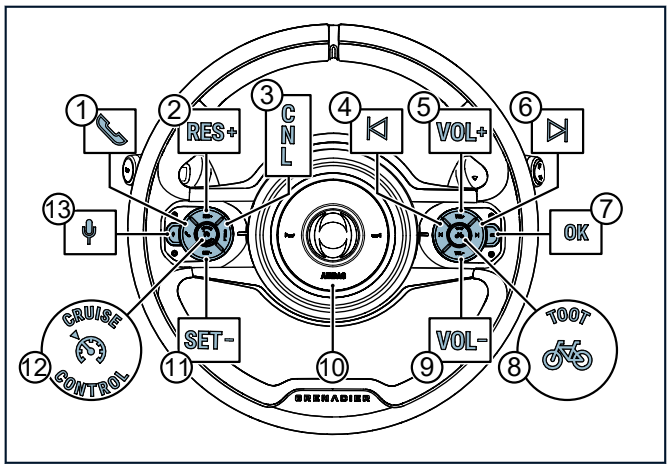
Pour régler le volant vers le haut et vers le bas, abaissez le levier situé à côté du volant, en déplaçant le volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il soit confortablement positionné. En maintenant le volant en position, tirez le levier vers le haut pour le verrouiller en place.

CONSOLE CENTRALE



NUMÉRO	BOUTON	DÉFINITION
1	Siège avant chauffant (EN OPTION)	Sièges avant chauffants à commande indépendante avec trois réglages de température pour le conducteur et le passager.
2	Réglage de la vitesse du ventilateur	Réglage permettant d'augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur.
3	Réglage de la température et réglage automatique	Réglez la température à l'intérieur du véhicule. Bouton Auto permettant de maintenir automatiquement le véhicule à la même température.
4	Zones de flux d'air	Répartition de l'air vers les bouches d'aération sélectionnées à l'intérieur du véhicule.
5	Siège avant chauffant (EN OPTION)	Sièges avant chauffants à commande indépendante avec trois réglages de température pour le conducteur et le passager.
6	Recirculation	Appuyez pour faire recirculer l'air à l'intérieur du véhicule.
7	Climatisation	Allume le système de climatisation.
8	Aide au stationnement	Désactivez ou faites passer l'aide au stationnement en mode passif.
9	Sourdine/volume	Tournez pour augmenter ou diminuer le volume, appuyez sur le bouton de sourdine pour couper le son.
10	ECO Start/Stop	Active ou désactive la fonction Start/Stop.
11	Désembuage vitre arrière	Active ou désactive le désembuage arrière
12	Désembuage vitre avant	Active ou désactive le désembuage avant
13	Feux de détresse	Allume ou éteint les feux de détresse

COMMANDES AU VOLANT



BOUTON	DÉFINITION
1	Appuyez pour répondre à un appel téléphonique.
2	Reprenez ou augmentez la vitesse lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse ou le Downhill Assist (Contrôle en descente).
3	Annulez la sélection.
4	Passez à la piste ou à la station de radio précédente. Une longue pression effectuera un rembobinage de piste ou un changement de fréquence radio.
5	Augmentation volume.
6	Passez à la piste ou à la station de radio suivante. Une longue pression effectuera une avance rapide de piste ou un changement de fréquence radio.
7	OK pour sélectionner ou confirmer la sélection.
8	Tonalité d'avertissement à utiliser autour des cyclistes ou des piétons.
9	Baisse volume.
10	Klaxon principal pour avertir les autres de l'approche ou de la présence du véhicule, ou pour attirer l'attention sur un danger.
11	Réglez ou réduisez la vitesse lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse ou le Downhill Assist (Contrôle en descente).

BOUTON	DÉFINITION
12	Active le régulateur de vitesse en veille, prêt à être réglé. Désactive le régulateur de vitesse.
13	Reconnaissance vocale (Apple CarPlay® et Android Auto).

Fonctions du klaxon et du toot

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas la fonction toot pour alerter d'autres véhicules de votre présence.

Le klaxon , bouton (10) des commandes au volant ci-dessus, permet d'avertir de la présence du véhicule ou d'attirer l'attention sur un danger.

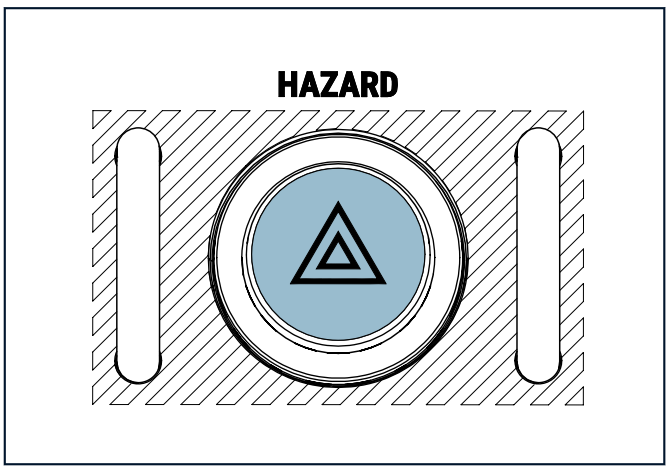
Le bouton de klaxon Toot , bouton (8) des commandes au volant ci-dessus, active une tonalité d'avertissement plus silencieuse que la fonction d'avertisseur sonore standard. Le toot a pour but d'avertir poliment les cyclistes ou les promeneurs de votre présence.

FEUX DE DÉTRESSE

NOTE: Lorsque le contact est coupé, les feux de détresse continuent de fonctionner.

Appuyez sur le bouton des feux de détresse (13) situé sur la console centrale pour activer les feux de détresse.

Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les indicateurs de direction clignotent. Appuyez à nouveau sur le bouton (13) pour éteindre les feux de détresse.



LAMPES TÉMOIN

Les lampes témoin sont situées sur un écran derrière le volant. Les lampes s'allument lorsqu'elles sont activées en fonction de leur caractéristique ou de leur fonction.

TÉMOIN	DÉFINITION
	Clignotant gauche
	Clignotant droit
	Défaillance de l'ampoule extérieure - S'affiche lorsqu'un feu est en panne. Faites vérifier le système par un partenaire INEOS agréé.
	Feux de stationnement/de côté
	Le témoin des freins antiblocage s'allume en cas de panne ou lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont bloqués. En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.
	Feux de croisement

TÉMOIN	DÉFINITION
	Feu de route
	Verrouillage de différentiel arrière engagé
	Charge électrique
	Feux de brouillard arrière
	Fonction Electronic stability control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) désactivée
	Le témoin ESC est allumé en permanence si un défaut est détecté, clignote lors d'une assistance active apportée au conducteur. En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.
	Préchauffage diesel
	Panne du système de freinage - En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.

TÉMOIN	DÉFINITION
	Frein à main
	Système de gestion du moteur - Si le voyant est orange, consultez votre partenaire INEOS agréé le plus proche. Si le témoin est rouge, arrêtez immédiatement de conduire et consultez un partenaire INEOS agréé pour faire contrôler le véhicule.
	Panne de transmission - En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.
	Clignotant de remorque
	Avertissement ceinture - En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.
	Avertissement de basse pression des pneus
	Avertissement airbag - En cas d'anomalie, ne conduisez pas le véhicule et consultez un partenaire INEOS agréé.

TÉMOIN	DÉFINITION
	Off-road/Wading mode (mode Tout-Terrain/ Passage à Gué)
	Différentiel central engagé
	Verrouillage de différentiel arrière engagé
L	Indication de rapport bas
	Niveau d'huile moteur bas
	Température du liquide de refroidissement
	Panne du système de direction - Si le témoin s'allume en rouge, arrêtez de conduire et consultez immédiatement un partenaire INEOS agréé.
	Avertissement général - Consultez immédiatement votre partenaire INEOS agréé le plus proche pour faire contrôler le véhicule.

Couleur des lampes témoin

Lorsque le contact du véhicule est mis, les témoins peuvent s'allumer pour indiquer que des systèmes du véhicule effectuent un test de fonctionnalité.

Les témoins peuvent s'allumer à la mise du contact, à l'activation d'une fonction ou en cas de dysfonctionnement. Les couleurs des lampes témoin ont les significations suivantes :

COULEUR DE LA LAMPE	DÉFINITION
Rouge	Danger et/ou rappel important
Jaune	Défaut et/ou avertissement
Vert	Confirmation d'activation
Bleu	Confirmation d'activation
White	Confirmation d'activation

CONNEXION D'UN APPAREIL TÉLÉPHONIQUE

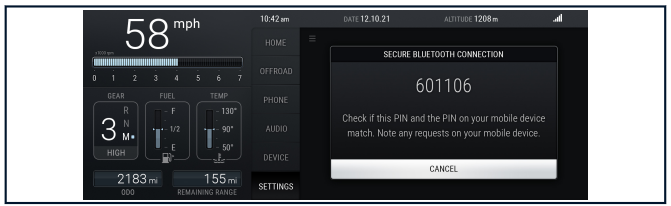
Si aucun téléphone n'est connecté, l'utilisateur peut cliquer sur le bouton de l'appareil pour afficher directement la page des réglages.

Pour connecter un nouveau téléphone, sélectionnez « Connecter un nouveau téléphone ». Le mode de découverte Bluetooth se lance et la liste des téléphones disponibles s'affiche.

NOTE: Si plusieurs appareils portent le même nom, le système affiche le nom attribué avec un numéro à la fin. Par exemple, s'il y a deux téléphones connectés, tous deux appelés Téléphone Sam, ils seront affichés comme Téléphone Sam et Téléphone Sam-1.

Une fois qu'un téléphone est sélectionné, un code PIN d'appariement de sécurité apparaît sur l'écran

d'infodivertissement. Saisissez le code PIN de sécurité sur votre téléphone pour confirmer la connexion.



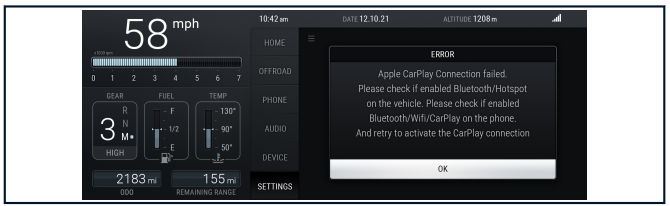
CONNEXION APPLE CARPLAY

NOTE: L'application Apple CarPlay requiert une version iOS 13 ou supérieure pour être compatible. Les versions iOS 12 ou inférieures peuvent entraîner des erreurs de compatibilité.

NOTE: Le point d'accès doit être activé pour qu' Apple CarPlay fonctionne sans fil.

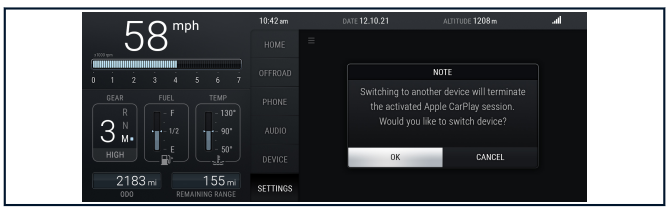
Après avoir connecté le téléphone à l'aide du Bluetooth , Apple CarPlay s'affiche automatiquement. Si le téléphone est connecté pour la première fois, un écran intermédiaire demande à l'utilisateur d'accepter la politique de confidentialité.

Si la connexion échoue, un message s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.



Si un appareil connecté au système d'infodivertissement prend en charge Apple CarPlay sans fil, il vous sera demandé de vous connecter une fois l'appareil téléphonique couplé.

S'il existe déjà une connexion sans fil Apple CarPlay ou une connexion filaire Android Auto au moment de la connexion USB, une invite s'affiche à l'écran, à partir de laquelle vous pouvez basculer vers l'appareil nouvellement connecté.



CONNEXION ANDROID AUTO

Pour connecter votre appareil afin d'accéder à Android Auto , suivez cette procédure :

1. Connectez l'appareil à l'aide d'une connexion USB-C.
2. Un message contextuel s'affichera sur l'écran d'infodivertissement, demandant au conducteur « d'arrêter la voiture et de suivre les instructions sur votre téléphone ».

3. Un message apparaîtra sur l'appareil téléphonique, indiquant à l'utilisateur comment se connecter.
4. Une fois les instructions suivies et exécutées sur l'appareil téléphonique, appuyez sur « OK » sur l'écran d'infodivertissement.
5. Si la connexion a échoué, appuyez sur le bouton « OK » sur l'écran d'infodivertissement et recommencez depuis le début de la procédure.
6. L'onglet du menu APPAREIL passera maintenant au symbole Android Auto , confirmant la connexion.

AVANT DE CONDUIRE

SIÈGES 32
DISPOSITIF DE RETENUE DES OCCUPANTS 38
CEINTURES DE SÉCURITÉ 39
AIRBAGS 45
LA SÉCURITÉ DES ENFANTS 47
ANCRAGES ISOFIX ET I-SIZE 52
INSTALLATION DU SIÈGE ENFANT AVEC CEINTURE DE SÉCURITÉ 55
VERROUILLAGE DES PORTES POUR LES ENFANTS 56

SIÈGES

Position de conduite correcte

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le siège est correctement réglé avant de conduire le véhicule.

Avant de conduire, passez en revue la liste suivante de suggestions de positionnement correct du siège du conducteur :

- Assurez-vous que votre siège est suffisamment haut pour vous donner une bonne vue sur la route, tout en laissant un dégagement au-dessus de votre tête. Vos hanches doivent être au moins aussi hautes que vos genoux.
- Déplacez le siège jusqu'à ce que vous puissiez facilement enfoncer complètement les pédales.
- Assurez-vous que vos cuisses sont soutenues sans pression au niveau de vos genoux.
- Vérifiez l'angle du dossier du siège et réglez-le dans une position de conduite confortable.
- Le volant est réglable, assurez-vous que vous pouvez l'atteindre facilement et qu'il n'obstrue pas votre vue sur tout ce qui est vital sur le tableau de bord.
- Ajustez l'appuie-tête de manière à ce qu'il soit aussi haut que le sommet de votre tête et aussi près que possible de l'arrière de votre tête pour éviter les blessures par coup de fouet.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et assurez-vous qu'elle est ajustée correctement afin qu'elle soit bien serrée, avec la ceinture sous-abdominale sur la région pelvienne et la sangle diagonale sur l'épaule, pas le cou. Les femmes enceintes doivent mettre la ceinture sous-abdominale à plat sur leurs cuisses sous leur abdomen.

Réglage du siège avant

AVERTISSEMENT: Ne réglez pas le siège du conducteur pendant la conduite. Le siège peut s'ajuster dans la mauvaise direction ou à une distance beaucoup plus grande que prévu. Le conducteur peut perdre le contrôle des commandes, cela entraînera un accident, des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT: Ne rangez jamais d'objets sous ou autour des sièges. Si des objets bougent et se coincent autour des pédales de commande, cela peut entraîner un accident. Cela exclut la boîte à outils fournie par INEOS qui a été conçue pour être fixée sous le siège en toute sécurité.

AVERTISSEMENT: Les sièges doivent être fermement ajustés et verrouillés en place une fois qu'une position de conduite confortable a été trouvée. Vérifiez que le siège est correctement positionné après le réglage, avant de conduire le véhicule. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un déplacement inattendu du siège pendant la conduite.

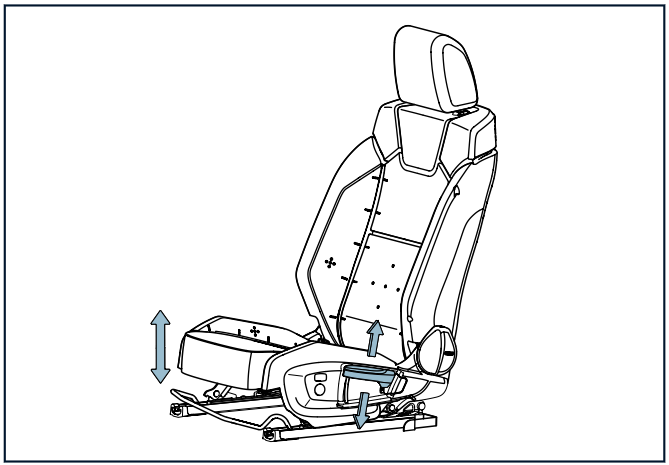
Les sièges conducteur et passager avant sont entièrement réglables. Les occupants peuvent augmenter la hauteur d'assise, l'avancer ou la reculer, mais aussi modifier l'angle du dossier pour assurer la sécurité et le confort des occupants.

ATTENTION: Séchez immédiatement les sièges et les mécanismes et glissières des sièges avant s'ils sont exposés à de l'eau pendant le processus de lavage de l'intérieur.

Inclinaison du siège

Pour régler la hauteur d'assise, tirez le levier de réglage de la hauteur vers le haut pour élever la position du siège. À l'aide du même levier, poussez vers le bas pour abaisser la position assise.

Le levier doit être tiré ou poussé plusieurs fois, jusqu'à ce que la position souhaitée soit atteinte.

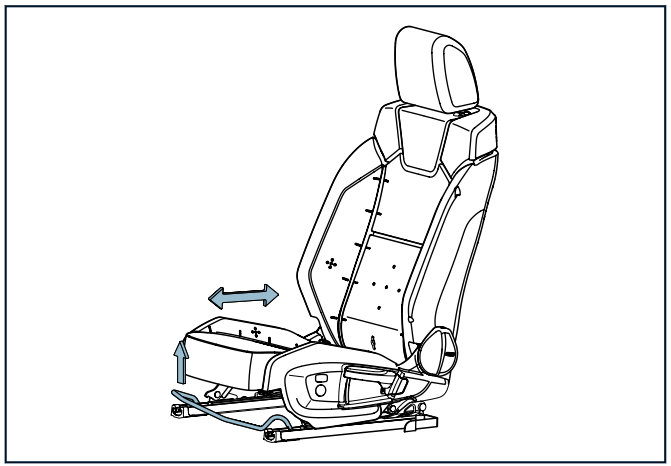


Réglage longitudinal

AVERTISSEMENT: Ne vous asseyez pas à moins de 25 cm du volant afin de garantir le bon fonctionnement de l'airbag du volant.

Soulevez la barre vers le haut pour faire glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

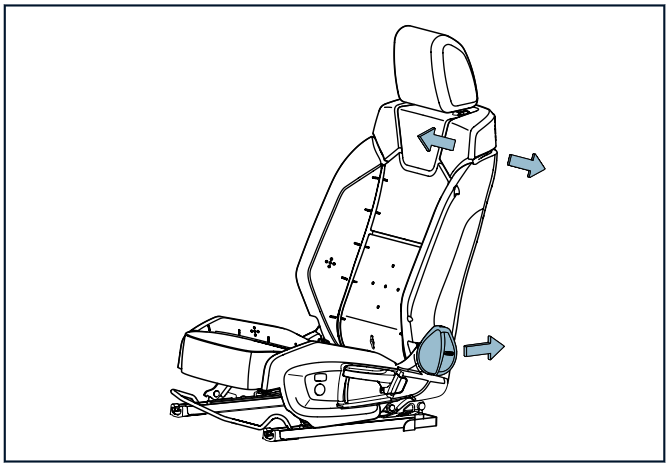
NOTE: Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant de conduire.



Réglage de l'inclinaison du dossier

AVERTISSEMENT: N'inclinez pas trop le dossier du siège vers l'arrière. Cela peut faire glisser l'occupant du siège sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures ou la mort en cas d'accident.

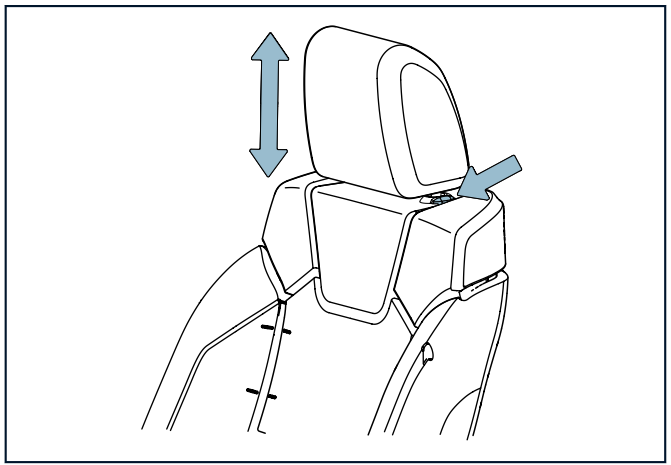
Utilisez le levier de commande pour régler l'inclinaison du dossier. Pour régler le dossier vers l'arrière ou vers l'avant, tournez le levier vers l'arrière du véhicule et appuyez-vous contre le dossier jusqu'à ce qu'il soit correctement positionné.



Appuie-tête avant

Les appuie-tête avant sont amovibles. Pour retirer l'appuie-tête, enfoncez le bouton de commande situé à la base et tirez l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il sorte complètement.

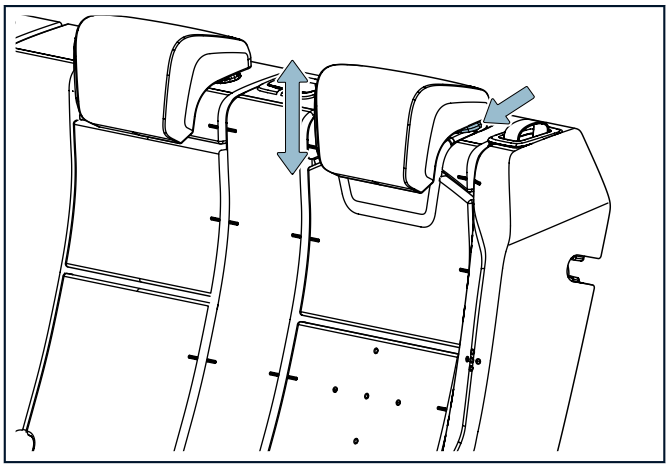
Pour installer l'appuie-tête, enfoncez le bouton de commande et poussez l'appuie-tête dans les trous de positionnement sur le dessus du siège.



Appuie-tête arrière

AVERTISSEMENT: Les enfants ne doivent pas régler ni retirer l'appuie-tête à moins d'en avoir reçu l'instruction spécifique.

Tous les appuie-tête sont amovibles. Pour retirer l'appuie-tête, enfoncez le bouton de commande situé à sa base et tirez l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il sorte.



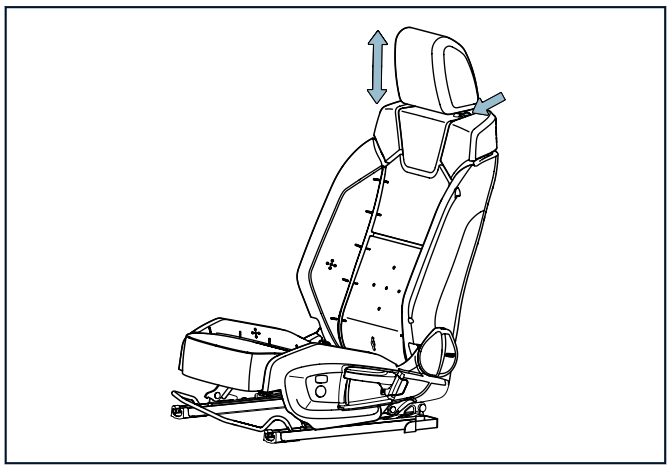
Pour installer l'appuie-tête, enfoncez le bouton de commande et poussez l'appuie-tête dans les trous de positionnement sur le dessus du siège.

Réglage de l'appuie-tête

AVERTISSEMENT: L'appuie-tête réglable est un dispositif de sécurité. Dans la mesure du possible, il doit être

installé et correctement réglé lorsque le siège est occupé. Un mauvais réglage de l'appuie-tête peut réduire son efficacité lors de certains chocs.

Pour régler l'appuie-tête, tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il offre une position confortable. Pour abaisser l'appuie-tête, appuyez sur le bouton de commande situé à sa base. Assurez-vous que l'appuie-tête est verrouillé en position avant de conduire le véhicule.



Sièges arrière rabattables

NOTE: INEOS recommande de soulever et d'incliner le coussin inférieur vers l'avant et de retirer l'appuie-tête pour mettre à plat le dossier de siège. Cette opération protège l'appuie-tête une fois rangé et le coussin inférieur assure la protection des sièges avant.

AVERTISSEMENT: Vérifiez toujours que la boucle de la ceinture de sécurité n'est pas coincée lorsque vous soulevez et inclinez le coussin inférieur. Si la ceinture de sécurité est coincée lorsque le coussin inférieur est soulevé, elle peut blesser les occupants ou endommager le siège.

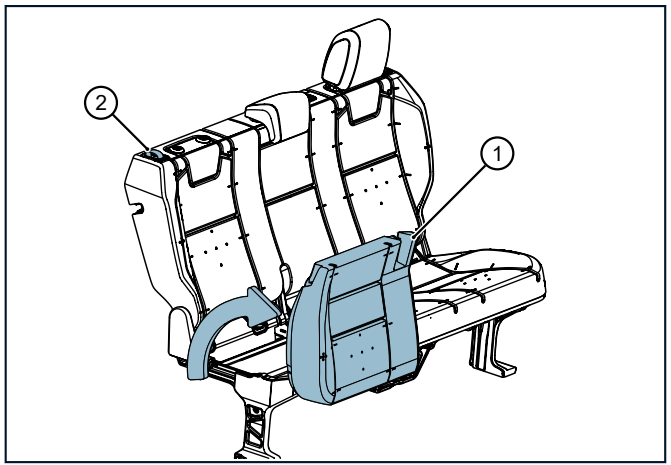
ATTENTION: Avant de rabattre la section du dossier des sièges, assurez-vous que la boucle de la ceinture de sécurité est située à l'intérieur de la fente de rangement. Le non-respect de cette consigne peut endommager les sièges et la boucle de la ceinture de sécurité.

ATTENTION: Ne rabattez pas les sièges arrière lorsque vous arrosez l'espace de chargement. Les sièges arrière doivent être en position verticale lors de l'arrosage.

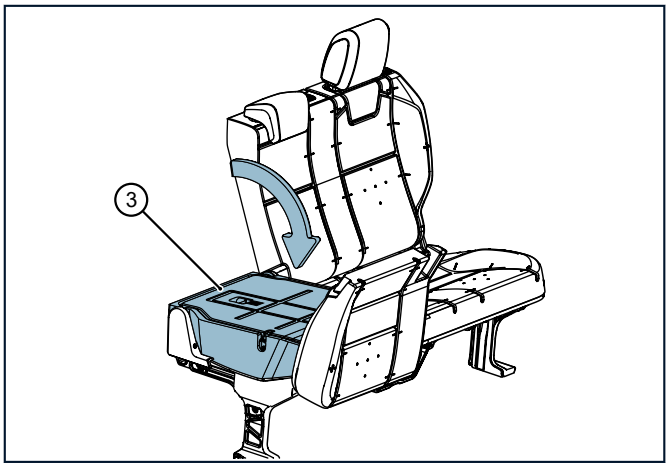
Les sièges arrière sont divisés en 60/40 et peuvent être rabattus.

Il existe deux options pour rabattre le siège arrière. La première option consiste à rabattre le dossier vers l'avant pour qu'il repose à plat sur le coussin inférieur. La seconde méthode consiste à

retirer l'appuie-tête, puis à rabattre le coussin inférieur du siège vers l'avant du véhicule (1) et à tirer la boucle située au-dessus du siège extérieur unique (2).



Rabattez le dossier vers l'avant pour replier le siège (3).

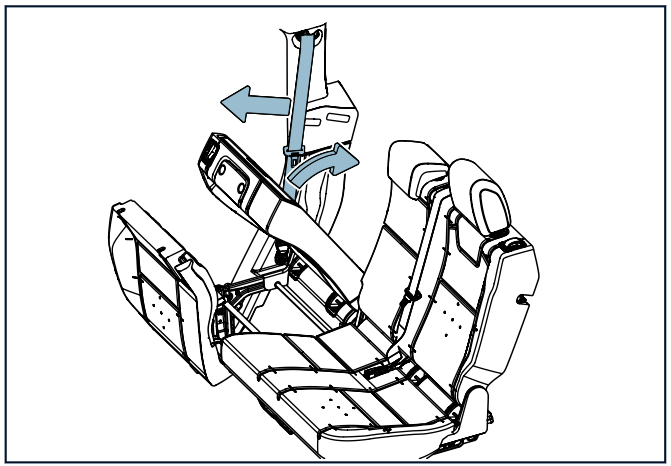


AVERTISSEMENT: Lorsque vous remettez les sièges en position de sièges, vous devez vous assurer qu'ils sont verrouillés en position. Un voyant rouge apparaît près de la sangle de boucle lorsque les sièges ne sont pas verrouillés. Lorsque le voyant rouge n'est pas visible, le siège est en position verrouillée. Essayez toujours de déplacer les sièges, même s'il n'y a pas de voyant rouge.

AVERTISSEMENT: Éloignez la ceinture de sécurité du siège lorsque vous repliez la section du dossier en

position verticale. Cela empêche la ceinture de sécurité de se coincer dans le dossier.

AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas vous coincer les mains ou les bras entre le siège, l'intérieur et le loquet lorsque vous le verrouillez en position.



NOTE: Les sièges doivent toujours être en position verticale pour le nettoyage intérieur.

DISPOSITIF DE RETENUE DES OCCUPANTS

Le dispositif de retenue des occupants est conçu pour protéger les occupants du véhicule dans diverses conditions d'impact.

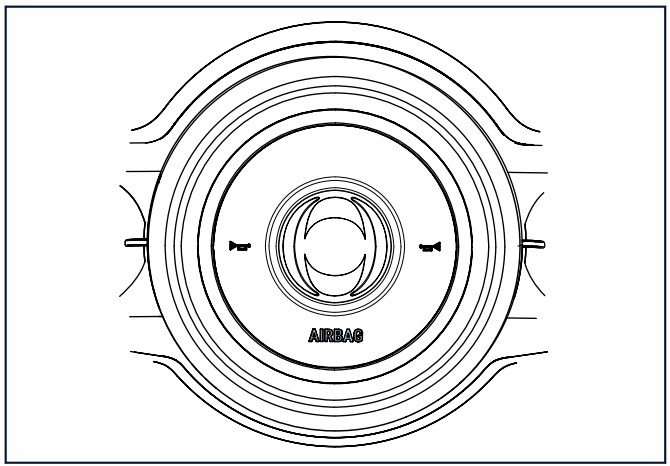
Le système se compose de :

- Ceintures de sécurité conducteur et passager avant avec prétendeur(s) et systèmes de limitation de charge.
- Ceintures de sécurité arrière.
- Airbags conducteur et passager à deux niveaux.
- Airbags rideaux des deux côtés du véhicule.
- Airbags thoraciques des deux côtés du véhicule. (Conducteur et passager avant uniquement)

Le véhicule est équipé d'un Airbag Control Module (ACM, module de commande d'airbag) qui mesure les conditions d'occupation du siège. À l'aide d'une matrice de déploiement, l'ACM calcule si et où les airbags doivent être déployés.

En cas d'accident, l'ACM déterminera le dispositif de retenue nécessaire à activer. Si les airbags ou les prétendeurs ne fonctionnent pas lors d'une collision, cela ne signifie pas qu'il y a un problème avec le système. L'ACM prendra en considération toutes les lectures et informations, ainsi que les conditions du véhicule au moment de l'accident. Il peut en résulter que les conditions ne sont pas appropriées pour déclencher le d'airbag à quelque niveau que ce soit, du ou des prétendeurs de ceinture de sécurité et d'autres dispositifs de sécurité.

Les emplacements des airbags dans le véhicule sont mis en évidence par une impression ou une marque « AIRBAG » à l'intérieur. Par exemple, le volant a « AIRBAG » imprimé dans la section centrale.



Déterminer si le système est opérationnel

Le symbole d'avertissement du système d'airbag s'affiche sur le bloc d'instruments à témoins pour fournir l'état du système, une fois le contact mis. Si le symbole d'avertissement du système d'airbag s'allume pendant la conduite, cela signale un défaut du système d'airbag. Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran d'infodivertissement avec une description du défaut.

Si l'une de ces conditions se produit, même par intermittence, faites immédiatement inspecter le système de retenue par votre partenaire agréé INEOS. À moins d'être examiné et réparé, le système peut ne pas fonctionner correctement en cas d'incident tel qu'un accident.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Il est indispensable de porter sa ceinture de sécurité. Ne pas porter de ceinture de sécurité augmente les risques de blessures graves ou de décès en cas d'accident.

AVERTISSEMENT: Les ceintures de sécurité ne doivent pas être torsadées. Cela peut entraîner des blessures en cas de freinage brutal.

AVERTISSEMENT: Ne placez jamais la sangle d'épaule de la ceinture de sécurité derrière votre dos ou sous votre bras. En cas d'accident ou de freinage brusque, cela peut entraîner des blessures.

AVERTISSEMENT: Les ceintures sont conçues pour les adultes. Par conséquent, les bébés et les jeunes enfants doivent être retenus dans des sièges enfants homologués.

AVERTISSEMENT: Entretenez bien les ceintures de sécurité et, dans la mesure du possible, évitez tout contact avec des objets et des bords tranchants. Si vous ne le faites pas, la sangle de la ceinture de sécurité se coupera ou s'usera, ce qui rendra la ceinture moins résistante. Cela peut entraîner une défaillance de la ceinture de sécurité, lors d'un freinage brusque ou lors d'un accident, entraînant des blessures graves, voire la mort.

AVERTISSEMENT: Chaque ensemble de ceinture ne doit être utilisé que par un seul occupant. Il est dangereux de mettre une ceinture autour d'un enfant transporté sur les genoux du passager. Ne mettez pas la ceinture de sécurité d'un adulte autour de deux enfants.

AVERTISSEMENT: Il est essentiel que tous les passagers soient correctement assis avec les dispositifs de retenue requis en place, pour leur propre sécurité et celle des autres dans le véhicule. Même avec des airbags, des blessures et la mort peuvent survenir si les ceintures de sécurité ne sont pas correctement portées.

AVERTISSEMENT: L'inclinaison du dossier vers l'arrière peut réduire considérablement la protection offerte par la ceinture de sécurité en cas d'accident. Réglez le dossier du siège en position verticale. Assurez-vous que le dossier du siège est verrouillé en place, sinon il pourrait avancer en cas d'arrêt brusque ou de collision et causer des blessures.

AVERTISSEMENT: Les ceintures de sécurité sont conçues pour s'appuyer sur la structure osseuse du corps et doivent être portées bas sur le devant du bassin, la poitrine et les épaules. Il faut éviter de porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur la zone abdominale.

AVERTISSEMENT: Retirez toujours les objets rigides ou cassants tels que des lunettes ou un téléphone portable de vos poches. Ces objets pourraient être coincés sous les ceintures de sécurité et causer des blessures en cas d'accident.

AVERTISSEMENT: Les femmes enceintes doivent consulter un médecin sur la manière la plus appropriée de porter la ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT: Aucune modification ni aucun ajout ne doit être effectué par l'utilisateur car il risquerait d'empêcher le fonctionnement des dispositifs de réglage de la ceinture de sécurité ou d'empêcher l'ensemble de la ceinture de sécurité d'être ajusté pour éliminer le jeu. N'installez jamais d'accessoires sur vos ceintures de sécurité.

AVERTISSEMENT: Une fois la ceinture de sécurité mise, assurez-vous qu'elle est aussi serrée que possible sans causer d'inconfort, en éliminant tout jeu inutile afin de fournir la protection pour laquelle elle a été conçue.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de ceinture de sécurité non homologuée est interdite. N'utilisez pas de ceinture de sécurité non homologuée.

AVERTISSEMENT: L'ensemble de la ceinture de sécurité doit être remplacé en cas d'accident ou de collision, même s'il n'y a aucun signe évident d'usure ou de dommage par impact.

AVERTISSEMENT: S'il est nécessaire de remplacer une ceinture de sécurité sur ce véhicule, elle DOIT être remplacée par une ceinture de sécurité homologuée. Les ceintures de sécurité homologuées pour les sièges avant doivent également inclure un système de limitation de charge.

ATTENTION: Les ceintures de sécurité doivent être maintenues propres afin de garantir le bon fonctionnement du dispositif d'enroulement. Assurez-vous que la sangle de la ceinture n'est pas torsadée, nouée, effilochée ou obstruée de quelque manière que ce soit. En cas de doute sur l'état ou le fonctionnement des ceintures de sécurité, demandez l'aide et les conseils d'un partenaire agréé INEOS.

ATTENTION: Les sangles des ceintures de sécurité peuvent être contaminées ou endommagées par l'exposition à des substances telles que les produits à polir, les huiles et les produits chimiques, en particulier l'acide de la batterie. Si les ceintures de sécurité doivent être nettoyées, il est recommandé d'utiliser uniquement de l'eau et du savon doux. Si la sangle de la ceinture s'effiloche, est contaminée ou endommagée, elle doit être remplacée.

Prétendeur et limiteur de charge

Des prétendeurs et des systèmes de limitation de charge sont installés sur les ceintures de sécurité avant pour des raisons de sécurité.

Les prétendeurs réduisent le jeu des ceintures de sécurité après un choc frontal ou quasi frontal. Les prétendeurs sont conçus pour maintenir les occupants en place dans les sièges afin d'éviter tout déplacement vers l'avant. Le limiteur de force de la ceinture réduit la pression sur les occupants lorsque la sangle d'épaule enregistre une force supérieure à une certaine limite, réduisant ainsi la pression sur les occupants et évitant des blessures liées à la ceinture de sécurité en cas d'arrêt brusque ou de collision. Une fois le limiteur d'effort de ceinture déclenché, un déplacement vers l'avant de l'occupant a lieu, de sorte que les airbags frontaux assurent une plus grande part de l'effet de retenue.

NOTE: Dans certains accidents frontaux ou par l'arrière modérés, seul le système de prétendeur se déploie.

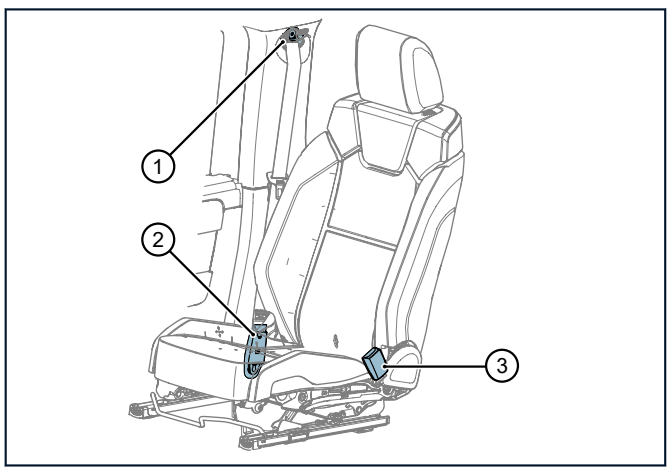
Fixation de la ceinture de sécurité

NOTE: La ceinture de sécurité peut se bloquer si le véhicule est garé dans une pente lorsque la sangle de la ceinture de sécurité est retirée. Si le mécanisme se

verrouille, relâchez doucement la tension sur la ceinture et guidez lentement la sangle de la ceinture jusqu'à ce que la ceinture soit complètement retirée en place.

Tous les sièges du véhicule sont équipés de ceintures de sécurité à enrouleur à trois points.

1. Les ceintures de sécurité avant entrent et sortent du montant B intérieur. Les ceintures de sécurité arrière entrent et sortent du haut du dossier du siège arrière.
2. Point d'ancrage de la ceinture de sécurité.
3. Emplacement du loquet de la boucle de ceinture.

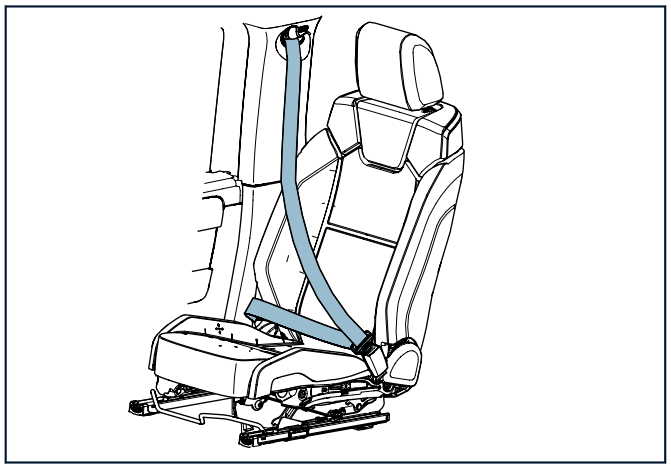


Les enrouleurs de ceinture de sécurité à inertie sont conçus pour appliquer automatiquement une tension à la ceinture lorsque cela est nécessaire pour la sécurité et le confort, mais les enrouleurs se verrouillent en cas de freinage sévère ou de collision.

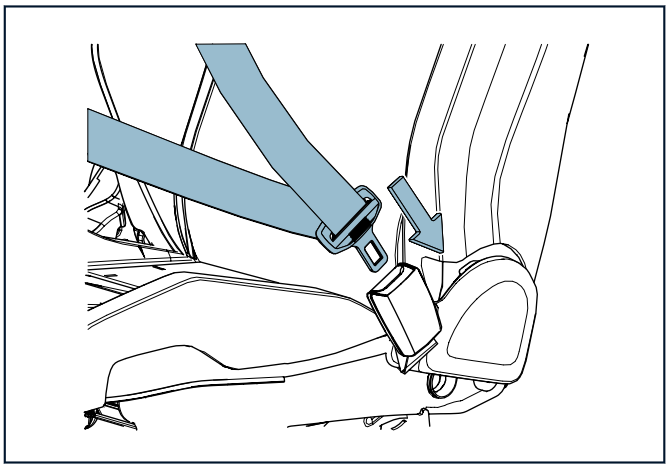
Pour tester la ceinture de sécurité et le verrouillage des enrouleurs de ceinture à inertie, tirez rapidement la sangle de la ceinture de sécurité vers l'avant. La ceinture de sécurité doit se verrouiller lorsque vous reproduisez un mouvement de force soudain, tel qu'un freinage brusque. Si le mécanisme de verrouillage ne verrouille pas la ceinture de sécurité lors de ce test, vous devez consulter votre partenaire agréé INEOS recommandé.

Pour attacher la ceinture de sécurité, tirez la ceinture de sécurité par-dessus l'épaule en vous assurant de saisir la languette de la

boucle de la ceinture de sécurité. Tirez sur la poitrine et vers le bas vers le loquet de la boucle de la ceinture de sécurité.



Poussez la languette de la boucle de la ceinture de sécurité dans le loquet de la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



NOTE: Il est conseillé de tirer la ceinture de sécurité vers le bas, en travers du corps, après avoir entendu un clic positif, ceci afin de s'assurer que la ceinture de sécurité est correctement verrouillée, à l'intérieur de la boucle.

Rappel de ceinture de sécurité

Le symbole d'avertissement de rappel de ceinture de sécurité s'allume dans le bloc de témoins, accompagné d'un avertissement sonore, pour signaler que la ceinture de sécurité du siège avant occupé est détachée.

Le rappel de ceinture de sécurité sera activé si la voiture atteint une vitesse de 25 km/h. Le signal sonore retentit pendant 93 secondes.

Le symbole d'avertissement de siège arrière s'allume et un signal sonore retentit si l'une des ceintures de sécurité arrière est débouclée alors que le véhicule est en mouvement.

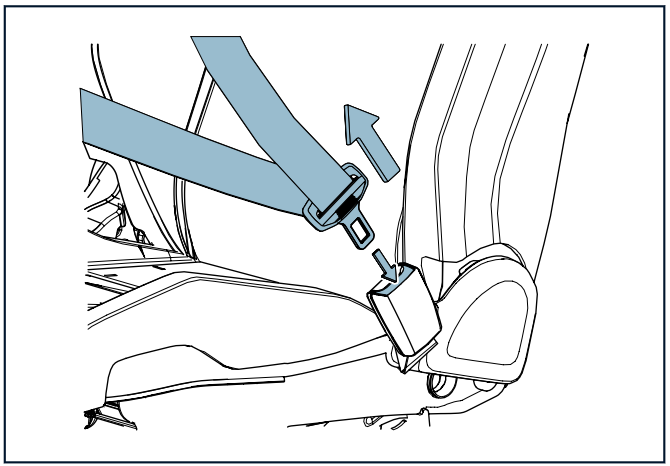
Détachement de la ceinture de sécurité

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas la ceinture se tordre lorsqu'elle se rétracte dans la position de rangement.

AVERTISSEMENT: Tous les passagers, y compris le conducteur, doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité, qu'un airbag soit fourni ou non, afin de réduire le risque de blessure ou de mort en cas d'accident

ATTENTION: Guidez toujours la sangle de la ceinture de sécurité rétractable vers la position rangée pour éviter que la languette de la boucle de la ceinture de sécurité ne heurte les surfaces intérieures ou les vitres.

Saisissez la languette de la boucle de la ceinture de sécurité et appuyez sur le bouton du loquet de la boucle pour la libérer. Prenez soin de guider doucement la sangle de la ceinture de sécurité pour qu'elle se rétracte lentement jusqu'à la position de rangement d'origine.



AIRBAGS

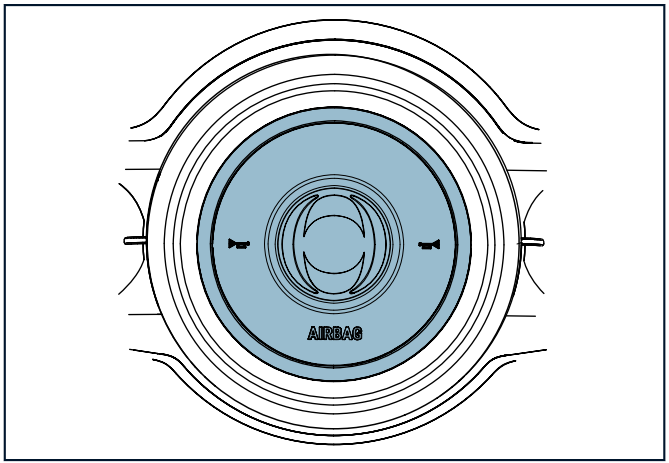
AVERTISSEMENT: Lisez et comprenez les étiquettes de sécurité des airbags pour vous conformer aux instructions avant de conduire.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag actif situé devant, l'enfant pouvant être tué ou gravement blessé.

Le système d'airbags est conçu pour protéger tous les occupants en cas de freinage brusque ou de choc violent. Les airbags fonctionnent en conjonction avec les prétendeurs de ceinture de sécurité pour assurer le déploiement des airbags lors d'un impact frontal violent.

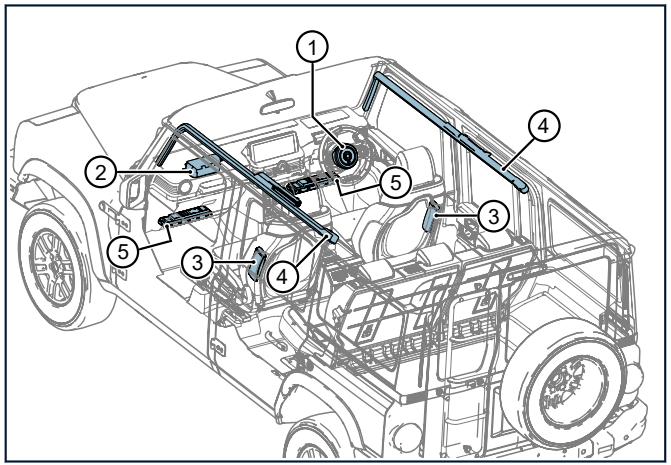
Les étiquettes de sécurité des airbags sont situées dans le véhicule à l'attention de tous les occupants. Lisez et comprenez les étiquettes de sécurité des airbags pour vous conformer aux instructions avant de conduire le véhicule.

1. L'airbag conducteur est situé dans le volant (1).



2. L'airbag passager (2) est situé dans la boîte à gants supérieure.
3. Les airbags thoraciques latéraux (3) sont situés au niveau des sièges avant conducteur et passager.
4. Les airbags rideaux (4) sont situés dans la garniture de pavillon.

5. Les airbags protège-genoux (5) (le cas échéant) sont situés sous le tableau de bord.



Les étiquettes de sécurité des airbags sont situées sur le pare-soleil du passager avant. Les instructions sur ces étiquettes doivent être lues et comprises avant de conduire le véhicule.

Déploiement des airbags

AVERTISSEMENT: Une mauvaise manipulation ou une altération pourrait entraîner le déploiement accidentel des airbags et causer des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de housses de siège accessoires tierces peut empêcher le déploiement des airbags latéraux de siège et augmenter le risque de blessure en cas d'accident.

AVERTISSEMENT: Tous les passagers, y compris le conducteur, doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité, qu'un airbag soit fourni ou non, afin de réduire le risque de blessure ou de mort en cas d'accident.

AVERTISSEMENT: Aucun objet ne doit être fixé ou placé sur le cache central du volant ou sur le panneau de bord du passager avant. Ces objets pourraient causer des dommages si le véhicule subit une collision suffisamment grave pour provoquer le déploiement des airbags.

AVERTISSEMENT: Le déploiement des airbags peut entraîner un risque de blessures mineures par frottement. Cela peut être dû au contact de l'airbag à déploiement rapide avec la peau nue.

AVERTISSEMENT: Si un airbag se déploie, il existe un risque de perte auditive temporaire due au bruit résultant de son déploiement.

AVERTISSEMENT: Évitez de toucher les composants du dispositif de retenue de sécurité immédiatement après le déploiement, car il existe un risque de brûlure.

NOTE: Le système d'airbag n'est pas conçu pour protéger contre les chocs arrière.

Le système d'airbag est conçu pour fournir une protection supplémentaire. Cependant, les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et avec une force considérable. Il existe donc un risque de mort ou de blessure grave. Le risque de blessure est accru si les passagers ne sont pas assis correctement dans la bonne position ou ne sont pas retenus correctement en cas d'utilisation incorrecte des ceintures de sécurité lorsque les airbags se déploient.

Le système ne se déploiera pas en cas de chocs frontaux ou latéraux mineurs, tels que des chocs mineurs lors du stationnement.

Lorsqu'une maintenance est nécessaire à proximité d'un airbag, demandez conseil à un partenaire agréé INEOS. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le déploiement accidentel de l'airbag.

Dysfonctionnement de l'airbag

AVERTISSEMENT: En cas de témoin d'airbag actif, n'installez pas de dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant.

Le véhicule effectuera un test automatique au démarrage. Le témoin d'airbag s'allumera pendant 10 secondes et s'éteindra pour confirmer qu'aucun défaut n'a été identifié. Si, au bout de six secondes, le témoin d'avertissement d'airbag est toujours allumé, cela signifie qu'il y a un défaut confirmé avec le système d'airbag. Demandez immédiatement des conseils professionnels auprès de votre centre d'entretien agréé INEOS le plus proche.

LA SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les points suivants sont fortement recommandés par INEOS pour la sécurité des enfants lors de leurs déplacements :

- Les enfants doivent s'asseoir sur les sièges passagers arrière.
- Les enfants doivent toujours être retenus en utilisant la bonne méthode de retenue, quel que soit leur âge, lorsqu'ils voyagent dans le véhicule.
- Utilisez toujours des ancrages ISOFIX/i-Size lorsqu'ils sont disponibles.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag actif situé devant, l'enfant pouvant être tué ou gravement blessé.

AVERTISSEMENT: Un dispositif de retenue pour enfant adapté, correctement installé et utilisé, offre le plus haut degré de protection pour les nourrissons et les jeunes enfants dans la plupart des situations d'accident.

AVERTISSEMENT: L'airbag passager doit être désactivé lors de l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Dans le cas contraire, le déclenchement des airbags présente un risque de blessure mortelle pour l'enfant. C'est particulièrement le cas si des dispositifs de retenue pour enfant dos à la route sont utilisés sur le siège du passager avant.

AVERTISSEMENT: La fonction de rappel de ceinture de sécurité est uniquement conçue pour reconnaître un occupant de taille adulte et ne sera pas activée par un siège enfant. Si un siège enfant doit être fixé au siège passager avant avec une ceinture de sécurité, assurez-vous qu'il est correctement installé conformément aux instructions du fabricant. Un siège enfant qui n'est pas correctement retenu peut blesser gravement ou tuer un bébé ou un enfant lors d'un accident.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les enfants voyager dans un véhicule sans être correctement attachés. Un siège enfant ou un harnais approprié doit toujours être utilisé.

AVERTISSEMENT: Chaque ensemble de ceinture de sécurité doit être utilisé par un seul passager. Passer une ceinture de sécurité autour d'un enfant transporté sur les genoux d'un passager est dangereux.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez des sièges enfant, assurez-vous que le siège installé ne repose pas ou ne s'appuie pas contre la porte intérieure ou les vitres afin d'éviter les blessures lors du voyage.

NOTE: Ne couvrez pas les dispositifs de retenue pour enfant avec des objets ou des matériaux et ne fixez pas d'articles sur les dispositifs de retenue pour enfant.

Sièges avec dispositif de retenue pour enfant

NUMÉRO DE SIÈGE	POSITION DU SIÈGE	MARQUAGE	AVIS
1	Siège passager avant		(1), (2), (3)
2	Siège arrière, côté gauche		(2), (3)
3	Siège arrière, central		(2), (3)
4	Siège arrière, côté droit		(2), (3)

NOTE: Le tableau ci-dessus s'applique à la conduite à gauche et à droite. Les positions de siège 1, 2, 3 et 4 correspondent toujours aux mêmes sièges, indépendamment de la conduite à droite ou à gauche.

Définitions des marquages dans le tableau « Sièges pour système de retenue pour enfant » :

= Il convient aux systèmes de retenue pour enfants i-Size et ISOFIX.

= Ce siège est équipé d'un point d'ancrage d'attache supérieur.

= N'utilisez jamais un système de retenue pour enfants dos à la route sur le siège du passager avant lorsque l'airbag du passager avant est activé.

= Il convient à un système de retenue pour enfants de catégorie universelle à fixer avec la ceinture de sécurité du véhicule.

Descriptions de la colonne "AVIS" dans le tableau :

(1) = Reculez complètement le siège avant.

(2) = Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant face à la route, s'il y a un espace entre le dispositif de retenue pour enfant et le dossier, réglez l'angle du dossier afin d'installer correctement le système de retenue pour enfant.

(3) = Si l'appuie-tête interfère avec le système de retenue pour enfant, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le, si nécessaire.

Informations détaillées sur le dispositif de retenue pour enfant

DESCRIPTION	NUMÉRO DE POSITION DE SIÈGE				
	1 (FPA activé)	1 (FPA désactivé)	2	3	4
Position d'assise adaptée à la ceinture universelle (OUI/NON)	NON	OUI	OUI	OUI	OUI
Position d'assise i-Size (OUI/NON)	NON	NON	OUI	NON	OUI
Position d'assise adaptée à la fixation latérale (L1/L2)	NON	NON	X	X	X
Fixation dos à la route adaptée (R1/R2/R3)	NON	NON	R1, R2	NON	R1, R2
Fixation face à la route adaptée (F2X/F2/F3)	NON	NON	F2X, F2, F3	NON	F2X, F2, F3
Dispositif d'appoint adapté (B2/B3)	NON	NON	B2, B3	NON	B2, B3

Légende du tableau :

OUI = Convient à la description de la position d'assise.

NON = Ne convient pas à cette position d'assise.

X = La position ISOFIX n'est pas adaptée aux systèmes de retenue pour enfant ISOFIX pour cette fixation.

FPA = Airbag passager avant.

Fixation de la ceinture de sécurité sur un siège enfant

AVERTISSEMENT: Les ceintures de sécurité sont conçues pour les adultes, de sorte que les bébés et les petits enfants doivent être attachés dans un siège de sécurité

pour enfant homologué. Un bébé ou un enfant qui n'est pas correctement attaché peut être gravement blessé ou tué lors d'un accident.

La sangle supérieure doit être positionnée en diagonale sur la cage thoracique et les hanches de l'enfant, ce qui permet de sécuriser l'enfant en gardant un certain confort. Il est important que la sangle sous-abdominale soit positionnée sur les cuisses, en appui sur le bassin et non sur la zone abdominale.

La sangle de la ceinture de sécurité doit être positionnée comme indiqué, sur les parties du corps les plus capables de résister à tout impact.

Désactivation de l'airbag passager

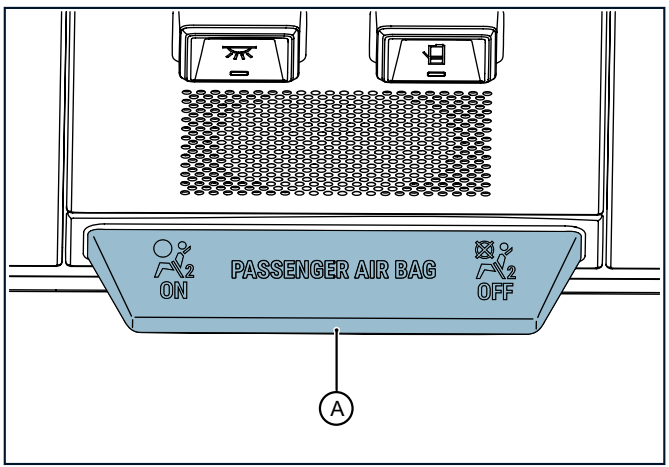
AVERTISSEMENT: Si l'airbag passager apparaît comme désactivé mais le témoin d'avertissement d'airbag est allumé, ne laissez pas les adultes ou les enfants utiliser le siège passager. Consultez immédiatement un partenaire agréé INEOS.

Les témoins de l'airbag passager (A) sont situés sur le panneau de commande de pavillon.

Lors du démarrage du véhicule, tous les témoins de l'airbag passager s'allument pendant que le véhicule effectue un auto-test.

Si l'airbag passager est actif après la fin de l'auto-test, le témoin « ON » et le texte « PASSENGER AIR BAG » (AIRBAG PASSAGER) s'allument pendant 60 secondes maximum. À ce stade, aucun témoin ni texte ne s'allume et l'airbag passager reste actif.

Si l'airbag passager est désactivé après la fin du processus d'auto-test, le témoin « OFF » et le texte « PASSENGER AIR BAG » (AIRBAG PASSAGER) s'allument en continu pour indiquer que l'airbag passager est désactivé.



Pour désactiver l'airbag passager, assurez-vous que le frein de stationnement a été serré et que le véhicule est en position stationnement (P). N'appuyez pas sur la pédale de frein pour le moment.

Appuyez sur le bouton « Airbag passager » à l'aide du système d'infodivertissement. Il vous sera alors demandé d'appuyer sur la pédale de frein pendant trois secondes. Vous recevrez une confirmation sur le système d'infodivertissement que l'airbag a été désactivé.

S'il n'y a pas de confirmation, ne présumez pas que l'airbag est désactivé. Recommencez le processus depuis le début. Si la confirmation ne s'affiche plus, contactez un partenaire agréé INEOS et n'installez aucun dispositif de retenue pour enfant sur le siège du passager avant.

Siège enfant et airbag passager avant

AVERTISSEMENT: N'installez jamais un enfant dans un siège enfant ou sur un coussin rehausseur sur le siège passager avant si l'airbag est activé.

AVERTISSEMENT: Ne désactivez l'airbag passager avant que si vous installez un siège enfant sur le siège passager avant. Activez toujours l'airbag passager lorsque le siège enfant est retiré du siège passager avant. Si l'airbag du passager avant n'est pas activé alors que le siège passager est occupé par un adulte après le retrait du siège enfant, l'occupant ne bénéficiera pas de la protection complète de l'airbag. Des blessures graves ou la mort pourraient survenir.

Le système d'airbag est conçu pour se déployer afin d'offrir une protection supplémentaire aux occupants des sièges avant en cas de collisions frontales ou latérales graves.

ANCRAGES ISOFIX ET I-SIZE

AVERTISSEMENT: Assurez-vous toujours que le siège enfant est correctement fixé en place conformément aux instructions du fabricant. Un siège enfant non fixé est dangereux. En cas d'arrêt brusque ou de collision, il pourrait se déplacer, causant des blessures graves ou mortelles à l'enfant ou à tout autre passager.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le siège et les points d'ancrage sont exempts d'objets ou d'obstructions lors de l'installation du siège enfant. Le non-respect de cette consigne empêchera le siège enfant d'être installé correctement et en toute sécurité sur les points d'ancrage ISOFIX (International Standards Organization FIX) / i-Size.

AVERTISSEMENT: Si le siège enfant n'est pas correctement fixé aux ancrages ISOFIX/i-Size, un freinage soudain ou une collision pourrait faire bouger le siège et entraîner des blessures graves ou la mort de l'enfant ou des passagers.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la sangle d'attache du siège enfant est toujours utilisée lors de l'installation d'un siège enfant avec ancrages ISOFIX/i-Size.

ISOFIX/i-Size des sièges arrière

Le véhicule est équipé d'ancrages ISOFIX/i-Size pour l'utilisation de sièges enfants sur les sièges passagers arrière. Les points d'ancrage (A) sont situés entre la base du siège et le dossier du siège sur les deux sièges arrière extérieurs.

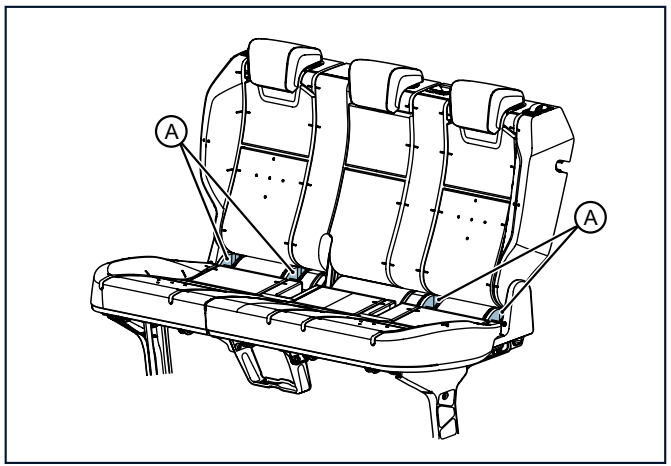


TABLEAU 1: Identification ISOFIX et i-Size

ISOFIX	i-SIZE

Points d'ancrage d'attache

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la sangle d'attache du siège enfant est toujours utilisée lors de l'installation d'un siège enfant sur les ancrages ISOFIX/i-Size.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfant pour maintenir ou fixer des objets. Les points d'ancrage d'attache ne doivent être utilisés que pour fixer les enfants et les sièges enfants. Les adultes ne doivent pas compter sur ces points d'ancrage et doivent utiliser les dispositifs de retenue pour adultes fournis. Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfant sont conçus pour supporter uniquement les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés.

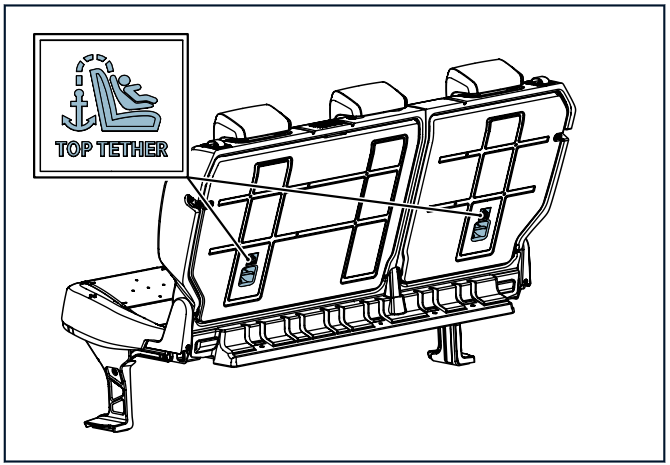
AVERTISSEMENT: Suivez les instructions du fabricant lors de l'installation des sièges enfants afin d'assurer un montage et un positionnement corrects et éviter tout risque.

AVERTISSEMENT: La sangle d'attache doit toujours être exempte d'obstructions. Ne placez aucun objet sur la sangle d'attache entre l'enfant et le point d'ancrage de l'attache. Il est très important de ne pas installer la sangle d'attache autour de l'enfant. Si l'objet ou l'obstruction bouge pendant le voyage, la sangle d'attache peut se desserrer et devenir beaucoup moins efficace en cas de collision.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous toujours que tout siège enfant installé est fixé en place avant de voyager. Un siège enfant non fixé peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les ceintures de sécurité ne gênent pas lors de l'installation des sièges enfants sur les ancrages ISOFIX/i-Size et les ancrages d'attache. Sinon, cela empêche le siège enfant d'être solidement fixé aux ancrages ISOFIX/i-Size.

Les sangles d'attache sont conçues pour réduire le mouvement d'un siège enfant en cas de freinage brusque ou en cas de collision. La sangle d'attache relie la partie supérieure de l'ensemble pour enfant à l'ancrage d'attache situé sur la partie arrière des sièges arrière extérieurs.



Pour attacher la sangle d'attache à l'ancrage d'attache à l'arrière des sièges arrière, la sangle d'attache doit passer entre les tiges de l'appuie-tête sur le dessus du siège, reposant sous l'appuie-tête. Assurez-vous qu'il n'y a pas de mou dans l'attache une fois posée.

Les points d'ancrage d'attache peuvent être identifiés par le symbole .

INSTALLATION DU SIÈGE ENFANT AVEC CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Les dispositifs de retenue pour enfant installés avec la ceinture de sécurité sont conçus pour être fixés par la ceinture sous-abdominale et la partie baudrier de la ceinture de sécurité. Si les dispositifs de retenue pour enfant ne sont pas correctement fixés, les enfants pourraient courir un risque grave de blessure ou de mort en cas de rupture soudaine ou de collision.

AVERTISSEMENT: Lors de l'installation d'un siège enfant, suivez les instructions du fabricant pour un processus d'installation correct. Ne pas suivre les instructions du fabricant du siège enfant lors de l'installation du siège enfant est dangereux et peut entraîner des blessures ou la mort en cas de freinage brusque ou de collision.

Pour installer un siège enfant sur le siège avant à l'aide de la ceinture de sécurité, veuillez suivre la procédure fournie :

1. L'airbag passager doit être désactivé pour la sécurité de l'enfant.
2. Déplacez le siège du passager vers l'arrière et inclinez le dossier du siège pour créer de l'espace.
3. Suivez les instructions du fabricant du siège enfant et installez le siège enfant sur le siège passager. Il est important de suivre les instructions du fabricant pour la sécurité de l'enfant utilisant le siège enfant.
4. Réglez le dossier du siège passager jusqu'à ce que le siège enfant soit soutenu et sécurisé.

Le véhicule est équipé d'un Automatic Locking Retractor (ALR, rétracteur à verrouillage automatique) qui maintient les sièges enfants en place une fois installés. Le système ALR verrouille temporairement la ceinture de sécurité pour fixer le siège enfant en place.

Enrouleur à verrouillage automatique

Le système Automatic Locking Retractor (ALR, rétracteur à verrouillage automatique) est conçu pour fonctionner uniquement une fois que la ceinture de sécurité a été entièrement déployée. Ce n'est que lorsque la ceinture de sécurité a été tirée au point d'extension maximum que la ceinture doit être utilisée pour fixer le siège enfant.

À l'aide du verrou de ceinture, faites correctement passer la ceinture de sécurité dans le siège enfant et engagez le verrou de ceinture dans la boucle du siège.

Une fois la ceinture de sécurité engagée, il est important de retirer délicatement le mou de la ceinture inférieure. Laissez ensuite la sangle supérieure se rétracter jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou. Lorsque la ceinture supérieure se rétracte, vous devriez entendre un « clic » lorsque la ceinture de sécurité se rétracte.

AVERTISSEMENT: Vérifiez toujours que le siège enfant est bien fixé après l'installation.

AVERTISSEMENT: Tirez toujours sur la sangle supérieure de la ceinture de sécurité une fois la ceinture rétractée, pour vérifier que le verrou ALR est enclenché.

NOTE: Lorsque le véhicule est garé dans une pente, la ceinture de sécurité peut se bloquer lorsqu'elle est retirée. Ce n'est pas un dysfonctionnement. Si le mécanisme se verrouille, relâchez la tension de la ceinture de sécurité puis tirez très doucement sur la ceinture de sécurité pour éviter le fonctionnement du verrou à inertie.

Lors du retrait du siège enfant, la ceinture de sécurité doit être complètement rétractée dans une position non utilisée, cela désengagera le système ALR pour rendre le système ALR sûr et prêt à être utilisé par d'autres occupants adultes.

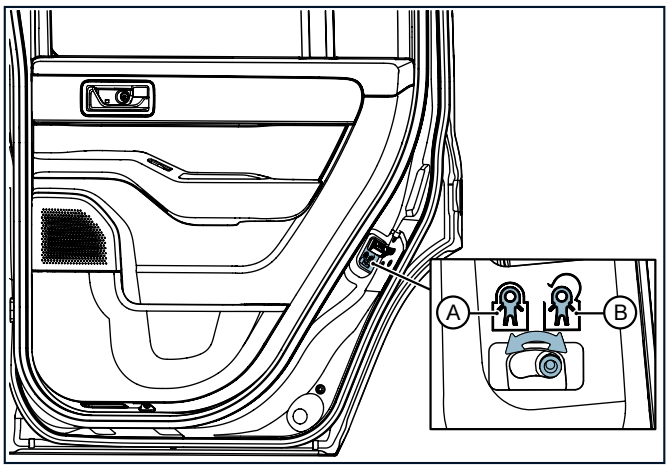
NOTE: Une fois le système ALR désengagé, il est important de toujours répéter le processus d'extension complète de la ceinture de sécurité pour réengager le système ALR lors de la réinstallation du siège enfant.

VERROUILLAGE DES PORTES POUR LES ENFANTS

AVERTISSEMENT: Utilisez les verrouillages enfants lorsque des enfants occupent les sièges arrière.

AVERTISSEMENT: La fonction de verrouillage central n'est PAS un verrouillage enfants.

Le véhicule est équipé de la sécurité enfant à l'intérieur des portes arrière uniquement. Ces dispositifs sont conçus pour empêcher les enfants d'ouvrir les portes de l'intérieur du véhicule. Dans l'image ci-dessous, la position (A) indique que les verrouillages enfants sont activés. La position (B) indique que les verrouillages enfants ne sont pas activés.



FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE

RODAGE DU MOTEUR DU VÉHICULE 58
DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR 58
COMMANDES AU VOLANT 24
VITRES ET RÉTROVISEURS 62
ÉCLAIRAGES INTÉRIEURS 65
ÉCLAIRAGES EXTÉRIEURS 67
SYSTÈME DE BALAIS D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE 75
FREIN À MAIN 78
GROUPE MOTOPROPULSEUR 79
CHARGEMENT DU VÉHICULE 90
CARBURANT 93
FILTRES À PARTICULES 97

RODAGE DU MOTEUR DU VÉHICULE

Un bon rodage des moteurs à essence et diesel est essentiel pour assurer la meilleure fiabilité possible du moteur et des composants du véhicule tout au long de sa vie.

Il est essentiel de conduire avec considération pendant les 800 premiers kilomètres pour s'assurer que le moteur, la boîte de vitesses, les freins et les pneus ont eu le temps de se roder. INEOS recommande ce qui suit pour le processus de rodage :

- Ne sollicitez pas trop et ne forcez pas le moteur, quel que soit le rapport.
- N'appliquez pas les pleins gaz et évitez de faire tourner le moteur au-delà des niveaux nécessaires.
- Dans la mesure du possible, évitez les accélérations rapides et les freinages brusques. Ceci ne s'applique pas en cas d'urgence.

NOTE: La consommation de carburant et d'huile moteur peut être plus élevée pendant la phase de rodage.

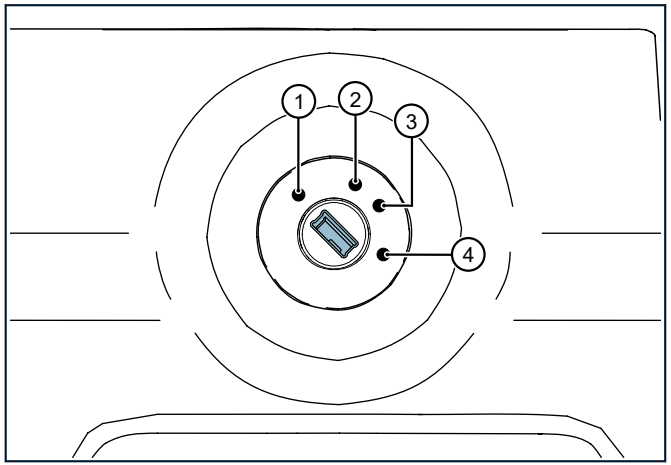
NOTE: De la fumée peut se produire lors du premier trajet en raison de l'évaporation de la cire et de l'huile du système d'échappement. Si cela devait se produire à la fin du premier trajet, garez le véhicule dans un espace extérieur dégagé et évitez d'inhaler les vapeurs.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR

Position d'allumage

ATTENTION: Ne maintenez pas la clé en position (4), une fois le moteur démarré, relâchez immédiatement la clé. Le non-respect de cette consigne peut endommager les composants du véhicule.

1. Insérez la clé dans le barillet de contact, position (1)
2. Tournez la clé dans le sens horaire pour activer les accessoires (ACC), position (2)
3. Tournez à nouveau la clé dans le sens horaire pour mettre le contact (IGN), position (3)
4. Tournez à nouveau la clé dans le sens horaire pour démarrer le moteur, position (4)
5. Après le démarrage du moteur, relâchez la clé pour lui permettre de revenir en position (3).



Démarrage du moteur

AVERTISSEMENT: Le moteur peut être démarré par toute personne se trouvant dans le véhicule si la clé est sur le contact. Il faut veiller à ce que le véhicule ne soit pas laissé sans surveillance avec la clé sur le contact et des occupants tels que de jeunes enfants à l'intérieur. La pédale de frein doit être enfoncée pour démarrer le moteur. Si la pédale de frein n'est pas enfoncée, le moteur ne démarre pas.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le frein à main est serré et que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P). Cela empêche le véhicule de se déplacer une fois le moteur démarré.

ATTENTION: À des températures extrêmement basses (-20 °C et moins), il ne faut pas faire tourner le moteur au-dessus de 4 000 tr/min, à l'arrêt ou au démarrage, tant que la jauge de température du liquide de refroidissement n'a pas atteint la température normale de fonctionnement. Si vous le faites, vous risquez d'endommager le moteur.

Appuyez sur la pédale de frein, tournez la clé en position (4) jusqu'au démarrage du moteur. Une fois le moteur démarré, relâchez la clé. La clé revient alors en position (3).

Arrêt du moteur

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le frein à main est serré et que le véhicule est en position de stationnement (P) avant de couper le moteur. Cela empêche le véhicule de se déplacer une fois le moteur démarré.

Pour couper le moteur, tournez la clé en position 1 et retirez-la.

ECO Start/Stop (ESS)

L'ESS coupe temporairement le moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, par exemple à un feu rouge ou dans la circulation.

Fonctionnement de la fonction ECO Start/Stop (ESS)

La fonction ECO Start/Stop est active par défaut au démarrage de la voiture. La fonction ESS peut être désactivée manuellement en appuyant sur le bouton Ⓐ (10) situé sur la console centrale.

Le moteur s'éteint automatiquement si le véhicule est en position **D** et que la pédale de frein est enfoncée lorsque le véhicule est à l'arrêt. Lorsque le moteur est arrêté et que la pédale de frein est enfoncée, la vitesse peut être changée pour passer en position **P** et la pédale de frein peut être relâchée, le moteur reste à l'arrêt.

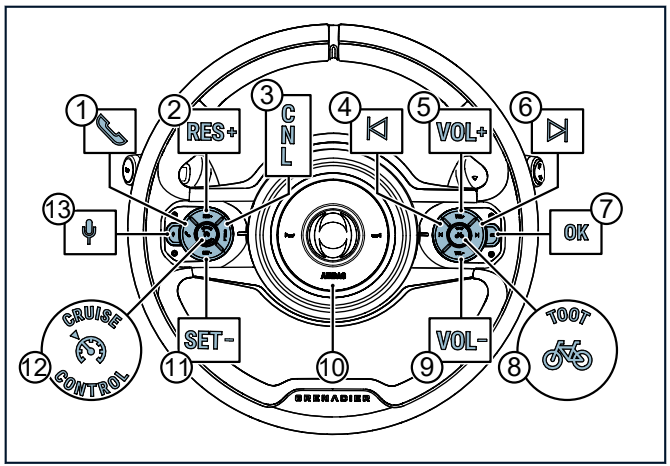
Le moteur redémarre automatiquement après le passage en position **D** et/ou le relâchement de la pédale de frein. Le moteur redémarre également lorsque :

- Le conducteur ouvre sa porte et détache sa ceinture de sécurité (la vitesse P est automatiquement engagée).
- Le sélecteur de vitesse est en position **N**, **R** ou **M** (mode manuel).
- Le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur.
- La mesure du niveau d'huile démarre.
- Le bouton ESS est enfoncé.
- La gestion de la climatisation est modifiée.
- Le roulis du véhicule est détecté.
- La limite de temps de 3 minutes est atteinte.

La fonction ECO Start/Stop se désactive si une ou plusieurs des situations ci-dessous se présentent :

- Le sélecteur de vitesse est en position **N**, **R** ou **M** (mode manuel).
- L'état de charge de la batterie du véhicule est inférieur à 50 %.
- Le véhicule se trouve sur une pente raide.
- La pédale de frein n'est pas correctement enfoncée.
- Le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité et sa porte n'est pas correctement fermée.
- Le capot n'est pas correctement fermé.
- Le moteur, la boîte de vitesses ou la batterie n'ont pas atteint leur température optimale.
- La boîte de transfert à deux rapports est dans une plage basse.
- L'Off-road Mode (mode Tout-Terrain) ou le Wading Mode (mode Passage à Gué) est actif.
- La température extérieure est trop basse ou trop élevée.
- Une remorque est attelée.

COMMANDES AU VOLANT



BOUTON	DÉFINITION
1	Appuyez pour répondre à un appel téléphonique.
2	Reprenez ou augmentez la vitesse lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse ou le Downhill Assist (Contrôle en descente).
3	Annulez la sélection.
4	Passez à la piste ou à la station de radio précédente. Une longue pression effectuera un rembobinage de piste ou un changement de fréquence radio.
5	Augmentation volume.
6	Passez à la piste ou à la station de radio suivante. Une longue pression effectuera une avance rapide de piste ou un changement de fréquence radio.
7	OK pour sélectionner ou confirmer la sélection.
8	Tonalité d'avertissement à utiliser autour des cyclistes ou des piétons.
9	Baisse volume.
10	Klaxon principal pour avertir les autres de l'approche ou de la présence du véhicule, ou pour attirer l'attention sur un danger.
11	Réglez ou réduisez la vitesse lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse ou le Downhill Assist (Contrôle en descente).

BOUTON	DÉFINITION
12	Active le régulateur de vitesse en veille, prêt à être réglé. Désactive le régulateur de vitesse.
13	Reconnaissance vocale (Apple CarPlay® et Android Auto).

Fonctions du klaxon et du toot

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas la fonction toot pour alerter d'autres véhicules de votre présence.

Le klaxon , bouton (10) des commandes au volant ci-dessus, permet d'avertir de la présence du véhicule ou d'attirer l'attention sur un danger.

Le bouton de klaxon Toot , bouton (8) des commandes au volant ci-dessus, active une tonalité d'avertissement plus silencieuse que la fonction d'avertisseur sonore standard. Le toot a pour but d'avertir poliment les cyclistes ou les promeneurs de votre présence.

VITRES ET RÉTROVISEURS

Vitres

AVERTISSEMENT: Les interrupteurs de vitre peuvent être actionnés par tous les occupants. Il est important qu'ils ne soient pas utilisés à mauvais escient de toute façon. Les conducteurs doivent informer tous les passagers du danger possible et s'assurer que tous les obstacles sont dégagés avant de lever la vitre.

AVERTISSEMENT: Il est important que lorsque les vitres sont ouvertes, les occupants gardent leurs mains et leurs bras à l'intérieur du véhicule pour éviter les blessures. Il est également essentiel que des objets tels que des objets longs ou des parties du corps ne pendent pas des vitres car cela peut causer des blessures graves ou un accident.

AVERTISSEMENT: Lors du transport d'animaux domestiques, il est important de vérifier qu'ils ne peuvent pas atteindre l'ouverture de la vitre et qu'ils sont correctement attachés pour éviter toute blessure ou tout accident.

NOTE: Il est recommandé d'appliquer à intervalles réguliers un revêtement hydrofuge sur les vitres des portes avant. Cela aidera à évacuer l'eau des vitres, améliorant ainsi la vision du conducteur.

L'allumage doit être mis sur marche pour que les vitres fonctionnent. Si l'alimentation est interrompue, comme lorsque la batterie est déconnectée ou si le contact est coupé, les vitres ne fonctionneront pas comme prévu.

NOTE: Les vitres continueront d'être alimentées jusqu'à soixante secondes après la coupure du contact.

Les vitres conducteur et passager des sièges avant et arrière sont actionnées électriquement par des boutons dans la porte. Le panneau de commande de la vitre du conducteur se compose de quatre commutateurs permettant au conducteur d'actionner toutes les vitres. Le commutateur d'actionnement des vitres des passagers est un commutateur unique placé dans chacune des portes des passagers.

Appuyez sur le commutateur de vitre jusqu'à ce que la vitre bouge, puis relâchez-le et la vitre continuera de s'ouvrir. Pour arrêter la vitre, appuyez à nouveau sur le commutateur.

Pour fermer la vitre, appuyez sur le commutateur de vitre et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la vitre soit fermée. Il n'y a pas de fonction de fermeture automatique de la vitre.

NOTE: Pas de fonction anti-pincement disponible.

Rétroviseurs extérieurs

Les rétroviseurs extérieurs sont réglables électriquement à l'aide du pavé de commande des rétroviseurs situé sur la porte conducteur. Appuyez sur le commutateur de rétroviseur vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le côté à régler. Déplacez le pavé directionnel vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour régler le rétroviseur sélectionné.

Rétroviseurs rabattables

AVERTISSEMENT: Attention au rabattement et au déploiement des rétroviseurs. Rabattre les rétroviseurs avec force peut endommager le véhicule.

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas avec les rétroviseurs rabattus, cela réduira la visibilité autour du véhicule et peut entraîner un accident.

AVERTISSEMENT: Après avoir déployé les rétroviseurs, ajustez-les pour vous assurer que la visibilité est bonne avant de conduire. Dans le cas contraire, vous pourriez avoir un accident.

Les rétroviseurs extérieurs peuvent être rabattus manuellement, cela doit être fait de l'extérieur du véhicule.

Rétroviseurs extérieurs électriques dégivrants (EN OPTION)

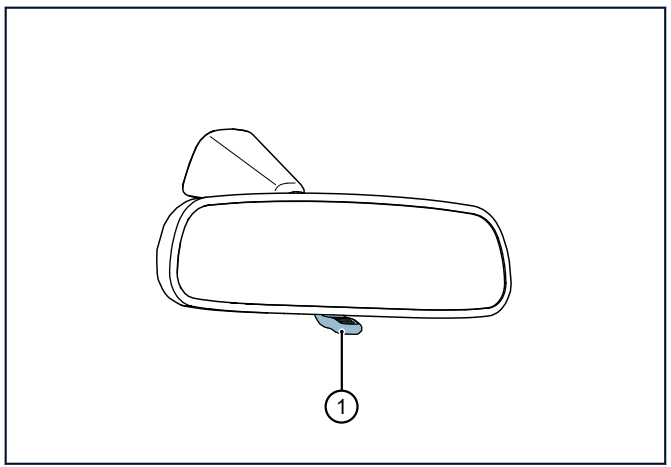
Les rétroviseurs extérieurs chauffants s'allument et fonctionnent automatiquement lorsque le bouton de vitre arrière chauffante est enfoncé.

Le chauffage s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes.

Rétroviseurs intérieurs

Le rétroviseur intérieur est fixé sur une rotule permettant au conducteur de régler sa position.

Le rétroviseur peut être atténué manuellement à l'aide du levier (1) situé sur sa partie inférieure. Poussez le levier vers l'avant du véhicule pour que le rétroviseur apparaisse atténué et revenez en position non atténuée en tirant le levier vers l'arrière du véhicule.



Vitres Safari (EN OPTION)

Les vitres Safari sont situées dans le toit du véhicule. Les vitres Safari peuvent être partiellement ouvertes pour laisser l'air entrer et sortir du véhicule dans les climats chauds ou lors du séchage de l'intérieur après le lavage. Les vitres Safari peuvent être complètement retirées et rangées dans le véhicule.

AVERTISSEMENT: N'actionnez pas les vitres Safari pendant la conduite.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le mécanisme est entièrement verrouillé en place lorsque la vitre Safari est ouverte mais pas retirée.

AVERTISSEMENT: Ne faites pas tomber les vitres Safari sur des surfaces dures. Manipulez-les toujours avec soin.

AVERTISSEMENT: Tenez toujours fermement les vitres Safari et guidez lentement les vitres à travers l'ouverture du toit ouvrant. Faire tomber ou tirer rapidement la vitre par l'ouverture peut endommager le véhicule ou blesser gravement les occupants.

ATTENTION: Il est important de fermer les vitres Safari par mauvais temps pour éviter que l'eau fasse des dégâts à l'intérieur du véhicule.

ATTENTION: Ne laissez jamais les vitres Safari partiellement ouvertes ou complètement retirées lorsque vous êtes loin du véhicule.

Pour ouvrir partiellement les vitres Safari :

1. Poussez le mécanisme de verrouillage vers l'avant du véhicule.
2. Poussez le mécanisme de verrouillage vers le haut, jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage soit fermement poussé et verrouillé en place.

Pour supprimer complètement les vitres Safari, suivez cette procédure :

1. Ouvrez partiellement les vitres Safari.
2. Poussez la partie inférieure du mécanisme de verrouillage vers le haut. Faites ceci jusqu'à ce que la vitre Safari et la partie inférieure du mécanisme de verrouillage se détachent.
3. Pousser la vitre Safari vers le haut jusqu'à ce qu'il soit possible d'orienter les vitres safari à l'opposé de l'avant du véhicule, en libérant les supports du support du loquet.
4. La vitre Safari doit être tenue avec une prise ferme en utilisant les deux mains pour la guider à travers l'ouverture.

NOTE: Ne posez pas en équilibre la vitre sur le toit du véhicule, lors de son démontage.

Stockage de vitre Safari

AVERTISSEMENT: Le sac de rangement doit être fixé, pour éviter de se déplacer dans le véhicule, de blesser les occupants ou d'endommager le véhicule.

ATTENTION: Utilisez le sac de rangement lors du déplacement ou du transport des vitres Safari. Le non-respect de cette consigne peut endommager le véhicule et les vitres.

Il y a un sac de rangement dédié, pour ranger en toute sécurité les vitres Safari après leur retrait du véhicule.

NOTE: Dans le modèle Station Wagon, le sac doit être placé à l'arrière du véhicule, attaché à l'aide des œillets d'arrimage pour le maintenir en place et en sécurité.

NOTE: Dans le fourgon utilitaire, il est recommandé de ranger le sac en position verticale, derrière le siège du passager avant et de le fixer en place pour plus de sécurité.

ÉCLAIRAGES INTÉRIEURS

NOTE: L'interrupteur de l'éclairage intérieur est situé sur la console de toit. L'interrupteur annule les

interrupteurs des liseuses individuelles et l'interrupteur d'éclairage de porte entrouverte.

Les éclairages intérieurs comprennent les liseuses de la première rangée, de la deuxième rangée et les éclairages au plancher (le cas échéant).

Une simple pression sur le bouton allume les éclairages intérieurs. Appuyez à nouveau dessus pour les désactiver. Lorsque la fonction d'éclairage intérieur est activée, une petite lampe à LED s'allume sur le bouton.

Liseuses de la première rangée

Les liseuses de la 1re rangée sont situées dans le panneau de commande de pavillon, entre le conducteur et le passager avant.

Les liseuses sont équipées d'interrupteurs individuels. Appuyez une fois sur l'interrupteur pour allumer la liseuse du côté souhaité et appuyez une fois sur l'interrupteur pour éteindre la liseuse.

NOTE: Si les conditions suivantes sont remplies, les liseuses restent allumées même si leur interrupteur est en position d'arrêt.

- *L'interrupteur de l'éclairage intérieur est activé.*
- *L'interrupteur de l'éclairage de courtoisie est réglé sur automatique et n'importe quelle porte est ouverte.*

Liseuses de la deuxième rangée

Chaque liseuse est équipée de boutons de commutation individuels marqués par une texture en diamant.

Appuyez une fois sur l'interrupteur pour allumer la liseuse du côté souhaité et appuyez une fois sur l'interrupteur pour éteindre la liseuse.

La collerette de l'interrupteur pivote sur la charnière au milieu de la collerette. Vous ne pouvez appuyer que sur un seul côté de l'éclairage à la fois.

Éclairages d'ambiance

ÉCLAIRAGE	EMPLACEMENT	DE SÉRIE / EN OPTION
Éclairage de console de pavillon	Panneau de commande de pavillon	De série
Éclairage de boîte à gants	Boîte à gants	En option
Éclairage au plancher	Sous le tableau de bord	En option
Éclairage d'ambiance de portière	Habillage intérieur de porte	En option

L'éclairage de la console de pavillon et les éclairages d'ambiance des portières (le cas échéant) s'allument dans les conditions suivantes :

- Les feux de croisement sont allumés
- Les feux de route sont allumés
- Les phares sont réglés sur AUTO.

L'éclairage de la boîte à gants s'allume lorsqu'elle est ouverte et s'éteint lorsqu'elle est fermée.

Les éclairages au plancher s'allument si le bouton d'éclairage intérieur est activé ou si la fonction éclairage de courtoisie est activée. La fonction éclairage de courtoisie est activée si les portes sont ouvertes, si la clé est utilisée pour déverrouiller les portes ou si le contact est coupé.

Éclairages de sol (EN OPTION)

Le véhicule peut être équipé d'éclairages de sol.

Si une porte est ouverte, l'éclairage de sol correspondant s'allume automatiquement. Si la porte est fermée, l'éclairage de sol s'éteint.

Les éclairages de sol s'éteignent au bout de dix minutes, si une porte reste ouverte et que le contact est coupé.

Éclairages de l'espace de chargement

L'éclairage de l'espace de chargement est situé dans la garniture de pavillon, à l'arrière du véhicule.

L'éclairage de l'espace de chargement arrière s'allume lorsque les portes arrière 30/70 sont ouvertes et s'éteint lorsque les portes 30/70 sont fermées.

Éclairages de courtoisie

NOTE: Les éclairages de porte entrouverte (éclairages de courtoisie) sont indépendants des interrupteurs des liseuses et de l'interrupteur des éclairages intérieurs.

NOTE: Les éclairages de porte entrouverte s'allument automatiquement si les portes sont ouvertes, même si les interrupteurs des liseuses ou les interrupteurs de l'éclairage intérieur sont en position d'arrêt.

Les éclairages de porte entrouverte comprennent les liseuses de la première et de la deuxième rangée et les éclairages au plancher.

Toutes les lumières sont allumées/éteintes simultanément, mais la fonction est automatique si l'interrupteur de porte entrouverte est activé et qu'une porte est ouverte.

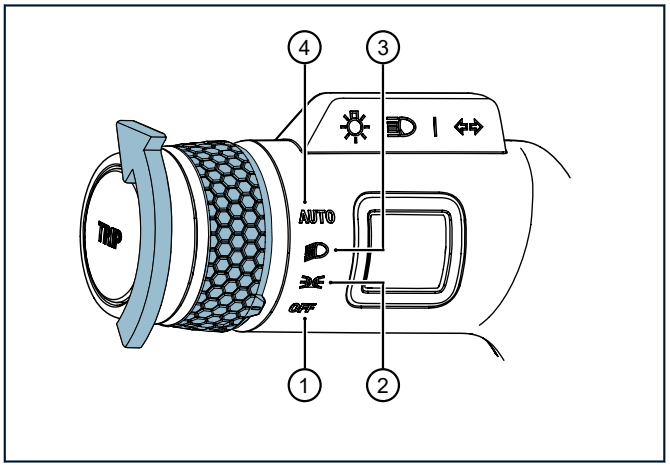
ÉCLAIRAGES EXTÉRIEURS

Tous les éclairages extérieurs sont des unités d'éclairage scellées dotées d'une diode électroluminescente (LED) comme source lumineuse. Les unités d'éclairage ne sont pas réparables. Si un éclairage ou une unité d'éclairage tombe en panne, contactez votre partenaire agréé INEOS.

Feux de croisement

Les feux de croisement sont destinés à être utilisés la nuit dans des zones éclairées par des lampadaires comme dans les villes ou lors de la conduite dans des conditions météorologiques à faible visibilité. Les feux de croisement utilisent un faisceau asymétrique pour éclairer une distance plus courte de la route devant vous par rapport aux feux de route afin d'éviter l'éblouissement des véhicules venant en sens inverse.

Pour allumer les feux de croisement, tournez l'extrémité de la manette gauche en position 3. Pour éteindre les feux de croisement, tournez l'extrémité du levier de commande vers la position « OFF » ; Position 1.



POSITION	ÉTAT	DÉFINITION
1	OFF	Les fonctions des feux de croisement sont désactivées
2	Feux de stationnement	Les feux de stationnement sont actifs.

POSITION	ÉTAT	DÉFINITION
3	Feux de croisement	Les feux de croisement sont activés
4	AUTO	Allume automatiquement les feux de croisement lorsque les capteurs du véhicule détectent une lumière ambiante suffisamment faible pour allumer les éclairages.

Feux de stationnement

ATTENTION: Laisser les feux de stationnement allumés alors que le moteur est éteint déchargera la batterie et ne doit être utilisé que pendant une durée limitée.

Pour allumer les feux de stationnement, tournez l'extrémité du levier de commande gauche en position 2. Il est recommandé d'utiliser les feux de stationnement lors du stationnement sur le bord de la route la nuit ou lorsque la visibilité est d'abord affectée par les conditions météorologiques.

Commande automatique des feux

Lorsque la fonction de commande automatique des feux est activée et que le moteur tourne, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les feux de croisement. Cela dépend des conditions d'éclairage extérieur et des informations fournies par le système des capteurs. À l'entrée et à la sortie d'un tunnel par exemple, les feux de croisement s'allument automatiquement lorsque la lumière du jour est minimale. Ils s'éteindront à la sortie du tunnel et les capteurs reconnaîtront la bonne lumière du jour.

Pour activer la fonction de commande automatique des feux, tournez l'extrémité du levier de commande gauche en position 4.

La fonction automatique bascule entre les feux de jour et les fonctions suivantes :

- Feux avant et arrière allumés.
- Feux de stationnement avant et arrière allumés.
- Feux de croisement allumés.
- Feux de plaque d'immatriculation allumés.

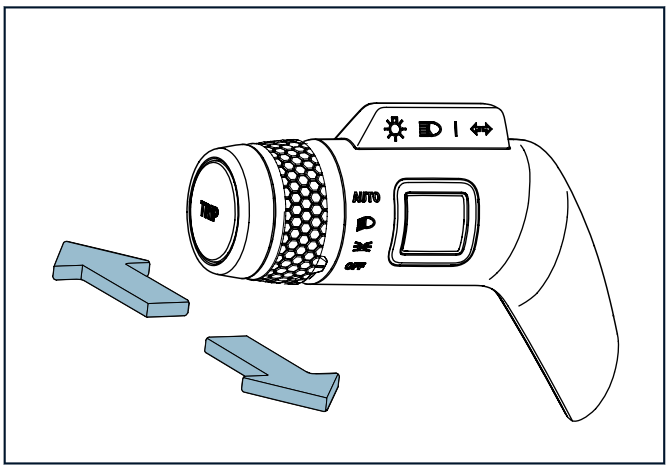
Feu de route

AVERTISSEMENT: En cas d'allumage avec circulation à proximité ou circulation venant en sens inverse, passez des feux de route aux feux de croisement pour éviter d'éblouir les autres conducteurs. Il y a un risque

d'accident si les conducteurs venant en sens inverse sont temporairement aveuglés.

Les feux de route sont utilisés pour éclairer la route la nuit lorsqu'il n'y a pas d'éclairage public ou si le véhicule est utilisé dans une situation sans éclairage, comme la conduite hors route la nuit.

Pour allumer les feux de route, poussez la manette gauche loin du conducteur, vers l'avant du véhicule. Pour éteindre les feux de route, tirez le levier de commande vers le conducteur pour le remettre en position de départ.



Appel de phares

Pour faire un appel de phare, tirez le levier gauche vers le conducteur pour activer le phare, puis ramenez-le en position de départ pour désactiver le phare. Cela entraînera un seul appel de phares. Répétez l'opération pour des appels consécutifs des phares.

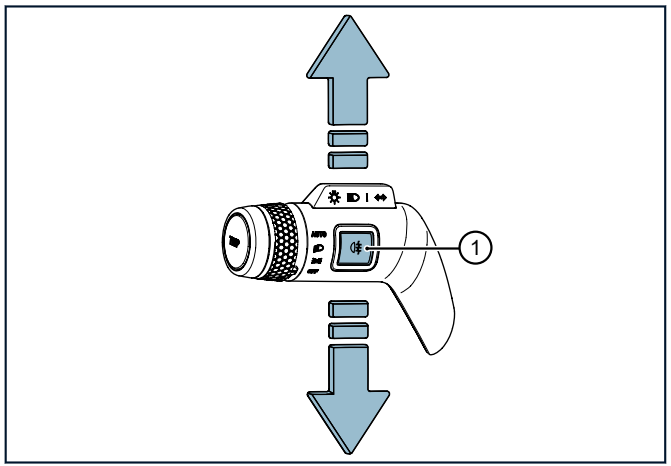
Feux de jour

Feux de jour, augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée. Ils s'allument automatiquement pendant la journée, lorsque le moteur tourne. Le système peut basculer automatiquement entre les feux de jour et les phares, en fonction des conditions d'éclairage.

Indicateurs de direction

Pour indiquer brièvement la direction, poussez la manette gauche vers le haut ou vers le bas et relâchez-la. Pour indiquer votre direction en continu, poussez continuellement la manette gauche vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que la manette gauche

s'enclenche en position, donnant un signal d'indication. Pour annuler, ramenez le levier de commande en position de départ.



Feux de brouillard arrière

AVERTISSEMENT: N'oubliez pas d'éteindre le feu de brouillard arrière lorsque la fonction n'est pas nécessaire car cela peut aveugler ou distraire les autres conducteurs.

Les feux de brouillard arrière sont commandés en appuyant sur le bouton (1) sur la manette.

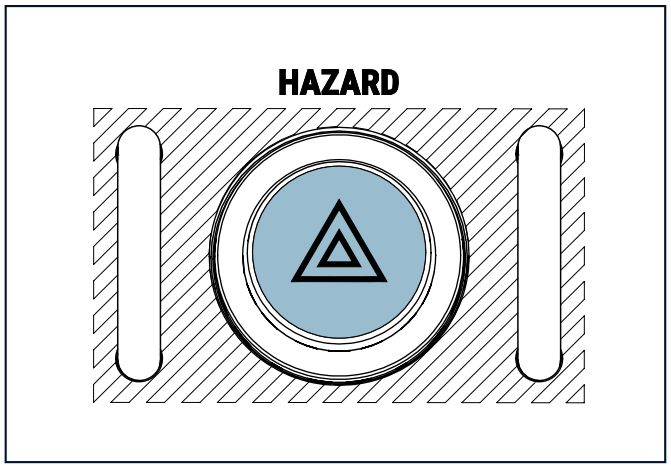
Le feu de brouillard arrière est destiné à être utilisé dans le brouillard ou dans d'autres conditions météorologiques défavorables avec une faible visibilité.

FEUX DE DÉTRESSE

NOTE: Lorsque le contact est coupé, les feux de détresse continuent de fonctionner.

Appuyez sur le bouton des feux de détresse (13) situé sur la console centrale pour activer les feux de détresse.

Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les indicateurs de direction clignotent. Appuyez à nouveau sur le bouton (13) pour éteindre les feux de détresse.



Feux de recul

Lorsque le contact est mis et que la marche arrière est sélectionnée, les feux de marche arrière s'allument.

Feux de route auxiliaires à LED

Les feux de route auxiliaires à LED, également appelés phares de travail, sont des phares supplémentaires qui ne peuvent être activés qu'avec les feux de route (dans certaines régions, le Off-road Mode [mode Tout-Terrain] ou le Wading Mode [mode Passage à Gué] doit également être sélectionné). Pour faire fonctionner les feux, le contact doit d'abord être mis et le bouton

situé dans le panneau de commande de pavillon doit ensuite être enfoncé. Il s'allume alors pour informer le conducteur que les feux sont allumés.

NOTE: Les feux auront les mêmes effets que les feux de route qui créeront un éblouissement pour le trafic venant en sens inverse.

NOTE: L'utilisation des feux de route auxiliaires à LED est strictement à des fins hors route. Les feux de route auxiliaires à LED pourraient temporairement aveugler les autres usagers de la route.

Réglage de la portée des phares

AVERTISSEMENT: Il est important de régler la portée des phares en fonction de la répartition du poids dans le véhicule. Le non-réglage de la portée des phares peut temporairement aveugler les autres usagers de la route.

La répartition du poids dans le véhicule influe sur la hauteur des faisceaux des projecteurs. Réglez toujours les phares pour maintenir un éclairage adéquat de la route et de l'espace devant le véhicule, sans éblouir les autres conducteurs et usagers de la route. Tournez la molette située dans la console de toit, à la position de commutateur requise.

POSITION	CHARGEMENT
0	Conducteur seul ou conducteur et tous les sièges avant occupés (espace de chargement vide)
1	Tous les sièges occupés (espace de chargement vide)
2	Tous les sièges occupés par des adultes (espace de chargement au maximum)
3	Conducteur uniquement (espace de chargement au maximum)

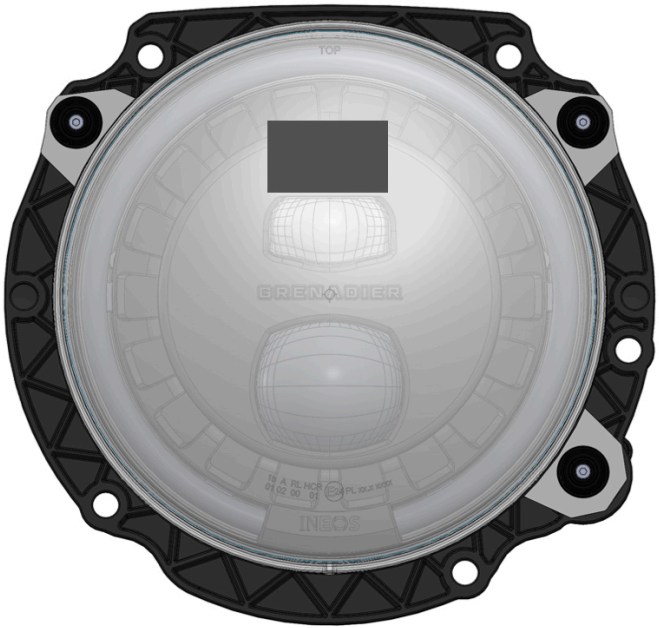
Conduire à l'étranger

Le mode touristique est obtenu grâce à l'utilisation d'un ruban adhésif fixé à la lentille extérieure pour bloquer partiellement les feux de croisement.

NOTE: INEOS recommande ce qui suit :

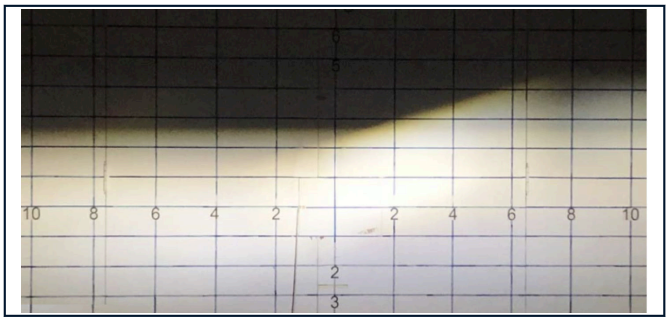
- *3M™ Temflex™ 1500*
- *Ruban isolant en vinyle Scotch® 22*
- *Ruban électrique/isolant à base de PVC comparable avec adhésif en caoutchouc naturel.*

Assurez-vous que les dimensions du ruban sont de 55 mm de largeur x 35 mm de hauteur. Le ruban doit être appliqué sur la lentille du feu de croisement supérieur.

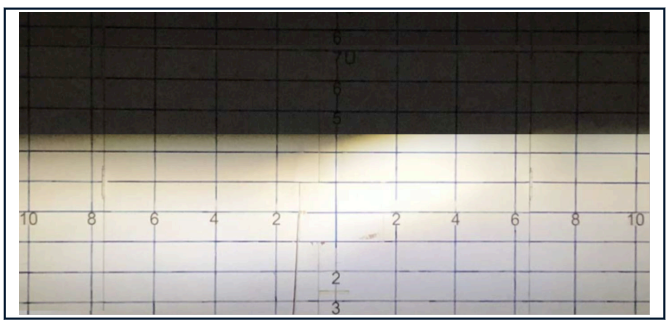


L'image suivante montre à quoi devrait ressembler le motif lumineux des feux de croisement sur un mur de 10 mètres.

Sans autocollant :



Avec autocollant :

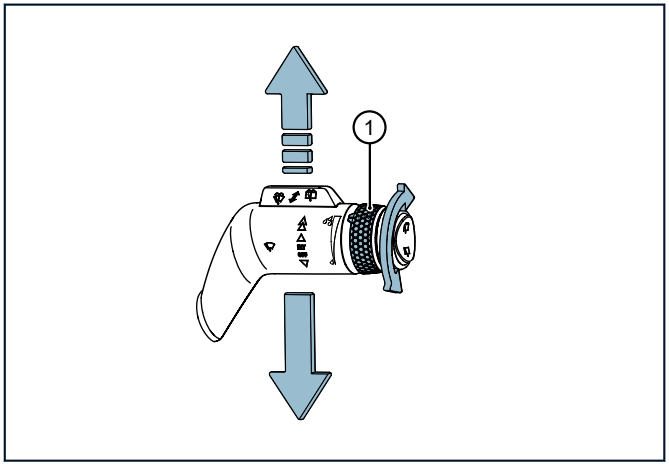


SYSTÈME DE BALAIS D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE

Le système d'essuie-glace et de lave-glace est un système qui maintient la vue dégagée en éliminant les gouttes de pluie sur le pare-brise et la vitre arrière lorsqu'il pleut. Lorsqu'il est utilisé avec le système de lave-glace, la saleté et la poussière peuvent être éliminées de la vitre du pare-brise. Pour ces raisons, il s'agit d'un système essentiel pour conduire les véhicules en toute sécurité.

Essuie-glace

Le levier droit commande les essuie-glaces du véhicule, les fonctions de lavage et d'essuyage.



Les essuie-glaces avant sont commandés en poussant la manette vers le haut ou vers le bas.

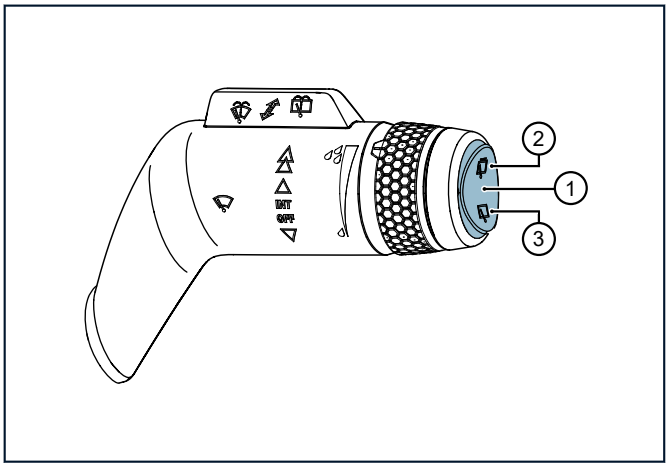
VITESSE	DÉFINITION
OFF	Il s'agit de la position de repos inférieure du sélecteur. Les essuie-glaces avant doivent être désactivés.
ESSUYAGE RAPIDE	À partir de la position d'arrêt, lorsque la manette est temporairement enfoncée, les essuie-glaces effectuent un seul balayage. La manette reviendra en position d'arrêt dès qu'elle sera relâchée.
INTERMITTENT	Poussez la manette vers le haut, d'un cran pour activer les essuie-glaces pour balayer par intermittence. La vitesse est contrôlée par le sélecteur rotatif (1). La torsion loin du conducteur augmente la vitesse d'essuie-glace. Tournez vers le conducteur pour diminuer la vitesse des essuie-glaces.
FAIBLE VITESSE	Poussez la manette vers le haut deux fois à partir de la position d'arrêt. Cela placera les essuie-glaces sur un balayage continu à basse vitesse.
HAUTE VITESSE	Poussez la manette vers le haut, d'un cran depuis la basse vitesse, deux depuis l'intermittence et trois depuis l'arrêt, pour placer les essuie-glaces sur un balayage continu à grande vitesse.

Repoussez la manette vers le bas, jusqu'au réglage souhaité ou à la position d'arrêt, à partir d'une position plus élevée.

ATTENTION: Mettez le contact et désactivez les essuie-glaces lorsque vous êtes dans un lave-auto ou si le véhicule est lavé sous pression. L'allumage garantit que les bras d'essuie-glace sont verrouillés en position de repos et aide à prévenir les dommages sur les bras d'essuie-glace.

Essuie-glace de lunette arrière

L'essuie-glace arrière est commandé par un bouton à bascule à trois positions situé à l'extrémité de la manette.

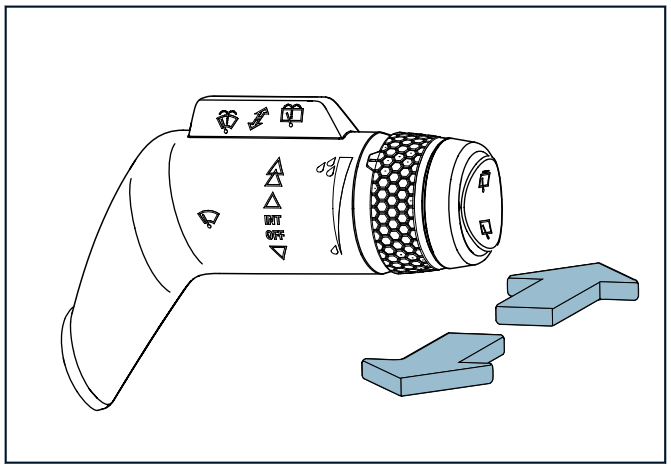


BOUTON	DESCRIPTION DE LA VITESSE
1	OFF - Le haut et le bas de l'interrupteur doivent être alignés avec l'extrémité de la manette. L'essuie-glace arrière est désactivé.

BOUTON	DESCRIPTION DE LA VITESSE
2	INTERMITTENT - Appuyez sur le haut du bouton pour qu'il soit aligné avec l'extrémité de la manette, l'essuie-glace balayera par intermittence.
3	CONTINU - Poussez le bas du bouton jusqu'à ce qu'il soit aligné avec l'extrémité de la manette, l'essuie-glace balayera en continu.

Lave-glaces

Le lavage et l'essuyage sont contrôlés en éloignant ou en tirant la manette vers le conducteur.



Le fait d'éloigner temporairement la manette du conducteur active le lave-glace arrière et entraîne un balayage continu de l'essuie-glace pendant une durée définie. Le fait de tirer la manette temporairement vers le conducteur active les lave-glaces avant et entraîne un balayage à faible vitesse des essuie-glaces pendant une durée définie.

La manette revient en position de repos dès qu'elle est relâchée.

Buses de lave-glace chauffantes (EN OPTION)

Les gicleurs de lave-glace sont chauffés automatiquement par temps froid pour empêcher le liquide de lave-glace de geler. Ils peuvent également être activés manuellement avec le bouton de lunette arrière chauffante .

FREIN À MAIN

AVERTISSEMENT: Lors du stationnement du véhicule, la pédale de frein doit être enfoncée à fond et il est impératif que la boîte de vitesses soit en position de stationnement (P). Ensuite, le frein à main doit être mis pour maintenir le véhicule en position. Ne laissez pas le véhicule dans une pente sans avoir effectué ces deux étapes. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures ou la mort.

ATTENTION: Ne serrez pas le frein à main tant que le véhicule n'est pas complètement arrêté. L'actionnement du levier de frein à main pendant que le véhicule se déplace bloque les freins arrière et peut rendre le véhicule instable ou entraîner un dysfonctionnement du frein à main.

ATTENTION: Pendant la conduite, le levier de frein à main doit être complètement relâché, sans quoi les freins peuvent surchauffer et endommager le véhicule.

Pour desserrer le frein à main :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton à l'extrémité de la poignée de frein à main.
4. Abaissez complètement le levier de frein à main.

Pour serrer le frein à main :

1. Arrêtez complètement le véhicule avant de serrer le frein à main.
2. Appuyez fermement sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
3. Tirez le levier de frein à main aussi loin que possible sans appuyer sur le bouton à l'extrémité de la poignée de frein à main.

Tirez suffisamment sur le levier de frein à main pour maintenir le véhicule à l'arrêt complet après avoir relâché la pédale de frein. En fonction de la pente et de la charge utile, le levier de frein à main doit être tiré davantage et la boîte de vitesses doit être placée en position de stationnement (P). Si le frein à main ne maintient pas le véhicule à l'arrêt après le relâchement de la pédale de frein, le véhicule doit être contrôlé par un partenaire INEOS agréé.

GROUPE MOTOPROPULSEUR

Le groupe motopropulseur transfère la puissance générée par le moteur aux roues. Il fournit ainsi le couple nécessaire à votre véhicule pour avancer ou reculer.

Boîte de vitesses automatique

La transmission du Grenadier dispose des fonctions d'une transmission automatique et permet également de changer de vitesse manuellement.

Le véhicule utilise une boîte de vitesses automatique à huit rapports et une boîte de transfert à deux rapports. L'utilisation d'une boîte de transfert à deux rapports permet de disposer de dix-huit rapports : seize avant et deux arrière. La boîte de transfert à deux rapports possède également un différentiel central qui distribue l'entraînement aux essieux avant et arrière, offrant une transmission à quatre roues motrices permanente.

Positions du sélecteur de rapport

Le sélecteur de rapport permet de basculer entre les modes de transmission.

Le sélecteur de rapport engage l'un des éléments suivants :

SYMBOLE	RAPPORT	DÉFINITION
P	Stationnement	La transmission est verrouillée en position de stationnement et incapable de bouger ou de rouler. Sélectionnez uniquement la position de stationnement **P** lorsque le véhicule ne bouge pas et ne roule pas.
R	Marche arrière	Sélectionnez uniquement la marche arrière **R** lorsque le véhicule est à l'arrêt.
N	Point mort	Le véhicule peut être poussé à rouler sans alimentation.
D	Conduite	Tous les rapports pour la marche avant sont sélectionnés automatiquement.

Le stationnement est activé automatiquement lorsque :

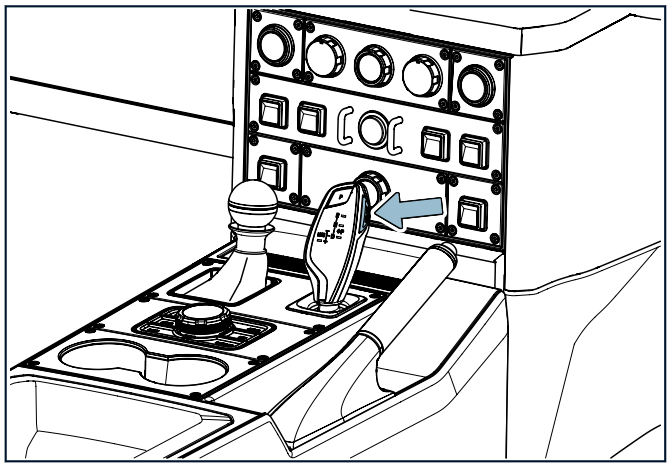
- La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée.
- La porte du conducteur n'est pas fermée correctement.
- Le moteur est éteint et la transmission est toujours en position de conduite ou de marche arrière.

Sélection de vitesse

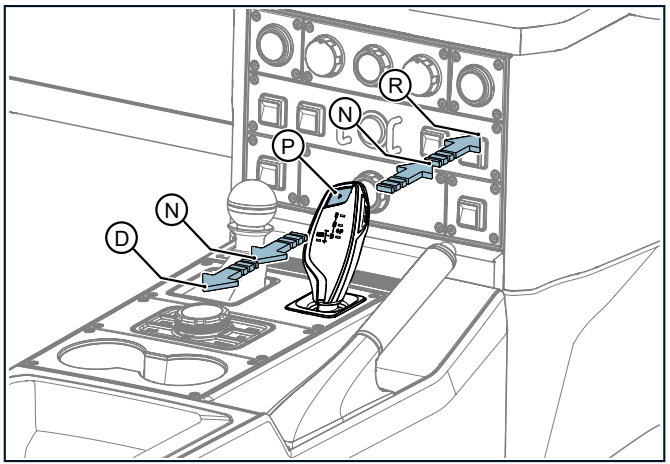
AVERTISSEMENT: Maintenez la pression sur la pédale de frein pour empêcher le véhicule de se déplacer après avoir sélectionné un rapport.

Pour actionner le sélecteur de rapport, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller le levier sélecteur.



3. Poussez le levier sélecteur dans la direction souhaitée. Le levier sélecteur revient automatiquement en position centrale lorsqu'il est relâché.



NOTE: Engagez la marche arrière uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Fonction de lavage de voiture

La procédure ci-dessous met le véhicule dans un état permettant de rouler en toute sécurité.

1. Mettez la transmission en position **N** tout en appuyant sur la pédale de frein.
2. Arrêtez le moteur.
3. Mettez immédiatement le contact sans démarrer le moteur.
4. La fonction « Lavage de voiture » est maintenant activée et le véhicule peut être poussé.

NOTE: Si le contact n'est pas mis, la position de stationnement s'engage après quelques minutes.

En cas de dysfonctionnement, vous ne pourrez peut-être pas changer de vitesse. Si cela se produit, appelez le partenaire agréé INEOS le plus proche pour obtenir de l'aide.

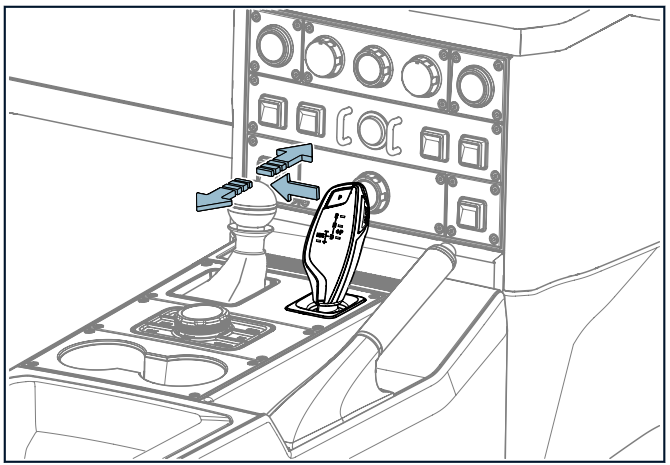
Activation du mode manuel et changement de vitesse

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas le moteur tourner à trop haut régime ou sur le limiteur de régime pendant un certain temps. Si le véhicule tourne sur le limiteur pendant un certain temps, vous risquez une surchauffe et une défaillance potentielle des composants. Cela entraînera la nécessité d'un dépannage auprès d'un partenaire agréé par INEOS.

La boîte de vitesses à 8 rapports est automatique, mais le conducteur peut passer en mode manuel. Il peut être nécessaire de passer en mode manuel lors de la descente d'une pente raide.

Pour activer le mode manuel, veuillez suivre la procédure ci-dessous :

1. Poussez le levier de vitesses vers la gauche à partir de la position du levier de vitesses **D**.



2. Utilisez le sélecteur de rapport pour changer de rapport manuellement :

> Pour rétrograder, poussez le sélecteur de rapport vers l'avant.

> Pour passer les vitesses supérieures, tirez le sélecteur de rapport vers l'arrière.

NOTE: La transmission changera automatiquement dans certaines situations. Par exemple, lorsque le seuil de révolutions par minute (RPM) est atteint.

Pour quitter le mode manuel, repoussez le sélecteur de rapport en position **D**.

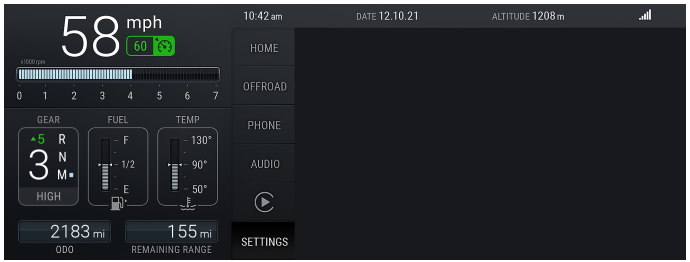
Indicateur de changement de vitesse

L'indicateur de changement de vitesse est conçu pour aider à réduire la consommation de carburant en recommandant le rapport le plus approprié.

Selon la situation de conduite et l'équipement du véhicule, le système peut préconiser de sauter un ou plusieurs rapports. L'état de la route, la densité du trafic et la sécurité doivent rester des facteurs déterminants dans le choix du meilleur rapport. Par conséquent, le conducteur reste responsable de la sélection du bon rapport pour une situation donnée.

NOTE: Le système ne peut pas être désactivé en mode de fonctionnement manuel.

Les informations sont affichées sur l'écran d'infodivertissement sous la forme d'une flèche et du rapport recommandé. Celui-ci est situé à côté de la jauge de niveau de carburant.



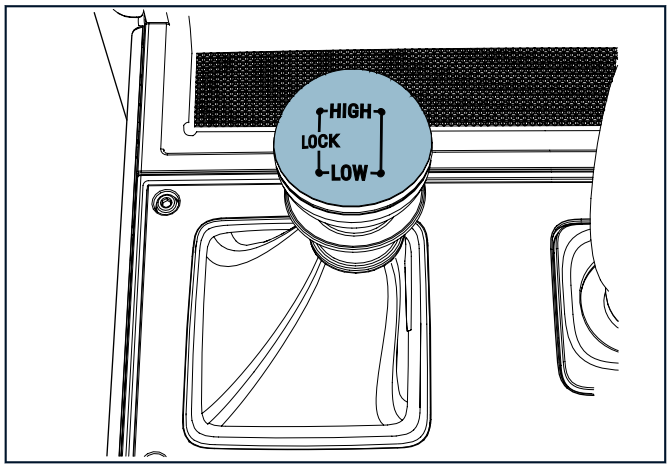
NOTE: Le système adapte les consignes de changement de rapport en fonction des conditions de conduite. Par exemple, la pente ou la charge et le style de conduite, notamment la demande de puissance, l'accélération et le freinage.

Boîte de transfert à 2 rapports

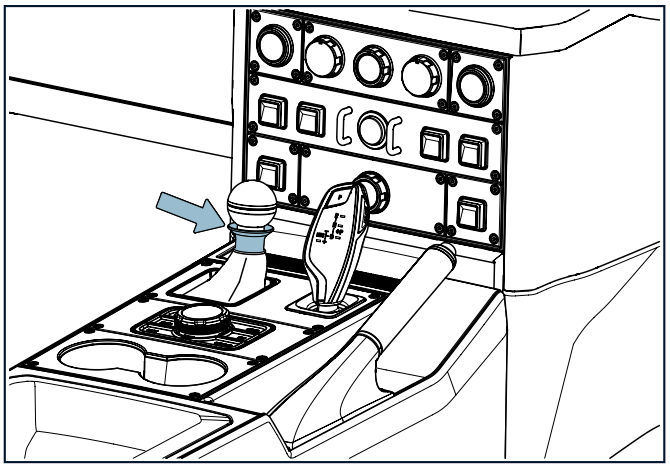
La boîte de transfert à deux rapports est conçue pour aider le conducteur lors de la conduite hors route ou du remorquage. La boîte de transfert à deux rapports reçoit la puissance de la transmission et l'envoie aux essieux avant et arrière. Les positions sont « High » (Élevé), « High lock » (Verrouillage haut), « Low » (Bas) ou « Low lock » (Verrouillage bas).

Engagement des positions du sélecteur de boîte de transfert

AVERTISSEMENT: La plage basse doit être utilisée pour le tout-terrain ou le passage de gué. Les rapports bas ne doivent pas être utilisés sur la voie publique.



Le sélecteur de boîte de transfert à deux rapports comporte une bague de verrouillage qui doit être tirée vers le haut avant de pouvoir sélectionner une position différente.



Le sélecteur de boîte de transfert à deux rapports engage ce qui suit :

HIGH (ÉLEVÉ) - Cette plage est utilisée pour toutes les conduites sur route normales et pour la conduite hors route sur des terrains secs et plats.

LOW (BAS) - Cette plage doit être utilisée pour démarrer à partir d'une position arrêtée avec une lourde charge, manœuvrer à

basse vitesse avec une remorque ou conduire sur un terrain difficile à basse vitesse. N'utilisez pas « LOW » (BAS) sur la voie publique.

Pour basculer entre « HIGH » (ÉLEVÉ) et « LOW » (BAS), le véhicule doit être à l'arrêt et la transmission doit être sur **N**.

AVERTISSEMENT: Maintenez la pression sur la pédale de frein pour empêcher le véhicule de se déplacer après avoir sélectionné une position de vitesse.

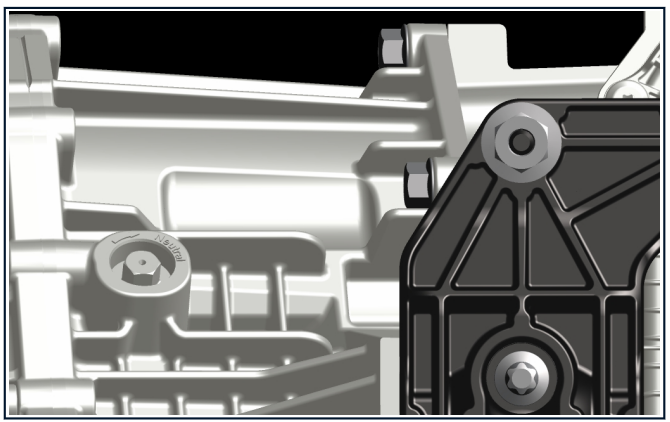
AVERTISSEMENT: Ne vissez pas la « vis de point mort » sur la boîte de transfert dans le sens antihoraire, sauf si le véhicule est déjà au point mort et que vous remettez le véhicule en état de conduite. Si la vis est tournée dans le mauvais sens ou retirée, cela ENDOMMAGERA gravement la boîte de transfert à deux rapports.

ATTENTION: N'utilisez pas d'outils pneumatiques ou d'outils électriques sur la « vis de point mort ». La « vis de point mort » doit être tournée avec précaution.

ATTENTION: Il s'agit d'un neutre d'urgence à utiliser à des fins de dépannage et de remorquage uniquement.

La boîte de transfert à deux rapports peut être mise au point mort afin de tracter ou de faire rouler le véhicule. Tout d'abord, le véhicule doit être sécurisé avec des cales pour empêcher le véhicule de rouler. Deuxièmement, sous le véhicule, situé sur la boîte de transfert, se trouve la « vis de point mort ». La vis doit être tournée dans le sens horaire, en vissant vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus aller plus loin. Une fois la vis vissée, au maximum, le véhicule sera au point mort.

La « vis de point mort » est identifiable par le mot « NEUTRAL » (POINT MORT) et une flèche directionnelle, tous deux visibles sur le boîtier. Cela confirmera la rotation horaire, pour atteindre l'état de point mort du véhicule.



NOTE: Essayez d'engager « HIGH » (ÉLEVÉ) ou « LOW » (BAS) pour être certain que l'état de point mort du véhicule a été atteint.

AVERTISSEMENT: Lors du retrait du véhicule du point mort après un remorquage ou après avoir roulé, il est

important que la vis soit tournée dans le sens antihoraire, mais seulement jusqu'à ce que la tête de la vis soit à plat et au ras du boîtier de la boîte de transfert. Si vous tournez davantage la vis, cela endommagera gravement la boîte de transfert à deux rapports.

Différentiels

AVERTISSEMENT: Un fonctionnement et une utilisation inappropriés du différentiel peuvent être dangereux. Cela peut entraîner une défaillance des composants et des dommages sur le véhicule, voire des blessures ou la mort, si un composant majeur tombe en panne.

AVERTISSEMENT: Les différentiels bloqués peuvent provoquer une instabilité sur les surfaces à forte adhérence. Cela peut conduire à un incident où le véhicule est endommagé ou des blessures sont subies.

AVERTISSEMENT: Ne verrouillez jamais le différentiel avant dans une descente. La manipulation du véhicule peut être considérablement réduite. C'est dangereux et peut entraîner un accident ou des blessures.

AVERTISSEMENT: Il est possible de conduire le véhicule jusqu'à 70 km/h lorsque les différentiels sont engagés. Il faut être prudent car les fonctions de stabilité ne fonctionnent PAS lorsque les différentiels sont engagés. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des dommages au véhicule, des blessures ou même la mort.

ATTENTION: Les angles de braquage aigus peuvent mettre à rude épreuve la transmission sur les surfaces à forte adhérence. Cela exercera une pression sur les composants et pourrait endommager le véhicule.

ATTENTION: N'utilisez le verrouillage de différentiel que sur des surfaces à faible adhérence, telles que la neige, le sable ou la boue.

ATTENTION: Si le véhicule est conduit sur des surfaces de route normales avec un différentiel bloqué, la direction semblera rigide, les pneus s'useront excessivement et la transmission se « remontera ». Cela soumet la transmission à des contraintes excessives et peut provoquer une défaillance prématurée, qui peut ne pas être couverte par la garantie.

ATTENTION: Les verrouillages de différentiel doivent être engagés avant l'obstacle et désengagés immédiatement après l'avoir surmonté. Une utilisation à long terme peut entraîner une surcharge thermique et des dommages irréversibles du système.

NOTE: Il est recommandé que seuls les conducteurs formés ou compétents utilisent les verrouillages de différentiel.

4x4 permanent

Le 4x4 permanent est un système qui alimente les quatre roues à tout moment et qui peut être utilisé à plein temps sur toutes les surfaces, y compris la chaussée. La caractéristique supplémentaire d'un différentiel intégré à la boîte de transfert permet d'utiliser les 4 roues motrices en tout temps. Chaque pneu crée environ 25 % du couple disponible, lorsque le sol est de niveau et que la surface est uniforme. Les véhicules à 4 roues motrices à temps plein fonctionnent très bien sur route et sont très performants hors route.

Verrouillage de différentiel central

ATTENTION: Le différentiel ne doit être verrouillé que lors de l'utilisation du véhicule sur des surfaces à faible adhérence. Le verrouillage de différentiel sur des surfaces à forte traction peut mettre à rude épreuve les composants de la chaîne cinématique.

AVERTISSEMENT: Aucun des différentiels ne doit être verrouillé sur les surfaces à forte traction. Un différentiel bloqué affectera gravement la dynamique de conduite sur des surfaces à forte traction, rendant le véhicule instable et dangereux à conduire. Cela pourrait entraîner un accident, des blessures graves ou la mort.

Le véhicule est équipé d'un différentiel central verrouillable, qui est sélectionné par le sélecteur de la boîte de transfert. Lorsque le différentiel est déverrouillé, il permet aux deux essieux de fonctionner à des vitesses différentes pour répondre aux exigences de chaque essieu.

Avec un différentiel central ouvert, si une seule roue de l'essieu avant ou arrière perd de la traction, la capacité de l'une des roues du véhicule à transférer l'entraînement sur la surface de la route sera considérablement réduite ou complètement perdue.

Le verrouillage du différentiel central répartira le couple uniformément sur les essieux avant et arrière à tout moment, ce qui signifie que si une seule roue perd de la traction, cela ne fera que limiter la capacité de l'essieu respectif à transférer l'entraînement sur la route. L'autre essieu du véhicule ne sera pas affecté. Sur les surfaces à faible traction, le verrouillage du différentiel central peut souvent améliorer la capacité du véhicule à transférer l'entraînement sur la surface et améliorer la traction globale du véhicule.

Différentiels arrière et avant verrouillables (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Lorsque le différentiel avant est verrouillé, l'amplitude de la direction du véhicule est fortement limitée.

Le conducteur peut verrouiller les différentiels arrière et avant depuis l'intérieur de l'habitacle.

Lorsqu'un différentiel est verrouillé, les deux roues de l'essieu concerné tournent à la même vitesse pour une meilleure traction sur les surfaces de conduite difficiles.

NOTE: Lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont verrouillés, la fonction Electronic Stability Control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) et l'Anti-locking Braking System (ABS, système de freinage antiblocage) sont automatiquement désactivés.

Comment verrouiller les différentiels arrière et avant

AVERTISSEMENT: N'engagez pas les verrouillages de différentiel arrière et avant si une ou plusieurs roues patinent, car cela pourrait endommager la transmission.

ATTENTION: Les différentiels ne doivent être verrouillés que lors de la conduite hors route sur des surfaces meubles et glissantes. Déverrouillez toujours les différentiels pour une conduite normale sur route ou dès que vous retrouvez une surface non glissante, même si des rapports bas sont sélectionnées sur la boîte de transfert. Si vous ne le faites pas, la direction sera raide, les pneus s'useront excessivement et la transmission s'enroulera, ce qui peut l'endommager.

ATTENTION: Si le témoin de verrouillage de différentiel est allumé en orange, cela signifie que les différentiels sont engagés. Si le témoin clignote en orange, cela signifie que les différentiels sont engagés. En cas d'erreur, le témoin s'allume en rouge. Si le témoin est allumé en rouge, consultez votre partenaire agréé INEOS.

Les différentiels arrière et avant sont verrouillés et déverrouillés à l'aide de deux boutons situés dans le panneau de commande de pavillon. Les deux boutons de différentiels avant et arrière ont une petite LED qui s'allume lorsque les différentiels sont engagés.

Séquence de verrouillage de différentiel :

1. Boîte de transfert en position « LOW LOCK » (VERROUILLAGE BAS).
2. Verrouillage de différentiel arrière.
3. Verrouillage de différentiel avant.

Pour verrouiller le différentiel arrière, appuyez sur le bouton de verrouillage de différentiel arrière et maintenez-le enfoncé pendant une seconde, en respectant les conditions mentionnées :

- Moteur en marche.
- Boîte de transfert en position « LOW LOCK » (VERROUILLAGE BAS).

- Vitesse inférieure à 15 km/h.
- Pédale d'accélérateur enfoncée à moins de 40 %.
- Aucun patinage de roue.
- Le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) ne doit pas seconder activement le conducteur lors de l'activation des différentiels.

NOTE: Si le véhicule est à l'arrêt et que vous appuyez sur le bouton de verrouillage de différentiel arrière pendant une seconde, la LED du bouton de verrouillage de différentiel arrière clignote. Lorsque vous commencez à déplacer le véhicule, l'état du verrouillage de différentiel sera visible sur le groupe témoin.

Pour verrouiller le différentiel avant, appuyez sur le bouton de verrouillage de différentiel avant et maintenez-le enfoncé pendant une seconde, en respectant les conditions mentionnées :

- Moteur en marche.
- Boîte de transfert en position « LOW LOCK » (VERROUILLAGE BAS).
- Vitesse inférieure à 15 km/h.
- Verrouillage de différentiel arrière engagé.
- Aucun patinage de roue.
- Le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) ne doit pas seconder activement le conducteur lors de l'activation des différentiels.

NOTE: Si le bouton de verrouillage de différentiel avant est enfoncé avant que le verrouillage de différentiel arrière ne soit engagé, la LED du bouton clignotera une fois et le verrouillage de différentiel avant ne s'engagera pas.

NOTE: Si le véhicule est à l'arrêt et que le verrouillage de différentiel arrière est déjà enclenché. Vous pouvez appuyer sur le bouton de verrouillage de différentiel avant pendant une seconde, la LED du bouton de verrouillage de différentiel avant clignote. Lorsque vous commencez à déplacer le véhicule, l'état du verrouillage de différentiel sera visible sur le groupe témoin.

Pour déverrouiller le différentiel avant ou arrière, une courte pression sur le bouton est nécessaire. Cela peut être fait dans n'importe quelle condition de conduite.

Si vous désengagez le verrouillage de différentiel arrière avant de désengager le verrouillage de différentiel avant, les différentiels avant et arrière sont désengagés.

NOTE: Si vous désengagez le verrouillage de différentiel central avant de désengager le verrouillage de différentiel arrière et avant, les trois différentiels sont désengagés.

Lors du déverrouillage des verrouillages de différentiel avant et arrière, le véhicule effectue un contrôle d'état. Le contrôle peut prendre un certain temps car il dépend du mouvement actuel du véhicule pour détecter l'état correct. Conduire à basse vitesse tout en dirigeant le véhicule vers la gauche puis vers la droite peut réduire le temps de détection de l'état.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

AVERTISSEMENT: Lors du chargement d'objets volumineux ou lourds, soyez prudent et faites-vous aider de plusieurs personnes. Il est également conseillé d'utiliser l'équipement de chargement approprié dans la mesure du possible pour éviter les blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT: Charger le véhicule avec des objets lourds risque de modifier les caractéristiques de maniabilité du véhicule. Soyez prudent lorsque vous conduisez avec une charge lourde.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les charges lourdes sont immobilisées lors de leur transport. Il est dangereux de conduire le véhicule avec des charges lourdes en mouvement pendant le transport.

Ceinture utilitaire extérieure (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: La ceinture utilitaire extérieure (et tous les éléments qui y sont fixés) ne peut être utilisée que hors route. L'utilisation sur route est interdite. L'équipement de chargement à l'extérieur du véhicule peut modifier les caractéristiques de maniabilité. Les utilisateurs ne doivent pas charger le véhicule, les options ou accessoires (en tout ou partie) au-delà des capacités prévues. Une utilisation inadéquate du véhicule ou d'autres équipements peut être dangereuse et entraîner des dommages matériels et/ou des blessures des utilisateurs et/ou de tiers.

La ceinture utilitaire extérieure se trouve sur les portes du véhicule et sous la vitre/le panneau de la troisième rangée. Elle est fournie avec quatre anneaux d'arrimage rapide qui s'emboîtent dans les emplacements prédéfinis le long de la ceinture.

CHARGE PAR CROCHET			
RAIL UTILITAIRE SUPÉRIEUR		CROCHETS UTILITAIRES INFÉRIEURS	
Porte avant	10 kg	Porte avant	5 kg
Porte arrière	15 kg	Porte arrière	10 kg

CHARGE PAR CROCHET			
RAIL UTILITAIRE SUPÉRIEUR		CROCHETS UTILITAIRES INFÉRIEURS	
Panneau de custode arrière	15 kg	Sans objet	Sans objet

CHARGE TOTALE PAR RAIL/CROCHET D'ATTACHE (PORTE)			
RAIL UTILITAIRE SUPÉRIEUR		CROCHETS UTILITAIRES INFÉRIEURS	
Porte avant	45 kg	Porte avant	15 kg
Porte arrière	35 kg	Porte arrière	20 kg
Panneau de custode arrière	40 kg	Sans objet	Sans objet

Rails intérieurs (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'équipement de l'espace de chargement est sécurisé. Les utilisateurs ne doivent pas charger le véhicule, les options ou accessoires (en tout ou partie) au-delà des capacités prévues. Une utilisation inadéquate du véhicule ou d'autres équipements peut être dangereuse et entraîner des dommages matériels et/ou des blessures des utilisateurs et/ou de tiers.

Les rails intérieurs sont situés sur le plancher de l'espace de chargement. Ils sont fournis avec quatre anneaux d'arrimage rapide qui s'emboîtent dans les emplacements prédéfinis le long du rail.

Chargement sur le toit

AVERTISSEMENT: Tenez compte de la hauteur de charge sur le véhicule (y compris les porte-bagages) lorsque vous empruntez des tunnels ou entrez dans des zones soumises à des restrictions de hauteur telles que les parkings imposant une limite de hauteur d'entrée.

AVERTISSEMENT: Lors du chargement d'objets volumineux ou lourds, soyez prudent et faites-vous aider de plusieurs personnes. Il est également conseillé d'utiliser l'équipement de chargement approprié dans la mesure du possible pour éviter les blessures ou la mort.

ATTENTION: Seuls les porte-bagages/barres de toit d'origine INEOS sont autorisés pour la fixation sur la gouttière. La charge utile doit être répartie de manière homogène et son centre de gravité doit être aussi bas que possible.

ATTENTION: La capacité de charge maximale sur le toit (avec l'accessoire porte-bagages) est de 420 kg en statique et de 150 kg en roulant (dynamique). Ne dépassez pas la limite de capacité de charge du toit.

Lors du chargement du toit du véhicule, il est important de respecter toutes les lois ou réglementations applicables relatives à la conduite avec une charge sur le toit.

INEOS recommande de charger les articles les plus lourds à l'arrière du véhicule et les articles les plus légers sur le toit.

Inspectez toujours la charge sur le toit et les porte-bagages avant utilisation. Il est important de suivre les instructions du fabricant pour l'entretien afin d'assurer une charge de toit sûre et sécurisée.

Lors du chargement du toit, pensez au positionnement des éléments avant de les fixer en place. La forme, le poids et la taille des objets chargés sur le toit peuvent modifier les caractéristiques de manipulation du véhicule. Planifiez à l'avance comment tout sera attaché et positionné. Les articles longs tels que les canoës ou les planches de surf peuvent dépasser du véhicule. N'oubliez pas que cela peut non seulement modifier la hauteur du véhicule, mais aussi sa longueur.

Échelle d'accès (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: La capacité de charge maximale sur l'échelle d'accès est de 150 kg.

AVERTISSEMENT: L'échelle d'accès ne peut être utilisée que lorsque les doubles portes 30/70 sont complètement fermées. L'utilisation de l'échelle avec les doubles portes 30/70 ouvertes peut entraîner des blessures ou endommager le véhicule.

L'échelle d'accès se trouve à l'arrière du véhicule.

CONDUITE AVEC UNE CHARGE SUR LE TOIT

AVERTISSEMENT: Évitez les mouvements brusques de la direction car cela peut rendre la charge instable ou même faire basculer le véhicule et causer des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT: Évitez de traverser les pentes de talus qui peuvent faire basculer le véhicule.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous d'ajuster la pression des pneus du véhicule pour conduire avec le poids supplémentaire de la charge sur le toit.

Si vous conduisez pendant une longue durée, il est essentiel de faire des arrêts réguliers ou des pauses de confort pour faire le tour du véhicule et vérifier la charge du toit. Tout équipement de fixation tel que des attaches ou des sangles doit être vérifié pour s'assurer que rien n'a bougé ou n'est devenu instable. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou la mort si des objets bougeaient ou tombaient du véhicule.

Lors de l'utilisation du véhicule avec une charge sur le toit, le poids du véhicule augmente. Cela signifie qu'il faudra plus de temps pour ralentir ou s'arrêter lors du freinage. Il est conseillé de conduire à une vitesse plus lente avec le poids supplémentaire porté. Soyez vigilant et raisonnable.

CARBURANT

AVERTISSEMENT: Avant de faire le plein, coupez le contact et évitez toute étincelle ou flamme près du robinet de remplissage du réservoir de carburant. Suivez les consignes d'utilisation et de sécurité de la station-service lorsque vous faites le plein.

AVERTISSEMENT: Évitez toute flamme nue près du carburant.

AVERTISSEMENT: Ne fumez pas près du carburant.

AVERTISSEMENT: Le carburant et les vapeurs de carburant sont explosifs. Ne créez pas d'étincelle si vous vous trouvez à proximité de carburant ou si vous sentez une odeur de carburant dans et autour du véhicule. Si vous sentez une odeur de carburant dans votre véhicule, faites-le examiner immédiatement par un partenaire agréé INEOS ou informez vos services d'urgence.

AVERTISSEMENT: Le système de carburant peut être sous pression. Si vous entendez un sifflement près de l'orifice de remplissage de carburant, ne faites pas le plein tant que le bruit ne s'est pas arrêté. Sinon, du carburant pourrait fuir, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression dans un réservoir trop rempli peut provoquer une fuite de carburant et un risque d'incendie.

NOTE: Ne remplissez pas le réservoir de carburant en cas de stationnement en pente, comme un chemin qui monte ou une colline. Le carburant peut s'échapper par le trop-plein et se déverser sur le chemin ou la route.

Les pompes à carburant se coupent automatiquement lorsque le réservoir est plein. Ne continuez pas à remplir le réservoir si ce dernier est plein, car cela entraînerait un déversement par le trop-plein. Il est essentiel que vous suiviez les règles de santé et de sécurité de la station-service. Il est recommandé de ne pas faire ce qui suit, dans une station-service :

- Fumer.
- Utiliser le téléphone portable.
- Créer une étincelle.
- Utiliser une flamme nue.

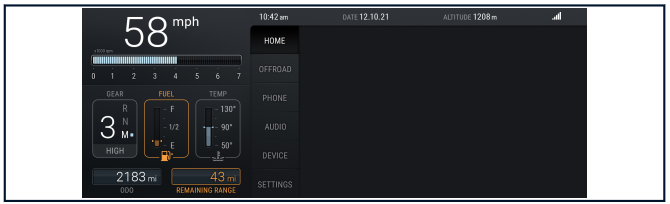
NOTE: Il est recommandé de porter des gants de protection lors du plein dans une station-service.

Avertissements de niveau de carburant et de kilomètres restant

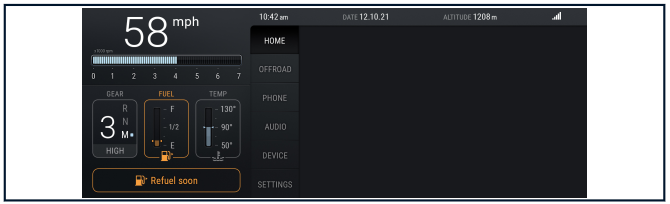
Les kilomètres restants et le niveau de carburant actuel sont consultables sur l'écran d'infodivertissement.

Il y a trois étapes d'avertissement de niveau de carburant :

1. La jauge de niveau de carburant et les kilomètres restants changent de couleur et passent du blanc à l'orange lorsque le niveau de carburant restant se situe entre 120 km et 70 km. Cet avertissement indique que le niveau de carburant est bas et qu'il faudra bientôt faire le plein.



2. Deuxièmement, les kilomètres restants sont remplacés par un message informant le conducteur qu'il doit bientôt faire le plein.



3. Lors du troisième avertissement, la jauge de niveau de carburant et les kilomètres restants passent de l'orange au rouge lorsque les kilomètres restants sont inférieurs à 70 km. Cela signifie que le véhicule utilise du carburant de réserve et doit être ravitaillé dès que possible.

Ouverture de la trappe à carburant

La trappe à carburant est située à l'arrière, sur le côté droit du véhicule.

Le véhicule doit être déverrouillé pour ouvrir la trappe à carburant. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bord arrière de la trappe à carburant et relâchez-la. La trappe à carburant s'ouvre.

Pour fermer la trappe à carburant, poussez le bord arrière jusqu'à ce que la trappe à carburant soit bien fermée.

Ouverture du bouchon de carburant

Tournez lentement le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. Une fois le bouchon desserré, accrochez-le sur l'intérieur de la trappe à carburant.

AdBlue (moteur diesel uniquement)

AVERTISSEMENT: Ne faites pas le plein d' AdBlue avec le moteur en marche.

AVERTISSEMENT: L’ AdBlue est non toxique mais peut provoquer des irritations de la peau et des yeux.

ATTENTION: Lavez immédiatement tout AdBlue de la carrosserie du véhicule. L’ AdBlue peut endommager la peinture du véhicule s'il est laissé sur la carrosserie du véhicule.

ATTENTION: Ne mettez pas d' AdBlue dans le réservoir de diesel car cela endommagerait le réservoir de carburant, la pompe et le système d'injection. S'il y a de l' AdBlue à l'intérieur du réservoir de diesel, ne mettez pas le contact, ne démarrez pas le moteur et appelez le partenaire agréé INEOS le plus proche.

L' AdBlue est un mélange incolore et non toxique d'urée et d'eau déminéralisée. De minuscules quantités d' AdBlue sont injectées dans le flux des gaz d'échappement. À des températures élevées, l' AdBlue se transforme en ammoniac et en dioxyde de carbone.

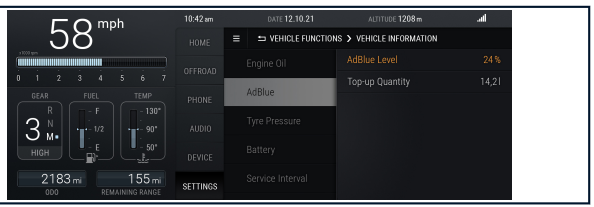
L'oxyde d'azote nocif présent dans les gaz d'échappement réagit avec l'ammoniac à l'intérieur du catalyseur de réduction catalytique sélective (SCR) et se transforme en azote et en eau inoffensifs.

Niveaux AdBlue

NOTE: INEOS recommande d'éteindre le moteur lors du remplissage d' AdBlue .

La capacité du réservoir d' AdBlue est d'environ 17 litres. Pour vérifier le niveau d' AdBlue , accédez aux réglages sur l'écran d'infodivertissement. Sélectionnez « Fonctions véhicule », « Infos du véhicule », puis « AdBlue ». Le pourcentage du niveau d' AdBlue et la quantité nécessaire pour faire l'appoint jusqu'au plein s'affichent alors.

Si le niveau d' AdBlue tombe en dessous de 25 %, la couleur du pourcentage passera à l'ambre, indiquant qu'il sera bientôt nécessaire de faire l'appoint d' AdBlue . Si le niveau du réservoir tombe à 10 % ou moins, le niveau de pourcentage passe au rouge pour indiquer que le réservoir d' AdBlue doit être rempli dès que possible.



Un avertissement de réserve d' AdBlue s'active lorsque le kilométrage restant atteint 2 400 km.

Réserve d' AdBlue
Niveau bas d' AdBlue - Faites l'appoint d' AdBlue

Un avertissement d' AdBlue est visible lorsque le kilométrage restant atteint 400 km ou moins. Le kilométrage restant est visible sur l'écran d'infodivertissement entre 400 km et 0 km.

AdBlue : ne redém. pas 400 km
Ne redémarrera pas dans 400 km - Faites l'appoint d' AdBlue

Quand la distance restante de l'**AdBlue** atteint 0 km, le message d'avertissement ci-dessous s'affiche :

Ne démarre pas : ajout AdBlue
AdBlue vide - Remplissez d' AdBlue ou le moteur ne démarrera pas

NOTE: Si le niveau d' AdBlue dans le réservoir est complètement épuisé, le moteur ne démarre pas. Si cela se produit, faites immédiatement le plein d' AdBlue . Une fois l'AdBlue versé, assurez-vous que le contact et le

moteur sont éteints afin que l'avertissement s'éteigne lors du redémarrage du véhicule. Il est conseillé d'attendre un court instant avant de redémarrer le véhicule.

Emplacement du remplisseur d'AdBlue

L' AdBlue est un liquide d'échappement et non un additif pour carburant. Il est stocké dans un réservoir séparé et est rempli par le bouchon de remplissage d' AdBlue , situé à côté du bouchon de remplissage de carburant.

NOTE: Utilisez uniquement une buse de voiture lorsque vous remplissez d'AdBlue le véhicule.

FILTRES À PARTICULES

Filtre à particules diesel (DPF)

Le DPF fait partie des systèmes antipollution équipant votre véhicule. Le DPF est conçu pour filtrer les gaz diesel nocifs et les particules, telles que la suie, de la sortie du véhicule dans l'atmosphère.

Régénération

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas votre véhicule stationné ou au ralenti sur de l'herbe séchée ou des feuilles et tout autre matériau combustible. Le processus de régénération du DPF rend l'échappement extrêmement chaud, et rayonnera de la chaleur pendant un certain temps après la fin du processus de régénération. Laissez refroidir le véhicule là où il n'y a pas de matériaux combustibles et où il y a une bonne ventilation.

ATTENTION: Assurez-vous qu'il y a suffisamment de carburant dans le véhicule pour terminer le processus de régénération complet. Si vous ne le faites pas, le véhicule manquera de carburant, ce qui peut causer des dommages potentiels au véhicule.

Contrairement à un filtre normal, qui nécessite un remplacement périodique, le DPF a été conçu pour se régénérer ou se nettoyer lui-même afin de maintenir son efficacité de fonctionnement. Le filtre est nettoyé périodiquement en brûlant les particules de suie à l'intérieur du DPF à des températures élevées.

Si le véhicule parcourt de courtes distances ou même de longues distances avec des accélérations et décélérations fréquentes ou des arrêts et démarrages fréquents, cela peut entraîner une

accumulation de suie à l'intérieur du DPF. Pour prolonger la durée de vie du DPF et faciliter le processus de régénération :

- Conduisez de préférence sur une autoroute ou une double chaussée sur laquelle le véhicule peut être conduit à une vitesse constante avec un minimum de risques, tout en respectant les conditions de la route et les limitations de vitesse.
- Évitez les ralentis prolongés et une conduite avec beaucoup d'arrêts et de redémarrages.
- Ne coupez pas le contact en cours de route.
- Le trajet doit durer au moins 20 minutes pour permettre au moteur et au DPF d'atteindre une température de fonctionnement normale.
- Le cas échéant et en toute sécurité, utilisez un rapport inférieur à la normale pour maintenir un régime moteur supérieur à 2 000 tr/min, tout en maintenant une température élevée dans le DPF.

NOTE: La consommation de carburant peut être plus élevée pendant cette période. L'émission de fumée et l'odeur de brûlé pendant ce processus sont normales, le DPF se régénère et brûle le contenu à l'intérieur.

NOTE: À la fin du trajet, il peut y avoir un cliquetis métallique ou une odeur métallique chaude provenant du véhicule. Ceci est normal en raison des températures élevées maintenues pendant le processus de régénération. Si le processus de régénération n'est pas possible, ou s'il y a un problème avec le DPF, le voyant du moteur ENGINE *s'illuminera.*

ATTENTION: Pour tout problème suspecté avec le système DPF, contactez votre partenaire agréé INEOS le plus proche pour obtenir des conseils. N'ignorez pas ou ne parcourez pas de longues distances avec un défaut, tant que le système DPF n'a pas été réparé ou remplacé.

Filtre à particules essence (GPF)

Le système GPF est conçu pour réduire les gaz nocifs et les émissions de particules émises par le véhicule, via le système d'échappement. Au fil du temps, les particules seront brûlées à des températures élevées, c'est ce qu'on appelle la régénération et se produit automatiquement lors de la conduite du véhicule.

Régénération

Contrairement à un filtre normal, qui nécessite un remplacement ou une régénération périodique, le GPF a été conçu pour fonctionner à des températures élevées pour empêcher le système GPF de se bloquer. Le GPF recueille et brûle les particules nocives pendant que vous conduisez pour éviter que des particules nocives ne soient émises par le système d'échappement et ne pénètrent dans l'atmosphère.

Si le véhicule est conduit sur de courtes distances régulières, il est recommandé de conduire occasionnellement le véhicule sur une autoroute ou une double chaussée, en respectant les conditions de la route et les limites de vitesse, pour permettre au moteur et

au GPF de chauffer à haute température et de brûler les particules accumulées.

NOTE: Évitez les ralentis prolongés et une conduite avec beaucoup d'arrêts et de redémarrages, car cela peut entraîner une accumulation de particules à l'intérieur du GPF.

AVERTISSEMENT: Pour tout problème suspecté avec le système GPF, contactez votre partenaire agréé INEOS le plus proche pour obtenir des conseils. N'ignorez pas ou ne parcourez pas de longues distances tant que le système GPF n'a pas été réparé ou remplacé.

Convertisseur catalytique

Le convertisseur catalytique est conçu pour réduire la quantité de substances nocives rejetées dans l'atmosphère avec les gaz d'échappement.

ASSISTANCE AU CONDUCTEUR ET FONCTIONNALITÉS

CONDUITE HORS ROUTE 101
RÉGULATEUR DE VITESSE 105
EMERGENCY STOP SIGNAL (ESS, SIGNAL D'ARRÊT D'URGENCE) 108
ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC, CONTRÔLE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE) 108
ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS, SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE) 111
DOWNHILL ASSIST (CONTRÔLE EN DESCENTE) 111
UPHILL ASSIST (ASSISTANCE EN MONTÉE) 113
SYSTÈMES D'AIDE AU STATIONNEMENT 113
CAMÉRA DE RECUL (EN OPTION) 117
APPEL D'URGENCE SOS (eCall) 118
ASSISTANCE DÉPANNAGE 119
DÉPANNAGE DU VÉHICULE 122
REMORQUAGE D'UNE REMORQUE 128

CONDUITE HORS ROUTE

Le Grenadier est un véhicule tout-terrain performant, mais la conduite hors route peut être dangereuse. Si possible, demandez conseil à un spécialiste et suivez une formation.

AVERTISSEMENT: Ne prenez pas de risque inutile et soyez prêt à tout moment à faire face aux urgences.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le conducteur possède les connaissances pertinentes des techniques de conduite hors route afin de minimiser les risques pour vous, le conducteur, les passagers et le véhicule.

AVERTISSEMENT: Utilisez toujours votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez dans tous les modes de conduite hors route afin d'assurer votre sécurité personnelle.

ATTENTION: Assurez-vous que le véhicule a suffisamment de carburant avant de conduire hors route. Si le niveau de carburant est bas, un sol irrégulier et des pentes raides peuvent endommager le moteur.

ATTENTION: Ne conduisez pas hors route avec un chargement sur le toit. Il est recommandé de retirer tout bagage du toit avant de conduire hors route. Ceci est surtout vrai avant de traverser des pentes de talus.

Les boutons de commande tout-terrain et de passage à gué sont situés dans la console de toit.

NOTE: Le Off-road Mode (mode Tout-Terrain) et le Wading Mode (mode Passage à Gué) ne doivent pas être utilisés sur la voie publique.

Off-road Mode (mode Tout-Terrain)

AVERTISSEMENT: Lorsque le témoin ESC OFF est allumé, il faut faire preuve de prudence en raison de la fonctionnalité de stabilité réduite.

Le Off-road Mode (mode Tout-Terrain) peut être activé en appuyant sur le bouton correspondant situé sur la console de toit.

Pour activer l'Off-road Mode (mode Tout-Terrain), le véhicule doit être à l'arrêt, le moteur en marche et le frein à main serré. Le bouton doit être enfoncé pendant environ une seconde. En relâchant le bouton, il y a une fenêtre de quinze secondes pour confirmer l'activation du Off-road Mode (mode Tout-Terrain). Pour la confirmer, appuyez de nouveau sur le bouton Off-road Mode (mode Tout-Terrain).Un signal sonore retentit alors pour confirmer que l'activation est effectuée. Une fois l'activation confirmée, deux témoins lumineux s'allument, l'un étant le témoin du Off-road Mode (mode Tout-Terrain) et l'autre le témoin ESC Off . De plus, l'unité d'infodivertissement affichera un message,

confirmant l'activation du Off-road Mode (mode Tout-Terrain) et sur le bouton lui-même, une petite LED s'allumera.

Pour désactiver l'Off-road Mode (mode Tout-Terrain), maintenez enfoncé le bouton correspondant pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. La LED du bouton et les deux témoins s'éteignent pour indiquer que l'Off-road Mode (mode Tout-Terrain) a été désactivé.

Lorsque l'Off-road Mode (mode Tout-Terrain) est activé, le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) passe en ESC Off-road (ESC Tout-Terrain). Lorsque l'ESC off-road mode (mode ESC Tout-Terrain) est activé, la fonctionnalité ESC est réduite. Il faut faire preuve de prudence.

NOTE: L'Off-road Mode (mode Tout-Terrain) se désactive automatiquement si le véhicule roule à plus de 70 km/h ou si le moteur est coupé pendant plus de trente secondes.

MODIFICATIONS LORS DE L'ACTIVATION DU OFF-ROAD MODE (MODE TOUT-TERRAIN)		
DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ	MODIFIÉ
Système de signalisation d'urgence (ESS)	Mode thermique	Electronic stability control (ESC, contrôle électronique de la stabilité)
Contrôle de la distance de stationnement (PDC) automatique		
Avertissement sonore statut de porte conducteur		
Communication bord de la route-véhicule (RVC)		
Rappel sonore de ceinture de sécurité		

Wading Mode (mode Passage à Gué)

AVERTISSEMENT: Gardez les portes fermées en tout temps lorsque vous passez un gué. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une inondation de l'intérieur du véhicule. Cela endommagerait le véhicule et risquerait de blesser les occupants ou même de les tuer.

ATTENTION: La profondeur maximale de gué est de 800 mm. Passer dans de l'eau d'une profondeur supérieure à 800 mm risque d'endommager le véhicule.

ATTENTION: Ne dépassez jamais 5 km/h pendant le passage de gué. Si la vitesse maximale de passage de gué n'est pas respectée, une vague peut être générée et pourrait pénétrer dans les entrées d'air, provoquant des dommages irréversibles sur le moteur (verrou hydrolock).

ATTENTION: La durée maximale de passage de gué en continu est de 20 minutes. Vous ne devez pas passer un gué en continu pendant plus de 20 minutes. Passer un gué pendant plus de 20 minutes peut endommager le véhicule, voire nécessiter un dépannage du véhicule.

ATTENTION: Laissez le véhicule tourner au ralenti pendant au moins 20 minutes ou conduisez le véhicule pendant 20 minutes juste après le passage de gué. Le non-respect de cette consigne peut endommager le démarreur.

ATTENTION: Ne coupez pas le moteur pendant le passage de gué, cela pourrait causer des dommages importants au groupe motopropulseur.

NOTE: L'angle d'attaque et de fuite est de 16° (30 %) pour le gué uniquement.

NOTE: Pour activer le Wading Mode (mode Passage à Gué), le Off-road Mode (mode Tout-Terrain) doit être activé. La boîte de transfert doit être sur « LOW » (BAS) et le blocage de différentiel central doit être engagé.

Vous pouvez activer le Wading Mode (mode Passage à Gué) en appuyant sur le bouton correspondant situé sur la console de toit. Appuyez sur le bouton pendant environ une seconde. Une fois le bouton relâché, vous avez quinze secondes pour confirmer l'activation. Pour la confirmer, appuyez sur le bouton Wading Mode (mode Passage à Gué) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre. Une fois l'activation confirmée, le témoin du Off-road Mode (mode Tout-Terrain) et le témoin ESC OFF s'allument. L'écran d'infodivertissement affiche un message confirmant que le Wading Mode (mode Passage à Gué) a été activé et la LED du bouton s'allume.

Pour désactiver le Wading Mode (mode Passage à Gué), appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé

pendant au moins une seconde. La LED du bouton et les deux témoins s'éteignent pour indiquer que le Wading Mode (mode Passage à Gué) a été désactivé.

Sinon, le Wading Mode (mode Passage à Gué) se désactive automatiquement dans les circonstances suivantes :

- L'Off-road Mode (mode Tout-Terrain) a été désactivé
- Le différentiel central a été désengagé
- La boîte de transfert est passée de « LOW » (BAS) à « HIGH » (ÉLEVÉ).

MODIFICATIONS LORS DE L'ACTIVATION DU WADING MODE (MODE PASSAGE À GUÉ)		
DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ	MODIFIÉ
Régénération DPF/GPF	Mode circulation d'air	Electronic stability control (ESC, contrôle électronique de la stabilité)
Ventilateurs latéraux du moteur	Limiteur de vitesse 30 km/h	
Siège chauffant (le cas échéant)		
PDC automatique		

MODIFICATIONS LORS DE L'ACTIVATION DU WADING MODE (MODE PASSAGE À GUÉ)		
DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ	MODIFIÉ
Avertissement sonore statut de porte conducteur		
RVC automatique (toujours configurable par le conducteur)		
Rappel sonore de ceinture de sécurité		
Chauffage par réduction catalytique sélective (SCR)		
Capteurs de particules (PM)/ d'oxydes d'azote (NOX)		

Dysfonctionnement du Off-Road Mode (mode Tout-Terrain) et du Wading Mode (mode Passage à Gué)

S'il y a un dysfonctionnement, il n'y aura pas de signal acoustique ou d'indicateur lors de la tentative de changement de mode.

En cas de dysfonctionnement, il est recommandé de ne pas utiliser le véhicule hors route car le véhicule n'aura pas la pleine capacité de gérer les surfaces hors route et les sols irréguliers. En aucun cas le véhicule ne doit traverser un gué en cas de dysfonctionnement car cela peut endommager le véhicule.

Admission d'air surélevée (EN OPTION)

L'élévation de la position de l'admission d'air du moteur lui permet d'être en air plus propre et plus frais dans les environnements poussiéreux.

NOTE: L'admission d'air surélevée n'améliore pas les performances de gué ou n'augmente pas la profondeur de gué maximale.

Préfiltre cyclonique d'admission d'air surélevée (ACCESSOIRE)

ATTENTION: N'utilisez le préfiltre cyclonique d'admission d'air surélevée que lorsque vous conduisez hors route.

Cet accessoire utilise une technologie cyclonique pour faire tourner l'air à grande vitesse avant qu'il pénètre dans le conduit d'admission d'air surélevée. Les poussières et les saletés sont ainsi soumises à un effet centrifuge qui les empêche d'entrer dans le système d'admission d'air du moteur et de le contaminer. Recommandé pour les environnements très poussiéreux et sales.

RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENT: Les systèmes d'assistance à la conduite ne sont pas conçus pour permettre au conducteur une pause de concentration ou pour remplacer l'attention du conducteur en aucune circonstance. Le conducteur accepte l'entière responsabilité lors de la conduite du véhicule.

AVERTISSEMENT: Le régulateur de vitesse est une aide à la conduite qui apporte du confort au conducteur lorsqu'il conduit pendant de longues périodes à une vitesse particulière. Il est essentiel que le conducteur reste concentré, n'utilisant le régulateur de vitesse que lorsque les conditions de route et de circulation le permettent. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un accident ou une collision entraînant la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Le régulateur de vitesse est conçu comme une assistance uniquement et ne peut pas prendre en compte l'évolution des conditions routières et météorologiques. En tant que conducteur, vous êtes responsable de la vitesse du véhicule, de l'application des freins en douceur et en temps utile, du contrôle de la distance entre vous et tout véhicule à proximité.

AVERTISSEMENT: Le régulateur de vitesse permet au conducteur uniquement de régler une vitesse particulière, le conducteur est toujours responsable de garder le véhicule sous contrôle à l'intérieur de la voie

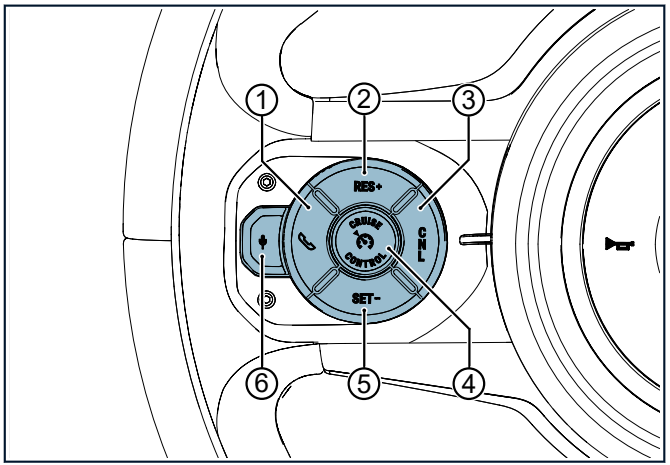
utilisée. Le fait de ne pas maintenir le véhicule dans la voie en raison d'un manque de concentration peut provoquer un accident ou une collision entraînant la mort ou des blessures graves.

Le régulateur de vitesse ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

- Lorsque les conditions routières et de circulation ne vous permettent pas de maintenir une vitesse constante, par exemple dans une circulation dense ou sur des routes sinueuses.
- En cas de conduite sur des terrains accidentés ou sur des surfaces pouvant être glissantes. Par exemple sur la glace, le gravier, le sable ou l'eau.
- En cas de conduite dans toute condition susceptible de faire déraper, glisser ou perdre l'adhérence des roues du véhicule lors d'un freinage ou d'une accélération.
- Lorsque la visibilité est mauvaise dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies, du brouillard ou de la neige.

Activation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse est activé à l'aide des boutons sur le volant.



Appuyez sur le bouton du régulateur de vitesse (4) pour activer la fonction Régulateur de vitesse en état de veille. Cela sera

indiqué sur l'écran d'infodivertissement par le symbole gris du régulateur de vitesse à côté de la valeur de la vitesse.

Réglage de la vitesse

NOTE: Le régulateur de vitesse ne fonctionnera qu'à des vitesses supérieures à 30 km/h.

Appuyez sur le bouton Set – (5) pour régler le régulateur de vitesse sur la vitesse actuelle. Une fois activé, le symbole deviendra vert et indiquera la vitesse actuelle du régulateur de vitesse.

La vitesse réglée s'affiche en vert si elle correspond à la vitesse sélectionnée par le conducteur. Si la vitesse est supérieure ou inférieure à la vitesse définie, le nombre s'affiche en gris et non en vert.

Une fois la vitesse réglée, elle peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur le bouton RES + (2) ou sur le bouton SET – (5). Une courte pression sur l'un ou l'autre des boutons augmente ou diminue la vitesse. Si le bouton est maintenu enfoncé, la vitesse augmente/diminue par incréments plus importants.

NOTE: Le régulateur de vitesse se désengage automatiquement lorsque la pédale de frein est enfoncée ou lorsque la vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h.

Reprendre la vitesse définie

AVERTISSEMENT: La vitesse réglée ne doit être reprise que s'il est sécuritaire de le faire et si le conducteur connaît la vitesse réglée et a l'intention d'y revenir. Le conducteur doit être conscient des conditions de circulation et météorologiques avant de reprendre la dernière vitesse réglée.

Si à un moment quelconque le conducteur appuie sur le bouton « CNL » (3), le régulateur de vitesse passe en mode veille. Il en va de même si la pédale de frein est enfoncée ou si le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle de stabilité électronique)

s'active. La dernière vitesse réglée est enregistrée et le symbole du régulateur de vitesse est grisé ainsi que la vitesse.

Une pression sur le bouton « RES + » (2) réactive le régulateur de vitesse à la dernière vitesse réglée. Si le bouton « SET – » (5) est enfoncé, la vitesse enregistrée est écrasée par la vitesse actuelle.

Désactivation du régulateur de vitesse

Le bouton « CNL » (3) remet le régulateur de vitesse en veille. Il en va de même si la pédale de frein est enfoncée ou si le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle de stabilité électronique) s'active. Une fois le régulateur de vitesse en mode veille, appuyez sur le bouton du régulateur de vitesse (4) une fois pour le désactiver.

EMERGENCY STOP SIGNAL (ESS, SIGNAL D'ARRÊT D'URGENCE)

Si vous freinez fortement, la fonction Emergency Stop Signal (ESS, Signal d'arrêt d'urgence) se déclenche. Les feux stop clignotent automatiquement en cas de freinage brusque et les feux de détresse s'allument automatiquement une fois que le véhicule s'est arrêté.

ELECTRONIC STABILITY CONTROL (ESC, CONTRÔLE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE)

AVERTISSEMENT: Le système Electronic Stability Control (ESC, contrôle de stabilité électronique) est une aide à la conduite. Le conducteur doit garder sa concentration et faire attention au trafic qui l'entoure. Le conducteur doit être prêt à réagir à tout changement dans la circulation environnante, les conditions météorologiques, les changements de surface ou les obstacles sur le trajet du véhicule.

AVERTISSEMENT: Ne désactivez pas le système ESC lorsque vous roulez avec le toit chargé. Le centre de gravité est plus élevé lors de la conduite avec une charge sur le toit, ce qui crée un risque beaucoup plus élevé de basculement ou d'accident. Ceci est particulièrement important en cas de réactions brusques telles que l'évitement d'obstacles sur la route.

AVERTISSEMENT: Lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont verrouillés, aucun support de stabilité n'est disponible pour aider le conducteur. Conduisez le véhicule avec une extrême prudence !

Lorsque l'ESC assiste activement le conducteur, le témoin lumineux de l'ESC clignote.

L'ESC aide le conducteur en contribuant à la stabilité du véhicule à l'aide d'interventions sur le moteur et le freinage. La désactivation

de l'ESC réduit les fonctions de contrôle de la stabilité disponibles pour le conducteur.

L'ESC peut aider le conducteur différemment selon l'état du véhicule. Découvrez, dans les tableaux suivants, comment l'ESC aide le conducteur en fonction de l'état du véhicule et de l'activation ou non du bouton ESC OFF.

ÉTAT DU VÉHICULE	ESC OFF (bouton non enfoncé)	ESC OFF (bouton enfoncé)
Rapport élevé/bas (différentiel central non verrouillé)	**Mode par défaut**	**Mode ESC OFF (stabilité réduite)** > Texte affiché : ESC OFF > Témoin : OFF

ÉTAT DU VÉHICULE	ESC OFF (bouton non enfoncé)	ESC OFF (bouton enfoncé)
Rapport élevé/bas (différentiel central verrouillé)	**ESC en Off-road Mode (mode Tout-Terrain)** > Texte affiché : ESC Off-road (ESC Tout-Terrain) > Témoin : OFF	**Mode ESC OFF (stabilité réduite)** > Texte affiché : ESC OFF > Témoin : OFF

ÉTAT DU VÉHICULE	ESC OFF (bouton non enfoncé)	ESC OFF (bouton enfoncé)
Off-road/Wading (mode Tout-Terrain/ Passage à Gué) actif	**ESC en Off-road Mode (mode Tout-Terrain)** > Texte affiché : ESC Off-road (ESC Tout-Terrain) > Témoin : OFF	**Mode ESC OFF (stabilité réduite)** > Texte affiché : ESC OFF > Témoin : OFF

ÉTAT DU VÉHICULE	ESC OFF (bouton non enfoncé)	ESC OFF (bouton enfoncé)
Différentiel arrière/avant verrouillé	**ESC et ABS OFF (aucune assistance à la stabilité disponible)** > Texte affiché : ESC et ABS OFF > Témoin : OFF (ABS)	**ESC OFF non disponible**

> La fonction Trailer Stability Assist (Assistance à la stabilité de la remorque) n'est active qu'en mode par défaut.

> La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) n'est pas disponible en mode ESC Off.

> La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) n'est pas disponible lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont verrouillés.

> La fonction Uphill Assist (Assistance en montée) n'est pas disponible lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont verrouillés.

Mode ESC OFF

AVERTISSEMENT: Lorsque l'ESC est désactivé, la stabilité de conduite du véhicule est réduite lors des

accélérations ou dans les virages. Il faut faire preuve de prudence !

AVERTISSEMENT: Si le symbole ESC reste allumé, cela signifie que le système ESC a détecté une anomalie. Aucune assistance à la stabilité n'est disponible en cas de panne. Consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS le plus proche.

Il n'est pas possible de désactiver l'ESC tant que l'ESC assiste activement le conducteur.

Pour désactiver l'ESC, maintenez enfoncé le bouton ESC OFF situé dans la console de toit. Maintenez le bouton jusqu'à ce que le témoin lumineux OFF s'allume et que l'écran d'infodivertissement affiche ESC OFF.

Lorsque le véhicule roule en mode ESC OFF, la vitesse maximale avant de revenir automatiquement au Off-Road Mode (mode Tout-Terrain) ou au mode par défaut est de 78 km/h.

Pour réactiver l'ESC, appuyez sur le bouton ESC et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le témoin lumineux ESC OFF OFF s'éteigne.

ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM (ABS, SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE)

AVERTISSEMENT: Si le témoin ABS (ABS) est allumé et que les différentiels arrière et/ou avant sont déverrouillés, cela signifie la présence d'un défaut. Consultez immédiatement un partenaire agréé INEOS.

L'anti-lock Braking System (ABS, système de freinage antiblocage) est conçu pour aider le conducteur lors du freinage afin d'améliorer la stabilité du véhicule. L'ABS s'active pour éviter que les roues ne se bloquent si la voiture perd en adhérence.

DOWNHILL ASSIST (CONTRÔLE EN DESCENTE)

AVERTISSEMENT: La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) est une aide à la conduite. Le conducteur doit toujours garder le contrôle du véhicule.

AVERTISSEMENT: Le conducteur doit être prêt à réagir à tout changement dans la circulation environnante, les conditions météorologiques, les changements de surface ou les obstacles sur le trajet du véhicule.

La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) aide le conducteur en contrôlant la vitesse du véhicule en descente. Le conducteur n'est pas obligé d'appuyer sur la pédale de frein lorsqu'il utilise cette fonction.

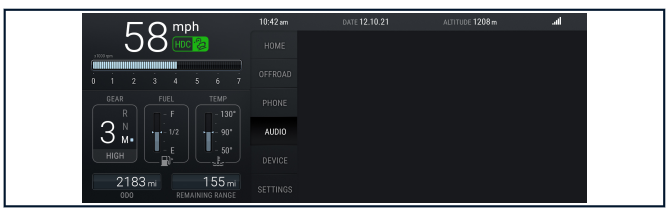
La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) contrôle la vitesse du véhicule pour contribuer à maintenir la stabilité du véhicule en aidant le conducteur. Le système permet aux freins d'agir sur les roues individuelles, maintenant ainsi le véhicule stable en descente.

Activation de l'option Downhill Assist (Contrôle en descente)

La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) ne peut être activée que si les différentiels arrière et/ou avant ne sont pas engagés. De plus, le véhicule ne doit pas avancer à plus de 25 km/h ou reculer à plus de 10 km/h.

Appuyez sur le bouton Downhill Assist (Contrôle en descente) situé dans le panneau de commande de pavillon pour activer le Downhill Assist (Contrôle en descente).

Une fois activé, l'écran d'infodivertissement affiche en vert le symbole Downhill Assist (Assistance en descente).



Le même symbole clignote lorsque la fonction Downhill Assist (Assistance en descente) est activée.

NOTE: La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) n'est pas disponible lorsque le bouton ESC OFF a été enfoncé ou lorsque les différentiels arrière et/ou avant sont engagés.

Réglage de la vitesse

NOTE: La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) ne fonctionne qu'à des vitesses inférieures à 25 km/h en marche avant ou à des vitesses inférieures à 10 km/h en marche arrière.

La vitesse de l'option Downhill Assist (Contrôle en descente) peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur le bouton « RES + » (2) ou sur le bouton « SET – » (5) situés sur le volant.

Désactivation de l'option Downhill Assist (Contrôle en descente)

Appuyez une seule fois sur le bouton Downhill Assist (Assistance en descente) pour désactiver cette fonction. La fonction Downhill Assist (Assistance en descente) se désactive

automatiquement si le conducteur accélère à plus de 25 km/h ou recule à plus 10 km/h.

NOTE: Si vous appuyez sur ESC OFF, la fonction Downhill Assist (Assistance en descente) se désactive automatiquement.

NOTE: Lors de l'activation du verrouillage de différentiel avant et/ou arrière, la fonction Downhill Assist (Assistance en descente) se désactive automatiquement.

UPHILL ASSIST (ASSISTANCE EN MONTÉE)

AVERTISSEMENT: Si le différentiel arrière et/ou avant est verrouillé, la fonction Uphill Assist (Assistance en montée) ne sera pas disponible.

La fonction Uphill Assist (Assistance en montée) est une aide à la conduite conçue pour maintenir le véhicule un court instant uniquement en cas de démarrage en côte. Il incombe au conducteur de s'assurer que le véhicule ne recule pas même lorsque la fonction est active.

Le rapport approprié doit être sélectionné en fonction du sens de déplacement pour que la fonction devienne active. La fonction Uphill Assist (Assistance en montée) n'est pas disponible au point mort.

SYSTÈMES D'AIDE AU STATIONNEMENT

AVERTISSEMENT: Les systèmes d'aide au stationnement ne sont qu'une aide. Il est de la responsabilité du conducteur d'être conscient de son environnement lorsqu'il se gare ou qu'il fait marche arrière.

NOTE: Lorsque la tige de la barre de remorquage est utilisée pour des éléments montés sur la barre de remorquage, tels qu'un porte-vélos accessoire ou une remorque, les capteurs de stationnement arrière et les systèmes d'aide au stationnement actif sont désactivés.

NOTE: L'accessoire bull bar/pare-buffle et/ou les pare-buffles tiers peuvent interférer avec les capteurs de stationnement avant. Consultez votre partenaire agréé INEOS le plus proche lors de l'installation de tout accessoire bull bar/pare-buffle.

Commande de l'aide au stationnement

ATTENTION: Il est toujours de la responsabilité du conducteur de détecter les obstacles et d'estimer la distance du véhicule par rapport à ceux-ci. Certains objets en surplomb, barrières, petits obstacles ou surfaces peintes susceptibles d'endommager le véhicule peuvent ne pas être détectés par le système. Soyez toujours conscient de votre environnement lorsque vous utilisez les systèmes d'aide au stationnement.

ATTENTION: Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets abrasifs ou pointus. Cela pourrait endommager les capteurs.

NOTE: Pour un fonctionnement fiable, les capteurs des pare-chocs avant et arrière doivent être protégés de la glace, du givre et de la saleté. Si un pulvérisateur à haute pression est utilisé pour nettoyer le véhicule, les capteurs ne doivent être pulvérisés que brièvement et à une distance supérieure à 20 cm.

Le système d'aide au stationnement (PDC) utilise quatre capteurs à l'arrière du véhicule et, en option, quatre autres capteurs à l'avant du véhicule.

L'aide au stationnement arrière fournit des avertissements sonores et visuels sur l'écran d'infodivertissement lorsque vous roulez à basse vitesse et que vous vous approchez d'un objet ou d'autres véhicules.

L'aide au stationnement avant (le cas échéant) fournit des avertissements sonores et visuels sur l'écran d'infodivertissement lorsque vous roulez à basse vitesse et que vous vous approchez d'un objet ou d'autres véhicules.

Activation du capteur de stationnement

Le système PDC est automatiquement activé lorsque la marche arrière est engagée.

L'engagement du rapport **R** (marche arrière) ne déclenche l'activation de l'aide au stationnement arrière que si le mode de conduite actuel est réglé sur « Normal Mode » (mode Normal). L'activation automatique ne se produira pas en « Off-Road Mode »

(mode Tout-Terrain) » et en « Wading Mode » (mode Passage à Gué).

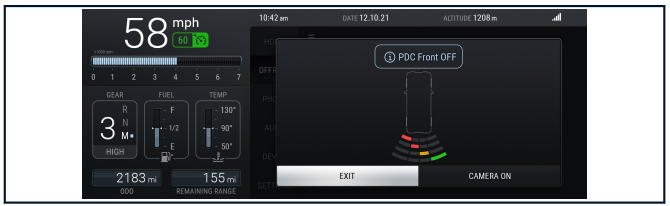
NOTE: Le système ne fonctionne pas si le frein à main est serré. Si le frein à main est serré et que la marche arrière est enclenchée, la caméra de recul fonctionne, mais un message s'affiche sur l'écran d'infodivertissement. Le système PDC arrière est alors désactivé et l'interrupteur sur le panneau de l'unité de commande centrale est également inactif.

Désactivation du capteur de stationnement

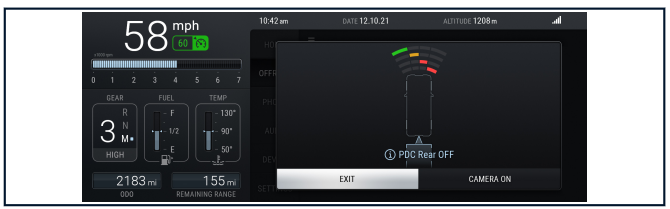
Le système peut être désactivé manuellement en appuyant sur le bouton (8) situé dans le coin inférieur droit de la console centrale, ou automatiquement lorsque le rapport de stationnement **P** est enclenché ou que le frein à main est serré. Le système d'aide au stationnement (PDC) se désactive automatiquement si la vitesse du véhicule dépasse un seuil défini de 15 km/h ou une distance parcourue en continu de 50 m en marche avant.

Si le véhicule est en Off-road Mode (mode Tout-Terrain) ou Wading Mode (mode Passage à Gué), le système PDC se désactive automatiquement.

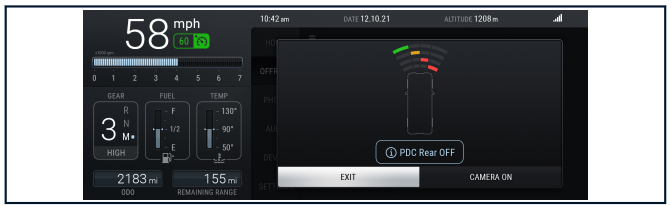
L'aide au stationnement avant (le cas échéant) peut être désactivée manuellement dans le menu Réglages. Cette action doit alors être confirmée sur l'écran d'infodivertissement.



L'aide au stationnement arrière s'éteint automatiquement si une remorque est attachée. Cette information est visible sur l'écran d'infodivertissement.



Lorsque l'aide au stationnement arrière est désactivée, l'écran ci-dessous s'affiche.



Fonctionnement du capteur de stationnement

ATTENTION: En cas de fortes pluies ou de conditions défavorables similaires, les capteurs PDC peuvent ne pas toujours mesurer avec précision la distance par rapport aux objets proches. Un véhicule chargé à son maximum ou des obstacles irréguliers peuvent également entraîner des mesures inexactes. Redoublez de prudence dans ces circonstances.

Si un obstacle est détecté à l'avant ou à l'arrière du véhicule, une série de tonalités d'avertissement se fait entendre. La fréquence des tonalités d'avertissement augmente à mesure que le véhicule s'approche de l'obstacle.

Le bip devient une tonalité continue lorsqu'un obstacle est détecté à ou dans un rayon d'environ 0,4 m du véhicule.

NOTE: Si une fréquence ultrasonique utilisant la même bande de fréquence que les capteurs est détectée, le système PDC peut émettre des tonalités d'avertissement parasites.

NOTE: Le système PDC utilise des capteurs internes et externes. Lors d'une manœuvre en marche avant dans un garage, les capteurs extérieurs avant cessent la détection s'ils détectent un objet immobile ou qui s'éloigne pendant au moins trois secondes. Cela permet une détection directement devant ou derrière le véhicule dans ce type de manœuvre.

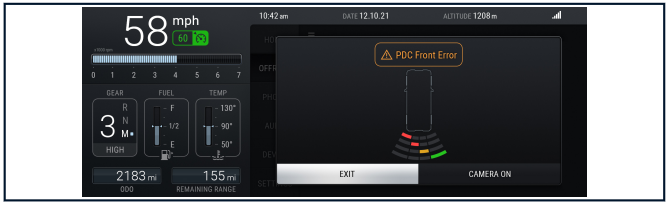
NOTE: En cas d'anomalie, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.

Dysfonctionnement de l'aide au stationnement

NOTE: En cas d'anomalie, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.

En cas de problème avec l'aide au stationnement avant (le cas échéant) ou l'aide au stationnement arrière, un message d'erreur s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.

Aide au stationnement avant (le cas échéant) :



Aide au stationnement arrière :

CAMÉRA DE RECUL (EN OPTION)

La caméra de recul grand angle facilite la manœuvre du véhicule dans les espaces restreints sur route et hors route, rendant les obstacles ou les objets bas plus visibles lors de la marche arrière.

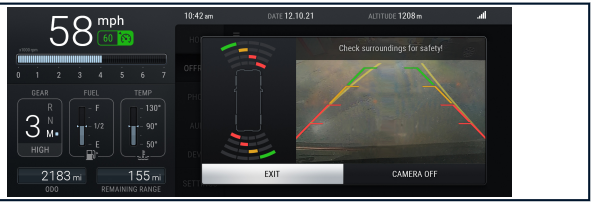
Activation de la caméra de recul

Lorsque le véhicule est en « Off-road Mode » (mode Tout-Terrain) ou en « Wading Mode » (mode Passage à Gué), la caméra de recul peut être activée manuellement dans les réglages tout-terrain.

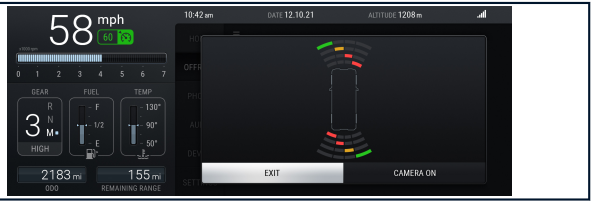
Lorsque la caméra de recul est activée, l'écran de la caméra s'affiche sur l'écran d'infodivertissement, à côté de l'affichage de l'aide au stationnement PDC.

Désactivation de la caméra de recul

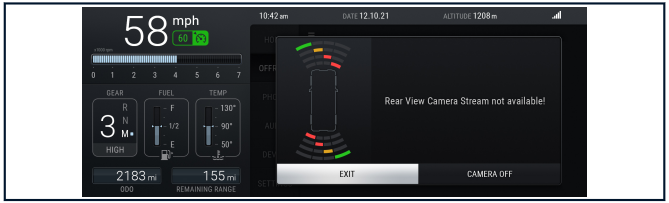
La caméra de recul peut être désactivée en appuyant sur « CAMÉRA OFF » sur l'écran d'infodivertissement.



Appuyez sur « CAMÉRA ON » pour réactiver la caméra de recul.



Si la caméra de recul n'est pas disponible, l'écran de la caméra est remplacé par un message d'avertissement.



La fenêtre superposée de la caméra de recul peut être fermée à tout moment en appuyant sur « QUITTER » sur l'écran d'infodivertissement.

APPEL D'URGENCE SOS (eCall)

AVERTISSEMENT: Le système eCall n'est pas un service de secours et INEOS ne peut garantir une réponse. Il ne remplace pas une préparation appropriée en vue d'un voyage (en particulier voyage tout-terrain/aventure/ expédition) et ne doit pas être considéré comme la seule méthode de notification des services d'urgence.

Le système eCall fournit à l'utilisateur un système d'appel d'urgence. Le système utilise le réseau satellite GPS pour fournir un emplacement précis aux services d'urgence afin de trouver le lieu d'un accident.

Le système eCall peut être activé manuellement ou automatiquement. Une fois la connexion vocale établie, la LED verte du bouton SOS s'allume.

Lorsque le contact est mis, la LED rouge s'allume sur le bouton SOS, tandis que le système effectue un auto-test. La LED rouge sera remplacée par une LED verte dans un délai d'une minute s'il n'y a pas d'erreur. Si la LED rouge est allumée en continu, contactez un partenaire INEOS pour obtenir de l'aide.

Opération manuelle

Pour faire fonctionner manuellement le système d'appel d'urgence :

1. Ouvrez le cache de l'interrupteur de l'eCall situé dans la console de toit.
2. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED verte clignote.
3. Au bout de huit secondes, le véhicule composera un appel d'urgence pour solliciter de l’aide.

Actionnez manuellement le système eCall, en cas d'accident pas suffisamment grave pour déclencher les airbags, mais nécessitant néanmoins l'assistance des services d'urgence, ou encore en cas d'incident qui ne vous concerne pas, mais qui nécessite les services d'urgence, par exemple en cas d'accident proche de votre véhicule.

NOTE: La fonction d'appel d'urgence ne doit être utilisée que si vous ou d'autres personnes avez besoin d'une assistance d'urgence. La fonction ne doit pas être utilisée en cas de panne ou de toute autre situation similaire non urgente.

Opération automatique

Le système eCall est directement connecté au système de commande du dispositif de retenue des occupants (ORC). En cas d'incident ou de collision avec déploiement d'airbag, le système eCall contactera automatiquement un agent des services d'urgence pour le conseiller. Le centre d'opérations recevra également un message texte contenant des informations, telles que l'emplacement actuel.

NOTE: Si l'appel d'urgence est connecté, mais qu'il n'y a pas de réponse car les occupants sont inconscients, les services d'urgence seront envoyés à l'emplacement du véhicule.

Avertissement de dysfonctionnement

S'il y a un défaut avec le système eCall tel qu'un composant cassé, la LED du bouton eCall s'allumera en rouge en continu. En cas de panne du système, consultez un partenaire INEOS.

ASSISTANCE DÉPANNAGE

Trousse de premiers secours

Le véhicule est livré avec une trousse de secours. La trousse est située dans la porte arrière du véhicule.

Triangle d'avertissement (EN OPTION)

Le véhicule est livré avec un triangle d'avertissement (le cas échéant), situé dans la porte arrière du véhicule. Le triangle d'avertissement sert à avertir les autres conducteurs de votre présence sur le bord de la route. Utilisez le triangle d'avertissement pour donner aux autres conducteurs le temps d'adapter leur vitesse et leur position de conduite en toute sécurité.

Extincteur (EN OPTION)

L'extincteur fait partie de l'option « Kit d'assistance dépannage Plus », le cas échéant. L'extincteur est situé sous le siège du passager avant. L'extincteur peut être utilisé en cas d'urgence. Veuillez vous référer aux instructions du fabricant figurant sur l'étiquette de l'extincteur.

Gilet d'avertissement

Le véhicule est livré avec un gilet haute visibilité. Le gilet de série est situé sous le siège du conducteur pour un accès rapide et le second gilet disponible en option se trouve dans la porte arrière avec la trousse de premiers secours. Gardez toujours les gilets haute visibilité dans le véhicule et portez-les en cas d'urgence ou de panne.

Trousse à outils pour véhicule

Il y a une trousse à outils dans le véhicule pour une utilisation en cas d'urgence, comme le changement d'une roue sur le bord de la route. La trousse à outils se trouve sous le siège du conducteur. Pour retirer la trousse à outils, ouvrez la porte côté conducteur, retirez la sangle de retenue et faites glisser la trousse à outils de sous le siège lorsque cela ne présente aucun danger.

Cric-bouteille

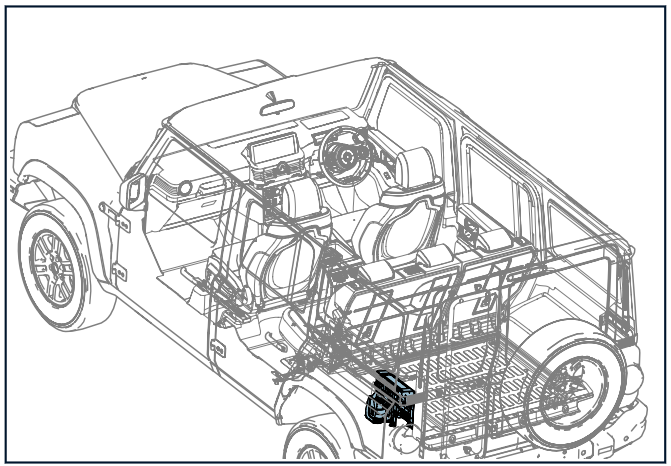
AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les bagages lourds et tous les passagers sont sortis du véhicule avant de soulever le véhicule avec le cric-bouteille.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le véhicule est sur un sol stable et de niveau avant de soulever le véhicule à l'aide du cric-bouteille.

AVERTISSEMENT: Personne ne doit se trouver sous le véhicule pour quelque raison que ce soit lorsque le véhicule est soulevé sur le cric-bouteille.

Il y a un cric-bouteille dans le véhicule à utiliser en cas d'urgence, par exemple pour changer une roue au bord de la route. Le cric-bouteille est situé dans la zone de chargement arrière, derrière un

panneau d'entretien. Une fois le panneau d'entretien extérieur retiré, un panneau intérieur secondaire doit également être retiré.



NOTE: Avant d'utiliser le cric-bouteille, assurez-vous qu'il ne présente aucun signe de dommage ou d'usure. En cas de dommage ou de problème avec le cric-bouteille, consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS.

Levage du véhicule au cric

AVERTISSEMENT: N'utilisez le cric-bouteille que pour soulever le véhicule sur un sol ferme et plat. Cela assurera la stabilité du cric-bouteille et du véhicule.

AVERTISSEMENT: Le cric-bouteille lui-même doit être placé sur un sol ferme, sans aucune pierre ou autre débris sous sa base avant utilisation.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le cric si vous n'êtes pas sûr de l'emplacement des points de levage sur le véhicule. Demandez conseil et assistance à un partenaire agréé INEOS.

AVERTISSEMENT: Vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'objets ou de personnes sous le véhicule lorsque vous utilisez le cric-bouteille. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT: Ne soulevez pas le véhicule avec des occupants à l'intérieur ou des bagages lourds à l'intérieur. Cela peut entraîner une défaillance du cric due au poids excessif du véhicule. Cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT: Ne soulevez pas le véhicule avec des occupants ou des bagages lourds à l'intérieur. En cas de remorquage, sécurisez et déconnectez toujours la

remorque avant d'utiliser le cric-bouteille. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance du cric due au poids excessif du véhicule. Cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

*NOTE: Lors du levage du véhicule, il est recommandé de caler les roues et de mettre le véhicule en position stationnement **P** pour éviter tout mouvement inattendu du véhicule.*

Pour soulever le véhicule à l'aide du cric-bouteille :

1. Assurez-vous de fermer la soupape de décharge en la tournant complètement dans le sens horaire.
2. Positionnez le cric entre les deux supports de fixation de l'amortisseur sur l'essieu.
3. Pompez le levier de haut en bas pour soulever le cric.

NOTE: Les pièces sous le véhicule peuvent être chaudes, soyez prudent lorsque vous êtes sous le véhicule. Par exemple, l'échappement peut être extrêmement chaud si le véhicule n'a pas le temps de refroidir.

Pour abaisser le cric :

1. Retirez tous les outils et objets sous le véhicule, vérifiez qu'il n'y a pas de personnes ou de parties du corps sous le véhicule.
2. Retirez le levier du cric-bouteille et insérez-le sur la soupape de décharge.
3. Tournez doucement la soupape de décharge dans le sens antihoraire pour abaisser lentement le véhicule au sol, faites-le avec précaution pour éviter les mouvements brusques du cric-bouteille et du véhicule.

DÉPANNAGE DU VÉHICULE

AVERTISSEMENT: Le dépannage et/ou le transport du véhicule doivent être effectués par du personnel compétent et qualifié. Le dépannage et le transport d'un véhicule sont extrêmement dangereux. Si vous ne demandez pas l'aide d'un personnel qualifié, il existe un risque de blessure grave ou de mort.

Votre véhicule doit toujours être dépanné par un transporteur de véhicules et ne doit être remorqué que sur de courtes distances, par exemple s'il provoque un encombrement ou s'il nécessite un treuillage sur un transporteur. La boîte de transfert doit être neutralisée à l'aide de la vis de point mort située sur le côté de la boîte de transfert avant le remorquage du véhicule.

NOTE: INEOS recommande de transporter le véhicule avec les quatre roues soulevées du sol à l'aide d'un plateau ou d'un équipement de levage de roue approprié. Cette méthode est préférable aux autres types de remorquage.

Anneaux de remorquage avant

Deux anneaux de remorquage avant sont soudés au châssis. Ils sont situés à l'avant du véhicule sous le pare-chocs avant. Les anneaux de remorquage peuvent être utilisés comme point de fixation pour le véhicule à remorquer.

CROCHET DE REMORQUAGE	CHARGE MAXIMALE
Horizontal	40 kN
Vertical	30 kN

Anneaux de remorquage arrière

Deux anneaux de remorquage arrière sont soudés au châssis. Ils sont situés à l'arrière du véhicule sous le pare-chocs arrière. Les anneaux de remorquage peuvent être utilisés pour remorquer d'autres véhicules pesant 3,5 tonnes maximum.

CROCHET DE REMORQUAGE	CHARGE MAXIMALE
Horizontal	35 kN
Vertical	22,5 kN
Centre	30 kN

NOTE: Lors du remorquage d'une remorque à l'aide d'un attelage de remorque, la charge centrale verticale maximale (poids en flèche de la remorque) est de 350 kg.

Remorquage sur les quatre roues

AVERTISSEMENT: Lors du remorquage du véhicule sans que le moteur ne tourne, le volant et la pédale de frein offrent une plus grande résistance. Le servofrein et la pompe de direction ne s'engagent pas pour fournir une assistance au conducteur. Cela signifie qu'une plus grande force de la part du conducteur sera nécessaire pour manipuler le véhicule.

AVERTISSEMENT: Si la batterie doit être déconnectée pour une raison quelconque, la colonne de direction doit d'abord être déverrouillée. Si vous ne déverrouillez pas le verrou de la colonne de direction avant de débrancher la batterie, la colonne de direction restera verrouillée pendant le remorquage. Cela entraînera une perte de contrôle, entraînant des blessures graves ou la mort.

ATTENTION: S'il y a un défaut de transmission ou des dommages sur les roues et les pneus du véhicule, le véhicule ne doit pas être remorqué mais uniquement transporté. Le remorquage d'un véhicule avec des défauts de transmission ou une roue et un pneu endommagés causera d'autres dommages sur le véhicule.

ATTENTION: Le remorquage avec seulement deux roues au sol peut endommager la transmission. Le remorquage avec seulement deux roues au sol n'est pas recommandé.

ATTENTION: Ne remorquez pas le véhicule sur une longue distance. Le remorquage est une méthode utilisée sur une courte distance, par exemple pour remorquer le véhicule jusqu'à une route appropriée ou jusqu'à une remorque.

ATTENTION: Les deux arbres de transmission doivent être retirés avant de remorquer le véhicule. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages sur le véhicule.

ATTENTION: La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 50 km/h et la distance de remorquage ne doit pas dépasser 5 km.

Si le remorquage du véhicule est requis, par exemple en cas de panne au bord de la route, suivez cette procédure :

1. Sélectionnez la position neutre sur la boîte de vitesses automatique.
2. Réglez le différentiel en position déverrouillée.
3. Tournez le boulon de neutralisation dans le sens horaire afin d'engager le point mort. Le boulon est situé sur le côté de la boîte de transfert.
4. Tournez la clé dans le barillet de contact en position un pour déverrouiller la colonne de direction.
5. Relâchez le frein à main.

NOTE: Pendant le remorquage, n'essayez pas de changer la position de la clé dans le barillet d'allumage. La clé doit rester en position jusqu'à ce que le remorquage soit terminé et que le véhicule soit à l'arrêt.

ATTENTION: Le fait de laisser le contact allumé pendant le remorquage videra la batterie, les feux du véhicule et les indicateurs de direction s'allumeront. Conduisez sur de courtes distances lors du remorquage du véhicule.

Transport du véhicule

AVERTISSEMENT: Lors du transport d'un véhicule, soyez extrêmement prudent et faites appel à un professionnel. Le transport d'un véhicule peut être extrêmement dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Toute action dangereuse peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Il est essentiel que le véhicule soit sécurisé en toute sécurité avant son transport. Faites toujours appel à des professionnels qualifiés pour récupérer et transporter le véhicule. Une remorque spécialement conçue pour transporter ce véhicule est recommandée.

Treuil avant (EN OPTION) et arrière (ACCESSOIRE)

AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le treuil, vérifiez s'il y a des dommages ou des signes d'usure. Le non-respect de cette consigne peut endommager le véhicule, entraîner des blessures graves voire la mort.

ATTENTION: N'abusez pas du treuil, il sert uniquement à des fins d'auto-récupération de matériel. Une utilisation incorrecte du treuil peut endommager le treuil, ses composants et le véhicule.

Avant d'utiliser le treuil, les inspections suivantes doivent être effectuées :

- Le treuil doit être bien entretenu et visuellement en bon état
- Les moteurs ne doivent pas être exposés
- Toutes les fixations et tous les raccordements doivent être vérifiés
- Le câble doit être inspecté afin de déceler de potentiels signes d'usure, tels que des dommages, des coupures et des effilochages.

Le câble du treuil est maintenu sur le tambour par friction. Vérifiez que le câble est correctement fixé et qu'il ne glisse pas sur le tambour. Ne déroulez jamais complètement le câble, déroulez-le seulement jusqu'à ce que le repère rouge dessiné dessus soit visible. Pour vous assurer qu'il y a suffisamment de friction pour votre traction, déroulez le câble et enroulez-le en ajoutant une charge (par exemple tirez le poids de la voiture sur une légère pente).

Le treuil est actionné avec une télécommande sans fil. Le treuil doit être activé en appuyant sur l'interrupteur situé dans la console de toit. Désactivez le treuil à l'aide du même interrupteur de la console de toit.

Pour plus de détails, veuillez vous référer à la documentation du treuil fournie avec le véhicule.

Démarrage du véhicule avec des câbles de démarrage

AVERTISSEMENT: Le véhicule donneur doit être doté d'une batterie de même tension (12 volts). Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT: Ne démarrez pas le véhicule avec un chargeur rapide.

AVERTISSEMENT: Lors du raccordement du câble de démarrage négatif au point de mise à la terre, n'utilisez pas les conduites de carburant, les cache-culbuteurs du moteur ou le collecteur d'admission comme points de mise à la terre.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la ventilation est suffisante lors de la recharge de la batterie ou du démarrage du véhicule avec des câbles de démarrage.

AVERTISSEMENT: Ne connectez pas directement une borne positive (+) à une borne négative (-) de la batterie. Cela entraînera des blessures graves ou la mort. Les bornes situées sous le capot doivent être utilisées.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les bornes d'un fil toucher celles de l'autre fil.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez des câbles de démarrage entre les deux véhicules, veillez à ne pas emmêler les câbles ou à ne pas les coincer dans des pièces mécaniques en mouvement causant des dommages sur le véhicule. Si les câbles se coincent, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION: Raccordez uniquement des batteries ayant la même tension nominale.

ATTENTION: Si la batterie ne tient pas la charge après un démarrage d'appoint à partir d'un véhicule donneur, le véhicule ne doit pas être conduit tant qu'il n'a pas été contrôlé par un partenaire INEOS agréé. Le démarrage répété du véhicule avec des câbles de démarrage peut causer d'autres dommages.

Un véhicule dont la batterie est déchargée peut être démarré à l'aide des câbles de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule. La batterie se situant sous la banquette arrière du véhicule, des bornes positives et négatives sont accessibles dans le compartiment moteur.

Avant de démarrer le véhicule avec des câbles de démarrage, veuillez prendre connaissance des points suivants :

- Utilisez des câbles de démarrage avec des bornes isolées et une section d'au moins 16 mm² (25 mm² pour les moteurs diesel).
- Ne débranchez pas la batterie déchargée du véhicule.
- Une batterie déchargée peut geler à une température de 0 °C. Dégivrez la batterie gelée avant de brancher les câbles de démarrage.
- Éteignez tous les consommateurs électriques inutiles.
- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le processus de démarrage avec des câbles de démarrage.
- Serrez le frein à main, transmission au point mort, transmission automatique sur **P** (le cas échéant) sur les deux véhicules.
- Ouvrez les capuchons de protection des bornes positives rouges sur les deux bornes ou batteries (le cas échéant).

Lorsque les avertissements de sécurité ont été pris en compte et que l'équipement et les vêtements de sécurité nécessaires ont été préparés, le véhicule peut être démarré à l'aide de câbles.

Procédure de démarrage avec des câbles de démarrage

1. Garez le véhicule donneur le plus près possible. Les batteries du véhicule doivent être côte à côte, cela réduit l'espace que les câbles de démarrage doivent traverser pour connecter les batteries.
2. Assurez-vous que le frein à main est serré sur les deux véhicules.
3. Le véhicule donneur doit être au point mort ou en position stationnement **P** s'il est automatique.
4. Assurez-vous que les deux véhicules sont éteints.
5. Connectez le câble positif (+) à la borne positive (+) de la batterie du véhicule donneur. Connectez ensuite l'autre extrémité du câble positif (+) à la borne positive (+) du véhicule avec la batterie déchargée.
6. Connectez le câble négatif (-) à la borne négative (-) du véhicule donneur.

AVERTISSEMENT: Ne connectez pas le dernier câble négatif (-) restant à la borne négative (-) du véhicule dont la batterie est déchargée. Connectez uniquement le dernier câble négatif (-) restant à un point de terre pour des raisons de sécurité.

7. Connectez le dernier connecteur négatif (-) restant à un point de masse sur le véhicule dont la batterie est déchargée.
8. Vérifiez que les connexions sont sécurisées et dans les positions correctes. Vérifiez que les câbles ne sont pas coincés dans des pièces mobiles ou mécaniques. Maintenant, démarrez le moteur du véhicule donneur et faites-le tourner à environ 1 500-2 000 tr/min pendant deux à trois minutes.
9. Démarrez maintenant le véhicule avec la batterie déchargée, permettant aux deux moteurs de fonctionner ensemble pendant encore deux minutes.
10. Éteignez le véhicule donneur.
11. Débranchez d'abord les câbles négatifs (-), puis les câbles positifs (+) des deux véhicules.
12. Laissez le véhicule dont la batterie est déchargée tourner au ralenti pendant un certain temps pour lui permettre de se recharger.

Il est recommandé d'éteindre le véhicule dont la batterie était à l'origine déchargée. Essayez ensuite de redémarrer le véhicule pour voir si le moteur redémarre à nouveau. Si le véhicule redémarre, cela confirme que la batterie se recharge lorsque le moteur tourne. Faire un long trajet avec le véhicule pour recharger complètement la batterie.

Si le véhicule ne redémarre pas après avoir suivi la procédure de démarrage avec des câbles de démarrage, consultez votre partenaire agréé INEOS pour faire vérifier la batterie et/ou le système de charge et le/la remplacer si nécessaire.

REMORQUAGE D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENT: Lors du remorquage, restez toujours à l'écart de la zone située entre le véhicule et l'objet remorqué, tel qu'une remorque. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT: Fixez la remorque à l'attelage de remorque uniquement. Attacher une remorque à toute autre partie du véhicule peut entraîner une réduction de la maniabilité et une perte de contrôle.

ATTENTION: Le poids de remorquage maximal d'une remorque freinée est de 3 500 kg. Ne dépassez pas ce poids de remorquage.

ATTENTION: Lors du remorquage de lourdes charges, n'utilisez pas la plage haute à des vitesses inférieures à 32 km/h. Sinon, la transmission risque de surchauffer. Il est conseillé d'utiliser la plage basse en dessous de 32 km/h lors du remorquage de charges lourdes.

Assurez-vous que la remorque est utilisée conformément aux recommandations du fabricant et que vous respectez la législation en vigueur.

Trailer Stability Assist (assistance anti-balancement de la remorque)

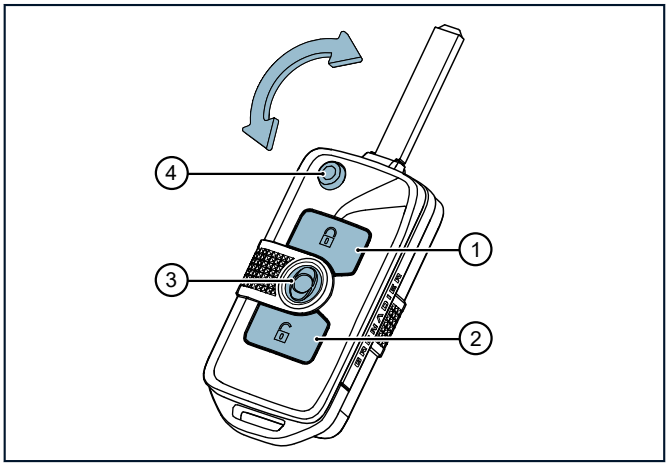
Étalonnage spécifique du système Electronic Stability Control (ESC, contrôle électronique de la stabilité) pour une utilisation lors du remorquage. L'option Trailer Stability Assist (assistance anti-balancement de la remorque) aide à contrôler le patinage des roues individuelles afin d'éviter un éventuel balancement de la remorque.

L'ESC du véhicule doit être en mode par défaut ou en mode Trailer Stability Assist (assistance anti-balancement de la remorque) pour fonctionner. Lorsque l'option Trailer Stability Assist (assistance anti-balancement de la remorque) est activée, le témoin clignote pour avertir le conducteur.

SÉCURITÉ DU VÉHICULE

BOUTONS DE LA CLÉ DU VÉHICULE 130

BOUTONS DE LA CLÉ DU VÉHICULE



NUMÉRO	BOUTON	FONCTION
1	Verrouillage	Appuyez pour verrouiller le véhicule et armer le système de sécurité.
2	Déverrouillage	Appuyez pour déverrouiller la porte du conducteur.

NUMÉRO	BOUTON	FONCTION
3	Panique	Le bouton Panique déclenche l'alarme du véhicule.
4	Lame de clé	Appuyez sur le bouton pour libérer la lame de clé et déverrouiller et verrouiller manuellement le véhicule.

Remplacement de la pile du biper

AVERTISSEMENT: Gardez les batteries hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou ont été introduites dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: En cas d'ingestion, une pile bouton au lithium peut provoquer des blessures graves ou mortelles dans les 2 heures. Consultez immédiatement un médecin.

La clé du véhicule est alimentée par pile. La pile devra être remplacée en fonction de l'utilisation, pour assurer la pleine fonctionnalité de la télécommande.

Pour changer la pile, retirez le couvercle arrière du porte-clés, cela révélera la pile. Remplacez la pile et réinstallez le couvercle à l'arrière du porte-clés.

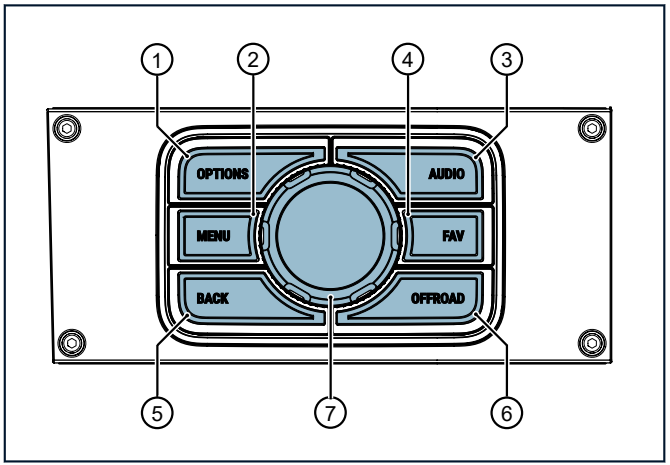
NOTE: Les piles doivent être éliminées dans un point de recyclage approprié. Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Jetez les piles usagées conformément aux réglementations environnementales.

MÉDIAS ET INFODIVERTISSEMENT

PRÉSENTATION 133
ACCUEIL 141
HORS ROUTE 143
TÉLÉPHONE 146
APPAREIL 152
AUDIO 155
RÉGLAGES 160
SPÉCIFICATIONS DES SORTIES AUDIO 167
CONNECTIVITÉ 167

PRÉSENTATION

Interface de contrôle central (CCI)



NUMÉRO	BOUTON	DÉFINITION
1	OPTIONS	Ouvre ou ferme le menu d'options de la zone/vue active.
2	MENU	Ouvre et ferme le menu de la zone/vue active.
3	AUDIO	Ouvre le menu audio.

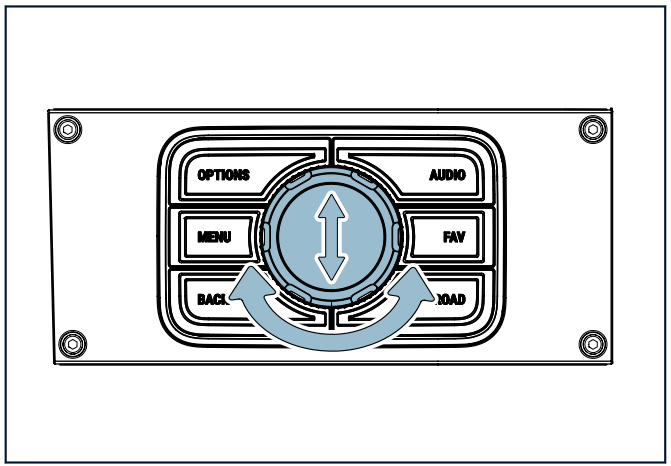
NUMÉRO	BOUTON	DÉFINITION
4	FAVOURITE (FAVORIS)	Les commutateurs par défaut pour la radio peuvent être modifiés dans les réglages.
5	BACK (RETOUR)	Revient à l'option ou à l'écran précédent.
6	OFF-ROAD (HORS ROUTE)	Affiche les écrans du Off-road Mode (mode Tout-Terrain) sur l'écran d'infodivertissement.
7	MOLETTE	Mouvement directionnel, en déplaçant vers la gauche, la droite, le haut et le bas ou en tournant la molette. Appuyez une fois vers l'intérieur, comme un bouton, pour confirmer la sélection actuelle.

Pour changer de vue, par exemple, passer de la barre des favoris à l'option de fréquence radio, tournez la molette.

Pour sélectionner l'élément actuellement en surbrillance, appuyez une fois sur la molette. Vous pouvez faire pivoter la molette pour sélectionner des éléments dans la fenêtre actuellement active.

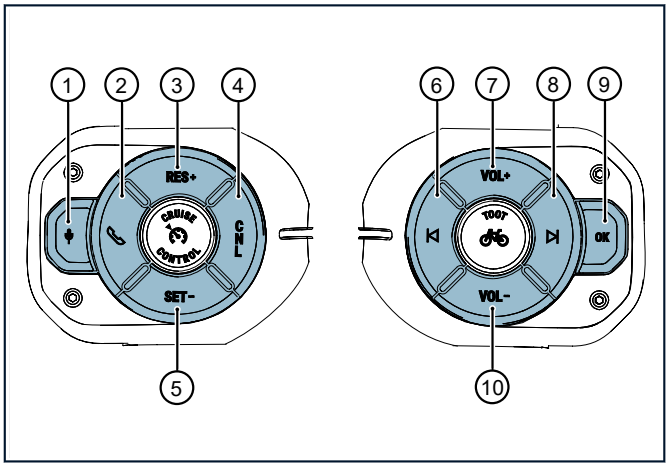
Pousser ou tirer la molette permet de basculer entre les fenêtres disponibles. Lorsque vous utilisez la fonction tactile, vous pouvez

appuyer directement sur les boutons ou faire défiler vers le haut et vers le bas en glissant vers le haut et vers le bas.



Si le dernier élément de la fenêtre est atteint, appuyer sur le bouton vers le bas ne fera rien, l'utilisateur devra naviguer dans l'ordre inverse.

COMMANDES AU VOLANT



1. Activation vocale (Apple CarPlay et Android Auto uniquement)
2. Démarrer et terminer des appels
3. Augmentation progressive
4. Annuler
5. Diminution progressive
6. Piste précédente

7. Augmenter le volume
8. Piste suivante
9. OK - Confirmer la sélection
10. Baisse volume

VOLUME ET SOURDINE

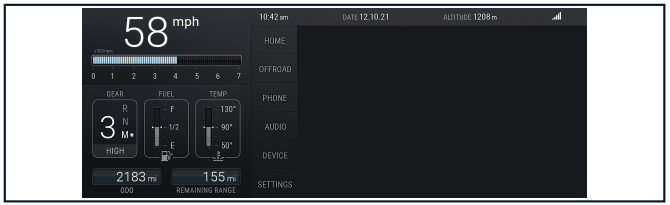
Pour mettre en sourdine, appuyez sur le bouton de sourdine (9) situé sur la console centrale. Appuyez à nouveau sur le bouton de sourdine pour réactiver le son. Tournez le bouton audio (9) pour régler le volume audio.

Sinon, à l'aide des commandes au volant, appuyez sur le bouton (7) pour augmenter le volume ou sur le bouton (10) pour le diminuer.

CURSEUR DE SURBRILLANCE

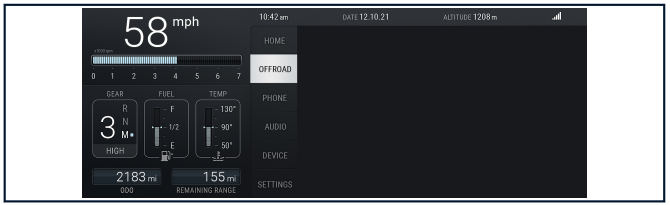
Le curseur de surbrillance est utilisé lors de la navigation avec l'écran d'infodivertissement pour indiquer la position actuelle de l'utilisateur.

Pas de curseur de surbrillance :



Curseur de surbrillance :

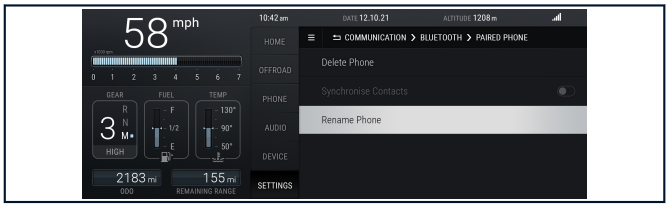
Curseur de surbrillance enfoncé :



Option active/sélectionnée :

Par défaut, le curseur de surbrillance sera visible sur l'onglet du menu ACCUEIL. Lors de la navigation dans le menu, le curseur de surbrillance est positionné sur la sélection qui a été activée en dernier dans ce menu.

Le curseur de surbrillance sera grisé si une sélection n'est pas possible.



NOTE: S'il y a un problème avec le système, tel qu'un problème de connecteur ou de capteur défaillant, « -- » s'affichera à la place de la valeur. Si cela se produit, contactez votre partenaire INEOS pour une assistance supplémentaire.

MENU D'OPTIONS

Le menu d'options peut être ouvert soit en touchant le bouton du menu d'options situé à côté de l'onglet ACCUEIL sur l'écran

d'infodivertissement, soit en appuyant sur le bouton OPTIONS (1) sur le CCI.

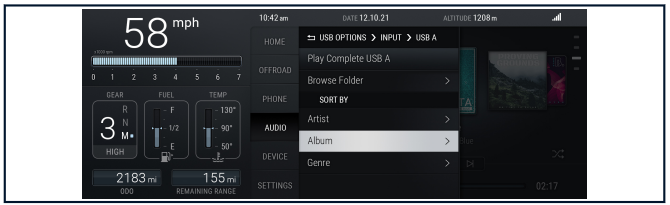
Le menu d'options peut être fermé en appuyant à nouveau sur le bouton, en appuyant sur le bouton OPTIONS sur le CCI ou en appuyant sur le bouton BACK (RETOUR) (5) sur le CCI.

NOTE: Le bouton du menu d'options sera grisé s'il n'est pas possible de le sélectionner ou de l'ouvrir. Par exemple, à l'intérieur du menu de réglage, le bouton d'options n'est pas sélectionnable.

Lorsque vous ouvrez le menu d'options, continuez à utiliser la molette pour naviguer dans les options disponibles.

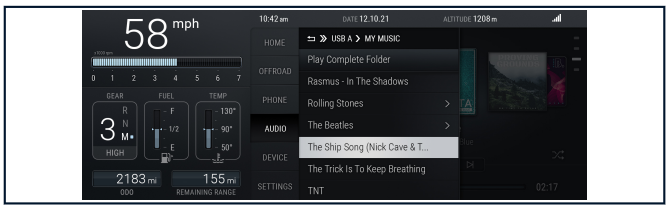
BARRE DE NAVIGATION

La barre de navigation située en haut de chaque menu indique votre position actuelle dans la structure du menu. Chaque fois que l'utilisateur sélectionne une option, la barre de navigation affiche l'itinéraire emprunté et le nom des options sélectionnées jusqu'à présent.

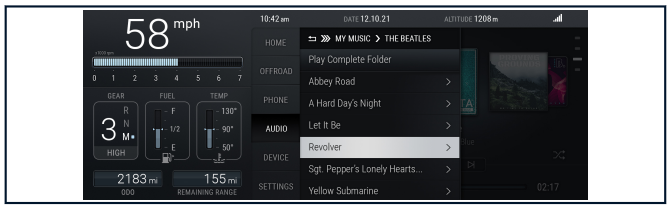


Lorsqu'il n'y a pas assez d'espace pour afficher les noms des options sélectionnées, la barre de navigation remplace les noms d'itinéraire par des flèches. Les flèches indiqueront le niveau de la structure du menu sélectionné jusqu'à présent.

Sur cette image par exemple, « OPTIONS USB » et « ENTRÉE » correspondent aux deux premières flèches :

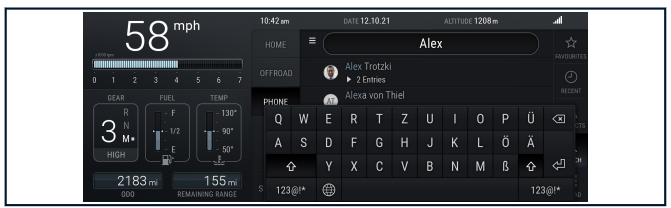


Sur cette image par exemple, « OPTIONS USB », « ENTRÉE » et « USB A » correspondent aux trois premières flèches :

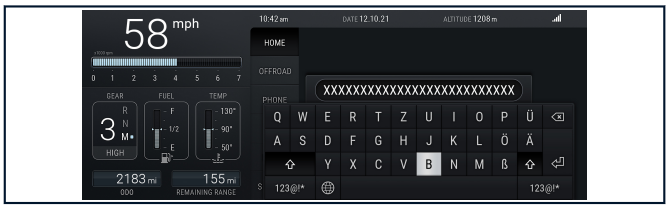


CLAVIER

Le clavier apparaîtra une fois qu'une option nécessitant une saisie est sélectionnée.



Si le champ qui nécessite la saisie n'est pas visible, une zone de saisie apparaîtra au-dessus du clavier.



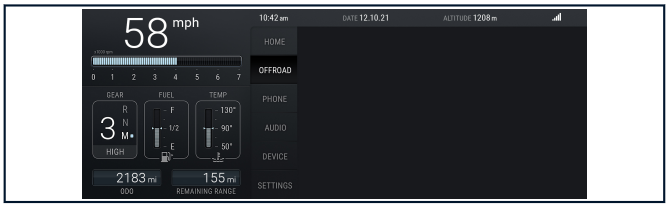
Pour fermer le clavier, appuyez sur le bouton « BACK » (RETOUR) du CCI ou touchez n'importe où en dehors du clavier.

Lorsque l'utilisateur sélectionne le symbole du globe sur le clavier, une superposition apparaît avec les options permettant de modifier la disposition du clavier.

EN-TÊTE D'INFORMATION

La barre d'informations est visible en haut de l'écran d'infodivertissement. La barre d'informations affiche des

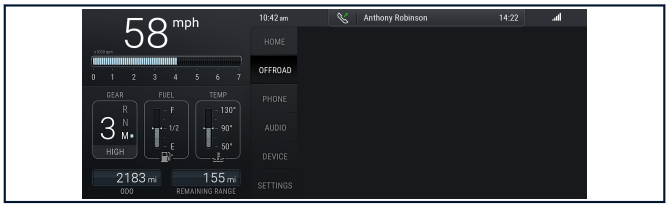
informations telles que l'heure, la date, l'altitude et le signal téléphonique.



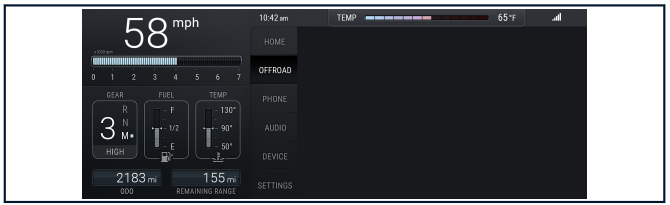
La barre d'informations change et affiche les informations requises lors de l'utilisation de certaines fonctions.

La superposition audio n'apparaît que si l'écran « AUDIO » n'est pas actif.

Les informations sur l'appel actif sont visibles jusqu'à ce que l'appel soit terminé.



Les informations sur la température affichent les changements dans les réglages de température interne.



Les informations de contrôle du volume s'affichent lorsque l'utilisateur ajuste les niveaux de volume.

ACCUEIL

L'onglet d'accueil est subdivisé en deux sections, également appelées vues. La section supérieure est la vue audio, affichant des informations audio, telles que les pistes en cours de lecture et à venir dans la liste de lecture. La section inférieure est la vue sur les favoris, affichant les contacts d'un téléphone mobile connecté.

Par défaut, la vue audio sera visible, cependant le système se souviendra de la dernière vue sélectionnée. Par exemple, si l'utilisateur navigue de la vue des favoris vers l'onglet « RÉGLAGES », puis revient à nouveau vers l'onglet « ACCUEIL », la vue des favoris continuera à partir de la dernière position utilisée.

S'il n'y a pas de contacts favoris disponibles à afficher dans la vue des favoris, un texte, tel que « Aucun contact favori » s'affiche.

Si aucune liste de lecture audio n'est disponible, la vue audio indique « Absence de playlist ».

Accueil Audio

Lorsque a vue audio est active, selon la source de l'audio, l'utilisateur verra les affichages suivants dans l'onglet « ACCUEIL » :

Radio FM/AM avec une ligne d'information affichant la fréquence.

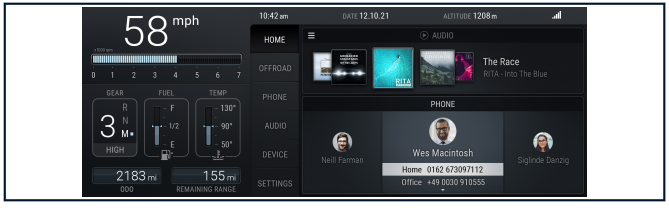
DAB affichant la couverture de l'album (le cas échéant), avec deux lignes d'informations. Ligne une, indiquant le nom de la station et ligne deux, indiquant la fréquence.

Périphérique Bluetooth affichant la couverture de l'album (le cas échéant), avec deux lignes d'informations. Ligne une, indiquant le nom de la piste, ligne deux, indiquant le nom de l'artiste et de l'album.

Périphérique USB affichant la couverture de l'album (le cas échéant), avec deux lignes d'informations. Ligne une, indiquant le nom de la piste et ligne deux, indiquant le nom de l'artiste et de l'album.

La piste active en cours de lecture sera toujours positionnée au centre de la vue audio.

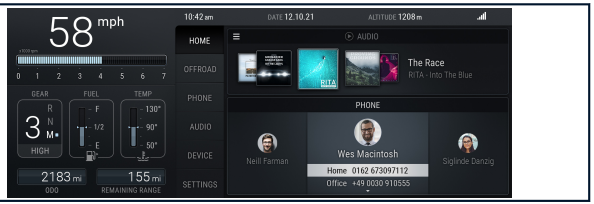
Si l'utilisateur sélectionne la vue des favoris alors que la vue audio est active, la vue des favoris s'agrandit pour indiquer la priorité de l'écran. La vue audio diminuera en taille.



Favoris

La vue des favoris affiche les contacts du téléphone portable connecté. La vue des favoris affichera un maximum de trois contacts simultanément. S'il y a plus de trois contacts favoris, l'utilisateur peut parcourir la liste à l'aide de l'écran tactile ou de la molette.

Le contact central des trois contacts affichés simultanément sera mis en surbrillance, révélant les numéros de contact répertoriés pour ce contact spécifique.



S'il existe plusieurs numéros pour un contact, une petite flèche vers le bas apparaîtra. Faites défiler la liste pour révéler plus de numéros à l'aide de la molette, de l'écran tactile ou des commandes au volant.

S'il n'y a pas de téléphone portable connecté, la vue des favoris affichera un texte, tel que « Aucun téléphone connecté. Allez aux réglages. »

HORS ROUTE

Comportement

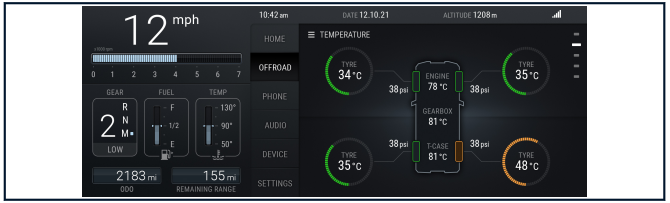
La sélection de l'onglet OFF-ROAD mode (mode Tout-Terrain) affiche un menu de fonctionnalités pertinentes pour l'utilisation hors route du véhicule. Le premier sous-onglet est l'écran de comportement qui affiche les informations suivantes :

- Angle volant.
- Altitude.
- Force G.
- Tangage.
- Roulis.

Température hors route

Le deuxième sous-onglet affiche des informations sur la température, telles que :

- Pression des quatre pneus utilisés, hors pneu de la roue de secours.
- Température des quatre pneus utilisés, hors pneu de la roue de secours.
- Température du moteur.
- Température de la boîte de vitesses automatique.
- Température de la boîte de transfert à deux rapports.



Pathfinder Navigation Mode (Mode de navigation Pathfinder)

Le troisième sous-onglet est le Pathfinder Navigation Mode (mode de navigation Pathfinder). L'écran comprend le bouton d'accueil vers le haut et trois autres options tels que « Enregistrez le chemin », « Suivez le chemin » et « Carnet de route ».

- Suivez le chemin - Suivre un document GPX existant.
- Enregistrez le chemin - Enregistrer et créer un nouveau document GPX.
- Carnet de route - Enregistrer manuellement un itinéraire.

Suivez le chemin

Une fois que l'utilisateur a enregistré le chemin requis, ce dernier peut être suivi en utilisant les points route enregistrés. Lorsque l'utilisateur clique sur le point route suivant, la boussole le guide dans la direction requise pour atteindre le point route suivant.

Tout en suivant la direction de la boussole, l'utilisateur peut voir la distance restante jusqu'au point route suivant sélectionné.

L'utilisateur peut sélectionner le point route suivant requis ou revenir à un point route précédent en appuyant sur les boutons « POINT ROUTE SUIVANT » ou « POINT ROUTE PRÉCÉDENT » sur l'écran d'infodivertissement. L'utilisateur peut également sélectionner les marqueurs de points route sur la ligne d'itinéraire, soit en appuyant sur l'écran d'infodivertissement, soit en utilisant les molettes.

Enregistrez le chemin

L'écran d'enregistrement du chemin peut être utilisé pour enregistrer manuellement ou automatiquement le chemin parcouru.

L'utilisateur peut ajouter un point route en cliquant sur le bouton d'enregistrement du chemin ou ajouter un point route automatiquement. Pour ajouter automatiquement des points route sur des distances définies, l'utilisateur doit activer la fonction automatique dans les options du menu.

Sur l'image ci-dessous, la boussole indique la direction du parcours et la distance parcourue.

Carnet de route

La fonction Carnet de route est utilisée pour la conduite en rallye et la conduite hors route. Le passager peut comparer le carnet de route à un carnet de route portable pour le trajet prévu. L'utilisateur peut régler la distance entre les points en utilisant les boutons moins ou plus sur l'écran d'infodivertissement. Appuyez sur les boutons moins ou plus pour diminuer et augmenter la distance par incréments de 100 mètres. Pour cela, appuyez sur les boutons de l'écran d'infodivertissement ou utilisez les molettes.

« DISTANCE TOTALE » correspond à la distance totale à parcourir et « DISTANCE PARTIELLE » à la distance à parcourir jusqu'à un point de contrôle, ce qui aide le passager à connaître la distance déjà parcourue.

Statistiques

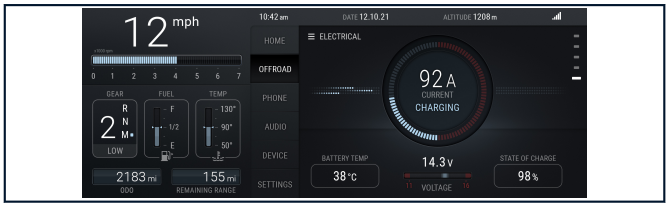
Le quatrième sous-onglet affiche des informations statistiques, telles que :

- Latitude.
- Longitude.
- Altitude.
- Durée du trajet.
- Distance du trajet.
- Vitesse moyenne.
- Moyenne de carburant.

Électrique hors route

Le cinquième sous-onglet affiche des informations électriques, telles que :

- Charge actuelle.
- Température de la batterie.
- Tension.
- État de la charge.

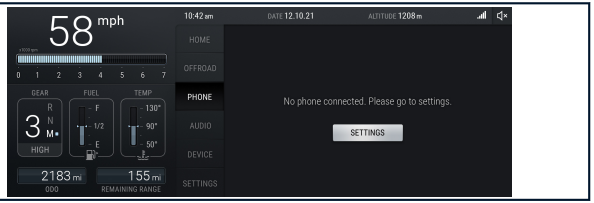


TÉLÉPHONE

Les téléphones portables peuvent être connectés au système d'infodivertissement par Bluetooth ou USB. L'utilisateur peut passer des appels, écouter de la musique stockée ou utiliser le téléphone mobile à des fins de navigation.

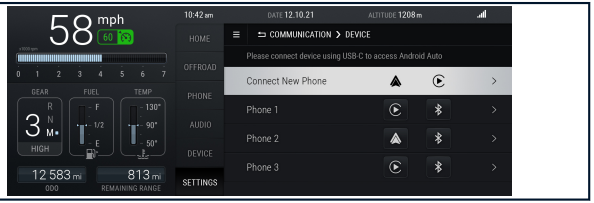
Sélectionnez l'onglet « TÉL. » sur l'écran d'infodivertissement à l'aide de l'écran tactile ou de la molette, pour ouvrir la section

« TÉLÉPHONE ». Lorsque l'onglet « TÉL. » est sélectionné, le système affichera tous les appareils connectés. S'il n'y a pas de téléphone connecté, un bouton RÉGLAGES sera visible avec un message indiquant « Aucun téléphone connecté. Allez aux réglages. »



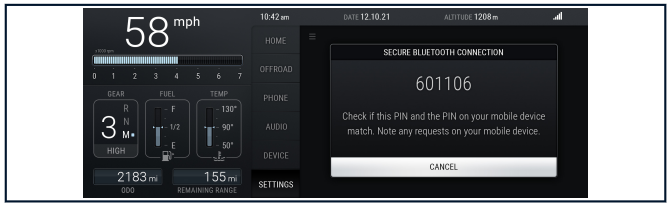
Connexion du téléphone

Si aucun téléphone n'est connecté, l'écran d'infodivertissement affiche un bouton RÉGLAGES. Vous êtes alors dirigé vers l'écran de réglage de l'appareil dans le menu Réglages.



Pour connecter un nouveau téléphone, sélectionnez « Connecter un nouveau téléphone » sur l'écran d'infodivertissement. La liste des téléphones disponibles s'affiche. Si plusieurs téléphones portent le même nom, le système affiche le nom des téléphones avec un numéro à la fin.

Une fois qu'un téléphone est sélectionné, un code PIN d'appariement de sécurité s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.



Ce code PIN doit être saisi sur le téléphone que vous essayez de connecter. Si le code PIN est entré de manière incorrecte, la connexion échoue.

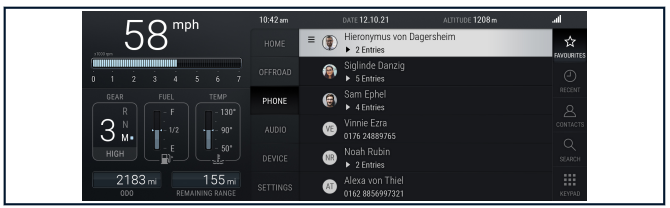
Lorsque l'utilisateur clique sur le symbole Bluetooth pendant une session Apple CarPlay ou Android Auto active, le mode de projection se désactive et le téléphone portable se connecte pour l'audio natif et le téléphone.

Sous-menu

Lorsqu'un téléphone a été connecté et que l'utilisateur se trouve dans l'onglet « TÉLÉPHONE », cinq sous-menus s'affichent sur l'écran d'infodivertissement.

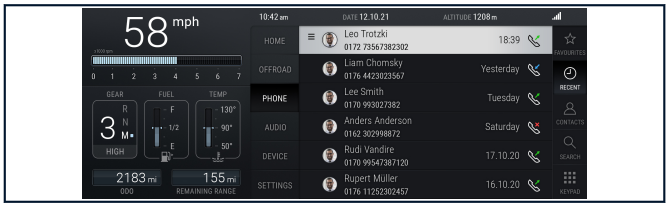
Favoris

Le menu « FAVORIS » affiche la liste de tous les contacts téléphoniques favoris enregistrés. Il affiche la photo, le nom et le numéro de téléphone de chaque favori.



Récent

Le menu « RÉCENT » affiche l'historique des appels. La photo, le nom et le numéro du contact sont visibles, ainsi que l'heure et le type d'appel.



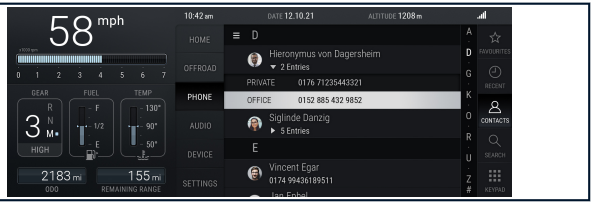
Si un appel a été composé, reçu ou non reçu dans la journée en cours, l'heure de l'appel est visible. « Hier » s'affiche pour les appels du jour précédent. Pour les appels passés ou reçus jusqu'à une semaine avant le jour actuel, le jour spécifique s'affiche, par exemple, « mardi ». Pour tous les types d'appels datant de plus d'une semaine, la date à laquelle l'appel a été émis, reçu ou non reçu s'affiche.

Contacts

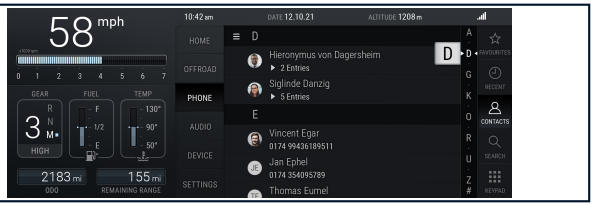
Le menu Contacts affiche les contacts synchronisés du téléphone connecté. Le nom et le numéro de téléphone du contact seront visibles, y compris un ensemble d'images pour le contact.

Si aucun nom n'est disponible pour un contact, le nom sera laissé vide. Si le contact sélectionné a plus d'un numéro de téléphone qui lui est attribué, alors à la place du numéro de téléphone, une

flèche s'affichera suivie du nombre de numéros de téléphone attribués à ce contact. Sélectionnez le contact pour afficher les entrées attribuées au contact. Il y a un maximum de cinq numéros de téléphone par contact.



Il y a une barre alphabétique pour permettre une navigation plus rapide dans la liste de contacts. Lorsque vous utilisez cette barre, un curseur flottant (D sur l'image) apparaîtra et indiquera la lettre actuellement sélectionnée. Ce curseur s'affiche pendant deux secondes. S'il n'y a pas de contacts associés à la lettre choisie, le curseur flottant passera à la lettre suivante disponible avec des contacts.



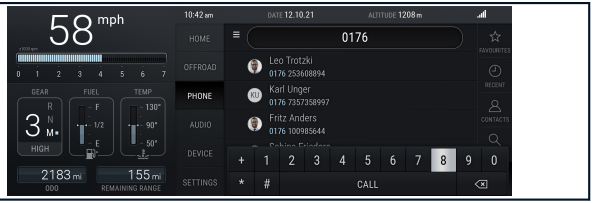
Rechercher

L'utilisateur peut rechercher des contacts disponibles en saisissant leurs noms. Le clavier apparaît automatiquement. L'utilisateur commence à taper le nom du contact qu'il souhaite rechercher. Les contacts apparaissent en fonction de la saisie de l'utilisateur. S'il n'y a pas de résultat, l'écran affiche un message indiquant « Aucun résultat ». S'il l'utilisateur ne tape rien, tous les contacts s'affichent.

Clavier

L'utilisateur peut utiliser le menu du clavier pour rechercher des contacts disponibles par numéro ou pour composer un numéro qui n'est pas déjà enregistré. Si aucun appel n'est passé et qu'aucun résultat de recherche n'est reconnu à partir du numéro saisi, l'écran affiche « Aucune liste de résultats ».

Le bouton d'appel est désactivé si la zone de saisie est laissée vide par l'utilisateur. Une fois qu'un numéro a été saisi, le bouton d'appel devient disponible.

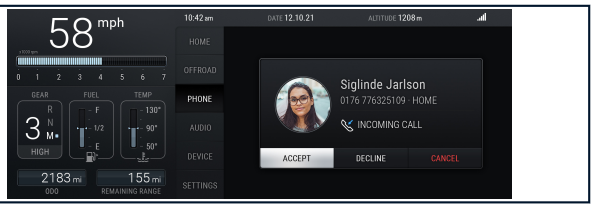


BOUTON	DÉFINITION
ACCEPTER	Accepte l'appel et l'écran passe à l'écran d'appel actif.
REFUSER	Refuse l'appel et continue là où se trouvait l'utilisateur lorsque l'appel a été reçu.
ANNULER	Rejette la fenêtre du dialogue et revient à l'écran précédent.

Appel entrant

Lorsqu'un appel entrant est reçu, les détails de l'appel s'affichent sur l'écran d'infodivertissement.

Par défaut, le curseur se trouve sur le bouton ACCEPTER.



Trois boutons sont visibles lorsque l'écran d'appel entrant s'affiche.

Composer un numéro

Lorsqu'un numéro est composé, les détails de l'appel s'affichent sur l'écran d'infodivertissement.

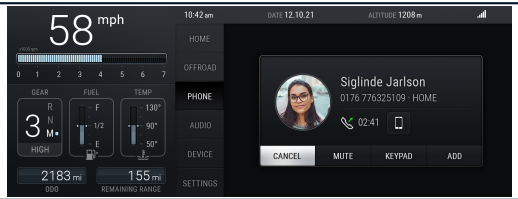
Par défaut, le curseur se trouve sur le bouton ANNULER. Si l'appel est accepté, l'écran d'infodivertissement passe à l'écran d'appel actif.

Pendant la numérotation de l'appel, quatre boutons sont visibles.

BOUTON	DÉFINITION
ANNULER	Rejette la fenêtre du dialogue et revient à l'écran précédent.
SOURDINE	Coupe le microphone dans le véhicule et le bouton passe à « STOP SOURD. ».
CLAVIER	Ouvre le clavier numérique.
AJOUT APPEL	L'appel en cours est mis en attente, la liste de contacts s'ouvre avec les options de sous-menu disponibles. Si l'utilisateur démarre un nouvel appel, l'appel en cours en attente prend fin.

Appel actif

Lorsqu'un appel est pris et devient actif, l'écran affiche les coordonnées de l'appelant et une minuterie indiquant le temps passé jusqu'à présent sur l'appel.



BOUTON	DÉFINITION
ANNULER	Rejette la fenêtre du dialogue et revient à l'écran précédent.
SOURDINE	Coupe le microphone dans le véhicule et le bouton passe à « STOP SOURD. ».
CLAVIER	Ouvre le clavier numérique.
AJOUT APPEL	L'appel en cours est mis en attente, la liste de contacts s'ouvre avec les options de sous-menu disponibles. Si l'utilisateur démarre un nouvel appel, l'appel en cours en attente prend fin.

Barre d'appel d'en-tête

La barre d'informations d'appel apparaîtra en haut de l'écran d'infodivertissement si l'utilisateur quitte la fenêtre d'appel.

Il y aura une barre d'appel d'information différente selon l'état de l'appel. Si l'utilisateur appelle un contact et passe à un autre écran, la barre d'appel d'informations suivante s'affiche :

Lors d'un appel entrant, si l'utilisateur quitte la fenêtre d'appel sans accepter ou refuser, la barre d'appel d'informations suivante s'affiche :

L'utilisateur peut récupérer la fenêtre d'appel en touchant la section d'appel dans la barre d'informations ou en utilisant le menu d'options suivi de l'option « Récupérer le dialogue de l'appel ».

APPAREIL

Le menu APPAREIL affichera les appareils qui ont été précédemment couplés et stockés. Si l'appareil connecté prend en charge Android Auto ou Apple CarPlay , le menu APPAREIL devient l'emplacement par défaut pour utiliser les fonctionnalités associées.

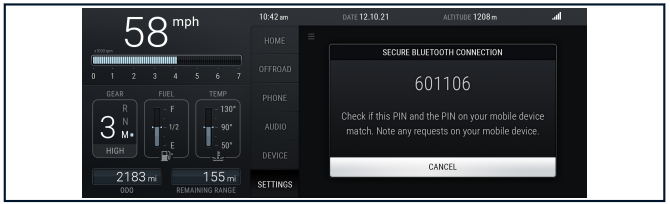
CONNEXION D'UN APPAREIL TÉLÉPHONIQUE

Si aucun téléphone n'est connecté, l'utilisateur peut cliquer sur le bouton de l'appareil pour afficher directement la page des réglages.

Pour connecter un nouveau téléphone, sélectionnez « Connecter un nouveau téléphone ». Le mode de découverte Bluetooth se lance et la liste des téléphones disponibles s'affiche.

NOTE: Si plusieurs appareils portent le même nom, le système affiche le nom attribué avec un numéro à la fin. Par exemple, s'il y a deux téléphones connectés, tous deux appelés Téléphone Sam, ils seront affichés comme Téléphone Sam et Téléphone Sam-1.

Une fois qu'un téléphone est sélectionné, un code PIN d'appariement de sécurité apparaît sur l'écran d'infodivertissement. Saisissez le code PIN de sécurité sur votre téléphone pour confirmer la connexion.



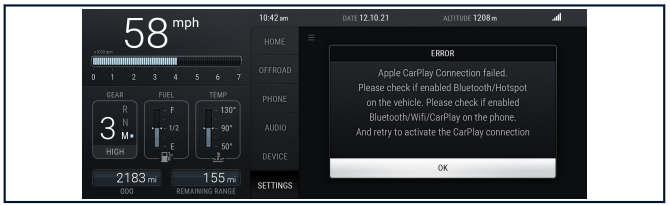
CONNEXION APPLE CARPLAY

NOTE: L'application Apple CarPlay requiert une version iOS 13 ou supérieure pour être compatible. Les versions iOS 12 ou inférieures peuvent entraîner des erreurs de compatibilité.

NOTE: Le point d'accès doit être activé pour qu' Apple CarPlay fonctionne sans fil.

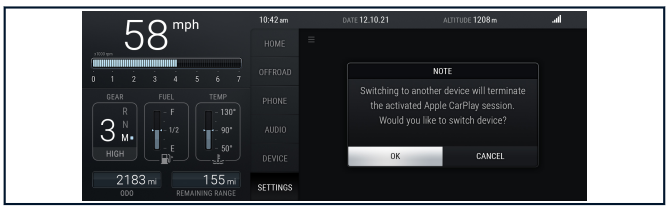
Après avoir connecté le téléphone à l'aide du Bluetooth , Apple CarPlay s'affiche automatiquement. Si le téléphone est connecté pour la première fois, un écran intermédiaire demande à l'utilisateur d'accepter la politique de confidentialité.

Si la connexion échoue, un message s'affiche sur l'écran d'infodivertissement.



Si un appareil connecté au système d'infodivertissement prend en charge Apple CarPlay sans fil, il vous sera demandé de vous connecter une fois l'appareil téléphonique couplé.

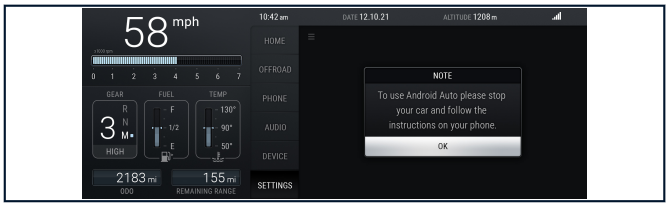
S'il existe déjà une connexion sans fil Apple CarPlay ou une connexion filaire Android Auto au moment de la connexion USB, une invite s'affiche à l'écran, à partir de laquelle vous pouvez basculer vers l'appareil nouvellement connecté.



CONNEXION ANDROID AUTO

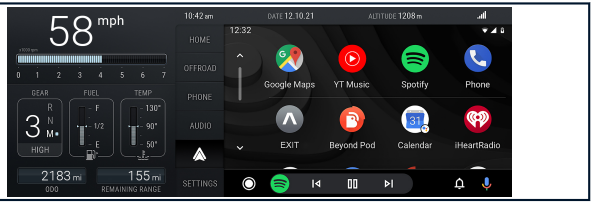
Pour connecter votre appareil afin d'accéder à Android Auto , suivez cette procédure :

1. Connectez l'appareil à l'aide d'une connexion USB-C.
2. Un message contextuel s'affichera sur l'écran d'infodivertissement, demandant au conducteur « d'arrêter la voiture et de suivre les instructions sur votre téléphone ».



3. Un message apparaîtra sur l'appareil téléphonique, indiquant à l'utilisateur comment se connecter.
4. Une fois les instructions suivies et exécutées sur l'appareil téléphonique, appuyez sur « OK » sur l'écran d'infodivertissement.
5. Si la connexion a échoué, appuyez sur le bouton « OK » sur l'écran d'infodivertissement et recommencez depuis le début de la procédure.

6. L'onglet du menu APPAREIL passera maintenant au symbole Android Auto , confirmant la connexion.



AUDIO

Lorsque le menu de l'onglet audio est sélectionné, Apple CarPlay connecté par connexion sans fil est toujours affiché à l'écran. Cependant, vous pouvez naviguer parmi les autres sources audio à l'aide des indicateurs alignés sur le bord de l'écran.

Les sources audio sont :

NIVEAU DES MENUS	SOURCE AUDIO	DÉFINITION
1	Apple CarPlay	Apple CarPlay est affiché en priorité s'il est connecté via une connexion sans fil.
2	Radio	Radio - AM/FM et DAB.
3	USB	Appareils avec clé USB connectée - Téléphone et clé USB
4	Bluetooth	Appareils connectés par Bluetooth tels qu'un téléphone ou une tablette.

Menu des options audio

Appuyez sur le menu des options pour afficher et sélectionner :

1. Source (bande d'ondes radio)
2. Recherche automatique toutes stations
3. Supprimer la station actuelle
4. Ajouter aux favoris
5. Annonces de circulation

Si la radio est réglée sur DAB, alors « Ajouter aux favoris » ne sera pas sélectionnable.

Le bouton d'activation et de désactivation des annonces de circulation sera disponible dans la liste des options radio s'il est défini sur l'écran « FM » au moment de la sélection du bouton d'options radio. Les annonces de circulation seront actives par défaut.

LISTE DES MENUS D'OPTIONS	DÉFINITION
Source	En appuyant sur le bouton source dans le menu d'options, vous obtiendrez une liste d'options de fréquence.
Recherche automatique toutes stations	Cela ajoutera toutes les stations trouvées à une liste de radio préréglée (pas aux favoris). La première station trouvée sera celle diffusée.
Supprimer la station actuelle	Appuyez pour supprimer la station actuelle de la liste des radios préréglées.
Ajouter aux favoris	Ajoutez une station aux favoris ou supprimez-la des favoris si elle est déjà enregistrée.
Annonces de circulation	Appuyez pour désactiver ou activer les annonces de circulation.

Tuner

FM/AM

VUE D'AFFICHAGE	DÉFINITION
Liste des stations	Afficher les stations FM/AM disponibles.
Fréquence actuelle	Fréquence actuellement sélectionnée.
Cinq fréquences préférées	Enregistre jusqu'à cinq fréquences dans les favoris en appuyant longuement sur la fréquence. Appuyez brièvement sur la fréquence pour commencer à écouter la station.
Bouton de fréquence	Boîte de dialogue contextuelle pour rechercher la station précédente ou suivante.

Pour passer d'une vue à l'autre, utilisez les molettes ou l'écran tactile. Déplacez la molette vers le haut ou vers le bas pour basculer entre la liste des stations, la station actuelle, les favoris et le bouton de fréquence.

Lorsque le bouton FRÉQUENCE est enfoncé, une boîte de dialogue apparaîtra pour changer la fréquence. La fréquence peut être modifiée dans cette boîte de dialogue à l'aide de l'écran tactile ou des molettes. Une fois la bonne fréquence trouvée, appuyez sur le bouton OK pour fermer la boîte de dialogue.

DAB

VUE D'AFFICHAGE	DÉFINITION
Liste des stations	Affichez les stations DAB disponibles.
Fréquence actuelle	Station actuellement sélectionnée.
Cinq stations préférées	Enregistre jusqu'à cinq stations dans les favoris en appuyant longuement sur la station. Appuyez brièvement sur la station pour commencer à la diffuser.

USB

Lorsqu'un appareil USB est connecté, l'écran affiche les informations sur l'artiste ou la couverture si elles sont disponibles.

Sinon, une image par défaut sera affichée. Les informations affichées sous l'image de la couverture sont les suivantes :

- Titre de chanson
- Artiste - Nom de l'album

Lorsqu'une piste est en cours de lecture et que l'utilisateur fait défiler les images de couverture, les informations sur la chanson en cours de lecture seront visibles au-dessus des images de couverture.

Sur l'écran, vous pourrez sélectionner répétition, aléatoire, lire, mettre en pause, arrêter ou ajuster la barre de temps de la piste. Lorsque la vue est sur la liste de lecture et les informations de couverture, utilisez la molette ou l'écran tactile pour faire défiler la

liste de lecture. Appuyez sur le bouton de retour pour redémarrer la piste en cours depuis le début.

Si la vue est sur la barre de temps en bas de l'écran, tournez la molette pour avancer et reculer le long de la barre. Enfoncez la molette pour démarrer la lecture ou mettre en pause la piste. Cela peut également être fait à l'aide de l'écran tactile.

NOTE: Les boutons de lecture, de mise en pause, de saut, de répétition et de lecture aléatoire ne peuvent être activés qu'à l'aide de l'écran tactile. La molette ne peut pas activer les boutons tactiles rapides. Accédez au menu des options USB pour régler la répétition et la lecture aléatoire à l'aide de la molette.

Options USB

Lorsqu'une clé USB est connectée et que vous vous trouvez dans le menu de l'onglet « AUDIO », appuyez sur le menu des options pour voir les options USB.

Dans le menu des options USB, vous pourrez sélectionner les options suivantes :

OPTIONS USB	DÉFINITION
Entrée	Choisissez parmi les appareils USB disponibles
Aléatoire	Mettez la lecture aléatoire sur actif ou inactif
Répétition	Basculez entre répéter toutes les chansons de la liste de lecture ou répéter une seule piste.

NOTE: La lecture aléatoire et la répétition ne sont pas prises en charge pour Android Auto . La lecture aléatoire et la répétition pour Apple CarPlay sont disponibles depuis l'application elle-même.

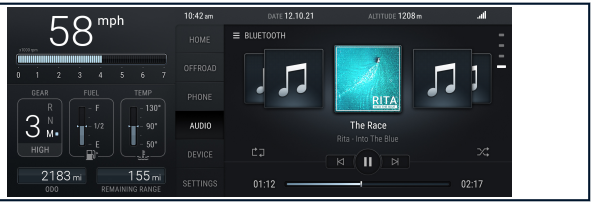
Sélectionnez « Entrée » pour naviguer parmi les périphériques USB disponibles. Lorsque vous avez sélectionné un périphérique USB, vous pouvez gérer son contenu et choisir de lire la clé USB complète ou de ne lire que certains sous-dossiers.

Bluetooth

Lorsqu'un périphérique Bluetooth est connecté, l'écran affiche les informations de la piste actuelle sélectionnée pour la lecture, si elles sont disponibles. Sinon, une image par défaut sera affichée.

Les informations affichées sous l'image de la couverture sont les suivantes :

- Titre de chanson
- Artiste - Nom de l'album



NOTE: Les informations relatives à la piste en cours de lecture dépendent entièrement du périphérique Bluetooth connecté.

Sur l'écran, vous pourrez sélectionner répétition, aléatoire, lire, mettre en pause, arrêter ou ajuster la barre de temps de la piste.

Si la vue est sur la barre de temps en bas de l'écran, tournez la molette pour avancer et reculer le long de la barre. Enfoncez la molette pour démarrer la lecture ou mettre en pause la piste. Cela peut également être fait à l'aide de l'écran tactile.

NOTE: Les boutons de répétition et de lecture aléatoire ne peuvent être activés qu'à l'aide de l'écran tactile. Les molettes ne peuvent pas activer les boutons tactiles rapides. Accédez au menu des options Bluetooth pour régler la répétition et la lecture aléatoire à l'aide des molettes.

Options Bluetooth

Lorsqu'un périphérique Bluetooth est connecté et que vous vous trouvez dans le menu de l'onglet « AUDIO », appuyez sur le menu des options pour voir les options Bluetooth .

Dans le menu des options Bluetooth , vous pouvez sélectionner les options suivantes :

OPTIONS	DÉFINITION
Entrée	Choisissez parmi les appareils connectés disponibles
Aléatoire	Mettez la lecture aléatoire sur actif ou inactif
Répétition	Basculez entre répéter toutes les chansons de la liste de lecture ou répéter une seule piste.

RÉGLAGES

Naviguez dans le menu des réglages à l'aide de l'écran tactile ou de la molette.

Le menu des réglages propose les options sélectionnables suivantes :

- Général.
- Afficher Réglages.
- Fonctions véhicule.
- Réglages sonores.
- Communication.
- Transfert fichier Pathfinder.

Général

RÉGLAGES GÉNÉRAUX	DÉFINITION
Langue	Ouvre la fenêtre de sélection de la langue. L'utilisateur peut sélectionner sa langue préférée.
Unité	Ouvre le menu des unités. L'utilisateur peut définir ses unités visuelles préférées pour la vitesse, la température, la pression, la distance et le carburant. Par exemple °C ou °F.
Heure/Date	L'utilisateur peut régler l'heure et la date sur automatique, modifier le format de la date et de l'heure, sélectionner le fuseau horaire et activer ou désactiver l'heure d'été. Si l'utilisateur désactive la fonction automatique, il aura alors la possibilité de régler manuellement l'heure et la date.
LHD/RHD	L'affichage de l'écran d'infodivertissement peut être réglé sur la conduite à gauche ou la conduite à droite.
Direction Rotation CCI	Le sens de rotation de la molette peut être modifié. L'utilisateur peut par exemple modifier la rotation en passant du sens horaire à anti-horaire, lorsqu'il tourne la molette vers la droite.
Ordre nom de contact	L'utilisateur peut choisir d'afficher les noms des contacts sous la forme : « Prénom Nom » ou « Nom Prénom ».

RÉGLAGES GÉNÉRAUX	DÉFINITION
Favoris CCI	L'utilisateur peut définir ce qui est enregistré comme bouton favori. L'utilisateur peut appeler un contact en appuyant sur le bouton favori sans avoir besoin de confirmation. Le contact devra être enregistré comme étant le bouton favori.
Réinitialiser Réglages Généraux	Réinitialise les paramètres généraux sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.
Réinitialiser Tout	Réinitialise tous les paramètres sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.

Afficher Réglages

Le menu « AFFICHAGE » comprend les options suivantes :

Afficher réglages	DÉFINITION
Afficher Luminosité	Permet de régler la luminosité de l'écran d'infodivertissement.
Configurer Les Zones Info	Permet de configurer les informations visibles, telles que la moyenne de carburant, la vitesse moyenne, la charge de la batterie, la distance parcourue, la température extérieure, la source audio, la date, la durée du trajet et l'odomètre.
Réinitialiser Affichage Réglages	Permet de réinitialiser tous les paramètres d'affichage sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.

Fonctions Véhicule

Le menu « FONCTIONS VÉHICULE » comprend les options suivantes :

Fonctions véhicule	DÉFINITION
Éclairage Du Tableau De Bord	Permet de régler la luminosité du tableau de bord éclairé.
Système Verrouillage Central	Les paramètres peuvent être définis par l'utilisateur, tels que le verrouillage automatique au démarrage, le verrouillage sélectif, l'interruption éclairage de départ, le retour verrouillage distant, le déverrouillage automatique des portes, le suivi à la maison et le verrouillage à distance de porte déverrouillée.
Commande de l'aide au stationnement - Désactivation avant	Le Park Distance Control (PDC, aide au stationnement) avant peut être désactivé, ce qui entraîne la désactivation des quatre capteurs avant.
Infos du véhicule	L'utilisateur peut voir des informations telles que le niveau et la température de l'huile moteur, le niveau d' AdBlue , la pression des pneus, la batterie, les intervalles d'entretien, le numéro VIN, la distance totale parcourue, la version du logiciel et les messages d'avertissement actifs.
Avertissement sonore de vitesse	Un avertissement sonore retentit lorsque le véhicule atteint la vitesse définie.
Airbag passager	L'airbag passager peut être activé ou désactivé.
Feu De Jour	Les feux de jour peuvent être activés ou désactivés.
Infos Du Trajet	Affiche les valeurs du trajet pour TRAJET A et TRAJET B. Ils peuvent tous deux être réinitialisés individuellement.

Fonctions véhicule	DÉFINITION
Réinitialiser réglages fonctions véhicules	Réinitialise tous les paramètres de fonction du véhicule sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.

Réglages Sonores

Le menu « RÉGLAGES SONORES » se compose des options suivantes :

Réglages sonores	DÉFINITION
Égaliseur	Permet de régler les paramètres de l'égaliseur sur la fréquence préférée.
Équilibreur	L'équilibreur (le cas échéant) peut être choisi pour les sorties des haut-parleurs dans le véhicule.
Réglages Volume	Les réglages du volume peuvent être définis par l'utilisateur. Paramètres tels que le volume au démarrage du véhicule, l'optimisation du volume, la commande du volume selon la vitesse et le volume des notifications.
PDC - Son	Ici, le volume sonore du PDC peut être réglé entre 0 et 14. Plus le nombre est élevé, plus le volume sera élevé.
Entrée Sonore	Le volume du son d'entrée peut être réglé entre 0 à 14. Plus le nombre est élevé, plus le volume sera élevé.
Avertissements sonores	Les avertissements sonores peuvent être réglés sur un volume bas, intermédiaire ou élevé.

Réglages sonores	DÉFINITION
Réinitialiser Réglages Sonores	Réinitialise tous les réglages sonores sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.

Communication

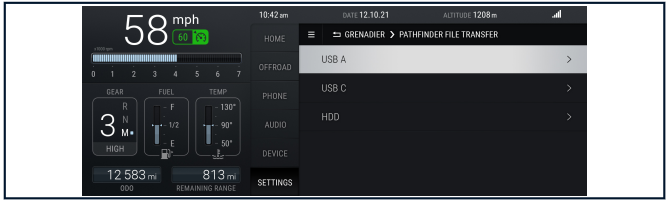
Le menu « COMMUNICATON » comprend les options suivantes :

RÉGLAGES DE COMMUNICATION	DÉFINITION
Liste Des Appareils	Permet de connecter un nouvel appareil ou de consulter l'état de connexion des appareils détectés. L'utilisateur peut sélectionner l'appareil connecté pour voir ses réglages, notamment l'appel mains libres (le cas échéant), la synchronisation des contacts, le streaming audio, le renommage de l'appareil et l'option de suppression de l'appareil.
Bluetooth	Ouvre le menu Bluetooth . Ici, vous pouvez activer ou désactiver le Bluetooth , allumer ou éteindre la visibilité Bluetooth et changer le nom du périphérique Bluetooth .
Hotspot Wi-Fi actif et visible	Permet d'activer ou de désactiver le point d'accès Wi-Fi et d'afficher les réglages.
Réinitialiser Réglages Communication	Permet de réinitialiser tous les réglages de communication sur les valeurs par défaut. L'utilisateur sera invité à confirmer avant la réinitialisation.

Transfert fichier Pathfinder

Le menu « TRANSFERT FICHIER PATHFINDER » comprend les options suivantes :

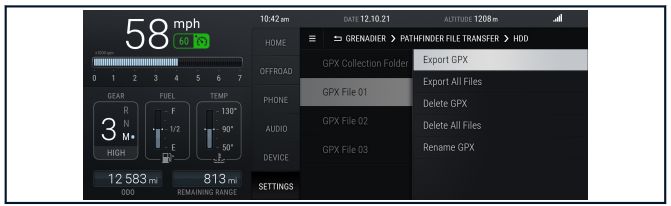
- USB A
- USB C
- Disque dur (HDD)



RÉGLAGES PATHFINDER	DÉFINITION
USB A	L'utilisateur peut afficher le dossier de collection GPX et tous les fichiers GPX enregistrés sur le périphérique USB. Les fichiers GPX peuvent être importés un par un ou tous les fichiers à la fois. Les dossiers de collection GPX peuvent être importés un par un, tous les fichiers à la fois ou sous forme de dossier complet.
USB C	L'utilisateur peut afficher le dossier de collection GPX et tous les fichiers GPX enregistrés sur le périphérique USB. Les fichiers GPX peuvent être importés un par un ou tous les fichiers à la fois. Les dossiers de collection GPX peuvent être importés un par un, tous les fichiers à la fois ou sous forme de dossier complet.
HDD	L'utilisateur peut afficher le dossier de collection GPX et tous les fichiers GPX enregistrés. Les dossiers de collection GPX et les fichiers GPX peuvent être exportés, supprimés ou renommés.

Vous trouverez ci-dessous un exemple des options USB, Fichiers GPX et Dossier de collection GPX :

Vous trouverez ci-dessous un exemple des options HDD, Fichiers GPX et Dossier de collection GPX :



SPÉCIFICATIONS DES SORTIES AUDIO

Il y a quatre haut-parleurs à l'intérieur du véhicule, un situé à l'intérieur de chaque porte du véhicule.

La spécification minimale de sortie des haut-parleurs audio est de 4 x 25 watts, moyenne quadratique réelle (RMS). Les haut-parleurs sont évalués individuellement à 4 ohms, chacun offrant un son de haute qualité pendant de longues périodes.

CONNECTIVITÉ

Ports USB d'entrée de données avant

Les ports USB d'entrée de données avant sont situés à l'intérieur du plateau de rangement central ou du compartiment de rangement central verrouillable disponible en option, et identifiés par le symbole sur le capuchon.

Il existe deux types de ports USB : un port de type A et un port de type C. Les deux ports USB transfèrent les données selon le protocole USB 2.0 à l'unité principale et fournissent une alimentation conforme à la norme de charge BC 1.2 au périphérique USB connecté.

Points de chargement auxiliaires (EN OPTION)

Points de charge supplémentaires pour tous vos appareils. Cette option prévoit un port USB-A et un port USB-C pour les passagers arrière, ainsi qu'une prise de 12 V dans l'espace de chargement.

Les points de recharge USB sont identifiés par le symbole sur le capuchon.

Le port USB-A fournit un courant de charge de 2,4 A et le port USB-C fournit un courant de charge de 3 A.

Les ports USB-A et USB-C sont recouverts d'un capuchon pour assurer leur conformité à la norme IP54.

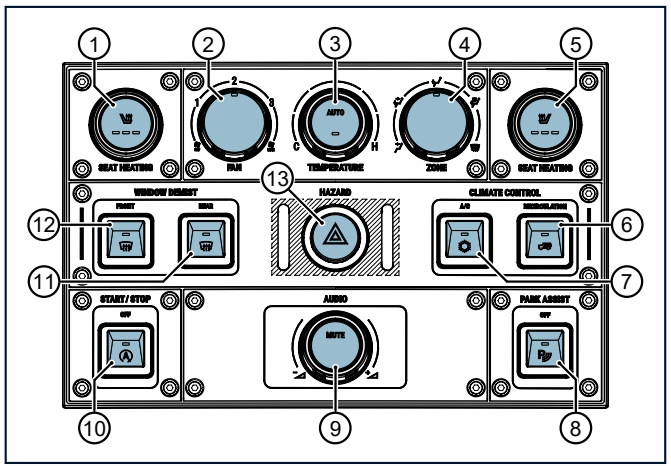
Le capuchon se verrouille lorsqu'il est fermé afin d’assurer une compression d'étanchéité.

COMMANDE DE LA CLIMATISATION

COMMANDES DE CLIMATISATION DE LA CONSOLE CENTRALE 170
SIÈGES AVANT CHAUFFANTS (EN OPTION) 170
RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR 170
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET RÉGLAGE AUTOMATIQUE 170
ZONES DE FLUX D'AIR 171
RECIRCULATION 171
CLIMATISATION 171
DÉSEMBUAGE VITRE ARRIÈRE 171
DÉSEMBUAGE VITRE AVANT 171
RÉGLAGE DE L'ÉVENT 171

COMMANDES DE CLIMATISATION DE LA CONSOLE CENTRALE

Les boutons de climatisation sont numérotés dans le texte de cette section. Lorsqu'il y a un nombre entre parenthèses, reportez-vous à cette image de la console centrale.



SIÈGES AVANT CHAUFFANTS (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Ne réactivez pas les sièges chauffants directement après que la minuterie automatique a désactivé les sièges chauffants. La réactivation répétée des sièges chauffants peut rendre le siège très chaud et causer des brûlures aux personnes peu sensibles aux changements de température.

Sièges avant chauffants à commande indépendante avec trois réglages de température pour le conducteur et le passager.

Appuyez sur l'un des boutons ou sur les deux boutons (1) et (5) sur la console centrale pour régler le niveau de chauffage des sièges avant. Les LED indiquent le niveau de chauffage réglé, sachant que plus les LED allumées sont nombreuses, plus le niveau de chauffage est élevé.

RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Tournez le bouton de vitesse du ventilateur (2) sur la console centrale, dans le sens horaire pour augmenter la vitesse du ventilateur ou dans le sens antihoraire pour la diminuer.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET RÉGLAGE AUTOMATIQUE

Tournez le bouton de température (3) sur la console centrale, dans le sens horaire pour augmenter la température ou dans le sens antihoraire pour la diminuer.

Appuyez une fois sur le bouton Auto pour activer le réglage automatique. Le véhicule maintiendra la même température en augmentant et en diminuant automatiquement la température de l'air provenant des bouches d'aération.

ZONES DE FLUX D'AIR

Tournez le bouton de zone de flux d'air (4) sur la console centrale pour sélectionner les bouches d'aération préférées et répartir le flux d'air dans le véhicule.

RECIRCULATION

Appuyez sur le bouton (6) de la console centrale pour faire recirculer l'air à l'intérieur du véhicule.

CLIMATISATION

Appuyez sur le bouton (7) de la console centrale pour activer la climatisation. La climatisation s'active alors et diffuse de l'air froid à l'intérieur du véhicule.

DÉSEMBUAGE VITRE ARRIÈRE

Appuyez sur le bouton (11) de la console centrale pour activer la fonction de désembuage de la vitre arrière. Cela désembuera la lunette arrière pour une meilleure visibilité. Appuyez une seconde fois pour désactiver le désembuage de la vitre arrière.

DÉSEMBUAGE VITRE AVANT

Appuyez sur le bouton (12) de la console centrale pour activer la fonction de désembuage de la vitre avant. Cela désembuera la vitre avant pour une meilleure visibilité. Appuyez une seconde fois pour désactiver le désembuage de la vitre avant.

RÉGLAGE DE L'ÉVENT

Pour régler les évents d'aération, utilisez le bouton correspondant. Poussez-le vers le haut ou vers le bas pour ajuster les lames à l'intérieur de l'évent. Poussez-le vers la gauche ou vers la droite pour régler l'angle de l'unité de ventilation. Tournez le bouton pour ouvrir ou fermer l'évent.

INFORMATIONS TECHNIQUES ET SUR L'ENTRETIEN

CAPACITÉS ET INFORMATIONS TECHNIQUES 173
ENTRETIEN ET MAINTENANCE 177
CARBURANT 190
SYSTÈMES ÉLECTRIQUES 191
SOIN EXTÉRIEUR 202
SOIN INTÉRIEUR 206
ARROSAGE DE L'INTÉRIEUR 208
ROUES ET PNEUS 215
INFORMATIONS CLIENT 223

CAPACITÉS ET INFORMATIONS TECHNIQUES

Masse et charge

MASSE ET CHARGE	UTILITY 2 PLACES		UTILITY 5 PLACES		STATION WAGON	
	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL
Poids total autorisé en charge [kg]	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
Poids à vide (sans conducteur) [kg]	2 629	2 704	2 665	2 740	2736[J] - 2669[F]	2811[J] - 2744[F]
Charge utile maximale (sans conducteur) [kg]	871	796	835	760	764[J] - 831[F]	689[J] - 756[F]
Charge dynamique sur le toit (avec galerie de toit) [kg]	150	150	150	150	150	150
Charge statique sur le toit (avec galerie de toit) [kg]	420	420	420	420	420	420
Poids maximal de remorque non freinée (sur route) [kg]	750	750	750	750	750	750

MASSE ET CHARGE	UTILITY 2 PLACES		UTILITY 5 PLACES		STATION WAGON	
	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL
Poids maximal de remorque freinée (sur route) [kg]	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
Poids maximal de la remorque en flèche [kg]	350	350	350	350	350	350
Poids total roulant autorisé [kg]	7 000	7 000	7 000	7 000	7 000	7 000

[T] Inclut les options de la Trialmaster Edition

[F] Inclut les options de la Fieldmaster Edition

Volumes et espace de chargement

Volume et espace de chargement	UTILITY 2 PLACES		UTILITY 5 PLACES		STATION WAGON	
	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL
Volume maximal derrière la 1ère rangée de sièges [litres]	2 088	2 088	--	--	2 035	2 035

Volume et espace de chargement	UTILITY 2 PLACES		UTILITY 5 PLACES		STATION WAGON	
	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL
Volume maximal derrière la 2nde rangée de sièges [litres]	--	--	1 255	1 255	1 152	1 152
Longueur de chargement maximale derrière la 1re rangée de sièges [mm]	1 512	1 512	--	--	1 645	1 645
Longueur de chargement maximale derrière la 2nde rangée de sièges [mm]	--	--	890	890	799	799
Longueur de plancher derrière la 1ère rangée de sièges [mm]	1 687	1 687	--	--	1 795	1 795
Longueur de plancher derrière la 2nde rangée de sièges [mm]	--	--	1 062	1 062	983	983
Largeur de l'espace de chargement (plancher entre les passages de roues) [mm]	1 064	1 064	1 064	1 064	1 064	1 064

Volume et espace de chargement	UTILITY 2 PLACES		UTILITY 5 PLACES		STATION WAGON	
	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL	ESSENCE	DIESEL
Largeur maximale de l'espace de chargement [mm]	1 268	1 268	1 268	1 268	1 268	1 268
Hauteur de chargement [mm]	899	899	899	899	899	899
Hauteur de l'espace de chargement [mm]	1 047	1 047	1 047	1 047	1 047	1 047

Dimensions du véhicule

DIMENSIONS	VALEUR
Longueur (sans roue de secours) [mm]	4 683 mm
Longueur (roue de secours incluse) [mm]	4 895 mm
Largeur avec rétroviseurs [mm]	2 146 mm

DIMENSIONS	VALEUR
Largeur avec rétroviseurs rabattus [mm]	1 930 mm
Hauteur (poids à vide) [mm]	2 050 mm
Voie [mm]	1 645 mm
Porte-à-faux avant [mm]	887 mm
Porte-à-faux arrière [mm]	874 mm
Empattement [mm]	2 922 mm

DIMENSIONS	VALEUR
Angle d'approche (poids à vide) [°]	35,5°
Angle de basculement (poids à vide) [°]	28,2°
Angle de départ (poids à vide) [°]	36,1°
Garde au sol (poids à vide) [mm]	264 mm
Profondeur de gué [mm]	800 mm
Angle d'entrée à gué [°]	16°
Angle de départ à gué [°]	16°

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Informations générales

Divers systèmes de ce véhicule sont très sophistiqués et complexes. Un équipement spécifique est nécessaire pour effectuer l'entretien et la maintenance de ces systèmes. Par conséquent, l'entretien par le propriétaire doit être limité aux procédures de routine décrites dans cette section.

Tout entretien au-delà de ce qui est décrit dans cette section doit être effectué à intervalles réguliers par un partenaire agréé INEOS. Toute maintenance non décrite dans cette section devra être effectuée par un partenaire agréé INEOS. En cas de dysfonctionnement de l'un des systèmes inclus dans cette section, il est conseillé de faire inspecter et réparer le véhicule par un professionnel partenaire agréé INEOS.

Code QR

Il est important d'assurer l'entretien et la maintenance du véhicule. Suivez le calendrier fourni pour garantir le fonctionnement fluide, efficace et fiable du véhicule. Pour voir le programme d'entretien, veuillez scanner le code QR ci-dessous :

Pièces et lubrifiants

Lors de l'entretien du véhicule, seuls les pièces recommandées et les liquides présentant des spécifications correctes doivent être utilisés afin de garantir la longévité et les performances du véhicule.

ATTENTION: Si les huiles et lubrifiants utilisés ne répondent pas aux spécifications minimales recommandées, le véhicule peut présenter des signes d'usure excessive et nécessiter un entretien, si les dommages causés ne sont pas préjudiciables. Il est important que les huiles et lubrifiants appropriés soient utilisés pour éviter l'accumulation de dépôts car cela peut causer des dommages considérables physiques et environnementaux avec une pollution accrue.

ATTENTION: S'il est évident pour INEOS que l'utilisation de pièces ou de produits non approuvés a causé des dommages au véhicule ou au moteur, INEOS peut alors refuser d'autoriser la réparation des dommages résultant de l'utilisation de ces produits conformément aux conditions de garantie du fabricant.

Système de carburant

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas le réservoir de carburant se vider. Cela priverait le moteur de carburant et pourrait endommager le système de carburant, par exemple la ou les pompes à carburant.

AVERTISSEMENT: Les modifications ou ajouts apportés au système de carburant, à moins qu'ils ne soient conçus par INEOS, sont interdits. Sachez que toute modification ou ajout peut être dangereux et causer des dommages importants au système de carburant. Toutes les actions d'entretien et les actions de rappel de sécurité doivent être entreprises par un partenaire agréé INEOS.

Le véhicule utilise un système d'injection de carburant électronique complexe et spécialisé pour offrir une fiabilité et des performances maximales avec des émissions du véhicule sûres. Pour ces raisons, il est essentiel que le propriétaire fasse appel à l'équipe de service INEOS pour effectuer l'entretien et la maintenance réguliers, aux intervalles requis ou en cas de dysfonctionnement.

Dispositif de retenue

INEOS recommande que les systèmes de retenue gonflables (airbags) et les composants de ceinture de sécurité installés sur ce véhicule soient remplacés tous les dix ans à compter de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette de certification.

Précautions de sécurité pour l'entretien et la maintenance

Il est important, lors de l'exécution de toute tâche d'entretien ou de maintenance, que les précautions de sécurité suivantes soient observées et suivies :

AVERTISSEMENT: Lorsque le véhicule est soulevé à l'aide d'un cric de levage, ne travaillez pas dessous et ne placez pas d'objet sous le véhicule à moins qu'il soit correctement soutenu à l'aide d'un équipement conçu pour maintenir en toute sécurité le véhicule en l'air.

AVERTISSEMENT: Dans la mesure du possible, portez toujours des vêtements et des équipements de protection pour assurer votre propre protection contre les substances dangereuses ou corrosives.

AVERTISSEMENT: De nombreuses pièces mobiles peuvent causer des dommages. Le ventilateur de refroidissement peut continuer à fonctionner, même lorsque le moteur ne tourne pas. Gardez les cheveux, les mains, les vêtements et tout autre article tel que les bijoux et les outils à l'écart des pièces mobiles telles que les courroies d'entraînement, les poulies et tout autre mécanisme de fonctionnement. Il est recommandé que tout vêtement ou bijou susceptible de causer des dommages en cas de coincement ou d'exposition à la chaleur, comme les colliers, les bagues, les bracelets, les cravates et les vêtements amples, soit retiré avant toute opération sur le véhicule.

AVERTISSEMENT: Dans la mesure du possible, les travaux doivent être effectués lorsque le moteur est froid et à une température appropriée en dessous. Les convertisseurs catalytiques, les DPF et les GPF dégagent des températures élevées, même après l'arrêt du moteur et de l'allumage.

AVERTISSEMENT: Évitez tout contact de la peau avec des composants chauds tels que le moteur et le système d'échappement. Il est primordial d'éviter tout contact avec la peau lorsque des fluides moteur ou de la vapeur s'échappent du véhicule. Cela indique un dysfonctionnement et pourrait rendre les fluides et la vapeur imprévisibles, chauds et nocifs.

AVERTISSEMENT: Il y a des substances inflammables et toxiques dans et autour du compartiment moteur du véhicule, y compris sous le véhicule. Les substances inflammables et toxiques peuvent être des fluides ou des vapeurs dans l'air. Par exemple, l'essence est un fluide hautement inflammable qui libère des fumées dans l'air. Les vapeurs d'essence dans un espace confiné peuvent être hautement explosives.

AVERTISSEMENT: En cas de déversement d'une substance, telle que de l'essence, éteignez le moteur. N'utilisez pas de flamme ou d'étincelle à proximité de carburant ou de vapeurs de carburant. Ne fumez pas près du carburant ou des vapeurs de carburant.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la zone est bien ventilée lorsque le moteur tourne, car des fumées nocives se dégagent. Les fumées et les vapeurs pouvant être incolores et inodores, elles peuvent provoquer une perte de conscience, voire la mort.

AVERTISSEMENT: Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart du véhicule lors de l'entretien. Il ne doit pas y avoir d'humain, d'animal ni d'objet à l'intérieur du véhicule lors de l'entretien autour ou sous le véhicule. Évitez l'ajout de poids sur les supports du véhicule et tout mouvement du véhicule lui-même. Les composants

et les mécanismes qui se déplacent de manière inattendue peuvent causer des blessures ou la mort.

NOTE: Le non-respect des procédures d'entretien prescrites par INEOS ou l'utilisation de pièces non approuvées peut annuler la garantie.

Huiles moteur et avertissements d'élimination

AVERTISSEMENT: Tenez hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT: Un contact prolongé et répété avec des huiles moteur usagées peut provoquer de graves troubles cutanés, notamment des dermatites et des cancers. Évitez tout contact excessif et lavez bien après contact.

AVERTISSEMENT: Les remplacements d'huile doivent être effectués par une personne expérimentée. De plus, respectez toutes les lois concernant l'élimination des huiles usées et des fluides toxiques. Il est illégal de polluer les égouts, les cours d'eau ou le sol avec des produits chimiques toxiques tels que l'huile de moteur usagée. Jetez toujours les liquides et lubrifiants du véhicule dans des décharges autorisées, des garages ou des stations-service. En cas de doute, contactez vos autorités locales pour obtenir des conseils.

Protection de l'environnement

AVERTISSEMENT: Il est illégal de polluer les égouts, les cours d'eau ou le sol. Utilisez les installations d'élimination des déchets autorisées, y compris les sites d'agrément civiques et les garages offrant des installations pour la réception des huiles usées. En cas de doute, contactez votre autorité locale pour obtenir des conseils.

Substances dangereuses

AVERTISSEMENT: Tenez hors de portée des enfants. Certaines substances contiennent des produits chimiques nocifs et des toxines qui peuvent provoquer des brûlures et la cécité ou même un empoisonnement si elles sont consommées.

AVERTISSEMENT: Lisez toujours les instructions fournies avec les liquides, composants ou autres substances, qu'elles soient imprimées sur des étiquettes ou estampillées sur les composants, et suivez-les attentivement. Ces instructions sont fournies pour protéger votre santé et votre sécurité personnelle. Ne les négligez jamais.

AVERTISSEMENT: De nombreux liquides et autres substances utilisés dans les véhicules à moteur sont toxiques ou dangereux et ne doivent en aucun cas être

consommés. Les liquides ou substances, dans la mesure du possible, ne doivent pas entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, il est important de porter des vêtements et des équipements de protection dans la mesure du possible, pour éviter un contact prolongé. Certaines des substances à connaître comprennent l'électrolyte de batterie, l'antigel, l'huile, le liquide de frein, l'essence, les additifs du lave-glace, les lubrifiants, le réfrigérant et divers adhésifs.

Contrôle des émissions

Le véhicule est équipé d'une variété d'équipements destinés à satisfaire aux normes d'émission spécifiques du marché

Vous devez savoir que le remplacement, la modification ou l'altération non autorisés de cet équipement par un propriétaire ou un atelier de réparation peuvent être illégaux et passibles de sanctions légales.

De plus, les réglages du moteur ne doivent pas être modifiés. Ceux-ci ont été établis pour garantir que votre véhicule est conforme aux réglementations strictes en matière d'émissions de gaz d'échappement. Des réglages incorrects du moteur peuvent affecter négativement les émissions des gaz d'échappement, les performances du moteur et la consommation de carburant, ainsi que provoquer des températures élevées, ce qui peut endommager le convertisseur catalytique (le cas échéant) et le véhicule.

Contrôles d'entretien du propriétaire

INEOS recommande que le véhicule soit confié à un partenaire agréé INEOS pour l'entretien et la maintenance programmés, afin de maximiser la longévité du véhicule et de garantir son fonctionnement en toute sécurité. Cependant, il est également conseillé de vérifier régulièrement le véhicule entre les entretiens programmés, avant d'être utilisé dans des conditions de terrain ou météorologiques défavorables et avant tout long voyage. Reportez-vous aux pages suivantes pour obtenir des conseils et des procédures de vérification.

Vérifications avant fonctionnement :

- Faites le tour du véhicule pour vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle ou d'objet qui pourrait endommager ou obstruer le véhicule.
- Dégagez le pare-brise et les autres vitres de toute obstruction, comme le givre, pour une bonne visibilité.
- Il est également recommandé de vérifier visuellement le dessous du véhicule pour des signes de fuites de liquide.
- Vérifiez les pneus pour des signes d'usure et de dégonflage.
- Vérifiez le fonctionnement des feux, des indicateurs de direction, du klaxon, des lave-glaces et des essuie-glaces.
- Fonctionnement des ceintures de sécurité et des freins.

- Vérifiez qu'il y a une quantité de carburant suffisante pour effectuer le trajet prévu ou suffisante pour se rendre à une station-service prévue.
- Positionnez les rétroviseurs pour une vision claire autour du véhicule et dans votre rétroviseur intérieur.

Contrôles hebdomadaires :

- État des pneus, comme la profondeur de la bande de roulement, les corps étrangers, les coupures et/ou les abrasions sur le flanc
- Niveau de liquide de refroidissement
- Niveau de liquide de frein
- Liquide de direction assistée
- Niveau de liquide de direction assistée
- Niveau de liquide de lave-glace
- Vérification du fonctionnement des lave-glaces
- Fonctionnement de la climatisation

Huile moteur

ATTENTION: Il est important de vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur. Faire tourner le moteur avec de faibles niveaux ou des niveaux élevés d'huile moteur peut gravement endommager le moteur.

Vérifiez le niveau d'huile moteur tous les quatre remplissages du réservoir de carburant ou chaque semaine, selon la première éventualité.

Veuillez consulter la section « Vérification de l'huile moteur et remplissage » pour plus d'informations.

Libération du capot

Pour ouvrir le capot, tirez deux fois sur le levier situé sous le tableau de bord pour déverrouiller le loquet du capot.

NOTE: Tirez deux fois sur le levier d'ouverture du capot pour vous assurer que les loquets se sont libérés à l'intérieur du compartiment moteur, permettant ainsi d'ouvrir manuellement le capot.

Ouvrez le capot et fixez-le en place à l'aide du support de capot. Le support de capot peut être placé à deux endroits, un pour l'accès normal et le second pour l'accès pour l'entretien.

Pour fermer le capot, abaissez-le jusqu'à ce qu'il soit presque fermé, puis laissez-le tomber pour qu'il se ferme. Si le capot ne se ferme pas, ouvrez-le à nouveau et répétez l'opération en appliquant une légère pression de la main.

Vérification du niveau de liquide de lave-glace et remplissage

AVERTISSEMENT: Remplissez le réservoir de liquide de lave-glace uniquement lorsque le moteur est froid et

éteint. N'essayez jamais de remplir le réservoir de lave-glace lorsque le moteur est chaud.

AVERTISSEMENT: Le liquide de lave-glace peut être très concentré et extrêmement inflammable. Il pourrait s'enflammer s'il entre en contact avec des matériaux chauds tels que le collecteur d'échappement ou le bloc moteur.

AVERTISSEMENT: INEOS recommande d'utiliser un entonnoir approprié pour éviter les déversements, mais nettoyez tout déversement autour de l'orifice de remplissage avant de démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT: En cas d'incendie dans le compartiment moteur, fermez immédiatement le capot si possible et appelez les pompiers à distance de sécurité.

NOTE: Le système de lave-glace arrière utilise le même réservoir que le système de lave-glace avant. Le réservoir est situé à l'intérieur du compartiment moteur, à l'intérieur de l'aile avant gauche.

Lors du remplissage du réservoir de liquide de lave-glace, n'utilisez que du liquide de lave-glace approuvé pour éviter des dommages et une usure inattendus des composants tels que les balais d'essuie-glace. Cela aidera également à éviter les dommages sur une période de temps avec une utilisation constante dans des domaines tels que la peinture et les matériaux plastiques.

Le liquide de lave-glace peut nécessiter différents niveaux de dilution avec de l'eau en fonction des conditions. S'il fait froid avec de la neige ou du gel, alors la solution utilisée sera d'une concentration plus élevée pour éviter le gel. Assurez-vous de suivre les informations fournies avec le produit et toutes les instructions sur le produit avant utilisation.

Les réglementations locales ou nationales peuvent restreindre l'utilisation des composés organiques volatils (COV), qui sont couramment utilisés comme agents antigel dans le liquide de lave-glace. Un liquide lave-glace à teneur limitée en COV ne doit être utilisé que s'il offre une résistance au gel adéquate pour toutes les régions et tous les climats dans lesquels le véhicule sera utilisé.

Pour remplir le liquide de lave-glace :

1. Retirez le bouchon du réservoir de lave-glace.
2. Placez un entonnoir approprié propre en place.
3. Ajoutez le liquide de lave-glace.
4. Essuyez tout déversement.
5. Replacez le capuchon jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Vérification de l'huile moteur et remplissage

AVERTISSEMENT: L'huile moteur ou les composants peuvent être chauds et provoquer de graves brûlures.

Assurez-vous que l'huile et les composants ont le temps de refroidir avant de les manipuler.

AVERTISSEMENT: Ne retirez pas le bouchon de remplissage d'huile lorsque le moteur tourne. L'huile chaude brûlera et causera des dommages.

ATTENTION: Faire tourner le moteur avec des niveaux bas ou élevés d'huile peut endommager gravement le moteur.

ATTENTION: La non-utilisation d'une huile moteur conforme aux spécifications requises peut entraîner une usure excessive du moteur, une accumulation de boues et de dépôts et une pollution accrue. Cela pourrait également entraîner une panne de moteur.

ATTENTION: La garantie de ce véhicule peut être annulée si des dommages sont causés par l'utilisation d'une huile moteur incorrecte. Les huiles de mauvaise qualité ou obsolètes n'offrent pas la protection requise par les moteurs modernes.

ATTENTION: Les matériaux utilisés sont dangereux et peuvent être toxiques. Manipulez avec soin. Faites attention aux informations portées sur les contenants.

ATTENTION: Les niveaux ne doivent être compris qu'entre le minimum et le maximum, jamais au-dessus du maximum ou en dessous du minimum. Contactez un partenaire agréé INEOS si le niveau d'huile est inférieur au minimum ou supérieur au maximum entre les intervalles d'entretien.

NOTE: Il est recommandé lors de l'ajout d'huile d'utiliser un entonnoir propre et approprié pour éviter les déversements. Le déversement d'huile peut être dangereux s'il est renversé sur des composants chauds tels que l'échappement, car l'huile peut s'enflammer. En cas d'incendie dans le compartiment moteur, fermez le capot et appelez les pompiers à une distance appropriée et sûre.

Le niveau d'huile dans le moteur est surveillé électroniquement, le conducteur est alerté lorsque le niveau d'huile devient bas et nécessite un appoint. Évitez de conduire régulièrement le véhicule si le niveau d'huile est bas, si le niveau d'huile est bas et que le système d'avertissement de niveau d'huile bas continue d'alerter le conducteur après l'appoint, il pourrait y avoir un défaut. Si cela se produit, consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS le plus proche et évitez de conduire le véhicule jusqu'à ce que le problème soit résolu.

AVERTISSEMENT: Le moteur Diesel B57 a une jauge dans le compartiment moteur, mais celle-ci ne doit PAS être utilisée pour vérifier le niveau d'huile moteur.

Le niveau d'huile des moteurs essence et diesel est contrôlé électroniquement. Le conducteur peut voir le niveau d'huile dans les informations du véhicule à l'aide de l'écran

d'infodivertissement. Le niveau d'huile sera affiché au conducteur en utilisant les valeurs suivantes :

NIVEAU D'HUILE	VALEUR INDIQUÉE
Niveau d'huile moteur au minimum	MIN
Niveau 1	25 %
Niveau 2	50 %
Niveau 3	75 %
Niveau d'huile moteur plein	100 %
Trop-plein d'huile moteur	TROP PLEIN
Niveau d'huile moteur OK	OK
Fonction de service active	FONC

Pour ajouter de l'huile au moteur, suivez la procédure :

1. Localisez le bouchon d'huile dans le compartiment moteur.
2. Tournez le capuchon dans le sens antihoraire et retirez-le.
3. Ajoutez l'huile moteur approuvée par INEOS.
4. Replacez le capuchon et serrez dans le sens des aiguilles d'une montre, faites-le jusqu'à ce qu'il y ait une résistance et que le capuchon soit bien fixé.
5. Maintenant, vérifiez à nouveau le niveau d'huile moteur pour vous assurer que le niveau d'huile correct est atteint.

NOTE: La différence de capacité entre les niveaux de remplissage minimum et maximum est d'environ un litre d'huile.

ESSENCE B58	REMPLISSAGE D'ENTRETIEN
Volume à 15 °C	6,5 L
Huile moteur	0W20
Huile moteur recommandée	Titan EM BMW 4615E-0W

DIESEL B57	REMPLISSAGE D'ENTRETIEN
Volume à 15 °C	7,5 L
Huile moteur	0/5W30
Huile moteur recommandée	Petronas Syntium 0W30 DG

Grades de viscosité de l'huile moteur

Le grade de viscosité de la Society of Automotive Engineers (SAE) donne des informations sur l'épaisseur de l'huile. L'huile multigrade est indiquée par deux chiffres, par exemple SAE 5W-30. Le premier chiffre, suivi d'un W, indique la viscosité à basse température déterminée par le débit d'huile à 0 degré Fahrenheit ou -17,8 degrés Celsius. Le « W » signifie hiver, donc plus le nombre avant le « W » est bas, moins il s'épaissit par temps froid. Le deuxième chiffre est la viscosité à haute température, elle est déterminée par le débit d'huile mesuré à 212 degrés Fahrenheit ou 100 degrés Celsius, ce nombre représente la résistance de l'huile à la fluidification à haute température. Il est essentiel de sélectionner l'huile à la viscosité appropriée en fonction de la température ambiante minimale. Tous les grades de viscosité recommandés conviennent aux températures ambiantes élevées.

Vérification du niveau de liquide de lave-glace et remplissage

AVERTISSEMENT: Les matériaux utilisés sont dangereux et peuvent être toxiques. Manipulez avec soin. Faites attention aux informations portées sur les contenants.

AVERTISSEMENT: Ne retirez pas le bouchon de remplissage (sous pression) tant que le système de refroidissement n'a pas refroidi. Des brûlures peuvent être causées par la vapeur ou/et le liquide de refroidissement qui s'échappe.

NOTE: Lors du retrait du bouchon du liquide de refroidissement, il est conseillé d'utiliser un chiffon ou des gants résistants à la chaleur et aux liquides pour protéger adéquatement les mains et les bras.

Il y a deux réservoirs, le réservoir de liquide de refroidissement principal pour les composants à haute température et le réservoir auxiliaire pour les composants à basse température. Les deux réservoirs fonctionnent indépendamment, mais si l'un utilise plus de liquide de refroidissement que l'autre et doit être rempli plus fréquemment, cela peut être un signe de dysfonctionnement et doit être examiné par un partenaire agréé INEOS.

Le réservoir haute température et le réservoir basse température auxiliaire sont situés dans le compartiment moteur, le réservoir haute température étant le plus grand des deux.

1. Retirez le bouchon de liquide de refroidissement en tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le bouchon soit retiré. Pour vérifier les niveaux de liquide, un indicateur de niveau bas et maximum est visible à l'intérieur du réservoir lui-même.
2. Ajoutez le liquide de refroidissement spécifié correct dans le réservoir, jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum. Il est important de ne pas remplir le réservoir au-dessus du maximum ou de laisser le niveau de liquide de refroidissement en dessous du minimum.
3. Une fois rempli de manière appropriée, reposez le bouchon de liquide de refroidissement en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

NOTE: Un serrage excessif du bouchon peut endommager le filetage de la bouteille et le bouchon lui-même.

Séparateur d'eau diesel (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas vous éclabousser le visage d'eau ou de carburant, en particulier les yeux et la bouche. Lavez immédiatement le visage pour retirer le liquide et consultez un médecin.

AVERTISSEMENT: Le véhicule doit être complètement éteint avant de débrancher le connecteur électrique pour accéder au bouchon de vidange.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le véhicule a été éteint et que la voiture est froide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des brûlures corporelles causées par le contact avec un liquide ou des composants chauds, tels que les tuyaux d'échappement sous le véhicule.

ATTENTION: Ne tirez pas sur le câblage lorsque vous débranchez la fiche électrique du séparateur d'eau. Cela risque d'endommager la prise électrique. Consultez un partenaire INEOS agréé si cela se produit.

Vidangez le séparateur d'eau avant de conduire et après avoir conduit hors route. Cela permet de garantir que le séparateur d'eau ne se remplit pas et ne déclenche pas de témoins d'avertissement ou de messages sur l'écran de la console centrale.

Procédure de vidange du séparateur d'eau :

1. Retirez la fiche électrique du dessous du séparateur d'eau.
2. Placez un réservoir vide sous le séparateur d'eau.
3. Ouvrez et retirez le bouchon de vidange. Faites attention lorsque vous retirez le bouchon de vidange, car de l'eau et du carburant peuvent immédiatement s'écouler de l'intérieur du séparateur d'eau.
4. Laissez le temps au séparateur d'eau de se vider complètement de l'eau et du carburant qu'il contenait.
5. Fermez le séparateur d'eau en remettant le bouchon de vidange sur le séparateur d'eau.
6. Rebranchez le connecteur électrique en place.

NOTE: Le liquide vidangé peut contenir du carburant. Il est essentiel que le liquide soit éliminé en toute sécurité dans des installations respectueuses de l'environnement.

NOTE: Veillez à ce qu'aucune goutte de carburant ne tombe au sol.

Liquide de frein

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas le véhicule si le liquide de frein est en dessous du repère minimum

AVERTISSEMENT: Les matériaux utilisés sont dangereux et peuvent être toxiques. Manipulez avec soin. Portez une attention particulière aux informations données sur les contenants.

AVERTISSEMENT: Portez des vêtements de protection tels que des gants lorsque vous utilisez des substances corrosives pour protéger les mains et les bras.

ATTENTION: Le liquide de frein est très corrosif. En cas de déversement, la zone doit être nettoyée immédiatement avec de l'eau propre et un chiffon propre et humide. S'il reste, le liquide peut endommager et enlever la peinture ou ronger les métaux.

Le réservoir de liquide de frein aura un indicateur ou un repère de niveau minimum et maximum. Le niveau de liquide doit se situer entre les repères minimum et maximum, jamais en dessous du minimum ou au-dessus du maximum. Si le niveau de liquide est sous le repère minimal, un message d'avertissement s'affiche et le témoin de frein s'allume. Pour faire l'appoint de liquide de frein :

1. Retirez le bouchon du réservoir.
2. Versez du liquide de frein jusqu'au niveau maximum.
3. Installez solidement le bouchon du réservoir.

Témoin d'usure des plaquettes de frein

AVERTISSEMENT: Si un témoin d'avertissement de frein est allumé, consultez immédiatement un partenaire INEOS agréé. Continuer à conduire le véhicule peut aggraver les dommages sur le véhicule, voire causer un accident entraînant des blessures ou même la mort.

ATTENTION: Si le capteur d'usure des freins s'est activé et que les plaquettes de frein doivent être remplacées, contactez immédiatement un partenaire INEOS agréé pour faire vérifier le système de freinage et remplacer les plaquettes.

ATTENTION: Si vous pensez que le système de freinage pose un problème, que les plaquettes sont très usées ou que leur usure est inégale, veuillez consulter immédiatement votre partenaire INEOS agréé le plus proche.

Le capteur d'usure des plaquettes de frein avertit le conducteur lorsque l'usure des plaquettes de frein dépasse une limite tolérable. Le témoin de freins (BRAKE) s'allume pour signaler au conducteur qu'il peut y avoir un dysfonctionnement et/ou que les plaquettes de frein ont atteint un niveau critique.

Vérification de l'état des balais d'essuie-glace

Vérifiez l'état de vos balais d'essuie-glace en recherchant un effilochement du caoutchouc ou tout autre dommage, comme des fissures dans le caoutchouc. Vérifiez également dans quelle mesure vos essuie-glaces évacuent l'eau du pare-brise. S'il reste des traces ou de l'eau, vous devez remplacer vos balais d'essuie-glace.

Le bras pivotant ou le cadre de l'essuie-glace peut également être plié ou endommagé, ce qui nécessite le remplacement de l'essuie-glace. Un essuie-glace tordu peut parfois être la cause de bruits tels que des grincements et des claquements lorsqu'il est en marche.

Remplacement des balais d'essuie-glace

AVERTISSEMENT: Lors du retrait du balai du bras pivotant, INEOS recommande d'utiliser une protection de pare-brise pour éviter tout dommage accidentel.

Pour remplacer un balai d'essuie-glace de pare-brise ou de lunette arrière, assurez-vous d'utiliser un tapis de protection pour éviter tout dommage accidentel. Tout d'abord, soulevez le bras d'essuie-glace pour l'éloigner du pare-brise ou de la lunette arrière, appuyez sur le clip de retenue et éloignez le balai du bras. Lorsque vous éloignez le balai du bras, décrochez le balai d'essuie-glace.

Positionnez le nouvel ensemble de lame sur le bras, accrochez-le au support pivotant et poussez pour l'engager jusqu'à ce que la lame soit retenue par le clip. Retirez ensuite le tapis de protection.

Montez toujours des balais d'essuie-glace identiques à la spécification d'origine.

NOTE: INEOS recommande que le véhicule soit confié à un partenaire agréé INEOS pour faire remplacer les essuie-glaces si nécessaire, mais ils seront également vérifiés lors de chaque entretien pour détecter tout défaut ou signe d'usure. Il est également recommandé que le véhicule soit transporté chez le partenaire agréé INEOS par beau temps pour éviter de conduire dans des conditions dangereuses, sans la pleine fonctionnalité des essuie-glaces.

Unité de phare

L'unité de phare est scellée pour offrir une protection supérieure lors de la conduite dans des conditions extrêmes. L'unité de phare se compose des phares, des feux de position et des indicateurs de direction. L'unité de phare est conçue pour durer et résister à des conditions extrêmes, y compris la conduite par temps chaud et froid ou le passage de gués au niveau d'eau élevé.

Si l'unité de phare présente un dysfonctionnement, un message d'avertissement et un symbole de lampe témoin s'allument pour avertir les occupants du dysfonctionnement.

En cas de dysfonctionnement d'un phare, rendez-vous chez un partenaire agréé INEOS pour faire examiner le problème et/ou remplacer le phare et rétablir son fonctionnement dans le véhicule.

CARBURANT

ATTENTION: Il est essentiel d'utiliser le bon carburant dans le véhicule. Si vous n'utilisez pas le bon carburant, vous risquez d'endommager le système de carburant et le moteur.

ATTENTION: N'utilisez pas de carburant E85 dans le véhicule. L'utilisation d'E85 peut endommager le système de carburant. Si du carburant E85 est versé dans le réservoir, consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS le plus proche.

Le carburant recommandé pour le moteur à essence est le sans plomb à indice d'octane recherche (IRO) de 95, mais un sans plomb affichant un IOR de 91 minimum peut être utilisé.

Le carburant recommandé pour le moteur diesel est le B7. Utilisez du carburant diesel conforme à la norme EN 590 ou à la spécification nationale correspondante.

NOTE: De l'essence sans plomb répondant à la spécification EN228, avec une teneur maximale en éthanol de 5 % ou 10 %, peut être utilisée.

NOTE: Du carburant diesel répondant à la spécification EN590, avec une teneur maximale en biodiesel de 7 %, peut être utilisé.

Sécurité du carburant

AVERTISSEMENT: Ne créez pas d'étincelle, de flamme ou de chaleur à proximité d'un carburant. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion entraînant des blessures graves ou même la mort.

Économie de carburant

Il est essentiel de maximiser l'économie de carburant du véhicule. Pour ce faire, les points suivants doivent être pris en considération avant de conduire votre véhicule.

- Accélération.
- Vitesse.
- Freinage.
- Maintenance régulière.
- Météorologie.
- Démarrer/arrêter des trajets courts.
- Terrain.
- Quatre roues motrices.
- Bagages et remorquage.
- Fonctionnement des accessoires électriques et fonctionnalités.

Pour maximiser l'économie de carburant, il est essentiel d'accélérer doucement et de maintenir la vitesse dans les limites des routes utilisées. Une accélération et une vitesse rapides créent une résistance au vent qui augmente la consommation de carburant afin de maintenir l'accélération et la vitesse élevée. Un freinage violent et soudain peut réduire l'efficacité énergétique, veillez à freiner doucement et plus tôt pour améliorer l'économie de carburant du véhicule.

Il est important d'entretenir le véhicule, l'entretien régulier du véhicule aidera à garder le véhicule économique. Les points suivants réduiront les performances économiques du véhicule, s'ils ne sont pas corrects :

- Pression des pneus.
- Alignement des roues.
- État de l'huile.
- État du filtre à air.
- État du filtre à carburant.

Le temps froid et les courts trajets auront un impact sur les performances économiques, car le moteur mettra du temps à se réchauffer jusqu'à la température de fonctionnement optimale. Conduire sur des surfaces inégales ou sous la pluie, sur des routes mouillées peut avoir un impact sur l'économie du véhicule car cela ajoutera de la résistance au véhicule lorsqu'il est en mouvement.

La présence de bagages lourds dans le véhicule ou sur les porte-bagages et le remorquage d'une remorque peuvent avoir un impact sur l'efficacité énergétique.

L'utilisation d'accessoires et de fonctionnalités électriques, tels que la climatisation lorsqu'elle est placée sur « MAX », diminue l'économie de carburant.

Capacité du réservoir à carburant et à AdBlue

CARBURANT/LIQUIDE	CONTENANCE CARBURANT
Essence	90 l
Diesel	90 l
AdBlue	17 l

SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

BATTERIE

Batterie du véhicule : 12 V, 105 Ah EFB H9

La batterie du véhicule ne requiert pas d'entretien et ne devrait nécessiter une vérification par votre partenaire agréé INEOS que pendant les intervalles d'entretien réguliers du véhicule.

Informations sur la batterie

AVERTISSEMENT: Portez toujours des vêtements de protection tels que des gants et des couvre-bras lors de la manipulation des batteries. Dans le cas contraire, des blessures sont possibles.

AVERTISSEMENT: Gardez les batteries hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT: Les batteries contiennent de l'acide sulfurique. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Protégez-vous les yeux lorsque vous travaillez à proximité de la batterie pour vous protéger contre d'éventuelles éclaboussures de solution acide. En cas de contact d'acide avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez rapidement un médecin. Si de l'acide est avalé, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: Lors du levage d'une batterie à boîtier en plastique, une pression excessive sur les parois d'extrémité peut provoquer l'écoulement d'acide à travers les bouchons d'aération, entraînant des blessures corporelles, des dommages sur le véhicule ou sur la batterie. Soulevez la batterie avec un support de batterie ou avec vos mains en la saisissant par les coins opposés.

AVERTISSEMENT: Ne placez jamais d'objet métallique sur la batterie et ne laissez jamais la borne positive de la batterie entrer en contact avec des parties de la carrosserie du véhicule. Cela peut créer une étincelle ou un court-circuit qui peut enflammer les gaz qui se forment lorsque la batterie est chargée.

AVERTISSEMENT: Une charge électrostatique peut provoquer des étincelles susceptibles d'enflammer le mélange de gaz hautement inflammable contenu dans la batterie.

AVERTISSEMENT: Éloignez la batterie des flammes, des étincelles ou des substances enflammées. Les batteries produisent normalement des gaz explosifs lors de la charge ou lors du démarrage avec des câbles de démarrage. Ayez toujours une ventilation suffisante.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de porter des gants lors de la manipulation des bornes, des cosses de batterie et des accessoires connexes car ils contiennent des composés de plomb. Même après avoir porté des gants, assurez-vous de vous laver les mains après manipulation.

ATTENTION: Le moteur ne doit jamais tourner avec la batterie du véhicule débranchée. Cela peut endommager les modules électriques du véhicule.

ATTENTION: En dehors du dépannage du véhicule, ce véhicule ne doit pas rouler si sa batterie est incapable de démarrer le moteur. Dans ce cas, la batterie du véhicule doit être remplacée. Contactez votre partenaire agréé INEOS.

Changement de batterie

NOTE: INEOS vous recommande de faire remplacer la batterie 12 V par un partenaire agréé INEOS. Si vous souhaitez changer vous-même la batterie, vous devez suivre les instructions suivantes :

- *Ne remplacez la batterie que par une batterie dont les spécifications sont exactement les mêmes et qui répond aux exigences correctes.*
- *Conservez les pièces amovibles, telles que les tuyaux d'aération, les raccords coudés ou les caches de bornes de la batterie à remplacer.*
- *Assurez-vous que le tuyau d'aération est toujours raccordé à l'ouverture d'origine sur la batterie.*
- *Installez tous les capuchons de cellule existants ou fournis.*
- *Assurez-vous que les pièces amovibles sont à nouveau raccordées de la même manière qu'avant leur retrait.*

Protection du niveau de batterie

ATTENTION: Si la batterie n'est pas capable de démarrer le moteur, remplacez-la dès que possible.

Le véhicule est équipé d'un capteur de batterie intelligent (IBS) qui surveille sa tension et son courant, ainsi que la température de l'acide de la batterie. Si la capacité de la batterie est extrêmement faible, le capteur informe l'ECU, ce qui entraîne l'affichage d'un message d'avertissement sur l'écran d'infodivertissement pour avertir les occupants. Si un message d'avertissement de batterie faible s'affiche, démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti afin que la batterie puisse se recharger, ou raccordez un chargeur ou un conditionneur de batterie approprié. Vous pouvez également conduire le véhicule pendant au moins trente minutes pour reconstituer les niveaux de charge de la batterie. Il est recommandé, si la capacité de la batterie atteint un point critique, de contacter un partenaire agréé INEOS pour un contrôle de l'état de la batterie.

Mise au rebut de la batterie

AVERTISSEMENT: Une mise au rebut inappropriée des batteries peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Ne jetez pas une batterie dans le feu ou dans l'eau.

NOTE: Les dommages environnementaux sont causés par une mauvaise mise au rebut des batteries.

NOTE: Ne jetez pas les batteries avec vos ordures ménagères car cela est illégal.

Les batteries contiennent des polluants et peuvent être dangereuses pour votre santé et l'environnement. La plupart des batteries contiennent des matériaux qui, s'ils ne sont pas éliminés correctement, peuvent fuir dans l'environnement. Cela peut contribuer à la pollution des sols et de l'eau et mettre en danger la faune.

Jetez les batteries d'une manière respectueuse de l'environnement et suivez les normes locales autorisées pour la mise au rebut. Appelez votre centre de recyclage agréé local pour en savoir plus sur le recyclage des batteries automobiles.

NOTE: Si vous devez déconnecter la batterie 12 V, INEOS vous recommande de contacter un partenaire agréé INEOS.

Batterie auxiliaire (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Si de l'eau pénètre dans les compartiments de la batterie et des fusibles, n'essayez pas de toucher les composants et demandez conseil à votre partenaire agréé INEOS. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

La batterie auxiliaire est raccordée au système électrique du véhicule mais isolée du circuit de démarrage. La batterie auxiliaire est utilisée comme sauvegarde de sécurité pour suppléer à la batterie principale en cas de besoin ou pour fournir une tension à des systèmes spécifiques du véhicule.

La batterie auxiliaire protège le véhicule car elle empêche une chute de tension lors du démarrage du moteur.

Préparation électrique et panneau de commande auxiliaire

AVERTISSEMENT: N'essayez pas de modifier le faisceau de câbles. Si des composants sont endommagés et/ou doivent être remplacés, veuillez demander conseil à votre partenaire agréé INEOS. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT: N'éclaboussez pas les fils électriques ou les connecteurs. Si des fils électriques ou des connecteurs sont exposés à l'humidité, ils peuvent se corroder et se casser ou entraîner une défaillance du système.

ATTENTION: Vérifiez toujours les exigences d'alimentation des accessoires électriques et consultez le manuel des accessoires avant de vous connecter à l'alimentation électrique du véhicule.

Le véhicule est livré avec trois prises électriques 10 A précâblées, une dans le plancher du conducteur, une dans le plancher du passager avant et une sous le capot.

Préparation électrique et panneau de commande auxiliaire haute charge (EN OPTION)

ATTENTION: Lors de la connexion d'accessoires électriques aux prises auxiliaires, assurez-vous que la connexion est exempte de saleté, de débris et d'humidité. Le non-respect de cette consigne entraînera une mauvaise conductivité.

La préparation électrique et le panneau de commande auxiliaire haute charge comprennent une prise supplémentaire de 25 A sous le capot, une prise de 25 A à l'arrière du véhicule et quatre prises situées dans les évidements des rails de toit. Les quatre prises de toit fonctionnent sur deux circuits, la prise A sur le circuit 1 et les prises B, C et D sur le circuit 2. Chaque circuit a une capacité maximale de 25 A.

Prise 12 V à l'avant

Une prise 12 V est installée de série à l'avant du véhicule, dans le compartiment de rangement central.

FUSIBLES

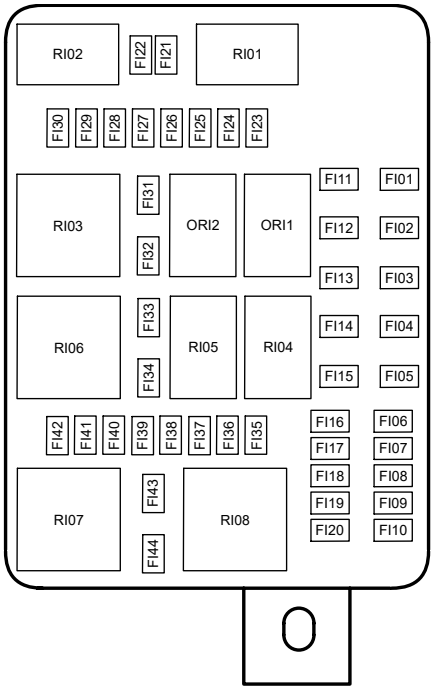
AVERTISSEMENT: Si un fusible saute après remplacement, n'utilisez pas le composant électronique associé à ce fusible. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie dans le véhicule et de causer des dommages sur le véhicule, des blessures, voire la mort.

ATTENTION: En cas de remplacement d'un fusible, utilisez uniquement un autre fusible de même calibre et de même type. Le non-respect de cette consigne peut endommager les composants électriques.

Le véhicule et les composants électriques du véhicule sont protégés contre les surtensions électriques. Des fusibles sont installés sur le véhicule pour éviter d'endommager les circuits électriques. Si un courant excessif alimente le circuit du fusible, ce dernier saute, coupant ainsi le circuit. Cela réduit le risque de dommages aux autres systèmes et composants électriques du véhicule.

L'élément à l'intérieur du fusible se brise ou fond, signalant qu'il y a eu une surtension électronique. Changez le fusible ou demandez à un partenaire agréé INEOS de le faire. Si le même fusible saute à nouveau, consultez votre partenaire agréé INEOS dès que possible.

L'image suivante montre les emplacements des différents fusibles à l'intérieur de la boîte à fusibles du centre électrique intérieur. Le tableau explique l'emplacement, le(s) système(s) concerné(s) et l'ampérage de chaque fusible.



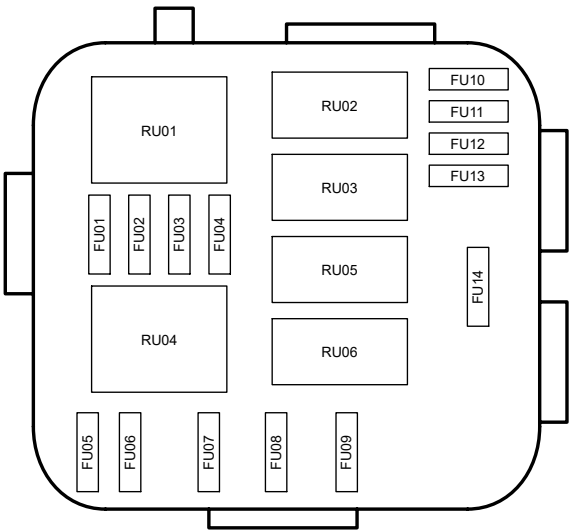
POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FI01	Relais IGN (CL15 - Électronique)	30
FI02	Relais IGN (CL15 - Pompes/ chauffage)	60
FI03	Moteur d'essuie-glace avant	30
FI04	Relais accessoire (CL30ACC - R103)	60
FI05	Klaxon (BCM)	30
FI06	Lève-vitre AV G (BCM)	30
FI07	Lève-vitre AV D (BCM)	30
FI08	Lève-vitre AR G (BCM)	30
FI09	Lève-vitre AR D (BCM)	30
FI10	Relais post-fonctionnement (CL30S - R102)	25
FI11	Désembuage arrière	30
FI12	CVC (ventilateur)	40

POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FI13	Fusible de rechange (compresseur d'air/pistolet à poussière)	40
FI14	Module de remorque	40
FI15	Module 1 SCR	30
FI16	Module de passerelle 1 (ETGW)	30
FI17	Séparateur d'eau	25
FI18	Pompe à carburant	30
FI19	Module de passerelle 2 (ETGW)	15
FI20	Verrou de portière	20
FI21	Siège chauffant droit	25
FI22	Siège chauffant gauche	25
FI23	Ventilateur de refroidissement/ compresseur de climatisation	5
FI24	Levier de vitesses	5
FI25	Cluster/éclairage intérieur/ volant	5

POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FI26	Module 2 SCR	15
FI27	Interrupteur de feux stop	5
FI28	Commutateur de console de pavillon	10
FI29	Plancher de gauche	10
FI30	Plancher de droite	10
FI31	Remorque	25
FI32	Rétroviseurs chauffants	7,5
FI33	Lampe de coffre/IBS/NVLD	5
FI34	Emplacement réservé (ADAS)	LIBRE
FI35	Procéder au démarrage - Modules de fusibles de direction/ESC/capteur de liquide de frein	7,5
FI36	Module de commande d'airbag	10

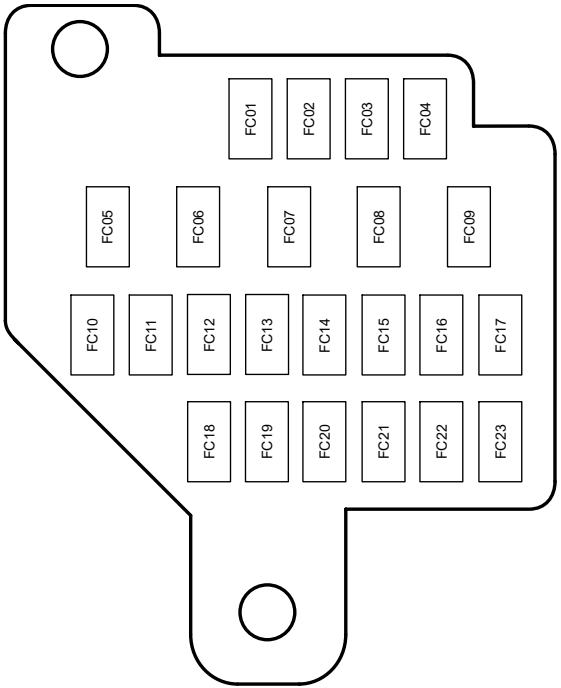
POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FI37	Procédez au démarrage - Modules de fusibles de BCM/ ETGW/tapis de siège/ assistance au stationnement/ caméra de recul/système E-Call	7,5
FI38	Rétroviseurs électriques	5
FI39	Nivellement des phares	10
FI40	Procéder au démarrage - Modules de fusibles de CVC/ cluster/direction	7,5
FI41	Contrôleur de pompe à carburant/volet d'échappement/séparateur d'eau	5
FI42	Essuie-glace avant/essuie-glace arrière	15
FI43	Pompe à eau	10
FI44	Pompe à eau (diesel uniquement)	10

L'image suivante montre les emplacements des différents fusibles à l'intérieur de la boîte à fusibles du centre électrique sous le capot. Le tableau explique l'emplacement, le(s) système(s) concerné(s) et l'ampérage de chaque fusible.



POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FU01	Emplacement réservé	LIBRE
FU02	Transmission	20
FU03	Emplacement réservé	LIBRE
FU04	Compresseur de climatisation	10
FU05	Module de passerelle (ETGW)	5
FU06	Ventilateur de refroidissement du moteur	15
FU07	Electronic Stability Control (ESC) (soupapes)	40
FU08	Pompe de lave-glace	30
FU09	Démarreur	30
FU10	Emplacement réservé	LIBRE
FU11	Emplacement réservé	LIBRE
FU12	Emplacement réservé	LIBRE
FU13	Klaxon - Toot	7,5
FU14	Electronic Stability Control (ESC) (moteur)	60

L'image suivante montre les emplacements des différents fusibles à l'intérieur de la boîte à fusibles du centre électrique du poste de pilotage. Le tableau explique l'emplacement, le(s) système(s) concerné(s) et l'ampérage de chaque fusible.



POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FC01	Emplacement réservé	LIBRE
FC02	Emplacement réservé	LIBRE
FC03	Module CVC	7,5
FC04	Horloge/antivol/logistique	5
FC05	Module 1 de commande de carrosserie	40
FC06	Module 2 de commande de carrosserie	30
FC07	Chauffage supplémentaire - Étape 3	40
FC08	Chauffage supplémentaire - Étape 2	40
FC09	Chauffage supplémentaire - Étape 1	40
FC10	Emplacement réservé	LIBRE
FC11	Module CVC	7,5
FC12	Unité principale	20

POSITION DU FUSIBLE	DESCRIPTION	AMPÉRAGE
FC13	Appel d'urgence	5
FC14	Commutateur d'allumage/ volant	10
FC15	Diagnostic embarqué (OBD-II)	10
FC16	Emplacement réservé	LIBRE
FC17	Emplacement réservé	LIBRE
FC18	Emplacement réservé (diagnostic)	LIBRE
FC19	Emplacement réservé	LIBRE
FC20	Emplacement réservé	LIBRE
FC21	Prise avant 12 V	15
FC22	Chargement USB	5
FC23	Prise arrière 12 V	15

L'ampérage des fusibles est indiqué par des couleurs pour aider à identifier la capacité de courant maximale d'un fusible. Le tableau suivant explique les couleurs des fusibles et l'ampérage qu'ils signifient.

FUSIBLE	CALIBRE ACTUEL
Noir	1 A
Gris	2 A
Violet	3 A
Rose	4 A
Bronze	5 A
Marron	7,5 A
Rouge	10 A
Bleu	15 A
Jaune	20 A
Transparent	25 A
Vert	30 A
Bleu aquatique	35 A
Orange	40 A
Rouge	50 A
Bleu	60 A

FUSIBLE	CALIBRE ACTUEL
Bronze	70 A
Transparent	80 A

SOIN EXTÉRIEUR

Nettoyage

AVERTISSEMENT: Lavez le véhicule uniquement lorsque le véhicule a refroidi et assurez-vous que les panneaux sont également froids.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'eau chaude, utilisez uniquement de l'eau froide ou tiède.

ATTENTION: L'utilisation de nettoyeurs à haute pression peut percer les joints des vitres et des portes. Ne dirigez pas le jet du nettoyeur haute pression directement sur des composants qui pourraient être percés ou endommagés.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de nettoyeurs à haute pression peut endommager la peinture et les autres aménagements extérieurs.

ATTENTION: Assurez-vous que le ventilateur de chauffage est désactivé pour éviter tout dommage ou contamination du filtre à air frais.

Il est indispensable de laver le véhicule pour entretenir l'état des panneaux de carrosserie et du dessous du véhicule, y compris l'intérieur des passages de roues et des roues.

Il est particulièrement important de laver fréquemment le véhicule pendant les mois d'hiver lorsque les routes ont été traitées avec du sel, et en particulier de laver le dessous du véhicule, y compris les zones intérieures des passages de roue, pour éliminer les contaminants nocifs qui pourraient entraîner de la corrosion ou endommager des composants.

Un lavage fréquent est également conseillé lors de l'utilisation du véhicule hors route ou lorsque vous passez un gué dans des conditions boueuses, sablonneuses ou salées. Portez une attention particulière au-dessous et à la carrosserie inférieure du véhicule, y compris les zones des roues, pour vous assurer que tous les contaminants nocifs sont éliminés du véhicule.

NOTE: Lors du lavage de l'étrier et du disque de frein, il est conseillé de conduire le véhicule pendant une courte période immédiatement après la fin du lavage. Ceci afin d'éviter tout développement de corrosion et de s'assurer que l'eau ou les produits de nettoyage ont séché et ont été éliminés des systèmes et composants de freinage.

NOTE: Une fine couche de matériau oxydé peut se former sur les disques de frein si on les laisse sécher sans conduire le véhicule. Ceci est normal et ne devrait pas affecter les performances des freins.

INEOS conseille ce qui suit lors du lavage du véhicule :

- N'utilisez pas de savons ou de détergents ménagers.
- Ne dirigez pas les tuyaux d'eau ou les nettoyeurs haute pression à pleine force autour des joints de portes, de capot et de vitre Safari (le cas échéant) pour éviter d'endommager les joints.
- N'utilisez pas de brosse sur la carrosserie du véhicule car cela rayerait la peinture et les lentilles des éclairages.
- Ne lavez pas le véhicule en plein soleil.
- Laissez refroidir le véhicule avant de le laver.

Méthode de lavage suggérée :

1. Nettoyez le véhicule sous pression ou au jet d'eau pour enlever les mottes, la boue, les débris ou la poussière de la route.
2. Ajoutez un détergent neutre doux dans un seau d'eau, en suivant les instructions du fabricant du détergent.
3. Remplissez un deuxième seau d'eau à utiliser comme seau de rinçage.
4. Utilisez un grand gant de lavage propre, trempez-le dans le seau de détergent mélangé à de l'eau et appliquez-le sur le véhicule. Assurez-vous de laver le véhicule par petites sections en commençant par le haut et en descendant.
5. Rincez fréquemment le gant de lavage dans le seau d'eau de rinçage ordinaire pour éviter une accumulation de boue et de gravier dans le gant, car cela pourrait endommager la peinture.
6. Il est recommandé si le véhicule a été utilisé pour le tout-terrain ou pour passer un gué de faire plusieurs fois le tour complet du véhicule. Pour les véhicules extrêmement sales, avec beaucoup de boue et de poussière, il est recommandé que chaque section ou panneau soit arrosé après le lavage avec le gant pour s'assurer que tous les contaminants restants sont éliminés de la peinture.
7. Il est important de toujours garder le véhicule humide et de ne jamais laisser d'eau savonneuse sécher sur le véhicule car cela peut laisser des taches et des traces d'eau.
8. Une fois terminé, à l'aide d'un nettoyeur haute pression ou d'un tuyau, rincez complètement le véhicule pour vous assurer que tout le véhicule est propre et qu'aucune eau sale n'est emprisonnée autour de la carrosserie du véhicule. Profitez-en pour vérifier qu'aucune section n'a été oubliée.
9. Enfin, séchez le véhicule avec une serviette éponge douce avant de le laisser sécher à l'air libre pour éviter l'apparition de taches d'eau sur le véhicule.

Vitre et rétroviseur

ATTENTION: Ne grattez pas l'intérieur de la lunette arrière et n'utilisez pas d'abrasifs ou de solvants chimiques pour la nettoyer. Cela endommagerait les éléments chauffants.

Après avoir lavé le véhicule, à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux, nettoyez les vitres du véhicule, utilisez un nettoyant pour vitres conçu pour une utilisation sur véhicule, mais suivez attentivement les instructions du fabricant.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de grattoirs pour nettoyer les rétroviseurs à l'intérieur et autour du véhicule car ils sont susceptibles d'être endommagés si vous n'y faites pas attention.

Travaux de peinture

AVERTISSEMENT: Tout vinyle ou autocollant appliqué sur le véhicule peut endommager la peinture.

AVERTISSEMENT: Toute réparation de peinture autre que les retouches de petits éclats dus à des cailloux doit être effectuée par un partenaire agréé INEOS.

Les peintures modernes à base d'eau sont plus sensibles à la contamination et au marquage par des substances corrosives, mais elles sont beaucoup plus sûres et plus respectueuses de l'environnement que les peintures à base de solvant.

Les contaminants les plus courants qui peuvent nuire à la peinture sont énumérés ci-dessous :

- Excréments d'oiseaux
- Restes d'insectes
- Huiles et graisses
- Liquide de frein
- Sève et pollen des arbres
- Antigel
- Résine
- Goudron
- Sel.

NOTE: La liste des contaminants peut être complétée au fil du temps car cette liste n'est pas exhaustive des groupes de contaminants qui pourraient nuire à la peinture.

Lavez immédiatement tous les contaminants répertoriés de la surface du véhicule, utilisez de l'eau tiède et du shampoing pour véhicule si possible. Pendant les mois d'été les plus chauds, il est particulièrement important d'enlever tous les contaminants du véhicule le plus tôt possible pour éviter que le temps ensoleillé n'accélère les effets de la contamination sur la peinture.

Les dommages mineurs à la peinture tels que les petits éclats de pierre peuvent être retouchés à l'aide d'un stylo de retouche avant que la rouille ne se forme et ne provoque la corrosion.

AVERTISSEMENT: Toute réparation de peinture endommagée doit être effectuée par un carrossier qualifié. Contactez votre carrossier agréé INEOS le plus proche pour plus de conseils.

Roues de route

Les roues, les écrous de roue et les enjoliveurs centraux doivent être nettoyés régulièrement pour éviter l'accumulation de poussière, de boue et de sels provenant de l'utilisation de la route, de la conduite hors route et du passage de gué. Utilisez un nettoyant pour jantes au pH neutre ou une solution d'eau savonneuse douce pour éviter d'endommager la jante ou la peinture et les revêtements des jantes. Lors du lavage des roues, assurez-vous que la solution utilisée ne sèche pas complètement avant de rincer à l'eau claire.

Lentilles de phare

Nettoyez les phares à l'aide d'un chiffon doux et d'eau savonneuse douce. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants, des abrasifs ou des agents caustiques. Ne nettoyez pas les lentilles des phares avec un chiffon sec, utilisez toujours de l'eau savonneuse douce et n'utilisez pas de grattoir pour éviter de rayer la lentille.

NOTE: Nettoyez toujours les phares après une sortie hors route et le passage d'un gué pour un éclairage maximal dans toutes les conditions. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incident ou une collision.

Nettoyage sous le capot

Le nettoyage sous le capot doit être effectué avec un nettoyant pour compartiment moteur, suivez toujours attentivement les instructions du nettoyant pour compartiment moteur afin d'éviter d'endommager les plastiques ou les métaux. N'utilisez pas de tuyaux à haute pression ou de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer le compartiment moteur afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans le module de commande électronique ou les boîtes à fusibles.

Polissage et cirage

Cirez régulièrement le véhicule pour protéger sa peinture en tout-terrain ou à gué. Certains produits de polissage peuvent être conçus avec du silicone pour laisser une couche protectrice temporaire, lisez les instructions du fabricant pour déterminer si de la cire doit également être appliquée. Le polissage du véhicule éliminera les tourbillons légers ou les marques des environnements difficiles, mais une cire ou un produit d'étanchéité doit être appliqué pour ajouter une couche protectrice à la peinture. Si le véhicule est ciré et étanchéisé, l'eau perlera du véhicule lorsqu'il pleuvra ou après de courtes périodes de passage à gué. Appliquez les produits conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du fabricant.

NOTE: Ne traitez pas les habillages et les pièces en plastique avec du polish ou de la cire, cela pourrait décolorer et endommager les pièces.

Barre antiencastrement

ATTENTION: Utilisation tout-terrain intensive autorisée uniquement avec une protection adéquate du réservoir à carburant (barre antiencastrement pour usage intensif).

Le dessous de la carrosserie du véhicule comporte des panneaux de protection pour protéger le radiateur, le réservoir à carburant et le système d'échappement contre les dommages ou la corrosion par l'exposition au sel, au sable, à la boue et à l'eau. Consultez votre partenaire INEOS pour une inspection et une réparation si nécessaire, en particulier après une utilisation prolongée hors route ou à gué.

NOTE: Tout travail de protection du dessous de la carrosserie doit être effectué par un atelier agréé INEOS. Avant et après l'hiver ou une conduite tout-terrain et à gué prolongée, lavez le dessous de la carrosserie et faites vérifier les panneaux de protection.

Maintenance de la carrosserie

Après le lavage, inspectez la carrosserie du véhicule pour détecter tout signe de dommage, tel que des éclats de pierre et des rayures. Retouchez tout dommage mineur avec un stylo de retouche pour aider à ralentir la corrosion et contactez votre partenaire agréé INEOS le plus proche pour plus de conseils.

NOTE: Il est recommandé de vérifier la carrosserie avant et après la conduite hors route et à gué, ceci est particulièrement important si vous prévoyez de conduire le véhicule sur la route juste après la conduite hors route ou à gué.

SOIN INTÉRIEUR

Rembourrage et tapis

AVERTISSEMENT: Les solvants et les vapeurs des produits de nettoyage peuvent être dangereux dans les espaces confinés. Assurez-vous que le véhicule est bien ventilé et suivez les instructions imprimées du fabricant lors de l'utilisation de ces produits.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'essence, de crèmes pour meubles ou de produits ménagers pour nettoyer l'intérieur.

ATTENTION: Certains types de vêtements, comme le denim et le cuir au tannage végétal, sont sujets au « transfert de teinture ». Cela peut provoquer une décoloration du cuir. Assurez-vous que les zones

touchées sont nettoyées et reprotégées dès que possible.

ATTENTION: Lors du nettoyage de l'intérieur, veillez à ce que les vêtements portés n'endommagent pas le tissu ou le cuir des sièges et n'endommagent ni ne rayent aucune des surfaces intérieures. Le Velcro peut endommager l'intérieur en tissu et tout vêtement avec des bords tranchants tels que les fermetures à glissière ou les boucles de ceinture peut déchirer les tissus, rayer et marquer le cuir ou peut également entraîner la possibilité de rayer les surfaces intérieures en plastique.

ATTENTION: N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le tableau de bord, les boutons, les interrupteurs, les écrans LCD ou tout autre composant électrique car cela pourrait endommager les fusibles et les interrupteurs. Il est conseillé d'utiliser à la place un chiffon légèrement humide ou un produit d'entretien intérieur. Suivez très attentivement l'étiquette d'instructions du fabricant lorsque vous utilisez des produits de nettoyage intérieur, ne vaporisez jamais de produits directement sur le tableau de bord ou les boutons, mais vaporisez plutôt un chiffon doux non pelucheux.

Nettoyez l'intérieur du véhicule uniquement avec un chiffon légèrement humide ou un produit de nettoyage de garniture intérieure approuvé et suivez attentivement l'étiquette d'instructions du fabricant.

Nettoyez le revêtement en cuir avec de l'eau propre et un chiffon doux, utilisez des produits de nettoyage pour cuir très sale. Suivez attentivement l'étiquette des instructions du fabricant. Il est conseillé de brosser régulièrement et délicatement les sièges en cuir avec une brosse à main très douce pour éliminer les éventuelles poussières ou salissures sèches.

ATTENTION: Ne nettoyez pas le cuir avec des produits ménagers ou des produits de nettoyage. Le cuir peut sembler propre après utilisation, mais sa durée de vie sera considérablement réduite et il peut commencer à montrer des signes d'usure beaucoup plus rapidement.

Les tissus d'ameublement et les moquettes peuvent être aspirés et brossés avec une brosse douce pour éliminer toute saleté, boue ou poussière avant de les nettoyer avec un nettoyant pour tissus d'ameublement intérieurs afin d'éliminer les taches ou les marques difficiles à enlever.

Le volant et l'habillage doivent être nettoyés avec un chiffon légèrement humide, imbibé de nettoyant pour tissus d'ameublement non dilué. Il est recommandé d'essuyer et de nettoyer à nouveau le volant et l'habillage avec un chiffon doux et propre et de l'eau tiède, pour éliminer tout contaminant décomposé par le nettoyant pour tissus d'ameublement. Cela devrait être suivi d'un essuyage avec une serviette éponge propre ou un chiffon doux en microfibre.

Entretien des ceintures de sécurité

ATTENTION: La sangle de la ceinture de sécurité doit sécher naturellement complètement déployée.

ATTENTION: Ne nettoyez pas la sangle de la ceinture de sécurité avec des produits de nettoyage ménagers, de l'eau de Javel, de la teinture ou des solvants, car cela fragiliserait le matériau de la sangle avec le temps.

Assurez-vous d'étendre complètement les ceintures pour nettoyer toutes les sangles, utilisez de l'eau tiède et du savon non détergent pour nettoyer. Laissez la ceinture sécher naturellement lorsqu'elle est complètement déployée.

NOTE: Ne laissez pas la ceinture se rétracter avant qu'elle ne soit complètement sèche et n'utilisez pas de source de chaleur pour la sécher, laissez-la sécher naturellement.

Vérifiez régulièrement la sangle de la ceinture de sécurité et les dispositifs de retenue pour vous assurer qu'ils sont tous en bon état de fonctionnement, y compris les loquets et les boucles.

NOTE: Toute ceinture de sécurité portée lors d'une collision grave doit être remplacée par un centre de service agréé INEOS.

AVERTISSEMENT: Toute ceinture de sécurité, boucle ou loquet ne fonctionnant pas correctement doit être signalé au centre de service agréé INEOS le plus proche. Ne conduisez pas avec le siège de la ceinture de sécurité en question occupé.

Radio et Écrans

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la radio et les écrans du véhicule. N'utilisez que des produits de nettoyage approuvés, tels que des sprays de nettoyage d'écran, après avoir lu attentivement l'étiquette d'instructions du fabricant. Vaporisez le chiffon directement et non les écrans.

NOTE: Il est conseillé d'appuyer doucement lors de l'essuyage des boutons et des écrans, car une pression trop forte risquerait de les endommager ou de les rayer.

ARROSAGE DE L'INTÉRIEUR

AVERTISSEMENT: N'essayez pas de nettoyer l'intérieur pendant que le véhicule est en mouvement.

AVERTISSEMENT: Retirez l'extincteur (le cas échéant) du véhicule avant d'arroser l'intérieur. Il est essentiel de le faire pour éviter d'endommager l'extincteur, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil. Si l'extincteur est exposé à l'eau, consultez votre partenaire agréé INEOS.

ATTENTION: Garez le véhicule sur un sol plat avant d'arroser l'intérieur. Si vous ne le faites pas, l'eau pourrait ne pas s'écouler dans les trous du bouchon de drainage.

ATTENTION: Retirez la trousse à outils du véhicule avant d'arroser l'intérieur.

AVERTISSEMENT: Ne traversez pas de gué si les bouchons de vidange ne sont pas installés. Le véhicule peut être inondé.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les enfants arroser l'intérieur du véhicule sans surveillance étroite.

ATTENTION: N'arrosez rien d'autre que le plancher du véhicule.

ATTENTION: N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer ou arroser l'intérieur

ATTENTION: N'éclaboussez pas les prises et les connecteurs au-dessus du tunnel central du véhicule. Par exemple, les connecteurs USB ont un couvercle de protection, mais ils ne sont pas à ressort. Ils ne sont pas étanches et s'ils ne sont pas fermés, de l'eau peut pénétrer dans les connecteurs et les composants électriques. Cela endommagera le connecteur et entraînera potentiellement d'autres dysfonctionnements dans le véhicule.

ATTENTION: Si les sièges ou les mécanismes d'assise entrent en contact avec de l'eau, ils doivent être séchés immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages et de la corrosion.

ATTENTION: Retirez la trousse à outils de l'intérieur du véhicule avant de l'arroser. Si vous ne retirez pas la trousse à outils avant de l'arroser, cela endommagera les outils contenus dans la trousse.

ATTENTION: Retirez les tapis de sol (le cas échéant) avant d'arroser le sol pour une évacuation optimale de l'eau vers les bouchons de vidange.

ATTENTION: Retirez le panneau d'habillage situé dans l'entrée de l'espace de chargement arrière. Cela donnera accès au bouchon de vidange arrière à l'intérieur de la zone de chargement.

ATTENTION: Assurez-vous que les bouchons de vidange ont été retirés avant d'arroser le sol du véhicule pour permettre l'évacuation de l'eau.

ATTENTION: Les bouchons de vidange ne sont pas fixés en permanence ou enchaînés au véhicule, veillez à ne pas égarer les bouchons lors de l'arrosage du sol.

ATTENTION: N'utilisez pas d'eau en excès pour nettoyer l'intérieur, le nettoyage et l'arrosage du véhicule doivent être effectués avec soin. Par exemple, ne versez pas de seaux d'eau à l'intérieur car cela pourrait inonder des zones qui ne doivent pas être exposées à l'eau.

ATTENTION: N'éclaboussez pas les fils électriques ou les connecteurs. Si des fils électriques ou des connecteurs sont exposés à l'humidité, ils peuvent se corroder et se casser ou entraîner une défaillance du système.

ATTENTION: N'arrosez pas ou n'éclaboussez pas les ouvertures d'aération du tunnel central, elles ne peuvent pas être fermées. Toute entrée d'eau dans les bouches d'aération endommagera le système de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC) du véhicule.

ATTENTION: Ne dirigez pas le tuyau et l'eau vers des interstices, des ouvertures ou des trous dans lesquels vous ne pouvez pas observer avec quoi l'eau pourrait entrer en contact.

ATTENTION: Les ouvertures de drainage dans l'habillage intérieur doivent permettre à l'eau de s'écouler, elles ne doivent pas être utilisées à d'autres fins.

ATTENTION: Ne retirez pas et ne modifiez pas les habillages en plastique situés à l'intérieur des fermetures de porte. Si les habillages sont retirés, vous risquez d'annuler la garantie contre la corrosion.

La surface du plancher peut être arrosée avec un tuyau à basse pression pour éliminer toute saleté ou sel qui aurait pu pénétrer dans le véhicule.

Le débit d'eau maximal lors de l'arrosage de l'intérieur du véhicule doit être de 5 l/min avec un tuyau d'eau de ½ pouce.

Il est plus sûr d'arroser avec un tuyau à basse pression, les zones suivantes :

- Caoutchouc de pédale d'accélérateur.
- Caoutchouc de pédale de frein.
- Planchers avant et arrière.
- Espace de chargement.
- Habillages de planchers amovibles.

Ceci n'est pas une liste exhaustive mais quelques exemples de points clés qu'il ne faut en aucun cas arroser sous peine de dysfonctionnement :

- Tous les interrupteurs et prises électriques de l'intérieur.
- Câblage et connecteurs électriques (en particulier sous les deux sièges avant).
- Composants électriques positionnés sous les sièges arrière.

- Boucles, loquets et languettes de ceintures de sécurité.
- Airbags.
- Sélecteur de rapport.
- Volant.
- Panneau de commande de pavillon.
- Sièges avant et arrière.
- Rails et glissières de sièges avant.
- Habillage de portes intérieur.
- Doublure de toit.
- Console centrale.
- Frein à main.

NOTE: Ne retirez pas la protection contre les éclaboussures d'eau autour de la base des sièges arrière, elle est conçue pour protéger les composants électriques contre les dommages causés par l'eau et l'humidité, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement. Ceci s'applique également à la protection contre les éclaboussures d'eau dans la zone de chargement du véhicule directement derrière les sièges arrière. Les protections contre les éclaboussures d'eau sont installées pour protéger les composants électriques ou les connecteurs susceptibles de tomber en panne ou de dysfonctionner s'ils entrent en contact avec l'humidité. Remplacez-les immédiatement si les protections contre les éclaboussures d'eau sont endommagées en consultant votre partenaire INEOS le plus proche.

AVERTISSEMENT: Les accessoires, tels que le tiroir de l'espace de chargement, ne doivent pas être arrosés. Les accessoires ne sont pas résistants à la corrosion.

Seule la surface du sol doit être arrosée, les accessoires ne doivent pas être exposés à l'eau ou doivent être retirés avant d'arroser l'intérieur.

Retrait des tapis intérieurs (EN OPTION)

AVERTISSEMENT: Retirez les tapis intérieurs avant d'arroser ou de laver les planchers intérieurs.

AVERTISSEMENT: Si les tapis intérieurs sont éclaboussés ou arrosés accidentellement, ils doivent être séchés immédiatement.

Il est important que la zone de revêtement de sol intérieur ne soit arrosée que si les tapis intérieurs sont amovibles et que les bouchons de vidange sont accessibles. Veuillez contacter votre partenaire agréé INEOS pour plus d'informations.

NOTE: Lors de l'arrosage du sol du véhicule, les tapis de sol doivent d'abord être retirés. Si le sol est recouvert de tapis non amovibles ou de moquette, l'arrosage du sol intérieur n'est pas possible.

Bouchons de vidange intérieurs

AVERTISSEMENT: Les bouchons de vidange doivent être retirés avant d'arroser le revêtement de sol intérieur.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas d'eau dans le véhicule après avoir arrosé le revêtement de sol intérieur. Après essuyage et séchage, de l'eau peut encore apparaître pendant et/ou après la conduite. Cette présence d'eau est normale et l'eau doit être séchée dès que possible.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les bouchons de vidange sont réinstallés correctement avant de conduire le véhicule une fois l'arrosage terminé.

Il y a des bouchons de vidange situés sur le plancher des quatre places du véhicule, ces bouchons doivent être retirés et il est conseillé de n'arroser qu'une seule zone de plancher à la fois, ceci pour s'assurer que l'eau sale peut sortir sans peine du véhicule.

NOTE: Faites attention à l'endroit où l'intérieur du véhicule est arrosé. L'eau sale sortant par les bouchons de vidange intérieurs est dirigée sous le véhicule

Niveaux d'arrosage sûrs

AVERTISSEMENT: Arrosez uniquement le plancher du véhicule.

AVERTISSEMENT: Arrosez une seule zone de plancher à la fois pour permettre à l'eau sale de s'écouler.

AVERTISSEMENT: N'arrosez pas ou n'éclaboussez pas les sièges ou les mécanismes d'assise.

AVERTISSEMENT: Séchez immédiatement les sièges et les mécanismes d'assise s'ils entrent en contact avec de l'eau ou de l'humidité.

AVERTISSEMENT: N'utilisez rien d'autre qu'un tuyau d'arrosage pour arroser l'intérieur, les lavages au jet et autres méthodes de nettoyage motorisées ne conviennent pas.

AVERTISSEMENT: Séchez immédiatement les composants électroniques et les connecteurs en cas d'éclaboussures accidentelles et vérifiez les témoins d'avertissement.

AVERTISSEMENT: Tenez toujours fermement le tuyau flexible et ne le laissez jamais sans surveillance dans le véhicule à aucun moment.

Lors de l'arrosage de l'intérieur du véhicule, il est essentiel que seul le revêtement de sol soit arrosé, il est recommandé d'enlever toute grosse motte de boue ou de saleté avant l'arrosage et tout ce qui pourrait obstruer les trous de vidange doit également être enlevé. Commencez par arroser doucement une zone de plancher à la fois et laissez l'eau sale s'écouler, une fois que l'eau s'écoule

bien, continuez à arroser le plancher du véhicule. Gardez le tuyau pointant vers le bas pour guider l'eau vers les trous de vidange.

Il est important d'éviter que l'eau n'entre en contact avec le siège, les mécanismes d'assise et tout câblage ou connecteur électronique à l'intérieur et autour du véhicule.

AVERTISSEMENT: Un connecteur d'airbag est situé sous le siège passager avant et le siège conducteur avant. Le connecteur d'airbag ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité, au risque d'entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance du système d'airbags. Le témoin d'avertissement peut s'allumer, mais pas toujours, si le connecteur d'airbag est entré en contact avec de l'eau. Si vous arrosez, éclaboussez ou exposez accidentellement le connecteur à l'eau, vous devez immédiatement contacter votre partenaire agréé INEOS pour obtenir des conseils et des informations supplémentaires.

La batterie du véhicule et les composants électriques sont stockés sous la banquette arrière, ils sont protégés par un couvercle autour de la zone d'arrosage de sécurité immédiate, mais des précautions doivent être prises. Assurez-vous de n'arroser qu'autour de la zone de plancher arrière pour éviter toute éclaboussure d'eau qui pourrait pénétrer dans un petit espace entre le couvercle de la batterie et la banquette arrière.

AVERTISSEMENT: N'arrosez pas sous la banquette arrière, car l'eau s'écoulera par les trous d'accès en haut du couvercle de la batterie, ce qui endommagera la batterie, les fusibles et les autres composants électroniques. En cas d'éclaboussures d'eau sur les sièges, séchez-les immédiatement. Si de l'eau pénètre dans les compartiments de la batterie et des fusibles, n'essayez pas de toucher les composants et demandez conseil à un partenaire agréé INEOS.

Arrosage de l'espace de chargement

AVERTISSEMENT: Retirez les tapis de sol avant et arrière (le cas échéant) et retirez tous les bouchons de vidange lors de l'arrosage de l'espace de chargement du véhicule.

AVERTISSEMENT: N'arrosez pas l'espace de chargement du véhicule si l'option Moquette est sélectionnée ou en présence de tapis non amovibles à l'avant, au milieu ou à l'arrière du véhicule.

AVERTISSEMENT: Retirez tous les objets et bagages de l'espace de chargement et des planchers du véhicule avant de commencer l'arrosage. Cela inclut les accessoires et les pièces en option, telles que la grille de séparation, le séparateur de coffre et le système d'agencement du chargement.

AVERTISSEMENT: Ne vous tenez pas debout dans l'espace de chargement du véhicule lors de l'arrosage, car le sol peut devenir très glissant. Si cela est ignoré, il y a un risque élevé de blessure ou de mort.

L'espace de chargement arrière du véhicule peut être arrosé pour éliminer toute saleté ou contaminant autour du sol de l'espace de chargement. Il est fortement recommandé de nettoyer le revêtement de sol de toute grosse motte de terre ou de pierres et de rochers qui pourraient obstruer le trou de vidange. Lors de l'arrosage de l'espace de chargement arrière, il est impératif que le tuyau dirige l'eau vers le trou d'évacuation, en évitant toute projection d'eau sur le dossier des sièges ou au-dessus du plancher du véhicule.

NOTE: Le pare-éclaboussures à la base du dossier du siège ne doit pas être retiré lors de l'arrosage de l'espace de chargement. Assurez-vous que le pare-éclaboussures est en place pour protéger les sièges des éclaboussures et pour vous assurer que l'eau n'atteigne pas les composants électriques situés sous la banquette arrière.

AVERTISSEMENT: Le coussin inférieur du siège arrière doit rester en position assise horizontale pendant la procédure d'arrosage, le dossier doit être en position verticale. Cela empêchera l'eau d'atteindre les composants électriques et les connecteurs, qui sont situés sous la banquette arrière.

Tout excès d'eau sera dirigé vers les côtés des sièges arrière vers les trous de vidange dans les planchers arrière pour aider à son évacuation.

L'eau sale doit être guidée vers le trou de vidange à l'arrière du véhicule pour éviter la formation de flaques d'eau dans le véhicule, cela devra être fait pour les planchers intérieurs afin d'éliminer tout excès d'eau qui aurait pu s'écouler dans les canaux de vidange à côté des sièges arrière.

Bouchon de vidange de l'espace de chargement

AVERTISSEMENT: L'absence des bouchons lors de la traversée de gué ou de la conduite hors route peut entraîner l'inondation de l'intérieur du véhicule et endommager ce dernier et/ou ses composants. Cela peut causer un accident qui peut alors entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT: Ne traversez pas de gué avec le véhicule si le bouchon de vidange n'est pas réinstallé.

ATTENTION: Retirez la plaque de seuil de hayon à l'arrière du véhicule pour accéder au bouchon de vidange de l'espace de chargement. Si le bouchon de vidange de l'espace de chargement arrière n'est pas retiré lors de l'arrosage du véhicule, des dommages peuvent être causés.

ATTENTION: Réinstallez les bouchons de vidange avant de conduire le véhicule.

Retirez la plaque de seuil de hayon avant d'arroser l'espace de chargement. Retirez le bouchon de vidange qui se trouve en dessous et retirez la saleté de la rigole. Cela garantira l'écoulement libre de l'eau dans la rigole et hors du bouchon de drainage.

NOTE: Assurez-vous réinstaller correctement la plaque de seuil après avoir réinstallé le bouchon de vidange.

Séchage après arrosage

AVERTISSEMENT: Ne traversez pas un gué et ne faites pas de hors route si les bouchons de vidange ont été perdus ou n'ont pas été réinstallés.

AVERTISSEMENT: Laissez toujours le temps au véhicule de sécher suffisamment avant de conduire.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque les portes et les vitres sont ouvertes.

AVERTISSEMENT: Ne montez pas dans le véhicule tant que le sol n'est pas complètement sec car il existe un risque de glissade et de chute, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Il est important de laisser sécher complètement le véhicule avant de conduire ou de fermer les portes et les vitres. Toute flaque d'eau doit être dirigée vers le trou de vidange le plus proche, suivi de l'essuyage de toutes les zones du sol qui sont encore humides, avec une serviette éponge propre.

NOTE: INEOS recommande de laisser les vitres et les portes du véhicule ouvertes pour permettre à l'air de circuler, en éliminant toute humidité restante une fois le séchage manuel terminé.

ROUES ET PNEUS

Informations générales

AVERTISSEMENT: Utilisez la bonne taille de pneu pour le véhicule, l'utilisation d'un pneu de mauvaise taille pourrait endommager le véhicule et réduire considérablement la sécurité du véhicule.

AVERTISSEMENT: Si, pour une raison quelconque, la taille des pneus est modifiée, demandez immédiatement conseil à un partenaire agréé INEOS. Il est important de ne pas conduire le véhicule avant d'avoir consulté votre partenaire agréé INEOS, car le compteur de vitesse peut ne pas afficher la vitesse correcte ou la stabilité du véhicule peut être très différente des pneus montés en usine.

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas le véhicule si les pneus sont endommagés, tels que par des coupures ou des renflements. Conduire avec un pneu endommagé peut entraîner un grave accident. Si un pneu du véhicule est endommagé, y compris la roue de secours, consultez votre partenaire agréé INEOS.

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas le véhicule si la pression des pneus n'est pas correcte. Conduire avec des pneus mal gonflés peut entraîner une usure inégale des pneus, réduire considérablement la durée de vie du pneu et affecter sérieusement les caractéristiques de conduite du véhicule.

NOTE: La pression des pneus doit être vérifiée régulièrement et ajustée si nécessaire. Il est toutefois recommandé de vérifier en même temps les signes d'usure ou de dommages.

Les roues et les pneus du véhicule ne sont pas seulement conçus pour une utilisation sur route, mais également pour être utilisés hors route et pour passer un gué. Il est important que les roues et les pneus du véhicule, y compris la roue de secours et le pneu, soient remplacés par des pièces conformes aux spécifications d'équipement d'origine de l'usine. Si les roues et les pneus sont remplacés par des pièces qui ne répondent pas aux spécifications requises, cela a un impact significatif sur les performances de la conduite du véhicule et la durée de vie des composants du système de suspension.

Entretien des pneus

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas le véhicule si les pneus présentent des signes de détérioration ou d'usure. Consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS.

AVERTISSEMENT: Ne conduisez pas le véhicule avec un pneu sous-gonflé ou à plat. Cela peut causer d'autres dommages sur le véhicule, voire un accident causant des blessures ou la mort.

Il est important de vérifier fréquemment les pneus du véhicule, y compris la roue de secours. Des contrôles doivent être effectués sur le véhicule par le conducteur au moins une fois par semaine s'il est utilisé sur des routes normales et avant et après de longs trajets, ou avant et après chaque utilisation hors route. Vérifiez toujours le pneu dans sa totalité pour des signes de dommages.

ZONE PNEUS		CONTRÔLE DES PNEUS
1	Pression des pneus	La pression des pneus correcte pour le véhicule est indiquée à l'intérieur de la trappe à carburant. Vérifiez la pression des pneus lorsque les pneus sont froids, avant de conduire le véhicule.

	ZONE PNEUS	CONTRÔLE DES PNEUS
2	Flanc extérieur du pneu	Vérifiez si le flanc extérieur présente des signes de dommages tels que des fissures, des renflements, des coupures ou des bosses.
3	Flanc intérieur du pneu	Vérifiez si le flanc intérieur présente des signes de dommages tels que des fissures, des renflements, des coupures ou des bosses.
4	Bande de roulement du pneu	Vérifiez que la bande de roulement du pneu ne contient pas de corps étranger, tel que des vis, des clous, des cailloux, du verre ou tout autre objet qui pourrait endommager ou percer le pneu.
5	Profondeur de la bande de roulement des pneus	Vérifiez la profondeur de la bande de roulement du pneu, en vous assurant qu'il y a un minimum de 1,6 mm de profondeur de bande de roulement. Utilisez un outil de mesure de la profondeur de la bande de roulement ou vérifiez à l'aide des indicateurs d'usure des pneus situés dans la sculpture de la bande de roulement.
6	Bouchons de valve	Assurez-vous que tous les capuchons de valve sont sur les valves des pneus. Le capuchon de valve empêche tout débris ou poussière de pénétrer dans la valve, préservant la durée de vie de la valve pour arrêter toute fuite d'air.

AVERTISSEMENT: Consultez immédiatement votre partenaire agréé INEOS si l'un des éléments ci-dessus s'avère défectueux avec l'un des pneus du véhicule, y compris la roue de secours. Consultez votre partenaire agréé INEOS si tout autre dommage ou défaut est constaté.

Roue de secours et rangement

ATTENTION: Ne remettez pas une roue crevée ou endommagée dans le rangement de la roue de secours. Les roues et les pneus endommagés ou crevés doivent être placés dans l'espace de chargement du véhicule.

AVERTISSEMENT: La roue de secours est lourde et ne doit être retirée du compartiment de rangement et du

porte-roue qu'avec l'aide d'une ou de plusieurs autres personnes.

Le véhicule est livré avec une roue de secours en cas de détérioration d'une roue et d'un pneu.

La roue de secours se trouve à l'arrière du véhicule et est fixée par trois écrous de roue et un anneau de montage. Pour accéder à la roue de secours, vous devez d'abord retirer le cache de roue de secours ou le compartiment de rangement de roue de secours verrouillable en option. (Le cas échéant, déverrouillez le compartiment de rangement de roue de secours verrouillable et retirez-le avec précaution). Ensuite, dévissez les trois écrous de roue qui maintiennent la roue de secours en place. La bague de montage doit glisser hors des goujons filetés et la roue de secours doit alors être retirée du véhicule.

Changer une roue de route

AVERTISSEMENT: Demandez l'assistance d'un partenaire agréé INEOS si vous avez le moindre doute quant à la procédure à suivre pour changer une roue. Changer une roue peut être dangereux si cela n'est pas effectué correctement, risquant d'endommager gravement le véhicule et de blesser ou de tuer les occupants du véhicule et les autres personnes autour de vous.

AVERTISSEMENT: Lors d'un changement de roue en bord de route, assurez-vous toujours que l'emplacement est un endroit sûr pour effectuer la procédure. Les feux de détresse doivent être allumés, le gilet haute visibilité porté et les triangles de signalisation placés pour avertir les autres conducteurs de votre présence.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les bagages lourds et tous les passagers sont sortis du véhicule avant de soulever le véhicule pour un changement de roue. Si vous tractez une remorque, sécurisez-la et détachez-la.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le véhicule se trouve sur un sol stable et de niveau avant de soulever le véhicule pour changer une roue.

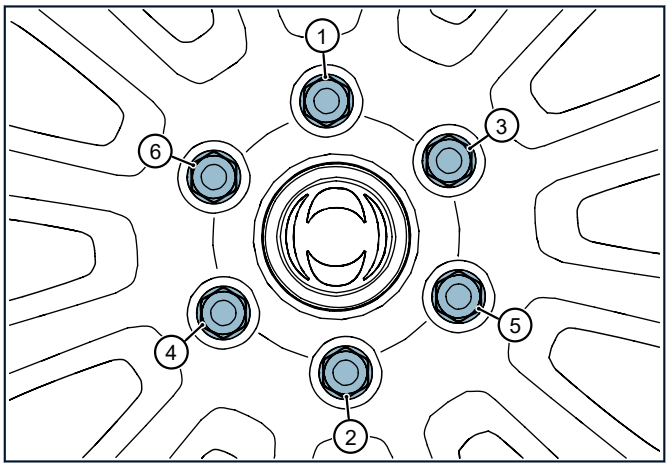
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le cric-bouteille pour soutenir le véhicule autrement que pour changer une roue. Personne ne doit se trouver sous le véhicule pour quelque raison que ce soit lorsque le véhicule est soulevé sur le cric-bouteille.

AVERTISSEMENT: Il est recommandé, lors du levage du véhicule, de caler les autres roues pour s'assurer qu'il n'y a pas de mouvement inattendu du véhicule.

Pour changer une roue de route, suivez la procédure suivante :

1. Avant de soulever le véhicule du sol, desserrez chacun des six boulons de roue d'un tour complet.
2. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que le pneu de la roue à changer ne touche pas le sol.

3. Retirez complètement les six écrous de roue de la roue, gardez une main sur la roue lors du retrait du dernier écrou de roue pour vous assurer qu'elle ne tombe pas.
4. Retirez la roue du véhicule avec précaution pour ne pas endommager la roue ou le véhicule.
5. Placez la roue dans un endroit sûr, loin de vous et du véhicule. Ne le placez pas face vers le bas car cela pourrait rayer et endommager la roue.
6. Il est recommandé que la zone de contact immédiate entre la roue et le moyeu du véhicule soit débarrassée de toute saleté ou corrosion de surface.
7. Placez la roue de secours sur le moyeu à la place de la roue retirée. Assurez-vous de tenir la roue d'une main pour vous assurer qu'elle ne tombe pas.
8. Installez les six écrous de roue sur les goujons filetés. Ils doivent être suffisamment serrés pour maintenir la roue en place contre son moyeu.
9. Dégagez le véhicule de toute obstruction, comme des outils ou la roue retirée.
10. Abaissez le véhicule lentement et en toute sécurité, jusqu'à ce que les roues reposent toutes solidement sur le sol et retirez le cric-bouteille.
11. Enfin, serrez chacun des six boulons jusqu'à 160 Nm, cela doit être fait dans l'ordre indiqué dans l'image ci-dessous. Cela garantit que la roue est solidement fixée en place sur le moyeu du véhicule.



NOTE: Il est recommandé de vérifier les écrous de roue après un court trajet pour s'assurer qu'ils sont bien fixés.

Chaînes à neige

ATTENTION: Il n'est pas recommandé d'utiliser des chaînes à neige sur des routes peu enneigées. Les

chaînes à neige peuvent endommager la chaussée et le véhicule.

ATTENTION: Veillez au respect de la législation locale sur l'utilisation des chaînes à neige.

Chaînes à neige disponibles pour le véhicule :

- A 82 S AUSTRO-S
- XMR 82 V BRENTA-C 4x4

Il est recommandé d'utiliser des chaînes à neige sur les routes enneigées.

Spécifications techniques

Marque et taille de pneu recommandées :

MODÈLE	DIAMÈTRE DE LA ROUE	TYPE DE SERVICE	LARGEUR DE PNEU	HAUTEUR FLANC	VITESSE NOMINALE	CHARGEMENT MAXIMAL
BF Goodrich All Terrain T/A KO2	17"	LT - Camion léger transportant une charge lourde.	265	70	S	1 450 kg
BF Goodrich All Terrain T/A KO2	18"	LT - Camion léger transportant une charge lourde.	255	70	S	1 285 kg
Bridgestone Dueler AT001	17"	PSR - Pneus tourisme	265	70	S	1 250 kg
Bridgestone Dueler AT001	18"	PSR - Pneus tourisme	255	70	S	1 250 kg

Il n'y a pas de recommandation spéciale pour la neige ou le tout-terrain, car les pneus recommandés conviennent au tout-terrain et à toutes les saisons.

Les pressions de pneus recommandées en fonction du chargement du véhicule sont les suivantes :

DIMENSIONS DES PNEUS	AVANT, ARRIÈRE, SECOURS	bar	kPa	PSI	PASSAGERS ET CHARGEMENT
LT 265/70/R17 S	AVANT	2,5	250	36	Max. 3 personnes
	ARRIÈRE	2,5	250	36	
	SECOURS	3,4	340	49	
	AVANT	3,0	300	43,5	5 personnes plus bagages
	ARRIÈRE	3,4	340	49	
	SECOURS	3,4	340	49	
LT 255/70/R18 S	AVANT	2,5	250	36	Max. 3 personnes
	ARRIÈRE	2,5	250	36	
	SECOURS	3,4	340	49	
	AVANT	3,0	300	43,5	5 personnes plus bagages
	ARRIÈRE	3,4	340	49	
	SECOURS	3,4	340	49	

Tyre Pressure Monitoring System (TPMS, système de surveillance de la pression des pneus)

AVERTISSEMENT: Le système TPMS ne remplace pas un entretien manuel correct des pneus. Il est de la responsabilité du conducteur de maintenir la pression des pneus correcte avec un manomètre pour pneus. INEOS recommande d'inspecter chaque pneu, en vérifiant leur pression toutes les deux semaines ou avant et après une conduite hors route ou à gué.

AVERTISSEMENT: Les pneus peuvent surchauffer et entraîner une défaillance s'ils sont sensiblement sous-gonflés. Le surgonflage et le sous-gonflage réduisent également l'efficacité énergétique et la durée de vie de la bande de roulement des pneus. Cela peut entraîner une défaillance des pneus et causer ainsi une perte de contrôle, des blessures, voire la mort.

NOTE: Les produits d'étanchéité pour pneus peuvent endommager le système TPMS et ne doivent être utilisés que pour les dépannages d'urgence.

Le système TPMS est installé comme un dispositif de sécurité. Le système TPMS est conçu pour fournir à la demande des informations individuelles sur la pression et la température des pneus lorsqu'ils tournent. Le système donne un avertissement si la pression est inférieure à la pression minimale.

Le système TPMS identifie automatiquement quand la roue de secours est installée et détecte automatiquement la nouvelle position.

Le système TPMS effectue automatiquement un test après la mise sous tension. Le symbole d'avertissement de pression des pneus s'allume alors. Si aucune erreur système n'est détectée, il s'éteint, sinon il reste allumé jusqu'à ce que l'erreur soit résolue. En cas d'erreurs ou de dysfonctionnements, il est conseillé de consulter votre partenaire agréé INEOS.

Affichage de la pression des pneus

L'affichage de la pression des pneus fournit des informations sur les quatre pneus en mouvement, les informations affichées sont la température et la pression réelles des pneus, y compris la position des pneus sur le véhicule.

Informations d'avertissement

Le tableau suivant affiche les informations d'avertissements qui peuvent s'afficher ou se faire entendre lorsqu'ils sont déclenchés.

DÉFAUT	AVERTISSEMENT	TÉMOIN	ACOUSTIQUE
Fuite pression des pneus	Arrêtez le véhicule, fuite rapide détectée	OUI	OUI
Pression des pneus basse	La pression des pneus est trop faible, veuillez vérifier	OUI	OUI
Pression des pneus élevée	La pression des pneus est trop élevée, veuillez vérifier	OUI	OUI
Température du pneu avant gauche élevée	La température est trop élevée, veuillez vérifier	OUI	OUI
Dysfonctionnement du système	Contactez un partenaire agréé INEOS pour vérifier le système TPMS	OUI	NON
Capteur de pression des pneus perdu	Contactez un partenaire agréé INEOS pour vérifier le capteur	OUI	NON
Batterie du capteur faible	Contactez un partenaire agréé INEOS pour vérifier la batterie du capteur	OUI	NON

INFORMATIONS CLIENT

Identification par radiofréquence (RFID)

INEOS utilise la technologie RFID dans le véhicule, par exemple pour la surveillance de la pression des pneus et les télécommandes radio telles que le biper qui permet de déverrouiller et verrouiller le véhicule.

Les véhicules INEOS avec RFID n'utilisent et n'enregistrent pas d'informations personnelles avec d'autres systèmes INEOS contenant des informations personnelles.

Marques déposées

Apple Inc.

Apple CarPlay™ est une marque de Apple Inc .

AppStore® est une marque déposée de Apple Inc .

iPhone® , iPod® et Siri® sont des marques déposées de Apple Inc .

Bluetooth SIG, Inc .

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc .

Google Inc .

Android™ et Google Play™ Store sont des marques déposées de Google Inc .

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® est une marque déposée de la VDA .

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

DÉCLARATIONS DES CLIENTS 226
INTRODUCTION 226
PÉRIODES DE COUVERTURE DE LA GARANTIE 226
CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LA GARANTIE INEOS 228
CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE 232
ENTRETIEN GÉNÉRAL 233
SUGGESTIONS D'ENTRETIEN POUR UNE UTILISATION EXTRÊME 233

DÉCLARATIONS DES CLIENTS

Nos biens et services sont assortis de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation. Pour les défaillances majeures du service, vous avez droit :

- de résilier votre contrat de service avec nous ; et
- à un remboursement de la partie inutilisée ou à une compensation pour sa valeur réduite.

Vous avez également le droit de choisir un remboursement ou un remplacement pour les défaillances majeures des marchandises. Si une défaillance de la marchandise ou d'un service ne constitue pas une défaillance majeure, vous avez le droit de faire corriger la défaillance dans un délai raisonnable. Si cela n'est pas fait, vous avez droit au remboursement de la marchandise et à la résiliation du contrat de service et au remboursement de toute partie non utilisée. Vous avez également le droit d'être indemnisé pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible résultant d'une défaillance des biens ou du service.

Marchés hors Australie :

Les garanties contenues dans les présentes s'ajoutent et ne portent pas atteinte aux droits que vous pourriez avoir en vertu de votre législation locale en matière de consommation.

INTRODUCTION

INEOS Automotive Limited (« INEOS ») émet une garantie pour chaque nouveau véhicule INEOS vendu, immatriculé et exploité par un client là où se trouvent des concessionnaires ou agents INEOS agréés. Dans le délai et le kilométrage spécifiés dans le tableau ci-dessous, un atelier agréé INEOS Automotive réparera ou (au choix d'INEOS) remplacera gratuitement les pièces ou composants qui sont couverts par la description de la section et qui s'avèrent défectueux au niveau des matériaux ou de la fabrication. Les pièces qui sont exclues de la garantie sont répertoriées sous « Ce qui n'est pas couvert ». La méthode de réparation ou de remplacement doit être déterminée par l'atelier agréé INEOS Automotive.

Toutes les garanties fournies par INEOS sont soumises aux termes, conditions et exclusions, mentionnés ci-dessous.

PÉRIODES DE COUVERTURE DE LA GARANTIE

Les garanties contenues dans ce document incluent les éléments suivants :

Garantie du véhicule neuf

La garantie de véhicule neuf INEOS, telle que définie dans le « Tableau de la période de couverture de la garantie », couvre toutes les pièces et tous les composants de chaque véhicule neuf INEOS fourni par INEOS, qui s'avèrent défectueux au niveau des matériaux ou de la fabrication.

Garantie de peinture

La garantie de peinture, telle que définie dans le « Tableau des périodes de couverture de la garantie », couvre les pièces de

carrosserie peintes (à l'exception du dessous de la carrosserie) qui présentent des défauts de peinture dus à des défauts de matériaux ou de fabrication.

Garantie antiperforation

La garantie antiperforation couvre les panneaux de tôle de carrosserie et le cadre de châssis qui souffrent de perforations de l'intérieur vers l'extérieur dues à la corrosion, en raison de matériaux ou de fabrication défectueux. La période de la garantie antiperforation est de 12 ans à compter de la date de début de la garantie.

Cette garantie exige que le véhicule soit inspecté et réparé, si nécessaire, par un atelier agréé INEOS Automotive agréé. L'inspection et la réparation sont requises chaque année après la date de début de la garantie.

Garantie sur les pièces et accessoires d'origine

INEOS Automotive Limited émet une garantie, telle que définie dans le « Tableau de la période de couverture de la garantie », pour que toutes les pièces et tous les accessoires d'origine INEOS fournis pour être installés sur un véhicule INEOS soient exempts de défauts de matériaux ou de fabrication.

Tableau des périodes de couverture de la garantie

Les périodes de garantie suivantes s'appliquent à compter de la date du premier enregistrement au détail :

RÉGION	MÉCANIQUE	PEINTURE	ANTIPERFORATION	PIÈCES	ACCESSOIRES	ÉMISSION
Royaume-Uni et Europe	5 ans, kilométrage illimité	3 ans, kilométrage illimité	12 ans	2 ans, kilométrage illimité	3 ans, kilométrage illimité	5 ans, 160 000 km
Australie et Nouvelle-Zélande	5 ans, kilométrage illimité	5 ans, kilométrage illimité	12 ans	2 ans, kilométrage illimité	5 ans, kilométrage illimité	5 ans, 160 000 km
Afrique	5 ans, 100 000 km	3 ans, 100 000 km	12 ans	2 ans, kilométrage illimité	3 ans, kilométrage illimité	5 ans, 160 000 km
Moyen-Orient et Asie	5 ans, kilométrage illimité	3 ans, kilométrage illimité	12 ans	2 ans, kilométrage illimité	3 ans, kilométrage illimité	5 ans, 160 000 km

Toutes les garanties prennent fin à la fin des périodes indiquées ci-dessus.

Garantie des composants d'émission

La garantie des composants d'émission, telle que définie dans le « Tableau des périodes de couverture de la garantie », garantit que les pièces installées sur votre véhicule INEOS qui ont pour seul ou principal objectif de réduire les émissions de votre véhicule sont exemptes de défauts de matériaux ou de fabrication.

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LA GARANTIE INEOS

Pneus

Les pneus, même lorsqu'ils sont installés à l'origine sur de nouveaux véhicules INEOS, sont garantis par le fabricant de pneus. Un atelier agréé INEOS Automotive Limited vous aidera à faire une demande de garantie pour les pneus, si nécessaire. INEOS n'est pas responsable de la réparation ou du remplacement des pneus ou des coûts liés à cette réparation ou à ce remplacement.

Inspection avant livraison

Pour vous assurer que vous serez entièrement satisfait de votre nouveau Grenadier dès le début, il a été inspecté et préparé avant la livraison, conformément à la procédure d'inspection avant livraison des véhicules neufs d'INEOS.

Entretien périodique

L'entretien de votre véhicule doit être effectué conformément au programme d'entretien périodique d'INEOS et aux exigences recommandées par INEOS par votre atelier agréé INEOS Automotive.

Ceci afin d'assurer une bonne performance du moteur et du système antipollution ainsi qu'un bon état mécanique de votre nouveau véhicule. Scannez le code QR figurant à la section « Entretien et maintenance » pour connaître les exigences d'entretien de votre véhicule.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner le rejet de votre demande de garantie, INEOS pouvant demander à voir la preuve de l'entretien correct du véhicule.

Si vous choisissez d'entretenir vous-même votre véhicule ou de faire appel à un atelier non agréé par INEOS pour effectuer des interventions d'entretien programmé ou de réparation, INEOS vous recommande de consigner les informations détaillées de ces interventions, à savoir les produits, pièces et liquides utilisés, le relevé de l'odomètre et la date de l'entretien, en cas de réclamation future dans le cadre de la garantie de véhicule neuf INEOS. Nous recommandons également que tous les entretiens et réparations soient réalisés uniquement par des personnes dûment qualifiées, car des erreurs d'entretien peuvent entraîner des dommages ou des problèmes de fonctionnement de votre véhicule.

La fréquence d'entretien repose sur la durée ou le kilométrage. Vous devez prendre rendez-vous avec votre atelier agréé INEOS Automotive lorsque votre véhicule atteint le kilométrage ou

l'intervalle de temps approprié. Par exemple, pour un entretien à 20 000 km/12 mois, l'entretien devra être effectué lorsque vous aurez parcouru 20 000 km ou 12 mois après l'immatriculation du véhicule, selon la première éventualité. L'entretien du véhicule doit être effectué au plus tard 1 600 km après le kilométrage prévu ou un mois après le délai prévu.

Atelier agréé INEOS Automotive

Il est recommandé que l'entretien soit effectué par un atelier agréé INEOS Automotive pour s'assurer que l'entretien et la maintenance sont effectués selon les normes requises. Ils auront un intérêt direct à votre satisfaction en tant que client INEOS, ils connaissent bien votre véhicule et sont régulièrement mis à jour sur chaque modèle INEOS. Ils sont équipés et formés pour fournir un service optimal à votre véhicule INEOS.

Pièces et accessoires d'origine INEOS

Les pièces et accessoires d'origine INEOS sont approuvés par INEOS pour une utilisation sur les véhicules INEOS. Seuls les pièces et accessoires d'origine INEOS sont couverts par la garantie pièces et accessoires d'origine INEOS.

Les dommages causés à votre véhicule à la suite du montage de pièces et d'accessoires non d'origine ne sont pas couverts par cette garantie.

Service de garantie dans d'autres pays

Les garanties INEOS sont valables dans les régions dans lesquelles le véhicule a été initialement vendu. Toutefois, si une réparation sous garantie est requise dans une autre région, vous pouvez contacter votre atelier INEOS local qui se fera un plaisir de réparer votre véhicule conformément aux conditions de votre garantie.

Pour la couverture de la garantie, consultez le « Tableau des périodes de couverture de la garantie » ci-dessus.

Modification de la conception ou des spécifications

INEOS a le droit, à tout moment, d'apporter des modifications à la conception ou aux spécifications de tout véhicule INEOS, sans préavis et sans obligation, de mettre à jour ou d'apporter des modifications aux véhicules vendus avant la mise à jour ou la modification.

Ce qui n'est pas couvert

1. Pneus
2. Toute pièce, accessoire ou autre équipement non d'origine qui n'est pas approuvé par INEOS pour une utilisation sur le véhicule.

3. Tous les consommables, pièces et/ou frais de main-d'œuvre encourus à la suite de, ou en relation avec, un service d'entretien requis ou recommandé tel que, mais sans s'y limiter, les réglages (y compris, mais sans s'y limiter, l'équilibrage et l'alignement des roues, le réglage du moteur, l'orientation des phares), les ampoules, le système d'échappement et les filtres à particules (sauf s'il est prouvé qu'ils sont matériellement défectueux), les bougies d'allumage, les courroies d'entraînement, les disques de frein, les plaquettes de frein, les autres filtres, les rembourrages et garnitures (sauf si matériellement défectueux), les balais d'essuie-glace, les fluides ou lubrifiants, (à moins qu'ils ne soient remplacés dans le cadre d'une réparation sous garantie)

4. Dommages, pannes ou corrosion résultant de :

   - Utilisation abusive, accident, vol, incendie criminel ou dommage intentionnel.
   - Retombées industrielles, contamination acide ou alcaline, éclats de pierre, retombées chimiques, sève d'arbre, déjections d'oiseaux, sel, grêle, tempête de vent, foudre ou autres conditions environnementales.
   - Le non-respect des directives pertinentes données dans le manuel du propriétaire et sous la légende *ce que vous devez faire* dans cette section.
   - Utilisation non conforme (ou non-respect des directives pertinentes données dans) à ce manuel du propriétaire
   - Continuer à utiliser le véhicule si un défaut est apparu.
   - Défaut ou retard déraisonnable à faire réparer le véhicule dans les meilleurs délais après qu'un défaut est devenu apparent.
   - Non-respect des services de maintenance appropriés tels que définis par INEOS.
   - Modification ou altération du véhicule ou de toute pièce qui y est montée ou réparation inappropriée.
   - Réparations non effectuées par un atelier agréé INEOS Automotive.
   - L'utilisation de pièces, d'accessoires ou d'autres équipements non d'origine qui ne sont pas approuvés par INEOS pour une utilisation sur le véhicule ; ou
   - Utilisation de carburant, de fluides ou de lubrifiants inappropriés ou contaminés.

5. Détérioration normale des garnitures, de la peinture ou d'autres éléments cosmétiques (usure normale).

6. Tout véhicule sur lequel l'odomètre a été modifié ou remplacé de sorte que la lecture ne corresponde pas au kilométrage réel du véhicule ou sur lequel le numéro d'identification du véhicule et/ou le numéro de moteur ont été modifiés ou supprimés.

7. Les dommages indirects ou consécutifs tels que la perte de jouissance du véhicule, les inconvénients ou la perte commerciale.
8. Tout véhicule qui a déjà été impliqué dans un incident qui, à la seule discrétion d'INEOS, a transformé le véhicule en perte totale ou pour lequel un assureur a précédemment décidé qu'il s'agissait d'une perte totale, parce qu'il a été perdu, volé, détruit ou endommagé au-delà de toute réparation économique (que la faute incombe à vous ou au propriétaire enregistré au moment de l'incident).
9. Dommages ou autres usures résultant de courses, de journées sur piste, d'essais hors route, d'autres compétitions ou d'événements.
10. Travaux d'investigation/diagnostic liés à un défaut qui n'est pas couvert par cette garantie.
11. Peinture, pare-chocs, grilles et autres éléments de carrosserie (sauf si cela est couvert par la garantie peinture).
12. Peinture recouverte d'autocollants ou de couches de vinyle.
13. Démontage ou désassemblage du véhicule, sauf dans le cadre d'une demande de garantie valide.
14. Temps de travail associé au retrait de tout accessoire de rechange installé sur le véhicule dans les cas où ledit accessoire limite l'accès et doit être retiré pour remplacer un composant défectueux lors d'une réparation sous garantie.

Qu'allons-nous faire

Tous les défauts couverts par la garantie seront réparés par un atelier agréé INEOS Automotive, sans frais de main-d'œuvre et de pièces pour le client, dans les limites énoncées dans le présent manuel du propriétaire.

Ce que vous devez faire

1. Utilisez, maintenez et entretenez correctement votre véhicule, comme indiqué dans ce manuel.
2. Amenez votre véhicule dans un atelier agréé INEOS Automotive officiel pendant les heures normales d'ouverture, à vos frais, afin d'obtenir un service de garantie.
3. Inspectez votre nouveau véhicule lors de sa livraison afin de repérer les éventuels défauts au niveau de l'habillage, de la peinture ou tout autre défaut esthétique et signalez tout problème au concessionnaire ou à l'agent INEOS qui a livré votre véhicule.
4. Conservez :
   - Tous les dossiers de service d'entretien.
   - Tous les documents et factures relatifs aux pièces ou installations d'accessoires.

5. En ce qui concerne la garantie peinture et la garantie antiperforation, vous devez :
   - lire attentivement les instructions d'entretien et de maintenance du véhicule fournies dans le manuel du propriétaire.
   - faire appel à un atelier agréé INEOS Automotive pour effectuer l'inspection annuelle de la peinture et la documenter sur le dossier de maintenance.
   - laver régulièrement le véhicule.
   - retirer le sel, le sable, les agents faisant fondre la glace, le goudron de route et d'huile, la sève des arbres, les excréments d'oiseaux et autres matériaux potentiellement nocifs dès qu'ils se trouvent sur le véhicule.
   - réparer rapidement tout dommage de la finition de surface du véhicule à vos propres frais.
6. entretenir le véhicule conformément à la section « Entretien général » ci-dessous.
7. Vous ne devez pas faire de déclaration fausse, malhonnête ou trompeuse. Cette garantie sera invalidée si nous pensons que vous avez fait une telle réclamation.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Les conditions générales suivantes s'appliquent à cette garantie :

1. Cette garantie n'affecte pas votre droit de faire une réclamation dans le cadre de toute autre garantie ou assurance applicable au véhicule, mais INEOS peut réduire le montant de toute réclamation faite dans le cadre de cette garantie du montant recouvré dans le cadre d'une telle garantie ou assurance alternative.
2. Vous ne pouvez pas annuler cette garantie et aucun remboursement ne sera effectué si cette garantie est invalidée ou transférée.
3. Si vous vendez le véhicule à un particulier, cette garantie sera transférée au nouveau propriétaire. Le nouveau propriétaire doit :
   - Contacter INEOS pour s'assurer que les registres de propriété sont mis à jour ; et
4. Certains ou tous les avantages de cette garantie peuvent ne pas être disponibles pour le nouveau propriétaire si :
   - le véhicule n'a pas été entretenu conformément aux exigences de ce document de garantie, ou
   - le véhicule n'a pas été utilisé conformément aux conditions de cette garantie.

5. De temps à autre, il peut être nécessaire de modifier les conditions de cette garantie pour refléter les modifications de la loi. Nous pouvons apporter de telles modifications en vous donnant un préavis d'au moins 1 mois (soit directement, soit via nos partenaires ou notre site Web).
6. Cette garantie (et toutes les questions connexes) est régie par la loi anglaise et soumise à la juridiction des tribunaux anglais.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Au cours de l'utilisation quotidienne normale du véhicule, l'entretien général doit être effectué régulièrement tel que prescrit dans cette section. Si vous détectez des bruits, vibrations ou odeurs inhabituels, assurez-vous d'en rechercher la cause ou faites-les vérifier rapidement par votre atelier agréé INEOS Automotive. De plus, vous devez informer votre atelier agréé INEOS Automotive si vous pensez que des réparations sont nécessaires.

Lorsque vous effectuez des vérifications ou des travaux de maintenance, respectez scrupuleusement les précautions décrites dans ce manuel.

SUGGESTIONS D'ENTRETIEN POUR UNE UTILISATION EXTRÊME

De toute évidence, nous avons construit le Grenadier pour faire face aux conditions, aux environnements et aux terrains les plus difficiles possibles, jour après jour. Mais comme vous le comprendrez aisément, même les véhicules les plus robustes peuvent nécessiter un entretien plus fréquent s'ils sont soumis à une utilisation extrême régulière. Si c'est le cas de votre Grenadier, nous vous suggérons d'effectuer un entretien tous les six mois. De cette façon, vous aurez la certitude que votre Grenadier continuera de vous offrir les niveaux de performance sur lesquels vous comptez.

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

INFORMATIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

Odomètre	
Date	
Type D'entretien	
Date Du Prochain Entretien	
Nom Du Partenaire INEOS	
Responsable De L'entretien	

Cachet Du Partenaire INEOS Agréé

Informations Supplémentaires Concernant L'entretien

4

4x4 permanent 87

À

À propos de ce manuel 15

A

Accueil de l'infodivertissement 141
Activation de l'option Downhill Assist (Contrôle en descente) 112
Activation de la caméra de recul 117
Activation du capteur de stationnement 115
Activation du régulateur de vitesse 107
AdBlue (moteur diesel uniquement) 95
Admission d'air surélevée (EN OPTION) 105
Affichage de la pression des pneus 222
Airbags 46
Ancrages ISOFIX et I-Size 52
Anneaux de remorquage arrière 123
Anneaux de remorquage avant 123
Anti-lock Brake System (ABS, système de freinage antiblocage) 111
Appel actif 152
Appel d'urgence SOS (eCall) 119
Appel entrant 150
Appuie-tête 35
Arrêt du moteur 59
Arrosage de l'espace de chargement 214
Arrosage de l'intérieur 211
Assistance dépannage 119
Audio 155
Audio Bluetooth 160
Audio de l'accueil de l'infodivertissement 143
Avertissement de dysfonctionnement du système d'urgence SOS 119
Avertissements de niveau de carburant et de kilomètres restant 95
Avertissements, mises en garde et remarques 15

B

Barre antiencastrement (EN OPTION) 206
Barre d'appel d'infodivertissement 152
Barre de navigation d'infodivertissement 139
Batterie 191
Batterie auxiliaire (EN OPTION) 194
Biper et télécommande 22
Boîte de transfert à 2 rapports 83
Boîte de vitesses automatique 79
Bouchon de vidange de l'espace de chargement 215
Bouchons de vidange intérieurs 212

Bouton de climatisation 171
Bouton de recirculation 171
Boutons du biper 130

C

Caméra de recul (EN OPTION) 117
Capacité du réservoir d'AdBlue 191
Capacité du réservoir de carburant 191
Capacités et informations techniques 173
Carburant 190
Carnet de route 146
Ceinture de sécurité sur un siège enfant 51
Ceinture utilitaire extérieure (EN OPTION) 91
Chaînes à neige 220
Changement de batterie 193
Changer une roue de route 219
Chargement du véhicule 90
Chargement sur le toit 92
Clavier d'infodivertissement 139, 150
Code QR 177
Commande de l'aide au stationnement 114
Commandes au volant 25, 62, 136
Commandes de la console centrale 24
Comportement hors route 144
Conditions générales de garantie 233
Conduire à l'étranger 75
Conduite avec une charge sur le toit 93
Conduite hors route 101
Connectivité USB 167
Connexion Android Auto 30, 155
Connexion Apple CarPlay 29, 154
Connexion audio USB 159
Connexion du téléphone 148
Connexion d'un appareil téléphonique 29, 153
Contrôle des émissions 181
Contrôles d'entretien du propriétaire 182
Cric-bouteille 121
Curseur de surbrillance 137

D

Démarrage avec des câbles de démarrage 126
Démarrage du moteur 59
Démarrage et arrêt du moteur 58
Dépannage 122
Déploiement des airbags 47
Désactivation de l'option Downhill Assist (Contrôle en descente) 113
Désactivation de la caméra de recul 118
Désactivation de l'airbag passager 52
Désactivation du capteur de stationnement 116

Désactivation du régulateur de vitesse 108
Désembuage vitre arrière 171
Désembuage vitre avant 171
Détachement de la ceinture de sécurité 44
Différentiels 86
Différentiels avant et arrière verrouillables (EN OPTION) 88
Dimensions 177
Dispositif de retenue 178
Dispositif de retenue des occupants 39
Downhill Assist (Contrôle en descente) 112
Downhill Assist (Contrôle en descente) - Réglage de la vitesse 112
Dysfonctionnement de l'aide au stationnement . 117
Dysfonctionnement de l'airbag 47

É

Échelle d'accès (EN OPTION) 92
Éclairages d'ambiance 67
Éclairages de l'espace de chargement 67
Éclairages de sol (EN OPTION) 67
Éclairages extérieurs 68
Éclairages intérieurs 66
Économie de carburant 191
Électrique hors route 146
Émettre un appel 151
État des balais d'essuie-glace 189

E

ECO Start/Stop (ESS) 60
Electronic Stability Control (ESC, contrôle de stabilité électronique) 110
Emergency Stop Signal (ESS, Signal d'arrêt d'urgence) 108
Emplacement des composants 15
Emplacement du remplisseur d'AdBlue 97
Enregistrement des données 18
Enregistrez le chemin 145
Enrouleur à verrouillage automatique 56
En-tête d'infodivertissement 141
Entretien de la peinture 205
Entretien des ceintures de sécurité 208
Entretien des garnitures et des tapis 207
Entretien des phares 205
Entretien des pneus 217
Entretien des roues de route 205
Entretien des vitres et des rétroviseurs 204
Entretien et maintenance 177
Essuie-glace 76
Essuie-glace de lunette arrière 77

Extincteur (EN OPTION) 120

F

Faire rouler ou pousser le véhicule 82
Favoris de l'accueil de l'infodivertissement 143
Feu de route 70
Feux de brouillard arrière 71
Feux de croisement 69
Feux de détresse 26, 72
Feux de jour 70
Feux de recul 72
Feux de route auxiliaires à LED 72
Filtres à particules 97
Fixation de la ceinture de sécurité 43
Fonction de lavage de voiture 82
Fonctionnement de l'ECO Start/Stop 61
Fonctionnement du capteur de stationnement ... 116
Frein à main 79
Fusibles 202

G

Garantie 226
Garantie d'entretien général 233
Garantie d'utilisation extrême 233
Gilet d'avertissement 120
Grades de viscosité de l'huile moteur 186

H

Historique d'entretien 177
Huile moteur 182
Huiles moteur et avertissements d'élimination ... 180

I

Identification du véhicule VIN et numéro de moteur 17
Identification par radiofréquence (RFID) 223
Indicateur de changement de vitesse 83
Indicateurs 71
Infodivertissement DAB 158
Infodivertissement FM/AM 157
Information d'avertissement de pression des pneus 223
Informations client 223
Informations détaillées sur le système de retenue pour enfant 50
Informations sur la batterie 193
Installation du siège enfant avec ceinture de sécurité 55
Interface de contrôle central (CCI) 135
ISOFIX/i-Size des sièges arrière 53

K

Klaxon 25, 62

L

La sécurité des enfants 48
Lampes témoin 27
Lavage du véhicule 203
Levage du véhicule 122
Libération du capot 182
Liquide de frein 188
Liquide de refroidissement moteur 187
Liseuses de la première rangée 66

M

Maintenance de la carrosserie 206
Marques déposées 224
Masse et charge 174
Médias et infodivertissement 133
Menu Appareil de l'infodivertissement 152
Menu de transfert de fichiers Pathfinder d'infodivertissement 167
Menu des options audio 156
Menu des options d'infodivertissement 138
Menu des réglages d'infodivertissement 161
Mise au rebut de la batterie 194
Mode ESC OFF 111
Mode manuel et changement de vitesse 83

N

Nettoyage de la radio et des écrans 208
Nettoyage sous le capot 205
Niveau de liquide de lave-glace 183
Niveaux d'arrosage sûrs 213
Niveaux et avertissements d'AdBlue 97

O

Off-road Mode (mode Tout-Terrain) 102
Off-Road Pathfinder Navigation Mode (mode de navigation hors route Pathfinder) 144
Opération automatique du système d'urgence SOS 119
Opération manuelle du système d'urgence SOS . 119
Options Bluetooth 160
Options USB 159
Ouverture de la trappe à carburant 95
Ouverture du bouchon de carburant 95

P

Paramètres d'affichage de l'infodivertissement .. 162

Paramètres de communication d'infodivertissement 165
Paramètres généraux d'infodivertissement 162
Périodes de couverture de la garantie 226
Pièces et lubrifiants 178
Points d'ancrage d'attache 55
Points de chargement auxiliaires (EN OPTION) ... 168
Polissage et cirage 206
Ports USB d'entrée de données avant 167
Position d'allumage 59
Position de conduite assise 32
Positions du sélecteur de boîte de transfert 86
Positions du sélecteur de rapport 80
Précautions de sécurité pour l'entretien et la maintenance 180
Préfiltre cyclonique d'admission d'air surélevée (ACCESSOIRE) 105
Préparation électrique et panneau de commande auxiliaire 195
Préparation électrique et panneau de commande auxiliaire haute charge (EN OPTION) 195
Prétendeur et limiteur de charge 41
Procédure de démarrage avec des câbles de démarrage 127
Protection de l'environnement 180
Protection du niveau de batterie 193

R

Rails intérieurs (EN OPTION) 91
Rappel de ceinture de sécurité 44
Recherche d'infodivertissement 149
Réglage de la portée des phares 73
Réglage de la vitesse du régulateur de vitesse 107
Réglage de l'appuie-tête 36
Réglage de l'évent 171
Réglage de l'inclinaison du dossier 34
Réglage du siège 33
Réglage du volant 22
Réglages automatiques de la température 171
Réglages de la vitesse du ventilateur 170
Réglages fonctions véhicules d'infodivertissement 164
Réglages sonores d'infodivertissement 165
Régulateur de vitesse 106
Régulateur de vitesse reprenant la vitesse réglée 108
Remorquage 124
Remorquage d'une remorque 128
Remplacement de la pile du biper 131
Remplacement des balais d'essuie-glace 189

Remplissage d'huile moteur 185
Rétroviseur intérieur 64
Rétroviseurs extérieurs 63
Rodage du moteur 58
Roue de secours et rangement 218
Roues et pneus 215, 216

S

Séchage après arrosage 215
Sécurité de conduite 19
Sécurité du carburant 190
Sélection de vitesse 81
Séparateur d'eau 187
Siège arrière rabattable 38
Siège avant chauffant 170
Siège enfant et airbag passager avant 52
Sièges 32
Sièges avec dispositif de retenue pour enfant 50
Soin extérieur 202
Soin intérieur 206
Sous-menu d'infodivertissement 148
Spécifications des sorties audio 167
Spécifications techniques 221
Statistiques hors route 146
Substances dangereuses 181
Suivez le chemin 145
Système de carburant 178
Systèmes d'aide au stationnement 113
Systèmes électriques 191

T

Tapis intérieurs 212
Téléphone 147
Témoin d'usure des plaquettes de frein 188
Température hors route 144
Toot 25, 62
Trailer Stability Assist (assistance anti-balancement de la remorque) 128
Transport du véhicule 124
Triangle de signalisation 120
Trousse à outils 120
Trousse de premiers secours 120
Tuner 156
Tyre Pressure Monitoring System (TPMS, système de surveillance de la pression des pneus) 222

U

Unité de phare 190
Uphill Assist (Assistance en montée) 113

V

Vérifications à effectuer avant de conduire 21
Verrouillage de différentiel avant et arrière 90
Verrouillage de différentiel central 87
Verrouillage des portes pour les enfants 56
Vitres 63
Vitres et rétroviseurs 62
Vitres Safari (EN OPTION) 65
Volume et sourdine 136
Volumes et espace de chargement 176

W

Wading Mode (mode Passage à Gué) 104

Z

Zones de flux d'air 171

INEOS
GRENADIER